Limburgs Dagblad

Eendsgezind

Vrijdag 3 juni 1988. 70e jaargang nr. 129.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40



● *MVV-trainer Frans Körver geeft de uitslag (3-1) aan, elftalleider Frans Schobben applaudisseert. Körver: 'Dit is het mooiste sportmoment van mijn leven'.* Foto: WIDDERSHOVEN



MVV in eredivisie

● Door een 3-1 zege in de uitwedstrijd tegen RBC in Roosendaal keert MVV, als winnaar van de nacompetitie, terug in de eredivisie. Vitesse, de enige concurrent, haakte voortijdig af met een 3-1 nederlaag tegen De Graafschap. Daarmee is Limburg sinds gisteravond vier eredivisieclubs rijk: Fortuna Sittard, Roda JC, VVV en MVV, dat voor de derde maal in tien jaar vanuit de eerste divisie promoveerde. De feestvreugde in het Maastrichtse kamp gaat overigens gepaard met zorg voor de toekomst (zie verder pagina 27).

Morgen in LD: EXTRA BIJLAGE EK-VOETBAL

● Als warming-up voor het Europees kampioenschap voetbal, dat volgende week begint, verschijnt morgen in het Limburgs Dagblad een extra EK-bijlage. Tien pagina's vol informatie en interviews. Ruud Gullit en Wim Kieft over Italië, Arie Haan over West-Duitsland, Oranje toen en nu, Dick Nanninga, de 'eeuwige' warmloper van Oranje, en natuurlijk reportages over de komende tegenstanders van het Nederlands elftal, Rusland, Engeland en Ierland. Morgen in het LD: aftrap voor het EK.

Dees roept fracties op tot eensgezindheid

Kabinet houdt vast aan hogere fondspremies

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet houdt vast aan het plan de ziekenfondspremie per 1 oktober te verhogen met 60 gulden per volwassene en 30 gulden per kind. Dat bleek gisteren bij de voortzetting van het Kamerdebat over de plannen van de commissie-Dekker voor een herstructurering van de gezondheidszorg. Het CDA keerde zich woensdag samen met de PvdA tegen de maatregel die 500 miljoen gulden moet opleveren.

Het verzet van het CDA heeft geleid tot woede bij de VVD, die de coalitiepartner verwijt 'noodzakelijke veranderingen op korte termijn te blokkeren'. Het kabinet vindt de maatregel nodig om de financiële gaten te dichten die zijn ontstaan toen het plan werd verworpen de tandartsenhulp uit het ziekenfonds te schrappen.

Staatssecretaris Dees (Volksgezondheid) riep het CDA op de verhoging niet tegen te houden, omdat de maatregel 'eigenlijk al een jaar vertraagd is'. Volgens de staatssecretaris komen de uitbreiding van het ouderenbeleid en van de bestrijding van Aids in het gevaar wanneer de Kamer de premieverhoging blokkeert.

Dees mengde zich gisteren niet in de meningsverschillen tussen CDA en VVD over de premie voor de toekomstige verzekering tegen ziektekosten. Volgens Dees hoeft die premievaststelling pas rond 1990 te worden geregeld. De twee partijen zijn het niet eens over de mate waarin die premie moet afhangen van de hoogte van het inkomen. De VVD heeft gedreigd haar medewerking aan invoering van het plan-Dekker te staken wanneer het kabinet tegemoet komt aan de CDA-wensen rond de vaststelling van de premie. De kleinste regeringspartij heeft toch al moeite met de invoering van een voor iedereen geldende basisverzekering en weigert medewerking wanneer de premieheffing te nivellerend op de inkomens werkt.

'Nu of nooit'

Dees heeft in de Kamer een hartstochtelijk beroep gedaan op de fracties het eens te worden over de hoofdlijnen van de nieuwe opzet van de volksgezondheid. In de tv-rubriek Den Haag Vandaag zei de staatssecretaris gisteravond: „Het is nu of nooit, uitstel kan definitief afstel worden". Verder zei hij het 'persoonlijk zeer moeilijk' te hebben met het VVD-verzet.

Behalve de verhoging van de ziekenfondspremie wil Dees op korte termijn ook beginnen met de overheveling van een aantal voorzieningen uit het ziekenfonds en de particuliere verzekeringen naar de volksverzekering tegen bijzondere ziektekosten, de AWBZ.

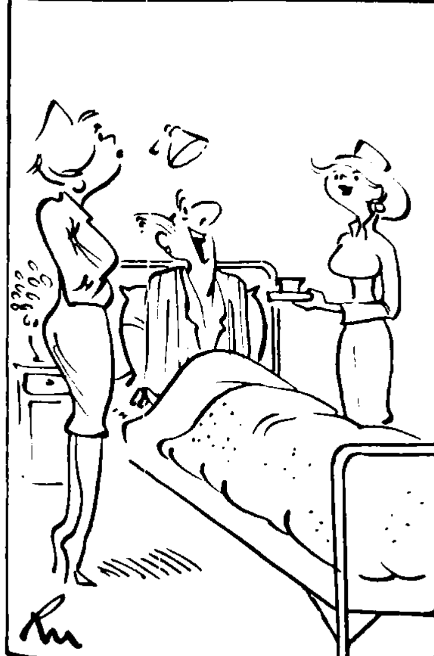
Het weer

Wisselend bewolkt met nu en dan regen. Middagtemperatuur rond 18 graden. Meest matige zuidwestenwind. Zaterdag t/m zondag: aanhoudend wisselvallig en koel.

VANDAAG:			
zon op:	**05.24**	**onder:**	**21.53**
maan op:	**00.46**	**onder:**	**07.40**
MORGEN:			
zon op:	**05.24**	**onder:**	**21.54**
maan op:	**01.21**	**onder:**	**09.10**

POLLENTELLING
Telling van gisteren: graspollen 28 per m3, overige 2. Vooruitzichten voor vandaag vrij ongunstig

Mannen minder ziek in bedrijven met vrouwen



„Kan ik hier komen werken?"



● *Bij de ingang van Preußen Electra in Borken wachten nabestaanden van de omgekomen mijnwerkers op slecht nieuws.* Foto: 3-POOT/WIM KüSTERS

Nog 21 mijnwerkers vermist

Bergingswerk in Borken gaat door

BORKEN – Bergingswerkers hebben gistermiddag in de bruinkoolmijn van Borken het stoffelijk overschot van de 36ste mijnwerker geborgen die is omgekomen bij de explosie van woensdagmiddag.

Er worden nu nog 21 mijnwerkers vermist, maar de autoriteiten gaan ervan uit dat zij allen zijn omgekomen. Elf omgekomen mijnwerkers, die in de buurt van de schachtopening lagen, worden nu naar de oppervlakte gebracht. De reddingwerkers stelden gisteren alles in het werk om de lichamen van zeven omgekomen mijnwerkers, die door stijgend grondwater dreigen te worden overspoeld, tijdig te bergen.

Tevens wordt hard gewerkt om de schacht van verse lucht te voorzien, zodat de bergers makkelijker kunnen zoeken naar nog vermiste mijnwerkers. Acht mijnwerkers die op het moment van de explosie bovengronds vertoefden maar zwaar gewond raakten, zijn inmiddels buiten levensgevaar.

President Richard von Weizsäcker en bondskanselier Helmut Kohl hebben hun medeleven betuigd met de nabestaanden van de slachtoffers. Von Weizsäcker, momenteel op staatsbezoek in Zweden, heeft een condoléance-telegram gestuurd naar de Hessische minister-president Walter Wallmann.

● Zie verder pag. 23

Rapport: groei van 2.100 deeltijdbanen mogelijk

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Voor de periode 1987 tot 1990 kan gerekend worden op een groei van ruim tweeduizend deeltijdbanen. Deze verwachting staat in het eindrapport over het Zuidlimburgse project ter bevordering van deeltijdarbeid, opgemaakt door het organisatie-adviesbureau Twijnstra Gudde. In de beginperiode van het project ('85-'87) werden in Zuid-Limburg meer dan vijfhonderd deeltijdbanen gecreëerd, een groei van meer dan zestig procent.

Gebleken is dat alleen al de extra aandacht die geschonken is aan de mogelijkheid van deeltijdarbeid, het aantal deeltijdbanen sterker is toegenomen dan normaal.

In de eindrapportage wordt de provincie, die de aanzet tot het project gaf, aanbevolen om deeltijdarbeid als blijvend aandachtsgebied van het sociaal-economisch beleid van Limburg te maken. 'Door deze extra aandacht kan deeltijdarbeid een blijvende bijdrage leveren aan herverdeling van werk," aldus het rapport.

De acties die ondernomen zijn om deeltijd te bevorderen, zoals voorlichting en begeleiding, kunnen dan stopgezet worden. Informatie hierover moet echter wel, op aanvraag, beschikbaar blijven. Zeker aan instellingen in Midden- en Noord-Limburg, die niet bij het experiment waren betrokken, moet te allen tijde ondersteuning en begeleiding gegeven kunnen worden.

Doodrijden eendjes kost rijbewijs

BONN – Voor het eerst is een Westduitser zijn rijbewijs kwijtgeraakt omdat hij zich schuldig had gemaakt aan wreedheid tegenover dieren: met opzet had hij drie eendjes doodgereden. De man, wiens naam niet is vrijgegeven, is 63 jaar. De politieman in Bergisch-Gladbach die hem op de bon slingerde, zegt in de populaire krant Bild: „Hij heeft met de auto een misdaad gepleegd." De dolle rijder ging twee keer in volle vaart een eendenfamilie tegemoet. Hierover zegt een woordvoerder van de Westduitse automobielclub: „De man heeft aangetoond dat hij psychisch niet tot autorijden in staat is." Over drie maanden komt de zaak voor de rechter.

Algenplaag bedreigt ons land niet

DEN HAAG – De algenplaag voor de kust van Noorwegen kan zich niet uitbreiden in de richting van onze kusten. Minister Neelie Smit-Kroes deelde in de Tweede Kamer mee, dat de plaag zich met 25 km per dag noordwaarts beweegt.

Volgens de minister gedijen dit soort algen alleen in helder water. Ze zei dat de samenstelling van het Noordzeewater het voor de Noorse algen onmogelijk maakt zich naar het zuiden, dus in de richting van ons land, uit te breiden.

Rebellen gedood

MAPUTO – De regering van Mozambique heeft gisteren gemeld dat in mei in totaal 355 rebellen van het Mozambikaans Nationaal Verzet (MNR) zijn gedood. De rebellen hebben volgens Washington in de afgelopen drie jaar ongeveer 100.000 mensen om het leven gebracht. Velen van hen waren burgers.

Amerikaanse ambassadeur in Beiroet beschoten

BEIROET – Lijfwachten van de Amerikaanse ambassadeur in Libanon, John Kelly, hebben in oostelijk Beiroet een vuurgevecht geleverd met militieleden van de christelijke Falange partij. Dit is in veiligheidskringen vernomen. De ambassadeur en zijn lijfwachten, die de autocolonne escorteerden, ontsnapten ongedeerd. Wel werd de auto van de ambassadeur door kogels geraakt.

Het islamitische radiostation 'Voice of the Homeland' berichtte dat Kelly in het vuurgevecht gewond zou zijn geraakt. Dit bericht is echter niet bevestigd of ontkend. De Amerikaanse ambassade was niet bereikbaar voor commentaar. In veiligheidskringen is vernomen dat de lijfwacht van de ambassadeur met machinegeweren in de lucht schoot om ruim baan te maken voor de autocolonne op de Antelias-autoweg in het christelijk deel van de Libanese hoofdstad. „Terwijl ze in de lucht schoten, reed een militaire auto van de Falange-militie voor hen uit. De colonne reed gedurende tien minuten door, terwijl de Amerikaanse lijfwacht bleef doorschieten," aldus een bron.

„Toen ze een post van de Falange naderden, zagen de Falange-militieleden de schietende Amerikanen en de auto van hun collega's. Ze dachten dat hun vrienden werden achtervolgd en openden het vuur op de Amerikaanse auto's," vervolgde de zegsman. Het christelijke radiostation 'Voice of Lebanon' citeerde Amerikaanse diplomaten die zeiden dat 'het schieten geen moordaanslag was, maar een misverstand'.

★★★ Popagenda ★★★

JUNI
- 3: De Fuu Swalmen: Fatal Flowers
- 3: S'61 Roermond: Hardrockfestival met o.a. Currish
- **4: Nürburgring: Rock Am Ring met o.a. Fleetwood Mac en Chris Rea**
- 4: Wapen van Hulsberg Hulsberg: Far-Out
- 4: De Sjörk Maastricht: The Ministers
- 4: De Toewn Cabdier en Keer: Fietsefreem
- 4: ZOPO Horst: Slauerhoff en Trespassers W
- 4: De Boskar Peer: The Nightcrowd Blues Band
- 5: Satyricon Maastricht: Michigan Red Blues Band
- 5: Aan de Kirk Sibbe: Fietsefreem
- **5: Nürburgring: Rock Am Ring met o.a. Fleetwood Mac en Chris Rea**
- **5: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: MICHAEL JACKSON (UITVERKOCHT)**
- 6: Aan de Kirk Sibbe: Fietsefreem
- **6: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: MICHAEL JACKSON (UITVERKOCHT)**
- **7: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: MICHAEL JACKSON (UITVERKOCHT)**
- **9: Westfalenhalle Dortmund: Sting (2)**
- 9: Liveconcert Que Pasa in studio Omroep Limburg 20.15 uur
- 10: Sporthalle Köln: Judas Priest
- 10: Bios Born: The Run
- 10: Dancing Schmidt Bocholtz: The Ministers
- 10: La Rochelle Roggel: Fatal Flowers
- 10: Oosterpoort Groningen: Ramones (1)
- 12: Carna Einighausen: o.a. Fatal Flowers en I've Got The Bullets
- 13: Drop-In Kerkrade: The Run
- **13: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: PINK FLOYD (1)**
- **14: AHOY' ROTTERDAM: FLEETWOOD MAC & THE ADVENTURES (1)**
- **14: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: PINK FLOYD (UITVERKOCHT)**
- **15: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: GEORGE MICHAEL (1)**
- **15: AHOY' ROTTERDAM: FLEETWOOD MAC & THE ADVENTURES (UITVERKOCHT)**
- 18: Coconut Sittard: o.a. Tax Free en de Ton Meisen Band
- 18: Arlaque Heerlen: The Ministers
- 18: 't Loon Heerlen: trio Frank Giebels
- 19: De Fuu Swalmen: Rockin' Sidney and his Zydelo Band
- **19: AHOY' ROTTERDAM: STEVIE RAY VAUGHAN & HOT HOUSE FLOWERS (1)**
- 19: De Klinker Heerlen: trio Frank Giebels
- 19: De Karrosseer Maastricht: The Run
- 22: Dilligence Heerlen: The Run
- 22: De Kachel Brunssum: In Second Stage
- 22: Canix Lottum: In Tua Nua (1)
- 23: Spuugh Vaals: In Tua Nua (1)
- 26: Geelen Haelen: The Run
- **26: DEN HAAG: GRATIS PARKPOPFESTIVAL MET O.A. GRINGOS LOCOS**
- **28: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: BRUCE SPRINGSTEEN & THE E STREET BAND (UITVERKOCHT)**
- **28: Westfalenhalle Dortmund: Pink Floyd (2)**
- **29: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: BRUCE SPRINGSTEEN & THE E STREET BAND (UITVERKOCHT)**
- **30: AHOY' ROTTERDAM: INXS (1)**

1 kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's
2 bel voor kaarten naar Casjmir Productions ☎ 077-542312
3 bel voor kaarten naar Make It Happen ☎ 09-3232338774
4 bel voor kaarten naar Buro Pinkpop ☎ 04490-52500
Aanvullingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04490-46868 (tijdens kantooruren).

The Pogues op de grens van Ierland en de wereld

„In onze songs hoor je geen meningen, alleen de feiten”

„Nee, ik hou niet van interviews. Wat zeg je? Of ik een hippie ben? Oh, happy! Verstond het even niet. Of ik gelukkig ben? Nou, op het moment wel. Zeker nu jij naast me zit. Grrrhhhhg”. Een lach als een rochel en ergens midden in het landschap van baardstoppels en puisten verschijnen enkele grotendeels weggerotte tanden.

Echt voor je ontspanning ga je niet met Shane MacGowan (29) zitten praten. De zanger van de Brits/Ierse rockgroep The Pogues lijkt voortdurend zijn imago van ontoerekeningsvatbare alcoholist te willen bevestigen. Maar kan iemand die schitterende en tijdloze folksongs als If I Should Fall From Grace With God, Fairytale Of New York en The Broad Majestic Shannon schrijft werkelijk ontoerekeningsvatbaar zijn?

Met The Pogues heeft hij dit jaar voor een van de hoogtepunten op het Pinkpopfestival gezorgd. Centraal op het podium aan zijn voeten een fles witte wijn en een fles port zingt hij alsof hij drie dagen en drie nachten non-stop in een havenkroeg heeft doorgebracht. Een hartverscheurend stemgeluid tegen een achtergrond van accordeon, concertina, banjo, gitaren en een 'pennywhistle'. Als 'Keltic soul' zal gitarist Philip Chevron die hartstocht later omschrijven.

Onmiddellijk na het concert heeft MacGowen zich weer teruggetrokken achter een pantser van nurksheid en imbeciel gedrag. Heeft een gesprek eigenlijk zin? De poging in ieder geval wel. Al is het alleen maar om de man te leren kennen die Birmingham Six schreef, het aangrijpende lied over zes Ieren die nu al vele jaren zonder behoorlijk bewijs gevangen zitten op beschuldiging van terrorisme. Een protest zonder holle slogan. „Maar het is geen politieke song. Het is een song over eh... over onrecht”, zegt hij, half lallend. „Het gaat over de Engelse regering en de situatie waarin veel IRA-verdachten zitten. Ik bedoel eh..” Mompelt een paar onverstaanbare zinnen. En dan opeens, ondanks de dikke tong opvallend helder: „Als groep zul je van ons geen meningen horen, alleen feiten. En Birmingham Six is een verzameling feiten, het vertelt wat er gebeurd is en wat er nog steeds gebeurt. En dat geldt eigenlijk voor al onze songs”.

MacGowan staart weer in het niets en laat een luide boer. Dan is gitarist-/mandolinespeler Philip Chevron een heel wat meer coherente gesprekspartner. Nadat MacGowen in het begin van de jaren tachtig vanuit de Londense punkbeweging de basis voor The Pogues had gelegd, werd de groep in 1985 aangevuld met twee 'echte' muzikanten, beiden geboren Ieren. Terry Woods, een folkveteraan die ooit nog bij Steelye Span speelde en Philip Chevron. Samen met MacGowen zijn ze de belangrijkste songschrijvers van de band. Met de witte trui over de schouders van het al even smetteloze shirt, zit Chevron erbij alsof het de theepauze van een cricketwedstrijd betreft. De uiterlijke tegenpool van MacGowan, al verschillen de de muzikale opvattingen nauwelijks.



● *De accordeon zorgt voor de Keltische klanken in de popfolk-muziek van The Poques. Zoals ook onlangs tijdens Pinkpop.*

Foto:3-poot/Christa Halbesma.

Reagerend op het popfolk-imago van de groep zegt hij: „Een van de leuke dingen van ons groeiende succes is, dat we zo'n breed publiek hebben. Geloof me, in Ierland is er geen grootmoeder die The Pogues niet kent. Bands die een heel puristische houding aannnemen verjagen een groot deel van hun publiek en dat doet de folk meer kwaad dan goed. Want als je de mensen van je vervreemdt, dan kun je toch moeilijk volhouden dat je volksmuziek maakt. Soms zit er wat patriottisme in onze muziek, dat wel. Maar beslist geen nationalisme. Daar houd ik niet van. Dat neigt soms gevaarlijk naar racisme”.

Shane MacGowan speelt ondertussen met een flessedop en praat meer tegen zichzelf dan tegen zijn omgeving. Een onverstaanbare monoloog, tot de vele referenties naar het katholicisme in de Pogues-songs ter sprake komen „Grrrrhhhhg, grrrrhhhhg”, klinkt het weer. Spetters speeksel vliegen rond. „Weet je, ik ben Ier, dat moet toch genoeg zeggen. Dan raak je die achtergrond echt niet zo snel kwijt?”

Het flessedopje rolt op de grond. Onhandig graait MacGowan in het gras. Een hulpeloze ster. Heeft het succes hem veranderd? Verbaasd kijkt hij op. De mond met stompjes valt open. Zegt dan krassend: „Ik heb nu hopen geld. Hóóopen geld. Ik hoef me nergens meer zorgen over te maken. Maar als je er nuchter over nadenkt is het natuurlijk belachelijk. Een materialistische klerezooi”. Bijna verontschuldigend krabt hij met zijn zwarte nagels aan het bundeltje hout en kralen dat om zijn nek hangt. „Een voodoo-geluksamulet”, legt hij uit, verrast door de belangstelling voor het kleinood. ,,Er zitten stukken rozenkrans aan, ja. Want voodoo is niets anders dan een exotische variant van het katholicisme, weet je. In feite is St. Patrick (de 'apostel van Ierland', red.) ook een voodoo-heilige”. En na enig aandringen: „Ik ben geen belijdend katholiek meer, maar ik kots het ook niet uit. Het klinkt misschien als een cliché, maar ik denk echt dat alle religies in de kern hetzelfde te melden hebben. Je begrijpt toch wel wat ik bedoel?”

PPR-jongeren strijden voor behoud poppodia

SITTARD – De PPR-jongeren organiseren vrijdag 10 juni in jongerencentrum Atlantis in Sittard een popconcert om te voorkomen dat weer een poppodium in Limburg verdwijnt. Die dag speelt vanaf 22 uur in het centrum aan de Eisenhowerlaan de Michigan Red Blues Band.

De PPR vindt het fenomeen popconcert de ontmoetingsplek bij uitstek voor jongeren. Met het verdwijnen van de podia en daarmee de concerten 'gaat een stuk jeugdclutuur naar de knoppen'. Voorbeelden zijn volgens de jongerenpartij in Limburg te over. Zeker nu minister Brinkman zijn belofte om een miljoen gulden in het podiumfonds te storten verzaakt heeft. Om te voorkomen dat het in moeilijkheden geraakte Atlantis ook verdwijnt, wordt het benefietconcert georganiseerd. Kaarten kosten in de voorverkoop 4,50 gulden en zijn verkrijgbaar bij de platenzaken Siva Sittard en Action Geleen. Aan de dagkassa kosten ze zes gulden.

Oplossing van gisteren

- o - g - - - a
p o s e i d o n
- r e s t a n t
- k r e t a - i
b o i l e r - f
- n e e r - a o
- d - n e t t o
i e l - n o e n

Fatal Flowers op Carnapopfestival

De stichting jeugdwerk Carna in Einighausen heeft een aantrekkelijk programma in elkaar getimmerd voor haar jaarlijkse popfestival, dat zondag 12 juni tussen 11.30 en 20.30 uur wordt gehouden op het korfbalterrein. In volgorde van optreden zijn te zien en te horen de veelbelovende Limburgse band The Ministers, de Noordlimburgse (dialect)popgroep Rowwen Hèze, Loïs Lane, het Amsterdamse kwartet Tröckener Kecks, de rock-soulgroep I've Got The Bullets en Fatal Flowers, weer volop in de belangstelling met hun derde elpee Johnny D. Is Back! Kaarten voor Carna '88 zijn bij de diverse Limburgse platenboeren te koop voor 7,50 gulden.

Pop Muziek
Eindredaktie:
Peter Hamans
Markt 3,
6161 GE Geleen
Tel. 04490-46868



● *I've Got The Bullets.*

Quote

„Ik zal nooit toelaten dat mensen gaan spugen. Dan stop ik het optreden onmiddellijk en wijs degene aan die het gedaan heeft. Laat hem eruit gooien of neem hem even apart. Niemand spuugt naar me op straat. En dat doet dus ook niemand als ik aan het werk ben.”

STING

puzzel van de dag

plaats op Java / motorpech / 100 gram / hachelijk / deel van Noord-Brabant / meisjesnaam / bijbelse reus / muzieknoot / jaargetijde / martelen / ex tempore / riv. in Rusland / schijngestalte / moed / hoffelijk / deel van de hals / schuifbak / muzieknoot / muuropening / m.e. eg werken / telwoord / riv. in Noord-Brabant

de krimson-crisis

Heeft u zich bezeerd? Wie bent u? Ook gevangenen van Krimson?
Nee, wij zijn hier met vakantie en zo komen wij altijd een trap af.
Mijn naam is Plan en dit is mijn dochter Anna Plan.
Dat weten we al, professor. U bent de man die door Krimson wordt vastgehouden.
De schurk! Onder dwang heb ik voor hem moeten werken, om het leven van Anna te sparen.
Weten we ook en we nemen het u niet kwalijk.
173
Onder het voorwendsel dat hij de wereld zou verbeteren heb ik de allesbeheersende computer gebouwd. Hij heeft ermee geknoeid en de mensheid...
... is er willoos en afgestompt van geworden. Nu heeft hij ons in zijn macht en zal ons nooit laten gaan!
Professortje toch, met computers zul je de wereld niet verbeteren!... Zolang het niet uit het hart komt, vergeet het dan maar!
Zit de arme man niet op z'n kop, Wiske. Hij bedoelde het goed!
En nu roep ik Suske op. We moeten hier weg!
174

Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's-Gravenhage

panda en de meester-groei

HOE LANG NOG VOORDAT DE KLEINE PANDA VERDRINKT? TIEN MINUTEN, ZEI BRODDEL?
DAT GEEFT ME NIET VEEL TIJD... IK KAN HET BAASKE TOCH NIET AAN ZO'N DROEVIG LOT OVERLATEN...
HIJ HEEFT ZIJN STREEKJES – MAAR DIT IS TOCH EEN TE ZWARE STRAF...
80-183

recept

h. meijer

Jambalaya met garnalen

Een traditioneel gerecht uit de Mississippi-delta dat iets weg heeft van risotto.

Benodigdheden voor 4 personen: 2 uien, 1 groene paprika, 2 el olie, 1 teentje knoflook, 250 g parboiled rijst, ¼ l tomatensap, ¼ l bouillon (van blokje of poeder), 200 g ham, 1 tl tijm, 2 tl chilipoeder, 1 mespunt kruidnagelpoeder, enkele druppels tabasco en 200 g gepelde Noorse garnalen.

Pel en snipper de uien.
Snijd de paprika in kleine stukken.
Verhit de olie en fruit daarin de ui en de paprika.
Pers erboven het teentje knoflook uit.
Schep er de rijst door en bak de korrels glazig.
Voeg het tomatensap, de bouillon, de in blokjes gesneden ham, de tijm, de chilipoeder, kruidnagelpoeder en enkele druppels tabasco toe.
Laat de rijst met alle toebehoren op laag vuur in ongeveer 20 minuten gaar sudderen.
Schep er als laatste de gepelde garnalen door en warm ze even mee, maar laat ze niet koken.
Serveer hierbij een lekkere frisse salade.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 04490-468
Hoensbroek 045-2185
Kerkrade 045-452932 4555
Maastricht 043-2544
Schaesberg 045-3117
Roermond 04750-184
Sittard 04490-155
Valkenburg 04406-150
Telex:
redactie 561
overige afdelingen 560
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 71.
per maand ƒ 23.

Britse historicus Anthony Glees:

'Biograaf van prins Bernhard spioneerde voor KGB'

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De Britse topjournalist Sefton Delmer, in leven vriend en biograaf van prins Bernhard, zou voor de Russische geheime dienst KGB hebben gespioneerd. Dat stelt de Britse historicus Anthony Glees vast in zijn studie over de geheime dienst van zijn land in de periode 1939-1951.

Softer Delmer bracht in 1956 de affaire Greet Hofmans in de openbaarheid, nadat hij door prins Bernhard was geïnformeerd over de invloed die de gebedsgenezeres had op koningin Juliana. Deze informatie speelde Delmer door aan het Westduitse weekblad Der Spiegel.

Delmer was voor en na de oorlog een gezaghebbend journalist voor de Daily Express. In de oorlog werkte hij voor een speciale afdeling van de Britse spionagedienst en hield hij zich vooral bezig met anti-Duitse propaganda. Een van zijn vrienden was Kim Philby, het hoofd van de Britse spionagedienst, die later ontmaskerd werd als KGB-agent. Delmer overleed in 1979.

De historicus Anthony Glees heeft geen harde bewijzen voor zijn theorie. Maar, zegt hij in een interview met de Haagse Post van deze week: „Niemand heeft het tegendeel van mijn theorie kunnen bewijzen." Volgens de theorie van Glees is het mogelijk geweest dat Delmer door zijn vriendschap met de prins ook contacten kon onderhouden met Nederlandse ministers, om daar zijn voordeel mee te doen ten behoeve van de KGB.

Minister De Koning: doorgaan met ATV

DEN HAAG – Werkgevers en vakbonden moeten verder gaan op het pad van de arbeidstijdverkorting (ATV). Zeker in combinatie met een verlengde bedrijfstijd bestaan daarvoor nog goede mogelijkheden. Bovendien kunnen de gunstige effecten voor de werkgelegenheid niet gemist worden.

Dit schrijft minister De Koning (Sociale Zaken) in het voorwoord bij een studie naar ATV die op zijn verzoek is gedaan. De Koning noemt ATV een veeleisend proces dat precisie-werk vereist. Daartoe moet het personeel nauw bij het proces betrokken worden.

Perspectief

De bewindsman stelt dat er nog voldoende perspectief is voor een verdere ATV. Zeker indien gekeken wordt naar de stelling dat de betrokkenen geen problemen hebben om via de arbeidsmarkt de openvallende plaatsen opnieuw met voldoende geschoold personeel op te vullen. Uit de studie, die gebaseerd is op 21 onderzoeken bij bedrijven en overheid, is gebleken dat in de afgelopen vier jaar 75.000 extra banen zijn ontstaan door ATV. Daarvan kwamen er 34.000 in bedrijven en 26.000 bij de overheid tot stand. Hoogtepunt vormde 1986 met 29.000 nieuwe banen. In 1987 stagneerde het proces echter.

Uit de enquêtes kwam naar voren dat de eerste fase van de ATV, toen de werkweek naar 38 uur ging, nauwelijks banen heeft opgeleverd. Hoogstens werd ontslag van werknemers voorkomen. Een verdere verkorting van de werkweek tot 36 uur wordt door de betrokkenen algemeen mogelijk geacht. Op dit moment werkt maar vijftien procent van de mensen 36 uur per week. Vaststaat dat vooral bij een verlenging van de bedrijfstijd via ATV veel nieuwe banen geschapen kunnen worden.



Tunnels

● Naast de bestaande tunnel tussen Vlaardingen en Schiedam, de Beneluxtunnel, komt onder de Nieuwe Waterweg een tweede tunnel. Minister Smit-Kroes van Verkeer heeft besloten dat deze tunnel aan de oostzijde van de bestaande wordt gebouwd. Tevens heeft ze gisteren de Kamer meegedeeld dat in de jaren '90 bij Maassluis de Blankenburgtunnel moet worden gebouwd.

Brand

● *Een hevige brand heeft gistermorgen vroeg een groothandelscentrum op het industrieterrein in Terneuzen volledig verwoest. De schade loopt in de miljoenen. Alleen al aan voorraad is er voor ruim twee miljoen gulden aan goederen (vooral levensmiddelen) verloren gegaan. De brand, die het eerste uur gepaard ging met explosies, is vermoedelijk veroorzaakt door kortsluiting.*

Doodstraf

● **Twee Afghaanse opstandelingen zijn door een rechtbank in Kaboel ter dood veroordeeld wegens moord, diefstal en bedreiging van de veiligheid van Afghanistan. Dit heeft het Russische persbureau TASS gisteren gemeld. De twee mannen zijn volgens TASS in de omgeving van Kaboel in militair uniform opgepakt nadat zij de plaatselijke bevolking lange tijd hadden 'geterroriseerd'. Bij de mannen thuis zijn explosieven aangetroffen.**

Schilderijen

● Zes kostbare doeken van de Spaanse schilder Joan Miro (1893-1983), die begin april uit het museum van zijn naam in Barcelona gestolen waren, zijn weer terecht. Ze zijn in Spanje teruggevonden, heeft de politie gisteren meegedeeld. Volgens de eerste berichten zijn de schilderijen, die niet verzekerd waren, niet beschadigd. Er zijn zeker twee Spanjaarden aangehouden, één in Barcelona en de ander in Italië, waar hij contact gezocht had met kunsthandelaars.

Hurkos

● *In de VS is op 77-jarige leeftijd de Nederlandse paragnost Peter Hurkos overleden. De Dordrechtse paragnost vestigde zich in 1956 in de VS en is daar veelvuldig ingeschakeld bij crimineel onderzoek naar geruchtmakende zaken. Hurkos zei dat zijn paranormale gaven het gevolg waren van een val van een ladder in 1941 waar hij hersenletsel aan over hield. Vanaf dat moment stelde hij vast dat in zijn bewustzijn de 'grenzen tussen verleden, heden en toekomst vervaagden', vertelt hij in zijn biografie.*

Kalfsvlees

● **Het Produktschap voor Vee en Vlees komt binnenkort met een regeling voor de garantie van groepskalfsvlees. De regeling moet de consument de garantie geven dat het kalfsvlees dat hij koopt afkomstig is van kalveren die in groepen zijn gehuisvest in plaats van dieren die in boxen zijn gemest. De controle bij de boer op de naleving van de regeling komt in handen van de zelfde organisatie die de controle op scharrelvarkens uitvoert.**

Boete

● De rechtbank in Groningen heeft gisteren een 51-jarige veilinghouder uit Groningen veroordeeld wegens het verspreiding in voorraad hebben van anti-semitische lectuur. Conform de eis kreeg hij een boete opgelegd van 750 gulden. De veilinghouder heeft in 1985 een hoeveelheid boeken en brochures in opdracht willen veilen. Het ging om Nazi-lectuur, afkomstig uit een nalatenschap. De Stichting Bestrijding Anti-Semitisme (Stuba) deed aangifte tegen de veilinghouder, waarop de lectuur in beslag werd genomen door justitie.

Ongeluk

● *De NS weet nog niet wat de oorzaak is van het treinongeval woensdagmorgen tussen Rilland-Bath en Krabbendijke. Bij de botsing kwamen twee mensen om het leven en raakten achtentwintig passagiers gewond, van wie twee ernstig. Het treinverkeer op het traject Bergen op Zoom-Kruiningen is een dag lang gestremd geweest door het ongeval. Gistermorgen werd de stremming opgeheven. NS en de Rijkspolitie stellen een uitgebreid onderzoek in naar de oorzaak van het ongeluk. Dat spitst zich toe op drie zaken: mankementen aan het treinstel (zoals weigerende remmen), storingen in het seinstelsel en eventuele menselijke fouten.*

Wetsontwerp Deetman al bij Raad van State

Kosten incasso lesgeld voor rekening ouders

DEN HAAG – Ouders die weigeren het lesgeld van 1.030 gulden voor 16 en 17-jarigen in het voortgezet onderwijs te betalen krijgen bij de tweede aanmaning de waarschuwing dat zij moeten opdraaien voor de kosten van eventuele gerechtelijke incasso. Minister Deetman van Onderwijs zei dit gisteren tijdens een overleg met de commissie voor Onderwijs van de Tweede Kamer.

Bij de Raad van State heeft de minister inmiddels een wetsontwerp 'Parate executie inning lesgeld' voor advies liggen waarin dit wordt geregeld. De incassokosten zullen vergelijkbaar zijn met de kosten die de belastingdienst in rekening brengt bij notoire wanbetalers van belastingaanslagen. CDA-Kamerlid Tuinstra drong er in het overleg op aan dat ouders met een inkomen dat hen in staat stelt de 1.030 gulden te voldoen en die het desondanks op de tweede aanmaning laten aankomen minstens 250 gulden extra moeten betalen.

Onderwijskaart

Met ingang van 1 september van het komende schooljaar wordt het lesgeld centraal door het ministerie van Onderwijs geïnd. De ouders moeten een onderwijskaart ondertekenen die als schuldbekentenis dient om voor hun kind toelating tot de school te krijgen. De tussenfase, waarin de scholen in het lopende schooljaar zelf het lesgeld moesten innen en als dat niet lukte min of meer gedwongen waren leerlingen de toegang te ontzeggen, is met ingang van het komende schooljaar derhalve afgesloten.

Teldatum

Op het ministerie van Onderwijs zijn geen indicaties binnengekomen dat het op grote schaal tot verwijdering van kinderen van wanbetalers is gekomen. Circa drie kwart procent van de leerlingen verdween van school tussen het begin van het lopende schooljaar in 1987 en de tweede teldatum van 1 februari 1988. In voorgaande jaren was dat één tot twee procent, zo zei Deetman.

Proefschrift:

Veel pogingen tot zelfmoord onder scholieren

LEIDEN – Jaarlijks doen ongeveer 6.800 scholieren tussen de 14 en de 21 jaar een zelfmoordpoging. In de leeftijd van 5 tot 15 jaar zijn dat er naar schatting 100. Dat blijkt uit een onderzoek van mevrouw C.W.M. Kienhorst uit Utrecht. Donderdag 9 juni hoopt zij aan de Leidse universiteit te promoveren op het onderwerp 'Suïcidaal gedrag bij jongeren. Onderzoek naar omvang en kenmerken'.

Onder de scholieren die wel eens een zelfmoordpoging hebben gedaan zitten volgens het proefschrift meer hard- en soft-druggebruikers dan onder jongeren die geen zelfmoordpoging hebben gedaan. Ook komen pogingen tot zelfmoord meer voor bij kinderen van gescheiden ouders. „Eveneens gebruiken pogers meer alcohol. Ze wonen vaker bij één ouder, in kindertehuizen of pleeggezinnen, en ze hebben meer sterfgevallen buiten het gezin aangegeven dan niet pogers."

De gegevens over de zelfmoordpogingen bij jongeren in de leeftijd van 14 tot 21 jaar zijn gebaseerd op een onderzoek bij ongeveer 10.000 leerlingen uit het lager beroepsonderwijs (lbo), het middelbaar beroepsonderwijs (mbo) en het algemeen voortgezet onderwijs (avo). De leerlingen zijn afkomstig van 39 scholen in Midden-Nederland.



● *Nu het INF-verdrag is ingegaan – Reagan en Gorbatsjov overhandigden elkaar woensdag op de Moskou-top de goedkeuringsdocumenten – is in de Sovjetunie een begin gemaakt met de ontmanteling van de middellange-afstandsraketten. Hier verwijdert technisch personeel explosieven uit raketten, die stonden opgesteld in Saryozek in Siberië.*

● Zie ook pag. 4

Korthals Altes wil er nog een gevangenis bij

DEN HAAG – Minister Korthals Altes en staatssecretaris Korte-Van Hemel van Justitie willen nog een gevangenis bouwen om het te voorziene cellentekort in 1991 op te vangen. Dat schrijven de minister en de staatssecretaris in een notitie aan de Tweede Kamer.

De beide bewindslieden reageren op de op 3 maart ingediende motie van de Kamerleden Korthals (VVD) en Soutendijk-Van Appeldoorn (CDA) waarin de regering wordt verzocht vóór 1 juli 1988 een extra tijdelijke capaciteit van 250 cellen te realiseren. In de notitie geven de bewindslieden drie manieren aan waarop uitvoering kan worden gegeven aan de motie: huur van een boot, aankoop van zogenoemde containers en de bouw van een nieuwe penitentiaire inrichting. Ten aanzien van de keuze nemen de minister en de staatssecretaris geen definitief standpunt in, maar gezien de ontwikkelingen in de capaciteitsbehoefte en de kosten die in het geding zijn menen zij dat aan de motie het beste uitvoering gegeven kan worden door het realiseren van een nieuwe gevangenis.

Europarlementariër:

Giftig afval uit Nederland illegaal naar Frankrijk

MAUBEUGE – Nederlandse ondernemingen transporteren op grote schaal giftig industrieel afval naar noord-Frankrijk. Dat verklaarde gisteren de Belgische Europarlementariër Paul Staes tijdens een 'milieureis' met de internationale pers door de Noordfranse streek Nord-Pas de Calais.

Staes presenteerde tijdens deze busreis een door hem opgesteld dossier, waaraan twee jaar is gewerkt. Daarin onthult de Europarlementariër onder meer dat bij controles door de Belgische douane van uit Nederland afkomstige afvaltransporten in september vorig jaar is gebleken dat met de export-documenten voor afval wordt geknoeid.

Een Belgisch bedrijf, Florennes Transport, vervoerde zogenaamd 'huisvuil' afkomstig van de firma IJsselkring uit Nieuwerkerk a/d IJssel naar de stortplaats Blaringhem in Noord-Frankrijk.

Uit een analyse van de door de douane genomen monsters, uitgevoerd door het Belgisch Studiecentrum voor Kernenergie in Mol, blijkt echter dat het niet om huishoudelijk afval gaat, maar om huisvuil vermengd met industrieel afval.

De monsters bevatten onder andere cadmium, zink, chroom en lood. Bij het export-document van de transporteur bleek niet de vereiste overheidsverklaring te zitten.

Volgens Paul Staes is er sprake van grootscheepse illegale export van giftig afval naar Noord-Frankrijk.

Ambtenaren eisen schadevergoeding

AMSTERDAM – Meer dan 3.000 ambtenaren van de gemeente Amsterdam zijn naar de rechter gestapt om van het stadsbestuur een schadevergoeding te vorderen van minstens 350 gulden ieder. Zij vinden dat de gemeente hun privacy heeft geschonden door persoonsgegevens door te spelen aan het particuliere verzekeringsbedrijf Ohra.

'Commissie' in actie tegen thuiskopiëren

BRUSSEL – De Europese Commissie wil maatregelen nemen tegen het thuis opnemen van geluids- en videobandjes. Dat staat in een groenboek over auteursrechten dat gisteren in Brussel is gepubliceerd. Vooral de perfecte geluidskwaliteit van de DAT-recorders, waarmee compact-discs kunnen worden gekopieerd, dreigt de muziekindustrie grote schade te berokkenen. De Commissie stelt daarom voor deze apparaten verplicht te voorzien van een onderdeel, dat de opnamekwaliteit 'bederft'.

Reagan informeert Thatcher over top

Van onze correspondent

LONDEN – Als enige Europese leider heeft de Britse premier Margareth Thatcher direct van Ronald Reagan verslag gekregen van zijn historisch bezoek aan Moskou. De Amerikaanse president onderbrak zijn terugreis naar Washington voor z'n derde en wellicht laatste presidentiële bezoek aan Groot-Brittannië.

In de ambtswoning van Downing Street bracht hij mevrouw Thatcher uitvoerig op de hoogte van zijn besprekingen met de Russische leider Michael Gorbatsjov. Daarnaast nodigde hij mevrouw Thatcher uit voor een tegenbezoek aan Washington, in november dit jaar.

In deze besprekingen heeft de Britse premier haar bezorgdheid uitgesproken over de nucleaire balans tussen de twee supermachten. En gewaarschuwd dat Amerika omwille van een nieuw akkoord, niet teveel moet toegeven aan de Russen. Labour heeft hier aanleiding in gezien om scherpe kritiek te uiten op premier Thatcher. De defensiewoordvoerder van de grootste oppositiepartij Denzil Davis zei dat de premier zich in deze opstelling buiten de werkelijkheid plaatst.

De conservatieve regeringsleider liet zich de kans niet ontnemen om diepgaand met Reagan te discussieren tijdens het korte bezoek, dat begon met een informeel welkom door de Britse minister van Buitenlandse Zaken, Sir Geoffrey Howe, op het vliegveld van Heathrow. Vandaar vloog het echtpaar Reagan per helikopter naar Regents Park in het centrum van Londen om in de nabijgelegen ambtswoning van de Amerikaanse ambassadeur even op verhaal te komen voor een bezoek aan koningin Elisabeth in Buckingham Palace.

Justitie spreekt van fraudezaak

Huiszoeking bij leden Belgische Volksunie

BRUSSEL – De Belgische justitie heeft huiszoekingen verricht bij zestien leden van de Volksunie, een van de vijf partijen die sinds een maand de Belgische regering vormen. Na de operatie, door de codenaam 'Salvador', is officieel alleen meegedeeld dat het om een fraudezaak gaat. In sommige kranten wordt ook gerept van omkoping en het verbergen van terroristen.

De verdenkingen van justitie schijnen zich vooral te richten op Europarlementariër Willy Kuijpers. Kuijpers zelf is ongrijpbaar in verband met zijn parlementaire onschendbaarheid. Maar de politie deed invallen bij zijn medewerkers en bij kantoren van instellingen waarmee Kuijpers contact onderhoudt, zoals het Centrum voor Mensen met Vragen in Leuven. Kuijpers is daar bestuurslid.

Volgens de krant De Morgen zou een ex-medewerker van Kuijpers zijn vroegere baas hebben beschuldigd van corruptie. Kuijpers zou als quaestor van het Belgisch parlement, steekpenningen hebben aangenomen van aannemers die betrokken waren bij de verbouwing van het parlementsgebouw.

Er zijn, althans volgens De Morgen, geen aanwijzingen dat Kuijpers zich heeft laten betalen voor diensten aan illegale buitenlanders. Dat geld zou in het verkiezingsfonds van de Volksunie terecht zijn gekomen. Het zou verklaard worden voor de penningmeester van de VU, Hugo Schiltz, die zijn land op het ogenblik dient als minister van Begroting.

Van VU-zijde werd ook meteen gesuggereerd dat de belangstelling van justitie politieke achtergronden heeft. De onderzoeksrechter die opdracht heeft gegeven voor de huiszoekingen is van liberalen huize. De liberalen hebben in de regering het veld moeten ruimen voor de socialisten en de Volksunie.

Er wordt verder op gewezen dat de Volksunie de jongste tijd nogal wat kritiek heeft laten horen op de rijkswacht en het gerechtelijk apparaat. Kuijpers zelf voert al jarenlang campagne tegen de in zijn ogen middeleeuwse toestanden in de Belgische gevangenissen. Hij haalde zich daarmee de vijandschap op de hals van de vroegere minister van Justitie, de liberaal Jean Gol.

'Toekomstvisie' kijkt twintig jaar vooruit

Defensieplanning op nieuwe leest

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Van Eekelen (Defensie) wenst een beter inzicht in de krijgsmachtdelen om de defensieplanning beter te kunnen sturen. 'Essentieel is dat de plannen beter kunnen worden beoordeeld en tegen elkaar kunnen worden afgewogen', zo schrijft de minister in een brief die hij gisteren aan de Tweede Kamer heeft gezonden.

Van Eekelen liet onderzoek verrichten naar de mogelijkheden tot een meer geïntegreerde planning te komen. Volgens Van Eekelen voldoet het tienjarenplan, op grond waarvan nu besluiten worden genomen, niet.

'De termijn is in de praktijk onbevredigend gebleken', zo schrijft de minister, omdat vraagstukken die over een kortere dan wel langere termijn spelen in de planning te weinig aan bod komen.

Het nieuwe systeem dat Van Eekelen zal invoeren, voorziet daarom in een planning op langere en een op korte termijn. Uitgangspunt daarbij is de zogenoemde 'Toekomstvisie', waarin de principiële keuzes en prioriteiten voor de komende twintig jaar worden vastgelegd.

Daarnaast komt er een 'Langetermijnplan', dat een en ander moet vertalen naar concrete plannen voor een periode van vijftien jaar. Tenslotte een 'Korte-termijnplan', waarin zal worden aangegeven welke uitgaven voor de komende vijf jaar zijn te voorzien.

Van Eekelen schrijft dat de nieuwe opzet het de bewindslieden op Defensie mogelijk maakt 'eerder en nauwer te worden betrokken bij de planning, zodat zij op de opeenvolgende beslismomenten het proces kunnen sturen'. Het proces is bovendien flexibel, zodat goed kan worden ingespeeld op veranderende omstandigheden. Ook zal een en ander leiden tot een betere informatievoorziening aan de Kamer, zo verwacht de bewindsman.

De activiteiten zullen verder in de toekomst niet langer worden ingedeeld naar de krijgsmachtdelen leger, marine en luchtmacht, maar naar duidelijk herkenbare eenheden binnen die krijgsmachtdelen. Op die manier zal volgens Van Eekelen ook meer inzicht ontstaan in het beslag dat zij leggen op het defensiebudget.

Van Eekelen verwacht dat het invoeren van het vernieuwde planningsconcept geruime tijd zal vergen. De operatie zal echter 'voortvarend ter hand worden genomen', aldus de minister, die verwacht dat in het voorjaar van 1990 geheel volgens het nieuwe concept zal worden gewerkt.



● VAN EEKELEN ...met voortvarendheid...

Voldoende armslag door nieuwe financieringsopz[...]

Begroting van EG eindelijk rond

Van de redactie buitenland

BRUSSEL – De voorzitter van het Europese Parlement, Lord Plumb, heeft in Brussel zijn handtekening gezet onder de EG-begroting voor 1987. Daarmee is een eind gekomen aan de langste procedure uit de 30-jarige historie van de Gemeenschap. De Europese Commissie heeft daarna onmiddellijk de ontwerp-begroting voor volgend jaar ingediend. EG-commissaris Henning Christophersen (begroting) zei te hopen dat de uitgaven dit jaar wel voor de kerstdagen worden goedgekeurd.

Christophersen wil volgend jaar 108 miljard gulden uitgeven, bijna zes procent meer dan de 102 miljard die dit jaar uiteindelijk op de begroting is gekomen. De landbouwuitgaven zullen volgend jaar slechts met 2,3 procent stijgen. In plaats van 61 procent gaat dan nog maar 59 procent van alle EG-middelen naar landbouw. De Commissie houdt zich hiermee aan de afspraken die de Europese regeringsleiders in februari van dit jaar hebben gemaakt. In 1992 mag nog maar iets meer dan de helft van het EG-geld worden gebruikt om de landbouwmarkt te ondersteunen.

Het braakleggen van landbouwgrond en de inkomenssteun voor de boeren wordt echter buiten de landbouwbegroting om gefinancierd, net als de programma's die de la[...] bouwstructuur in de EG moe[...] verbeteren. Deze uitgaven stij[...] volgend jaar wel bijzonder sterk. Bovendien wordt in 1989 een a[...] zienlijk bedrag uitgetrokken v[...] de afschrijving van oude landbou[...] voorraden. Door het opruimen v[...] de overtollige voorraden hoopt [...] EG honderden miljoenen gulde[...] te besparen op opslagkosten [...] ruimtevergoedingen.

De Europese Commissie wil v[...] gend jaar veel meer geld bested[...] aan technologisch onderzoek, [...] wisselingsprogramma's voor [...] denten, zoals Erasmus, en ontwi[...] kelingshulp. De fondsen voor reg[...] naal en sociaal beleid moeten met [...] procent worden verhoogd tot ru[...] 18 miljard gulden, aldus de Co[...] missie. De Europese top heeft b[...] paald dat de voor de structuurfon[...] sen beschikbare middelen in 19[...] moeten zijn verdubbeld. De arme[...] EG-landen zien de fondsen als e[...] compensatie voor de verdere v[...] tooiing van de interne markt. In h[...] ogen zullen vooral de krachtige e[...] nomieën in het noorden van de E[...] daarvan de vruchten plukken.

Volgens Christophersen kan de E[...] dank zij de besluiten die bij de Br[...] selse top zijn genomen, in 1989 vo[...] het eerst in jaren weer de besch[...] king krijgen over voldoende midd[...] len om al haar uitgaven te beko[...] gen. De nieuwe financieringsop[...] die overigens nog door de nation[...] parlementen moet worden bekrac[...] tigd, geeft de Gemeenschap in pr[...] cipe tot 1992 voldoende financi[...] armslag.

Troepen VS in staat van paraatheid tijdens Olympische Spelen

Zuidkoreanen wensen geen herhaling drama München

Van onze correspondent

SEOEL – Mannen met zwarte mutsen glijden aan een dunne stalen kabel van het dak van het hoofdstadion moeiteloos naar beneden. Of wandelen ondersteboven aan een touw langs de muur van een van de hoge flatgebouwen op het terrein van het Olympisch dorp. Een scherpschutter demonstreert feilloos hoe een terrorist, die dekking heeft gezocht tusen de menigte op de publieke tribune, met een gericht schot in het hoofd wordt uitgeschakeld.

Dat zijn slechts een aantal voorbeelden van hoe goed de Zuidkoreaanse anti-terreureenheid is getraind tegen mogelijke terreuracties op de komende Olympische Spelen, die van 17 september tot 2 oktober in de Zuidkoreaanse hoofdstad Seoel wordt gehouden. Terreuracties die worden verwacht van de kant van terroristische organisaties als het Japanse Rode Leger en van buurland Noord-Korea, dat er geen geheim van heeft gemaakt om de Spelen te saboteren. Dat Pyongjang in staat is om dat te doen, blijkt volgens de Zuidkoreanen uit het opblazen van een Zuidkoreaans passagiersvliegtuig op 29 november. Alle 115 passagiers en bemanningsleden kwamen daarbij om het leven.

Training

De Zuidkoreaanse autoriteiten lijken daarom niets aan het toeval te willen overlaten. De commando's, die vijf jaar lang zijn getraind in alle vormen van Chinese gevechtskunst, moeten er ook voor zorgen dat het bloedige drama tijdens de Spelen in 1972 in München in Seoel niet wordt herhaald.

De 1000 commando's, die de kern vormen van de 120.000 man politie en militair personeel die tijdens de Spelen in de allerhoogste staat van paraatheid worden gebracht, worden dagelijks op het gigantische sportcomplex geconfronteerd met denkbeeldige situaties, die bij een terreuractie zouden kunnen ontstaan. Zoals het bevrijden van gijzelaars in een van de appartementen in het Olympisch dorp, waar de atleten en de duizenden journalisten worden ondergebracht.

In dit tot een vesting omgebouwde dorp zullen in totaal 13.700 deelnemers uit 161 landen wonen. Het wordt omringd door uiterst gevoelige sensoren en bewaakt door militairen in uitkijktorens. Journalisten, Olympische functionarissen en de atleten moeten allen speciale identificatie insignes met een magnetische strip dragen. Zonder deze strip gaan de deuren in bepaalde delen van het complex niet open.

Details

Gewapende militairen zullen de wegen van het dorp naar de 24 sportcomplexen bewaken. Het eten voor de atleten wordt tevoren door speciale koks geproefd. Elke ochtend zullen honden de banken op de publieke tribune afsnuffelen op verborgen bommen. Een röntgenapparaat licht de tassen van de bezoekers door op wapens. In burger geklede politiemannen zullen zich onder het publiek mengen en ongeveer 300.000 tolken en gidsen zullen dienen als extra oren en ogen voor het leger en de politie. In de computers liggen de gegevens opgeslagen van in totaal 600 terroristische organisaties, alsmede de antecedenten van ruim 6000 verdachte personen.

Zo'n duizend commando's en politiemacht in gereedheid

De Zuidkoreaanse politie wordt bijgestaan door anti-terreurexperts uit Japan, Engeland, de VS, West-Duitsland en Frankrijk. De VS, die hun troepen langs de Noordkoreaanse grens in staat van paraatheid zullen brengen gedurende de duur van de spelen, hebben tenminste één verkenningssatelliet boven Korea geplaatst om ongewone troepenbewegingen te lokaliseren.

Om een eventuele Noordkoreaanse inval af te slaan zullen de VS twee vliegdekschepen voor de kust stationeren, terwijl Japan tijdens de Spelen grootscheepse militaire manoeuvres zal houden, waar 170 schepen en 200 marinevliegtuigen aan zullen deelnemen.



● *Zuidkoreaanse politie-officieren zweren dat zij alles zullen doen wat in hun vermogen ligt om de veiligheid op de Olympische Spelen van Seoel te garanderen. De officieren maken deel uit van een speciaal voor dit doel getrainde anti-terreureenheid. De autoriteiten in Zuid-Korea zijn vooral bevreesd voor terreuracties vanuit Noord-Korea.*

Benzineverkoop in dalende lijn door tempo 12[...]

DEN HAAG – De nieuwe sn[...] heidslimieten waaraan de mee[...] automobilisten zich sinds 1 m[...] houden, lijken economische sch[...] de op te leveren. Bij de BOVA[...] schat men dat als gevolg daarv[...] de omzet in de verkoop van ben[...] ne met 5 procent zal dalen.

Per jaar zou dat een verlies v[...] ruim f 200 miljoen zijn. Mogelij[...] moeten de benzineprijzen één ce[...] extra per liter omhoog om te voo[...] komen dat er antalagen in de[...] branche vallen. Als deze omzetd[...] ling voortgaat, krijgt de Staat p[...] jaar ongeveer f 100 miljoen mind[...] aan accijns en BTW binnen. D[...] verlies wordt niet opgevange[...] doordat duizenden buitenlanders [...] te snel rijden zijn uitgedeeld, ald[...] de BOVAG.

In mei, de eerste maand dat [...] nieuwe maximumsnelhed[...] werkten, werden ruim 13.000 b[...] stuurders bekeurd.

Luchtverkeer krijgt beperkingen opgelegd

Veiligheidsmaatregel op Schiphol kan tot vertragingen leiden

Van onze correspondent

SCHIPHOL – De luchtverkeersbeveiliging (LVB) op Schiphol gaat deze zomer de verkeersstroom naar Schiphol beter reguleren. Het Europese vliegverkeer krijgt zogenoemde 'slots' opgelegd. Dat betekent dat deze vliegtuigen slechts binnen een bepaald tijdsbestek mogen landen. Zijn ze te laat, dan moeten ze boven Nederland rondjes draaien totdat de LVB tijd voor ze heeft.

Deze maatregelen, die vooralsnog alleen deze zomer van kracht zijn, zijn door de Rijksluchtvaartdienst genomen om een veilige afhandeling van het luchtverkeer te garanderen. Passagiers kunnen als gevolg van deze maatregelen te maken krijgen met vertragingen op hun vluchten naar Schiphol.

Noodzaak

De luchtverkeersleiders op de nationale luchthaven worden ook dit jaar geconfronteerd met een zeer sterk stijgend aanbod van het luchtverkeer. De computers waarmee de verkeersleiding werkt, zijn op de huidige omvang van het verkeer niet berekend. Hierdoor worden de gegevens traag in het systeem verwerkt en neemt de kans op verkeersinformatie aan de verkeersleiders toe. Daarnaast speelt een tekort aan verkeersleiders een rol, alsmede de te geringe capaciteit van Schiphols banenstelsel als gevolg van onderhouds- en renovatiewerkzaamheden, aldus de RLD.

Spreiding

Met ingang van volgende week zullen alle vluchten vanuit Europese bestemmingen die naar Schiphol gaan een tijdsbestek opgelegd krijgen waarbinnen ze op Schiphol moeten landen. Dit leidt tot een spreiding van het luchtverkeer die echter voor de luchtvaartmaatschappijen tot gevolg kan hebben dat niet op de gewenste tijd op Schiphol kan worden geland. Deze maatregel wordt nu ook al toegepast jij het echter niet constant. Deze beperkingen gelden niet voor intercontinentale vluchten met bestemming Schiphol.

De maatregel gaat bovendien ook gelden voor binnenlandse vluchten en voor de kleine luchtvaart. Deze sectoren hebben tot op heden geen hinder van restricties gehad. Voor de kleine luchtvaart geldt bovendien dat ook voor vertrek tijden moeten worden aangevraagd bij de verkeersleiding.

De voorzitter van het Nederlands Luchtverkeersleidersgilde, H. van Opijnen, verklaarde dat haar organisatie al geruime tijd geleden in het belang van een veilige afhandeling van het luchtverkeer op dit soort maatregelen heeft aangedrongen.

Het aantal vliegtuigbewegingen per dag is inmiddels al toegenomen tot ongeveer 700. Op een baan kunnen per uur ongeveer 32 vliegtuigen starten of landen. Het aanbod is volgens de woordvoerder tegenwoordig al regelmatig hoger dan 55 per uur.

Rafsanjani wordt opperbevelhebber

NICOSIA – De Iraanse parlementsvoorzitter Hasjemi Rafsanjani is gisteren door ayatollah Chomeini tot waarnemend opperbevelhebber van de strijdkrachten benoemd.

Volgens het persbureau IRNA is de invloedrijke parlementspraeses voorgedragen door president Ali Chamenei, die eerder waarnemend chef van de strijdkrachten was. Nadere bijzonderheden werden in het IRNA-bericht niet gegeven.

Aangenomen mag worden dat de wijziging in het opperbevel te maken heeft met de recente nederlagen die Iran in de oorlog met Irak heeft geleden.

Kernwapens zullen in twee fasen opgeruimd worden

INF-verdrag moet op 1 juni 1991 uitgevoerd zijn

Van de redactie buitenland

HEERLEN – De datum waarop de uitvoering van het INF-verdrag moet zijn voltooid, is nu bekend: 1 juni 1991. Gorbatsjov en Reagan overhandigden elkaar woensdag de goedkeuringsdocumenten van hun parlementen. Op dat moment ging de periode van drie jaar in die het akkoord geeft voor het vernietigen van alle op land gestationeerde kernraketten met een bereik van 500 tot 5500 kilometer.

De Amerikanen vernietigen vier typen raketten: voor de middellange afstand (1000-5500 km) de Pershing II en de kruisraketten; voor de korte afstand (500-1000 km) de Pershing 1a en Pershing 1b. De Sovjetunie ruimt zes typen op: voor de middellange afstand SS-20, SS-4 en SS-5 en de nog experimentele kruisraket SSC-X-4; voor de kortere afstand de SS-12 en de SS-23.

De middellange-afstandswapens worden in twee fasen opgeruimd. In de eerste termijn die op 1 november 1990 afloopt, moet ruwweg driekwart van deze wapens en lanceerders zijn vernietigd. De rest mag wachten tot fase twee.

De raketten met een bereik van 500 tot 1000 kilometer moeten al veel eerder, namelijk vóór 1 oktober 1989, van het toneel zijn verdwenen. Maar op 29 augustus aanstaande dienen ze al overgebracht te zijn naar een afgesproken vernietigingsplaats. De lanceerinstallaties voor deze wapens moeten apart worden vernietigd op ten minste duizend kilometer afstand van de bijbehorende raketten.

Inspecteurs

Elke vernietiging moet aan de tegenpartij worden gemeld en die moet in de gelegenheid worden gesteld er bij aanwezig te zijn. Daarnaast moet elk half jaar aan de andere supermacht een overzicht worden verstrekt van welke raketten er nog over zijn en waar ze zich bevinden.

Het verdrag schrijft voor dat de n[...] men van de inspecteurs en h[...] vliegtuigpiloten (maximaal 2[...] mensen) uiterlijk vandaag aan de [...] genpartij bekendgemaakt moet[...] worden. Mocht daar iemand tuss[...] zitten die niet aanvaardbaar wo[...] geacht, dan wordt die persoon [...] der mokken van de lijst geschra[...] Ook een inspecteur of piloot d[...] zich niet aan de wetten houdt v[...] het land dat hij bezoekt, wordt z[...] der discussie vervangen.

Woensdrecht

Inspecteurs van beide landen kr[...] gen de maanden juli en august[...] van dit jaar de gelegenheid alle r[...] ketbases, -fabrieken, -testterrein[...] en opleidingscentra te bezoeken. [...] kunnen dan vaststellen of de do[...] de tegenpartij verstrekte gegeve[...] over aantallen en typen raketten [...] lanceerinstallaties juist zijn.

Zo kunnen ook Sovjetrussen [...] Woensdrecht worden verwacht. D[...] moeten zich minstens zestien u[...] tevoren bij de Amerikanen aanm[...] den. Het ministerie van defensie i[...] Den Haag verwacht dat zo'n inspe[...] tie zich voor van publiciteit zal a[...] spelen.

Daarna kunnen de twee supermach[...] ten nog dertien jaar bij elkaar in [...] keuken kijken, zij het dat het toe[...] stane aantal jaarlijkse controle[...] naar verloop van tijd minder word[...]

Het wachten is nu dus op de eerst[...] vernietiging van een kernraket v[...] verbranding, verpulvering of het i[...] de lengte doorzagen. Vóór 1 janua[...] mag vernietiging ook via een lance[...] ring (maximaal honderd stuks). M[...] gelijk vindt dan binnenkort de e[...] ste feestelijke lancering van een S[...] 20 of Pershing-II plaats richting d[...] diepten van het heelal.

Ex-senator McCarthy in race Witte Huis

PHILADELPHIA – De vroegere Democratische senator Eugene McCarthy, die met zijn oppositie tegen de Vietnam-oorlog een beslissende rol heeft gespeeld in de presidentscampagne in 1968, heeft zich opnieuw kandidaat gesteld voor het Amerikaanse presidentsverkiezingen. Volgens McCarthy, die tegenwoordig de kleine onafhankelijke Consumentenpartij leidt, is er geen echt verschil tussen de Democraten en de Republikeinen en kunnen de kiezers hun heil beter zoeken bij zijn partij. McCarthy gaat er niet van uit dat hij verliest.

McCarthy, destijds senator van Minnesota, gooide in 1968 roet in het eten van president Johnson, toen hij de belangrijke voorverkiezingen in de staat New Hampshire won.

Die psychologisch belangrijke overwinning dankte hij vooral aan een felle rede tegen Johnsons Vietnam-politiek. Deze trok zich na de nederlaag terug.

Uiteindelijk won vice-president Hubert Humprey de Democratische presidentskandidatuur, maar hij moest het afleggen tegen Richard Nixon.

McCarthy dong vervolgens nog twee keer, in 1972 namens de Democraten en in 1976 als onafhankelijke kandidaat, vergeefs naar de presidentskandidatuur.

Koopkracht met 3 pct gestegen

DEN HAAG – De netto-koopkracht van het Nederlandse huishouden is vorig jaar met 3 procent gestegen tot gemiddeld 20.200 gulden. Het verschil tussen de netto-koopkracht van de huishoudens met de laagste inkomens en die van huishoudens met de hoogste inkomens is in 1987 verminderd.

Dat blijkt uit een onderzoek van NSS Marktonderzoek BV op basis van een speciaal rekenmodel dat bij meer dan 10.000 huishoudens is getoetst. NSS verstaat onder netto-koopkracht het netto-inkomen per huishouden na aftrek van vaste lasten zoals woonlasten, premies en kosten voor ziekte(verzekering), gas, water, elektra plus een minimaal bedrag voor voeding, kleding en schoeisel. Het netto-inkomen per huishouden, dus zonder aftrek van deze vaste lasten, bedroeg gemiddeld rond 40.000 gulden.

Uitgaande van de koopkrachtstijging met 3 procent en een toename van het aantal huishoudens met 2 procent nam de nationale koopkracht vorig jaar met 5,2 procent toe tot 112 miljard gulden, aldus het onderzoek. Hoewel de koopkrachtverschillen tussen de verschillende inkomensgroepen iets zijn afgenomen, blijven zij aanzienlijk: voor de minst koopkrachtige huishoudens blijft er netto per week ongeveer 100 gulden vrij te besteden, voor de groep huishoudens met de meeste koopkracht is dat 900 gulden.

De verschillen in tevredenheid over de levensomstandigheden zijn veel kleiner. De categorie van minst koopkrachtige huishoudens geeft hiervoor een gemiddeld rapportcijfer van 6,8, terwijl dat bij de meest koopkrachtigen 8,2 is.

Ook regionaal zijn er flinke verschillen in koopkracht. Van de drie grootste steden hebben huishoudens in Den Haag het meest vrij te besteden (21.900 gulden), gevolgd door huishoudens in Amsterdam (17.900 gulden) en Rotterdam (16.400 gulden). Ook het noorden van het land moet het met een naar verhouding lage netto-koopkracht doen: 17.900 gulden.

Rabo staat voor nieuwe expansie in buitenland

UTRECHT – De Rabobank staat voor een nieuwe expansieronde in het buitenland. De drijfveren daartoe zijn de snel toenemende internationale oriëntatie van het Nederlandse bedrijfsleven en het ontstaan van één Europese markt in 1992.

„Om een sterke positie op de thuismarkt te behouden zullen wij actief moeten inspelen op de nieuwe kansen die zich voor onze leden in de agrarische sector en het midden- en kleinbedrijf aandienen", hield de voorzitter Wijffels van de hoofddirectie van Rabobank Nederland de honderden vertegenwoordigers van de autonome plaatselijke banken tijdens de algemene vergadering gisteren voor.

Het zal nog wel geruime tijd duren voordat er volledige duidelijkheid zal zijn over de manier waarop de coöperatieve banken zich in de EG zullen opstellen, zo verwacht Wijffels. Intussen zal Rabo haar eigen aanwezigheid in het buitenland versterken.

De Rabo-organisatie ziet 1988 overigens zonnig in. In de eerste maanden van dit jaar ondervond de bank grote vraag naar kredieten en leningen uit het midden- en kleinbedrijf. In de agrarische sector geldt dat ook voor de glastuinbouw en de melkveehouderij.

De volumegroei en een gematigde kostenontwikkeling zullen dit jaar leiden tot weer een flinke verbetering van het brutoresultaat, in de buurt van de 7 procent van 1987. De verbetering zal in het eerste halfjaar duidelijk groter zijn dan in de tweede helft, zo zei Wijffels.

Rabo is bepaald niet somber over de Nederlandse economie. Het Centraal Planbureau heeft de ramingen voor de groei van het BNP al verhoogd van 0,75 tot 1,5 procent. Wijffels denkt dat een verdere bijstelling naar boven later dit jaar mogelijk zal blijken. Internationaal gezien staat Nederland nu zeker geen slecht figuur.

Ontsparing steeg in '87 naar ƒ 3,7 miljard

Herstel spaarmarkt ligt in verschiet

AMSTERDAM – Ondanks het ongunstige beeld van 1987 ligt herstel van de bankspaarmarkt in het verschiet. De gunstige ontwikkeling van de reële vrij beschikbare inkomens en de daarbij ten achter blijvende groei van de consumptieve bestedingen vormen daar volgens de Nederlandse Spaarbankbond een aanwijzing voor.

Als gevolg van de aankondiging dat de banken aan de fiscus opgave moesten gaan doen van de rente-inkomsten van hun cliënten, zijn in de tweede helft van 1987 massaal tegoeden van spaarrekeningen bij het bankwezen opgevraagd. Voor het hele jaar komt het spaartekort bij de banken uit op ƒ 3,7 miljard. Halverwege het jaar was er nog sprake van een positief verschil van ƒ 2 miljard tussen stortingen en terugbetalingen op spaarrekeningen. Dat blijkt uit het jaarverslag 1987 van de Spaarbankbond.

Gezien de omstandigheden leek er voor het afgelopen jaar op eenzelfde groei van de spaartegeoeden te mogen worden gerekend als in 1986 (f 2,3 miljard). De ontsparing van ƒ 3,7 miljard in 1987 houdt derhalve in dat 5 à 6 miljard gulden aan het bankwezen is onttrokken.

Contant

Uit de groei van de bankbiljettenomloop maakt de bond de gevolgtrekking dat een belangrijk deel van die gelden in contanten wordt aangehouden. Verder is volgens de band waarschijnlijk dat ƒ 2 miljard bij buitenlandse banken is ondergebracht.

Ook de spaarbanken die bij de Spaarbankbond zijn aangesloten, hebben in hun spaarbedrijf de weerslag ondervonden van de fiscale informatieplicht. In totaal werd ruim ƒ 1,6 miljard meer aan spaarrekeningen onttrokken dan aan spaarbanken werd toevertrouwd. Aangezien voor ongeveer ƒ 1 miljard aan rente op spaarrekeningen werd bijgeschreven, verminderde het spaartegoed vorig jaar met ruim ƒ 600 miljoen tot ƒ 21,9 miljard.

Het brutoresultaat van de gezamenlijke spaarbanken daalde vorig jaar met ƒ 71 miljoen tot ƒ 316 miljoen, voornamelijk als gevolg van verdere verkrapping van de rentemarge, een gering verlies op de aandelenportefeuille en een stijging van de bedrijfskosten. De nettowinst kwam uit op ƒ 247 miljoen en werd toegevoegd aan de tot zekerheid van de spaartegeoeden strekkende reserves van de spaarbanken.



● *Een historisch moment gisteren bij Philips, waar kantinepersoneel spontaan het werk neerlegde. Het was in de crisisjaren dat er voor het laatst werd gestaakt.*

Britse rente verhoogd

LONDEN – De centrale bank van Groot-Brittannië heeft gisteren de officiële rentetarieven verhoogd in een poging de koersval van het pond te stuiten. De verhoging van het geldmarkttarief van 7,5 tot acht procent is een signaal aan de commerciële banken om hun belangrijkste rentatieven eveneens op te schroeven. De wisselmarkten reageerden direct op het nieuws. De koers van het Britse pond trok in eerste instantie aan (met twee cent), maar zakte daarna weer.

Ruim twee weken geleden had de 'Bank of England' de rentevoet juist nog verlaagd van acht tot 7,5 procent om een einde te maken aan een toenmalige koersstijging van het pond. De afgelopen dagen verloor de Britse munteenheid echter opmerkelijk veel terrein, mede onder invloed van de opmars van de Amerikaanse dollar.

zakelijk kort

● **Elektro** – Vandaag, 3 juni, opent Electrovisie een kantoor in Valkenburg. Het bedrijf installeert onder meer elektrotechnische systemen. Een van de grote, recente opdrachten (voor ƒ 2 miljoen) kreeg Electrovisie van het Maastrichtse congrescentrum (MECC). Bij het bedrijf werken tachtig mensen, verdeeld over Noord- en Zuid-Limburg.

● **Supermarkt** – Albert Heijn opent op 16 juni een nieuwe supermarkt in het winkelcentrum de Brusselse Poort in Maastricht. Deze komt in de plaats van de Miro, een gevolg van de samenvoeging van beide ketens. De nieuwe supermarkt heeft, aldus AH, het grootste aanbod van Limburg.

Frans Maas geeft aandelen uit

AMSTERDAM – Het expeditiebedrijf Frans Maas in Venlo gaat over tot de uitgifte van 500.845 royeerbare certificaten aan toonder van aandelen op naam. Tot vrijdag 17 juni kan op de emissie, die onlangs was aangekondigd, worden ingeschreven.

De uitgifteprijs is f 31 per stuk en het bezit van f 70 oud kapitaal geeft recht op f 10 nieuw kapitaal. De nieuwe aandelen geven recht op het volledige dividend over 1988. Het ligt in de bedoeling het dividend te handhaven op tenminste het peil van 1987, over welk jaar het werd verhoogd van f 1,55 tot f 1,70.

De Amro Bank als leidster van het emissiesyndicaat donderdag bekendgemaakt. De claimhandel begint woensdag 8 juni en stortingsdatum is woensdag 29 juni.

De opbrengst van de uitgifte zal worden gebruikt voor de financiering van nieuwe activiteiten en overnemingen. De daarvan te verwachten toeneming van de bedrijfsdrukte en van de omzet zal, zeker op iets langere termijn, resulteren in een navenante ontwikkeling van de winst per aandeel.

Kantinepersoneel Philips staakt

EINDHOVEN – Het personeel van het centrale produktiebedrijf van de afdeling bedrijfsrestauratie van Philips in Eindhoven heeft gisterenmorgen spontaan het werk neergelegd. De Industriebond FNV heeft later de staking overgenomen. Voor vandaag is een voortzetting van de staking aangekondigd. Philips moest gisteren een aantal zakenlunches verplaatsten naar horecabedrijven.

Philips wil de afdeling bedrijfsrestauratie, waar 600 mensen werken, verzelfstandigen. Dat betekent dat de werknemers voortaan onder de horeca CAO vallen. Nu geldt voor hen nog de eigen CAO van Philips. Volgens FNV-bestuurder J. Cuperus betekent een en ander dat de werknemers er 15 tot 20 procent in hun inkomen op achteruit gaan.

In het weekeinde nodigde Philips de bonden echter uit om het overleg te hervatten, nadat dit eerder was vastgelopen. Dat zou gistermorgen gebeuren. Woensdagavond laat zegde Philips de bijeenkomst af.

Volgens een woordvoerder van Philips heeft de Industriebond FNV op het allerlaatste moment een volledig nieuw pakket voorstellen ingediend. „Dat willen we serieus bestuderen, temeer daar de Industriebond FNV de voorstellen heeft gebaseerd op de catering-CAO. Dat was voor deze bond aanvankelijk onbespreekbaar. Onze eerste indruk is desalnietemin dat de nieuwe voorstellen voor ons niet aanvaardbaar zijn", aldus de zegsman van Philips.

Die nieuwe voorstellen wijken volgens hen teveel af van wat in de horeca-sector gebruikelijk is. „Dat is nu net wat we willen voorkomen. Het nieuwe zelfstandige bedrijf moet kunnen concurreren met bestaande cateringbedrijven anders is het binnen de kortste keren failliet".

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 02-06-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 28.120-ƒ 28.620; vorige ƒ 28.100-ƒ 28.600; bewerkt verkoop ƒ 30.220; vorige ƒ 30.200 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 385-ƒ 455 vorige ƒ 380-ƒ 450; bewerkt verkoop ƒ 500 laten, vorige ƒ 490 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1.88	2.00
Brits pond	3.37	3.67
Belg. frank (100)	5.21	5.51
Duitse mark (100)	110.00	114.00
It. lire (10.000)	14.20	16.20
Port. esc. (100)	1.20	1.55
Can. dollar	1.51	1.63
Franse fr. (100)	32.00	35.00
Zwits. fr. (100)	132.50	137.00
Zweedse kr. (100)	30.75	33.75
Noorse kr. (100)	29.50	32.50
Deense kr. (100)	28.00	31.00
Oost.schill (100)	15.74	16.24
Spaanse pes (100)	1.58	1.83
Griekse dr. (100)	1.25	1.60
Finse mark (100)	46.00	49.00
Joeg. dinar (100)	0.05	0.15
Iers pond	2.85	3.15

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1.93825-94075
Brits pond	3.5175-5225
Duitse mark	112.22-112.27
Franse frank	33.155-205
Belg. frank	5.3655-3705
Zwits. frank	134.485-535
Japanse yen	153.96-154.06
Ital. lire	15.030-080
Zweedse kroon	32.165-215
Deense kroon	29.415-465
Noorse kroon	30.815-30.865
Canad. dollar	1.57175-57425
Oost. schill	15.9550-9650
Iers pond	2.9950-3.0050
Spaanse pes	1.6920-7020
Gr. drachme	1.3600-4600
Austr.dollar	1.5650-5750
Hongk.dollar	24.75-25.00
Nieuwz.dollar	1.3400-3500
Antill.gulden	1.0725-1025
Surin. gulden	1.0725-1125
Saudische rial	51.60-51.85
Ecu gulden	2.3290-3340

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	246.9	248.0
alg.-lokaal	231.9	232.9
internationals	263.2	264.4
industrie	204.4	205.3
scheep luchtv.	202.4	203.3
banken	300.8	300.7
verzekering	529.3	529.3
handel	415.9	419.2
cbs obl.index	117.7	118.0
rend. staatsl.	5.97	5.95
waarvan 3-5 jr	5.69	5.67
waarvan 5-8 jr	6.10	6.06
waarv.5 langst	6.32	6.29
rend. bng-len.	6.42	6.42
rend. banklen.	5.77	5.76

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 112,20 (112,00)
Kon. Olie 225.00-226.00 gl (225.00)
Philips 28.60 gb-28.90 gl (28.60)
Unilever 105.00-105.90 (104.70)
KLM 34.20-34.50 (34.30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2051.03	840.80	176.39	762.22
Hoogst	2073.26	857.23	178.22	772.29
Laagst	2030.94	833.63	175.20	755.37
Slot	2052.45	847.67	177.45	764.95
Winst verlies	-11.56	+5.23	-0.48	-1.44

BEURS-OVERZICHT

Teruglopend

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft gistermiddag de lichte aarzeling van de ochtenduren voortgezet en is op een lager lopend pad terechtgekomen. De stemmingsindex daalde per saldo 0,2 punt tot 85,1. De totale omzet bedroeg f 1,4 miljard waarvan f 565 miljoen in aandelen.

In de ochtend gingen veel prijzen nog vooruit onder invloed van het hogere Wall Street en een verder aantrekkende dollar. Maar van harte ging het allemaal niet en al spoedig werd een aarzeling merkbaar. Later trad een echte kentering in onder invloed van de zwakke opening op de New Yorkse beurs.

Door deze ontwikkeling bleef er van de aanvankelijhe winsten maar weinig meer over. Tot opvallende sprongen naar welke richting dan ook kwam het bij de actieve waarden niet. Nedlloyd was in afwachting van de afloop van de jaarvergadering f 4 lager op f 215,50. Fokker werd zeven dubbeltjes duurder op f 22,70.

Van de uitgevers was Wolters Kluwer op f 138 een daalder beter. Wegener moest evenwel f 2,50 terug naar f 128. In de elektronicasector won Tulip ruim f 2 op f 55. Wyers ging f 2 verder vooruit naar f 54 en voor Schuitema werd vergeefs f 40 meer betaald op f 1690. De obligatiemarkt was goed prijshoudend.

Op een verdeelde optiebeurs waren de dollar/gulden opties favoriet met een omzet van bijna 3900 contracten. De totale omzet op de EOE bedroeg gisteren 23.300 contracten.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
AEGON	78,90	78,40
Ahold	72,50	72,90
Akzo	112,30	112,20
A.B.N.	39,20	39,10
Alrenta	152,00	151,80
Amev	51,30	51,00
Amro-Bank	66,70e	66,40
Ass. R'dam	122,00	121,00
Bols	124,70	125,00
Borsumij W.	94,20	94,80
Buhrm.Tet.	45,60	45,30
C.S.M.cert.	54,40	54,80
Dordtsche P.	209,20	211,00
Elsevier	55,00	54,60
Fokker	21,70	22,40
Gist-Broc. c.	32,40	32,40
Heineken	131,80	131,00
Hoogovens	40,20	39,30
Hunter Dougl.	50,00	50,00
Int.Müller	51,70	51,60
KLM	34,20	34,30
Kon.Ned.Pap.	129,70	130,50
Kon. Olie	223,70	225,00
Nat. Nederl.	58,60	58,10
N.M.B.	149,50	151,20
Nedlloyd Gr.	219,50	215,50
Nijv. Cate	87,00	86,50
Océ-v.d.Gr.	214,00	213,50
Pakhoed Hold.	86,10	85,80
Philips	28,80f	28,60
Robeco	89,40	89,30
Rodamco	154,40	154,20
Rolinco	84,20	84,30
Rorento	57,60	57,50
Stork VMF	18,40	18,00
Unilever	105,50	104,70
Ver.Bezit VNU	86,00	84,50
VOC	25,10	25,30
Wessanen	70,20	70,50
Wolt Kluwer	136,50	138,00

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	17,30	17,40
ACF-Holding	48,50	49,40
Ahrend Gr. c	94,00	94,00
Alg.Bank.Ned	41,10	40,70
Asd Opt. Tr.	31,10	31,20
Asd Rubber	7,60	7,50
Amst.Rijtuig	813,00	–
Ant. Verff.	385,00	–
Atag Hold c	54,40	54,40
Aut.Ind.R'dam	61,50	61,50
BAM-Holding	145,00	143,00
Batenburg	52,00	51,00
Beers	95,50	98,50
Begemann	50,90	50,50
Belindo	433,50	433,50
Berkel's P.	12,80	12,90
Blyd.-Will.	17,30	17,40
Boer De, Kon.	170,00	172,00
de Boer Winkelbedr.	49,[illegible]0	49,20
Boskalis W.	8,15	8,00
Boskalis pr	7,30	7,20
Braat Bouw	875,00	875,00
Burgman-H.	3300,00	3300,00
Calvé-Delft c	688,00	697,00
Calvé pref.c	4050,00	3900,00
Center Parcs	72,50	73,20
Centr.Suiker	52,50	52,50
Chamotte Unie	10,70	10,70
Cindu-Key	73,50	72,00
Claimindo	425,00	422,00
Cred.LBN	50,80	50,80
Crown v.G.c	52,70	51,80
Datex Hold.	18,00	18,00
Desseaux	146,00	147,00
Dordtsche pr.	205,20	204,60
Dorp-Groep	39,50	38,50
Econosto	147,50	148,00
EMBA	139,00b	142,00b
Enraf-N.c.	34,50	32,30d
Eriks hold.	216,00	216,50
Fokker cert.	–	22,60
Frans Maas c.	35,00	34,60
Furness	38,80	38,30
Gamma Holding	56,00	56,00
Gamma pref	5,90	5,90
Getronics	22,00	21,50
Geveke	29,10	29,10
Giessen-de N.	54,00	54,50
Goudsmit Ed.	130,00	127,00
Grasso's Kon.	73,50	73,30
Grolsch	82,50	81,50
GTI-Holding	100,00	102,50
Hagemeyer	60,50	60,00
H.B.G.	121,50	123,00
HCS Techn	9,60	9,60
Hein Hold	110,50	110,50
Hoek's Mach.	118,00	122,00
Holdoh Hout	432,00	432,00
Holec	15,60	15,60
H.A.L. Tr. b	681,00	684,00
Holl.Am.Line	701,00	704,00
Heineken Hld	110,50	110,50
Holl.Sea S.	1,75	1,76
Holl. Kloos	305,00	305,00
Hoop en Co	8,00	8,00
Hunter D.pr.	2,30	2,30
ICA Holding	20,00	20,00
IGB Holding	23,40	22,80
IHC Caland	14,20	14,10
Industr. My	143,00	144,00
Ing.Bur.Kondor	481,00	482,00
Kas-Ass.	29,80	28,80
Kempen & Beg.	198,00	–
Kempen Holding	13,80	13,80
Klene's Suik.	1290,00	1300,00
KBB	73,00	73,00
KBB (cert.)	68,50	67,80
Kon.Sphinx	49,20	49,30
Koppelpoort H.	213,00	214,50
Krasnapolsky	101,00	101,00
Landré & Gl.	386,00	382,00
Macintosh	32,00	30,50
Maxwell Petr.	535,00	540,00
Medicopharma	53,50	54,30
Melia Int.	8,20	8,10
Meneba	105,00	105,00
MHV Amsterdam	11,90	11,90
Moeara Enim	950,00	965,00
M.Enim OB-cert	12500,00	12655,00
Moolen en Co	29,00	28,50
Mulder Bosk.	57,00b	58,00
Multihouse	12,40	12,20
Mynbouwk. W.	435,00	432,00a
Idem div'88	430,00	–
Naeff	231,00	–
NAGRON	40,00	40,50
NIB	412,00	412,00
NBM Bouw	8,95	8,90
NEDAP	224,00	224,00
Ned.Part.Mij	25,40	25,00
Ned.Springst.	9400,00e	9400,00
Norit	353,00	354,50
Nutricia	153,00	152,00
Orco Bank c.	89,70	87,70
OTRA	304,80	304,80
Palthe	119,00	118,00
Polynorm	79,40	79,40
Porcel. Fles	115,00	115,00
Pronam	152,50	152,50
Proost en Br.	44,00	44,40
Ravast	49,70	48,50
Reesink	53,50	53,50
Riva	39,00	38,10
Riva (cert.)	38,50	38,50
Samas Groep	40,80	40,60
Sanders Beh.	75,00	72,00
Sarakreek	33,70	33,70
Schuitema	1650,00	1680,00a
Schuttersv.	91,00	91,00
Smit Intern.	22,00	22,50
St.Bankiers c.	18,80	18,90
Telegraaf De	252,50	253,50
Text.Twenthe	216,00	216,00
Tulip Comp.	52,90	54,00
Tw.Kabel Hold	80,00	80,30
Tw. en Gudde	86,50	86,80
Ubbink	273,00	271,00
Union Fiets.	22,00	22,00
Ver.Glasfabr.	147,00b	151,00
Verto	39,00	39,50
Volker Stev.	24,80	25,00
Volmac Softw.	68,10	69,00
Vredestein	21,10	21,10
VRG Gem.Bez.	119,00	119,00
Wegener's	130,50	130,50
Westhaven Asd	190,00	190,00
Wolters Kluwer	136,00	138,00
Wyers	51,00	51,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	61,10	61,20
ABN Beleg.f.	48,40	48,40
Alg.Fondsenb.	212,00	210,00
Alliance Fd	10,70	–
America Fund	244,00	248,00
Amro A.in F.	86,40	86,50
Amro Neth.F.	58,30	58,30
Amro Eur.F.	58,30	58,30
Amvabel	91,00	92,10
Bemco Austr.	65,20	64,00
Bever Belegg.	24,50	24,50
BOGAMIJ	106,50d	107,20
Delta Lloyd	32,50	33,00
DP Am. Gr.F.	22,10	22,10
Dp Energy.Res.	34,20	34,20
Eng-Holl.B.T.I	1120,00d	1120,00
EMF rentefonds	61,10	60,50
Eurinvest(1)	56,00b	56,00b
Eur.Ass. Tr.	4,30	4,10
EurGrFund	42,50	42,60
Hend.Eur.Gr.F.	135,00	136,00
Henderson Spirit	64,00	64,50
Holland Fund	51,00	51,00
Holl.Obl.Fonds	125,80	125,70
Holl.Pac.F.	91,00	91,00
Interbonds	550,00	553,00
Intereff.500	31,20	31,70
Japan Fund	33,50	33,50
MK Int.Vent.	61,00	61,00
Nat.Res.Fund	1250,00	1270,00
NMB Dutch Fund	28,20	28,20
NMB Vast Goed	35,10	35,10
Obam. Belegg.	168,50	168,30
OAMF	13,10	13,10e
Orcur.Ned.p.	44,00	44,00
Rentalent Bel.	1318,10	1319,00
Rentotaal NV	30,20	30,20
Rolinco cum.p	107,00	106,50
Sci Tech	18,20	18,20
Technology F.	19,10	–
Tokyo Pac. H.	233,50	233,50
Trans Eur.F.	57,40	57,10
Transpac.F.	486,00	486,00
Uni-Invest	132,00	130,00
Unico Inv.F.	81,40	81,40
Unifonds	22,70	23,20
Vast Ned	113,80	113,90
Venture F.N.	38,00	38,20
VIB NV	80,80	80,80
WBO Int.	71,00	71,50
Wereldhave NV	207,00	207,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108,50	108,50
3½ EngWarL	37,00	37,00
5¾ EIB 65	99,60	99,60

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	33,00	33,00
Amer. Brands	46,00	46,20
Amer. Expres	25,75	25,70
Am.Tel.& Tel.	27,30	28,10
Ameritech	91,00	91,80
Amprovest Cap.	133,00	133,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO	24,00	24,70
Atl. Richf.	84,50	85,75
BAT Industr.	4,05	4,15
Bell Atlantic	71,80	73,40
BellCanEnterpr	37,90	38,00
Bell Res.Adlr	1,60	1,60
Bell South	41,30	41,80
BET Public	2,30	2,35
Bethl. Steel	18,80	19,10
Boeing Comp.	54,70	54,90
Chevron Corp.	48,00	–
Chrysler	21,75	22,25
Citicorp.	23,50	23,70
Colgate-Palm.	44,00	44,50
Comm. Edison	24,50	25,30
Comp.Gen.El.	235,00	–
Control Data	25,40	25,00
Dow Chemical	83,00	83,30
Du Pont	84,50	85,30
Eastman Kodak	41,50	43,00
Elders IXL	4,00	–
Exxon Corp	44,80	45,00
First PacInt	1,30	–
Fluor Corp.	18,00	18,30
Ford Motor	48,50	48,80
Gen. Electric	42,40	42,00
Gen. Motors	75,00	76,80
Gillette	38,20	38,80
Goodyear	63,00	63,50
Grace & Co.	25,50	–
Honeywell	69,70	70,50
Int.Bus.Mach.	112,50	112,50
Intern.Flavor	51,40	53,00
Intern. Paper	42,50	43,10
ITT Corp.	48,00	48,30
Litton Ind.	84,00	84,70
Lockheed	42,00	43,50
Minnesota Mining	61,50	62,50
Mobil Oil	45,25	45,40
News Corp Aus$	13,80	–
Nynex	65,00	66,60
Occ.Petr.Corp	26,50	27,20
Pac. Telesis	30,30	30,50
Pepsico	36,25	37,00
Philip Morris C.	84,25	85,50
Phill. Petr.	17,30	17,20
Polaroid	34,30	35,50
Privatb Dkr	203,00	–
Quaker Oats	45,70	47,00
RJR Nabisco	48,50	49,25
St.Gobin Ffr	463,00	450,00
Saralee	37,50	38,20
Schlumberger	37,20	37,00
Sears Roebuck	34,60	35,20
Southw. Bell	38,00	38,10
Suzuki (yen)	770,00	805,00
Tandy Corp.	44,70	46,80
Texaco	50,50	52,50
Texas Instr.	45,50	45,80
T.I.P Eur.	1,40	1,40
Union Carbide	19,40	19,40
Union Pacific	63,00	64,00d
Unisys	33,75	34,20
USX Corp	31,50	32,00
US West	54,10	55,10
Warner Lamb.	65,20	67,25
Westinghouse	53,30	53,00
Woolworth	51,70	51,50
Xerox Corp.	52,00	52,70

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	39,00	39,50
Am. Home Prod.	129,00	–
ATT Nedam	51,00	51,00
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	157,00	–
Boeing Corp.	102,00	102,50

slotkoersen/optiebeurs

Can. Pacific	32,50	33,70
Chevron Corp.	90,00	–
Chrysler	42,00	43,00
Citicorp.	45,50	45,00
Colgate-Palm.	82,50	85,00
Control Data	45,00	–
Dow Chemical	157,00	158,00
Eastman Kodak	79,00	81,00
Exxon Corp.	85,00	85,50
Fluor Corp.	31,00	–
Gen. Electric	79,00	79,00
Gen. Motors	144,00	–
Gillette	73,50	75,00
Goodyear	118,00	121,00
Inco	53,50	53,50
I.B.M.	214,00	216,00
Int. Flavors	91,00	–
ITT Corp.	89,50	90,00
Kraft Inc	102,50	100,00
Kroger	64,00	65,00
Lockheed	81,00	84,00
Merck & Co.	300,00	310,00
Minn. Min.	118,00	120,00
Pepsi Co.	68,00	70,00
Philip Morris C.	159,00	168,50
Phill. Petr.	30,50	31,00
Polaroid	60,00	–
Procter & G.	135,00	147,00
Quaker Oats	83,00	85,00
Schlumberger	70,00	70,00
Sears Roebuck	66,00	67,00
Shell Canada	58,00	–
Tandy Corp.	84,00	–
Texas Instr.	84,00	85,00
Union Pacific	121,00	122,00
Unisys Corp	65,50	66,00
USX Corp	60,00	62,00
Varity Corp	4,60	–
Westinghouse	101,00	–
Woolworth	100,00	–
Xerox Corp.	98,00	100,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	413,00	–
Dresdner B.	245,00	–
Hitachi (500)	1100,00	1100,00
Hoechst	275,00	273,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8100,00	–
Siemens	370,00	–

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,25	104,25
Aegon warr	13,40	13,30
10½ ABN 87	103,30	103,30
13Amev 85	99,25	99,25
13Amev 85	99,50	99,50
10 Amev85	103,75	104,20
11 Amev 86	103,75	103,75
14¼Amro87	100,00	100,00
13 Amro-Bank82	105,15	105,00
10¾ Amro 83	100,80	–
10½ Amro 86	102,30	102,30
10 Amro 87	102,30	102,30
5¾ Amro 86	102,65	102,65
Amro Bank wr	15,50e	15,50
Amro zw 86	72,90	72,50
9 BMH ecu 85-92	103,60	103,60
7 BMH 87	99,25	99,25
11 CC Rabo83	105,50	105,50
9 CCRabo 85	106,50	106,50
7 CCRabo 84	108,50	108,50
10⅛EEG-ecu 84	102,75	102,80
9¾EIB-ecu 85	106,00	106,00
12½ HlAirl.F	98,50	98,50
HollAirl.warr.	59,50	60,00
12 NIB(B) 85-90	106,00	106,00
11¼ NGU 83	104,80	104,80
10 NGU 83	103,50	103,50
2¼ NMB 86	89,20	89,00
NMB warrants	25,25	26,00
8¾ Phil. 86	97,50	97,50
6¾ Phil.83	96,75	96,60
14¼Un.Becumy 86	100,25	100,50
12¼ Unil.	99,00	99,00
4¾ Akzo 69	163,00	165,00
5½ Amro 69	325,00	–
5¾ Gist 69	378,00	380,00
5¼ Hoog.68	98,50	98,50

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	7,40	7,40
Bredero cert.	2,30	2,30
Bredero warr.	0,06	0,06
11 Bredero	3,60	3,00
Breev. aand.	4,00	4,00
Breev. cert.	3,50	3,50
Leidsche Wol	14,00a	13,00a
LTV Corp.	3,20	3,00
Rademakers	29,80	29,80
RSV. cert	2,30	2,15e
7⅛ RSV 69	70,00	71,00

Parallelmarkt

Alanheri	12,00	12,50
Berghuizer	42,00	41,00
De Drie Electr.	20,70	21,20
Dentex Groep	18,20	18,60
Dico Intern.	82,00	82,00
DOCdata	44,80	44,50
Geld.Pap.c.	64,70	64,70
Gouda Vuurv c	52,20	51,80
Groenendijk	25,00	25,00
Hes Beheer	174,00	174,20
Homburg cert	5,10	5,00
Infotheek Gr	16,60	16,40
Interview Eur.	8,60	8,50
Inv. Mij Ned.	29,90	30,00
KLM Kleding	22,00	22,50
Kuehne+Heitz	21,50	23,50
Melle	206,30	206,00
Nedschroef	51,50	51,50
Neways Elec.	8,10	8,10
Pie Med.	7,60	7,70
Simac Tech.	14,70	14,80
Text Lite	13,10	–
Verkade Kon.	163,00	162,00

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	okt	40,00	169	1,70	1,60
aegn	c	jul	80,00	596	2,10	1,80
aegn	c	okt	80,00	118	3,50	3,30
akzo	c	jul	100,00	383	13,00	12,80
akzo	c	jul	110,00	812	5,30	4,90
akzo	c	jul	120,00	389	1,50	1,40
akzo	c	okt	110,00	233	9,00b	9,00
akzo	c	okt	120,00	443	4,60b	4,40
akzo	c	jan	120,00	120	6,60	6,20
akzo	p	jul	110,00	142	2,90	3,00
akzo	p	okt	100,00	167	2,50	3,00
amev	c	jul	55,00	119	1,00	0,80b
buhr	c	jul	50,00	251	0,50	0,60
d fl	c	jun	190,00	474	3,40	4,30
d fl	c	jun	195,00	229	0,95	1,10
d fl	c	jul	190,00	1008	4,00	4,50
d fl	c	aug	195,00	1137	2,00	2,35
d fl	c	sep	195,00	494	2,40	2,80
d fl	c	dec	200,00	225	2,30	2,50
els	c	jul	50,00	344	5,30	5,00
els	c	jul	55,00	240	2,10	1,70
els	c	okt	55,00	162	3,80	3,50
els	c	okt	60,00	139	1,70	1,60
els	p	jul	60,00	150	6,00a	6,00
eoe	c	jun	210,00	208	3,40	2,50
eoe	p	jun	205,00	151	3,00	3,30
eoe	p	aug	210,00	204	10,50	11,30
gist	c	okt	35,00	309	2,10	2,20
hoog	c	jul	40,00	141	2,20	1,80
klm	c	okt	35,00	211	2,10	2,20
klm	c	okt	40,00	187	0,90	0,90
klm	p	jul	35,00	196	1,60	1,70
klm	p	okt	35,00	165	3,70	3,60
klm	p	jan	35,00	307	4,50	4,20
nedl	p	jul	200,00	127	4,80	5,80
nla	p	nov	132,50	135	2,00	1,90
nlq	c	nov	100,00	250	1,30a	1,40
natn	c	jul	60,00	400	1,50	1,30
natn	c	okt	60,00	207	2,80	2,30
phil	c	jul	30,00	200	0,70	0,50
phil	p	jul	30,00	156	2,00	1,90
phil	p	jan	25,00	210	1,40a	1,10
olie	c	jul	220,00	196	7,30	8,10
olie	c	jul	230,00	668	2,80b	3,20
olie	c	jul	240,00	556	1,20	1,20
olie	p	jul	220,00	248	3,50	3,10
olie	p	jul	230,00	499	9,50	8,30
unil	c	jul	110,00	126	2,30b	2,10
unil	p	jul	100,00	161	1,50	1,40
unil	p	okt	110,00	140	8,30b	8,50b

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Ja, ik word nu lid van de ANWB. Waarom? Omdat ik dat al veel eerder had moeten doen. Omdat ik als ANWB-lid, let wel: alléén als ANWB-lid, in het bezit kan komen van de IRK.

Ja, ik ben met die Internationale Reis- en Kredietbrief in het buitenland gedekt tegen allerhande narigheid.

Ja, ik krijg hulp bij eventuele problemen met m'n auto, m'n gezondheid, m'n financiën en zelfs als ik juridische bijstand nodig heb.

Ja, ik speel helemaal op zeker door naast de IRK óók nog een reisverzekering van de ANWB te nemen.

Ja, want die biedt sinds kort een unieke zekerheid: de Mechanische-Schade-Verzekering.

Ja, ik ben dan verzekerd tegen financiële schade die voortvloeit uit pech onderweg met de auto.

Ja, ik bel nu gratis **06-022 06 06** (dag en nacht, óók in het weekend).

Of ja, ik vul nu de bon in. Of ja, ik ga vandaag nog naar een van de dichtstbijzijnde ANWB-kantoren om lid te worden van die ANWB.

JA, IK WORD LID.

internationale reis- en kredietbrief 1988

ANWB

Drie snelle manieren om lid te worden: lever de bon in bij een van de ANWB-kantoren, of stuur de bon op in een envelop zonder postzegel naar de ANWB, afdeling Ledenservice, Antwoordnummer 10029, 2250 VB Voorschoten, of bel gratis **06-022 06 06.**

Ja, ik word nu lid van de ANWB voor f 33,25* per jaar en een eenmalig inschrijfgeld van f 7,50. Ik ontvang dan nadere informatie over de Internationale Reis- en Kredietbrief en over de ANWB-reisverzekering met de bijbehorende inschrijfformulieren.

Voorletter(s): ____ Naam: ____ LD

Adres: ____ Postcode: ____

Woonplaats: ____ Geb.jaar: ____ *Voor jongeren geldt een lagere prijs.

ANWB

Aangeb. betrekkingen

Play Boy Club kan met spoed MEISJES plaatsen. Tel. 04499-1119.

Nieuw te openen privéhuis zoekt leuke MEISJES, tel. 045-228481.

Gevr. BUFFETHULP en ... op parttime basis voor nieuw te openen cafédancing te Hoensbroek, tel. 045-229935.

Zelfst. werkend AUTOMONTEUR Gezocht voor 20 à 25 uur per week. Pers. melden Taxi Brunna, Maastrichterstr. 157 Brunssum.

Eerlijke BIJVERDIENTE aangeb. door verkoop aan huis. 04406-12875.

VAKANTIEWERKERS gevr. voor Rest. te Valkenburg, min. 18 jr. voor juli en aug. Tel. 13558.

BARMEISJES gevr. Goede verdiensten en leuke sfeer. Bar Ma Cherie. Tel. 045-341829.

WEEKENDCHAUFFEURS gevr. Pers. melden Putstr. 103 Born.

TAXICHAUFFEURS gevr. v. dag en nacht. Heerenweg 267 Heerlen.

Gevraagd FRITUREHULP m/v, met ervaring. Melden na 12.00 uur. Tel. 045-224609.

Heerlen: Het dagblad De Telegraaf zoekt op zeer korte termijn KANDIDAAT-BEZORGERS(STERS). Heeft u interesse bel dan tijdens kantooruren 045-460883.

Voor spoedige indiensttreding net WINKELMEISJE gevr., ervaring in vleeswaren geniet de voorkeur. Leeft. 17-20 jr. Pieters Levensmiddelen Ransdaal, 04450-1244.

All-round dansorkest zoekt met spoed TOETSENIST. Tel. 043-625911, b.g.g. 04454-5002.

AARDBEIENVERKOPERS gevr., leeft. ± 16 jaar. J. Schaepkens, Klimmen, 04405-1359.

Nette SLAGERSGEZEL Gevr. lft. ± 20 jr. Van de Laar Vleeswaren. Langhekweg 14 Kerkrade. Tel. 045-453277.

Juffrouw gevr. v.d. afdeling VLEESWAREN. Liefst enige ervaring, leeftijd ± 19 jaar. Sper Breukers, Broeksittard, 04490-15450.

LEVENTER gevr. als bijverdiensten, i.b.v. rijbewijs, tel. 045-253004.

Vrouw biedt zich aan voor KINDEROPVANG, tevens genegen huishoudelijk werk te doen. Br. o. no. VA 527 LD Valkenburg. Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Gevraagd voor pizzeria te Hoensbroek part-time SERVEERSTER of kelner met enige ervaring. Tel. 045-211531, na 16.00 uur.

Gevr. parttime CHAUFFEURS voor groepsvervoer en taxi. Pers. melden Hompertsweg 12, Landgraaf.

Tempo-Team Uitzendbureau

zoekt voor relaties in respect.
Brunssum en Roermond

gemotiveerde produktiemedewerkers

liefst in bezit van eigen vervoer.

De werkzaamheden worden verricht in 3- of 4-ploegendienst. Zowel kandidaten die alleen weekenden of enkele dagen per week beschikbaar zijn alsook personeel dat de voorkeur geeft aan een volledige werkweek, kan reageren.
Heeft u belangstelling, neem dan kontakt op met de afdeling industrie, of kom even langs op onze vestiging voor een inschrijving.

Tempo-Team Uitzendbureau
Op de Nobel/Akerstraat Heerlen
Tel. 045-718366

VERKOOPSTER gevr. voor 4 dgn. per week. Slagerij Quadakkers, Hogeweg 24 Voerendaal. Tel. 045-751260.

Wij zoeken voor ons bedrijf LEERLING-SLAGER, jonge slager, part-time inpak- en poetshulp. Weekendverkoopster met ervaring. Slagerij Lochtman, Eindenstraat 22 Kerkrade. Tel. 045-452517.

MEISJES gevr. voor werk in bar/club 045-463616.

Part-time HULP gevr. voor friture in het weekend, bellen tussen 19.00-20.00 uur 04498-53703.

H.T.H. Confectie vraagt ervaren STRIJKSTER voor het strijken van damesconfectie, als oproepkracht. Lfst omg. Spaubeek, reageren 04493-4788.

Gevr. METSELAARS ook in ploegverband. Aannemersbedrijf P.J. Gelissen B.V. tel. 04498-53354.

Dameskapper-kapster gevr. m. enige erv. ± 18 jr. Gelieve schrift. te soll. met foto. Hairstyling Team Ger Weustenraat. H. Hermansstr. 29, 6361 BS Nuth.

Gevr. zelfst. LOODGIETERS; zelfst. pijpfitters en lassers, met rijbewijs BE Install.bedr. J. Daniels B.V., Voerendaal. Tel. 045-751591.

Super van Oppen zoekt voor direkt enkele LEERLING-BAKKERS voor in eigen ambachtelijke bakkerij. Sollicitaties telefonisch 04492281 t.a.v. de heer van Oppen of de heer Kleintjes.

Gevr. voll. zelfst. INTERIEURBOUWER met ruime ervaring (moet m. moderne kunststof kunnen werk.). Bellen voor afspr. W. Bosch Interieurbouw tel. 04406-41022.

TAXICHAUFFEUR/chauffeuse gevr. voor ziekenvervoer met erv. en pap. voorkeur. Tel. 045-318898. Micro-taxi Vos Landgraaf.

Gevr. erv. coll. METSELAARS Md. en Dld. tel. 045-250238.

LEERLING-DAMESKAPSTER gevr. Dameskapsalon van Hooren, Wilhelminastraat 21, Sittard, tel. na 17.30 uur 04490-15697.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Bost VERWARMING B.V., Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

G.V.L. RESTAURATIE
Gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, kelderafdichting en voegwerken, vochtwering met 10 jr. schr. gar. Tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl.: tel. 045-226000.

Voor al uw Dakwerkzaamheden, dakdekkersbedrijf "ADAMS", tel. 045-726716.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Dakdekkersbedrijf J. VELDHUIZEN voor al uw vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken en goten, schoorstenen, dakkapellen, dakisolatie, PVC-dakgootbekleding. Smedenstr. 6 Kerkrade. Tel. 045-454729.

Voor al uw TUINWERKZAAMHEDEN, bel tel. 04492-4340.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

Voor al uw renovatie- of VERBOUWINGSWERKZAAMHEDEN zowel hoofd- als onderaanneming. Tel. 045-227644.

STUDENT 18 jr. zoekt vakantiewerk, tel. 04490-17377.

Gevr. las- en CONSTRUCTIEWERKEN zowel hoofd- als onderaanneming. Tel. 04490-26524.

Sporters - trimmers - behoeftigen opgelet! Houdt uw lichaam in conditie. Gedipl. N.G.S. sportmasseur, gedipl. voetverzorger, werkt bij u of aan huis. Alleen op afspraak. Tel. 04498-53257.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Wand- en VLOERTEGELWERK tel. 04490-26061.

Alle onderh. RAMEN, deuren, kozijnen, coaten van gevels, abs. waterafstotend. Gratis adv., prijsopg. Tel. 04750-19109.

Voor SIERBESTRATING, oprit, terras. en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvende prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Voor alle dak-, zink- en LOODWERKEN. Tel. 045-456386, b.g.g. 461432.

TV-ANTENNES f 395,– all-in. 5 jr. garantie. Kochen. 045-441693.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

MASSEUR komt bij u thuis. Tel. 045-423153.

Rechtshulp administratieservice INCASSODIENSTEN en subsidieadviezen tegen zeer gunstige tarieven met name interessant voor midden- en kleinbedrijf en tweeverdieners VOGB Streeperstr. 10, Landgraaf tel. 045-321820-463848.

Jongevrouw, 25 jaar oud, goede contactuele eigenschappen zoekt leuke ADMINISTRATIEVE baan. Br.o.nr. HK 271 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Opritten en terrassen in klinkers of SIERBESTRATING, tuinaanleg, 045-326574.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

STOOKHOUT, beukehout, nu extra voordelig, ± 15 m³ voor f 550,-, aan huis bezorgd. Van Thoor, Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. complete INBOEDEL barok meubelen. f 7500,–; Tel. 045-256252.

Te k. donkerbruin manou TWEEZITSBANKJE + salontafel f 250,–; tweepers. stalen bed + matras f 40,–; eenpers. stalen bed f 35,–; luxaflex 2,95 mtr. br. ± 1.80 mtr. hoog f 25,–; Tel. 045-212529 of 227404.

1e soort GRASZODEN f 3,50 p. m2. Gratis thuisbezorgd, afgeh. f 3,25 p. m2. Ook gehele aanleg. Goedkoop! Tel. 045-752747.

Te k. IJSKAST f 115,-; kl.tv.v. f 225,-; gasforn. f 125,-; diepvries f 225,-, 045-725595.

Voor alle 2e hands meubels, bankstellen, kasten, slaapk., lampen, eethoeken enz. KOUVENDERSTR. 208, Hoensbroek.

Te k. WANDMEUBEL, 3-2-zitsbank, slaapk., ijskast, gaskachel. Zeswegenlaan 236 Heerlen.

Zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1- als nw. Vr.pr. f 775,-, eik. tv/videomeubel. Vr.pr. f 675,-. Iets moois. 045-323830.

SCHERPE PRIJZEN! waterv.-dak-vloerplaat 19 mm f 14,50 p. m2, vloerplank 20 mm v.a. f 1,25 p.m. spec. prijzen. Dakbedekk. mat., isolatie, tuinhout, golfplaat, lichtkoepels etc. gratis thuis, Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms 045-319846.

Zien is kopen! Zwaar eiken WANDKAST, vr.pr. f 1050,-, massief eiken eethoek, zwaar, vr.pr. f 1225,-. Tel. 045-323830.

KOELKAST, 7-deurs, afm. 4.00×3.00×1.20 m, 380 volt. Tel. 727088.

Zeer mooi zwaar eiken BANKSTEL met rundlederen kussens, f 2500,- en z.g.a.n. zwaar eiken eethoek, f 1400,- en eiken theewagentje, f 150,-. Tel. 045-228132.

Wegens sterfgeval te koop compl. INBOEDEL, i.z.g.st. Tel. 045-225273.

Over te nemen een goed lopende ZAAK in gebruikte artikelen. Br.ond.nr. HK 267 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. antieke HENRI-DEUX-EETHOEK, uittrektafel m. 6 stoelen, f 1250,–. Tel. 045-463137.

Te k. Zanussi WASAUTOMAAT. Tel. 045-211467.

Goede kleurentelevisies met garantie, vanaf f 145,-. TV-OCCASIONCENTRUM Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf f 95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

TEXTIEL-GROOTHANDEL Quaedackers biedt aan: Denim jeans, stone- en snowwash, black Denim etc. T-shirts, polo's, geen part. Tel. 045-462000 b.g.g. 06-52-127526.

Laatste nieuws! Totale opheffingsuitverkoop bij de grootste ledergigant van Nederland. O.a. lammycoats van f 1299,– voor f 699,–, van f 699,– voor f 399,–. Lange lammycoats van f 1999,– voor f 799,– (alleen in Baarle-Nassau). Lange leren dames- en herenjassen, ook alcantara, van f 1099,– voor f 599,–. 3/4-damesjassen, van f 799,– naar f 399,– en van f 399,– naar f 199,–. Dames- en herenjacks, van f 599,– naar f 299,– en van f 299,– naar f 179,–. Leren kostuums van f 1099,– naar f 599,– en van f 599,– naar f 399,–. Leren rokken van f 499,– naar f 249,–, van f 249,– naar f 169,–, f 99,90 en f 49,90. Leren broeken van f 369,– en f 269,– naar f 199,–. Truien met leer van f 299,– naar f 179,–, van f 179,– naar f 99,– en f 59,–. Ook gespecialiseerd in grote maten. 's Zondags geopend; iedere avond koopavond tot 20.00 uur. DANKERS, Industrieterrein 4, Baarle-Nassau, 04257-8960. Tussen Breda en Tilburg. Helmond, Hurksestraat 21, 04920-22923/41344.

KLEUREN TV te koop, 12 tiptoetsen, voltransistor m. garantie f 250,-. Tel. 04406-12875.

Te koop TREKHAKEN voor alle typen auto's beneden 1982, met onderbouwen en aansluiten f 150,–. Tel. 045-221674.

Te k. pl. LOODS, afm. 12×5 meter. Tel. 045-752930.

Te k. electr. ORGEL, Yamaha. Tel. 045-226678.

Haantje de voorste

in mode en prijs...
2-delige pakken van f 169,- bij ons f 129,-.
Vele stuks
aparte kleding
voor
halve prijs
Mode Haan
Hoogstraat 98, 200 mtr. nabij winkelcentrum
Landgraaf

PVC-dakgootbekleding. J. Veldhuizen, Smedenstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-454729.

Voordelig STOOKHOUT va. f 30,-. Tel. 045-318518.

Houthandel Landgraaf voor goed en goedkoop bouw- en TUINHOUT, o.a. hekjes, tuinschermen, planken, bielzen, houten tegels, dakplaten, veldbrandsdtenen, enz. Buizerdweg 8. Ind.terr. Abdissenbosch, tel. 045-318518.

H.J.A. Tilburgs

voor meer woon- en klimaatcomfort
Zonweringen Rolluiken
Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.
Eurenderweg 119 Heerlen, tel. 045-417672.

Wij breiden alle MSX2-COMPUTERS uit naar 256K, tevens wordt de 8280 digitiser 3x beter gemaakt. Tel. 045-224779.

Wij bieden aan:
underlayment watervaste dakplaten
2.44 x 1.22 (de laatste partij aan lage prijs),
à f 12,60 per m2
Verhoogd isolatie met
4 cm vlamdovend tempex
100 x 100 cm met hierop overlappend aangebracht
glasvlies à f 10,50 p. m2
Voorts nog partijen geïmpregneerde planken
19 x 1.25 (geschikt voor windschermen, kompossiesilo's, kweekbakken, schuttingen etc.)
à f 1,68 per m1
Schwart's Houthandel b.v.
Wattstraat 5
Schaesberg-Landgraaf
tel. 045-313079
Geleen-Lindenheuvel
Kampstraat 6, tel. 04490-49270.

Vakantievlees voor in te blikken

en ook uit voorraad leverbaar, o.a. goulash, zuurvlees, pillaf, gehakt in tomatensaus, etc. Slagerij Martien Arts, Dorpstraat 86, Brunssum, tel. 045-252823.

KLEUREN-T.V. te k. prachtig toestel, voltransistor f 250,–; Tel. 045-325944.

Te k. SLAAPK. lits-jumeaux, 2 nachtk., 5-drs. spiegelk., d. + h. f 1400,–; Heiveldstr. 111 Kerkrade-W. Tel. 414090.

Te k. antieke eiken, uitgesneden (zwaar) SLAAPKAMER, compleet, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek,

Heren bakkers opgelet. Te k. bakkerij UITROLMACHINE i.z.g.st. Rolfix f 2000,-. Tel. 04490-42761.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf f 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf f 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k.eiken EETHOEK, 6-pers., stoelen, zadelwit met spijlen. Tel. 045-725434.

Te k. TREKHAAK v. Peugeot 505 z.g.a.n. Tel. 045-251427.

Te k. eiken SALONTAFEL rond, eiken bijzettafeltjes en 2 mooie hanglampen. Lodewijkstr. 2 Hoensbroek.

Te k. 3- + 2-zits BANKSTEL met echt lederen zitkussens, d.bruin, grote rieten hondemand, nieuw, niet gebruikt en mooie vierkante salontafel. Tel. 045-722223.

Te k. autogeen LASAPPARAAT met toebeh. en damesfiets met 3 versn. en gasfornuis met oven. Lodewijkstr. 2 Hoensbroek.

Zonnehemels - Van Uden

Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek, 045-212655 of 214793. Speciale aanbieding in zonnehemels. Gezichtbruiners va. f 98,–; zonnehemels va. f 598,–, f 798,–, f 998,– etc. etc. Compl. m. statief. Betaling mogelijk per maand vanaf f 30,–.

Te k. oude MIJNLAMPEN + koperen waterpomp. Danielstr. 1, Landgraaf.

Te k. eik. EETHOEKTAF. + 4 stoel. en antieke clubs. Will. v. Oranjestr. 46, Landgraaf, 316167.

Parketteur

zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

Verb.uitverkoop. Laatste week. Kom kijken. Meubelen met 15 tot 25% korting. Moderne bankstellen nu 990,-; div. kl. moderne kasten nu 1250,-; div. soorten grote partij 2-zitsbankjes nu 389,-; eiken kasten nu 995,-; div. mooie bankstellen nu 1395,-; relaxfauteuils 295,-; eiken mimisets 159,-; compl. slaapk. keuze uit 12 st. v.a. 1195,-; grote partij vl.bedekking 4 mtr. br. nu 39,- en gratis leggen. Meubelhuis Kleba Hoensbroek, Akerstr. 230. Tel. 212854. Wij geven gr. witte beren kado.

Bij de BAZAR te BrunSsum, grote coll. in verlichtingsart. spotgoedkoop, zeer mooie kado's en kleinmeubelen. Grootste coll. souvenirs ter plaatse, verder lederlook-bankstellen van 1495,- nu 990,-; div. kl moderne tafel nu 239,-; boekenrekken nu 295,-. Wij bezorgen gratis aanhuiS. Verlichtingsart. worden gratis opgehangen. De Bazar, Rumpenerstr. 51 Brunssum. Tel. 270601.

Te k. 200 m2 WINKELPUIEN met deuren, 5 zonneschermen 6 mtr. p.st., grote partij veldbrandstenen, 13.000 oudholl. pannen, 13.000 verb. holl. pannen, balken, kepers en latten. Tel. 043-632433.

Voor WERKKLEDING: overalls, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken, werkschoenen en laarzen enz. Verder: plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken enz. bij: K. Stienstra en zn., Wagenschutsweg 21 Palemig-Heerlen. Tel. 045-722334.

Opgelet Horeca: te k. ... fecta 4-pans FRITU... OVEN, koelvitrine, ... i.z.g.st. 04492-4653, b.g.g. 045-272554.

Te k. of te ruil tegen licht... zware vlak VANDIKT... BANK, mesbreedte 40 c... m. motor. Tel. 045-25540...

Te k. ZONNESCHER... 3,65×1,20, vaste pr. f 25... Tel. 045-223588.

Te k. 3 KAARTJES ... chael Jackson. Optred... zondag as. Pr. f 375,–. ... 045-711646.

Te k. AFZUIGKAP, ou... vleessnijmach. (Berk... lange zw. motorjas tel. 0... 230001.

Te k. prachtig Chesterfi... leren BANKSTEL en ap... 2-zits bank (als nieuw) ... 04750-18902.

Deur en achterklep radia... Kadett C 2 SPORTFI... SEN 10 versnellingen G... Flinckstr. 99, Heerlen.

Te k. FIAT Ritmo, bwj. ... apk tot 4-'89, kl. wit, tev... 85 candlelightromans t... 17.00 en 19.00 uur. Kerk... 20, Merkelbeek.

Te k. ALLESBRAND... Eful 1 jr. oud, nw.... f 1700,– voor f 950,–; 044... 16094 na 18 uur.

Te k. kleinb. KTV 12 ka... electr. schrijfmachine me... Brother, tev. te gebr. ... printer, prijs n.o.t.k. T... 045-227533.

PIANO'S te k. Nieuwe ... gebruikte piano's. Som... Akerstr. 82 Hrl. 045-7137...

2 1-pers. LEDIKA... eikenh. met matras, ... 1-pers. ledikant ijzer m... matras, wollen deken... Miele afwasautomaat, ki... derbur. wit, sekretaire, n... ten tafel m. 6 stoelen note... elektr. naaimach.

BRANDHOUT populi... gez. 10 m3 f 400,–; Tel. 0... 715477 of 740112.

Vloerpl., BALKEN, kepe... veldbrandst. en oudho... pannen. Tel. 045-715477 ... 740112.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om ie... te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. e...

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren v... het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adresse...

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80...
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

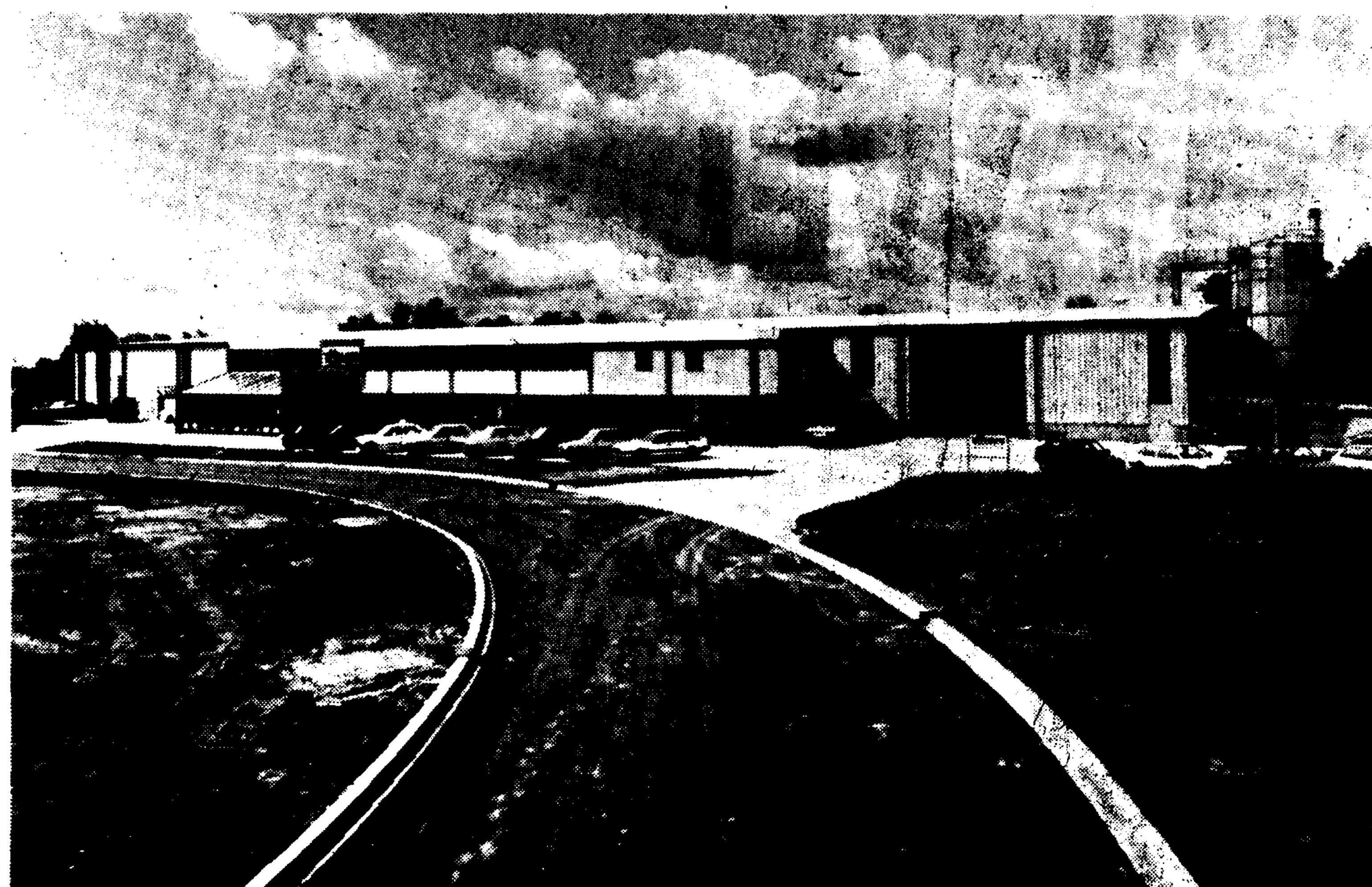
Kurkcentrum

Naast de aantrekkelijke Argus-kollektie voeren wij o... de bekende merken: Corket, Solida, Ipocork, Primaco... Akerstraat 32^, Heerlen. 045-718562, na 13.30 u...

THELWIG TIMMERFABRIEK BV

Tomeikerweg 101, Geleen, tel. 04490-44050
Industrieterrein Krawinkel

Heden vrijdag 3 juni 1988 officiële opening
Morgen zaterdag 4 juni 1988
van 11 tot 18 uur open dag



Opdrachtgever: Helwig Timmerfabriek b.v.
Ontwerp: Architectenburo Frans Royen PBNA Maastricht
Hoofdaannemer: Bouwcombinatie Vleugels b.v. / Keulen b.v. Geleen

Wij feliciteren, directie en medewerkers van Helwig Timmerfabriek b.v. bij gelegenheid van de opening van dit gebouw.

Bouwcombinatie



vleugels
bouwonderneming bv
geleen



B.V.
geleen

De verdere uitvoering geschiedde in samenwerking met onderstaande bedrijven:

AANNEMINGSBEDRIJF E.J. BOGMAN
Vaarstraat 1, Stein
Voegwerken - gevelreiniging - onderhoudswerken

AANNEMERSBEDRIJF P.J. GELISSEN
Graetheide 68, Born
Complete metselwerken

AANNEMERSBEDR. J. DE LA HAYE & Zn. b.v.
Rhapsodiestraat 31, Maastricht
Bekistingswerken incl. materialen

GLASHANDEL C. VAN ST. FIET
Oranje Nassaustraat 4, Meerssen
Beglazing

HELWIG TIMMERFABRIEK B.V.
Tomeikerweg 101, Geleen
Alle timmerwerk

HOMY TECHNISCHE INSTALLATIES B.V.
Helweg 2, Geleen
Technische installaties

KANTOORINRICHTING H. VAN DOOREN
Handelsstraat 23, Sittard
Meubilair

LAEVEN PRODUCTS B.V.
Stationsstraat 140, Hoensbroek
Staalconstructie

LOODGIETERS- EN DAKDEKKERSBEDR. BAGGEN
Rijksweg Noord 58, Geleen
Gas - water - sanitair - zinkwerken

SCHOONMAAKSERVICE PETER HELWIG
Rijksweg Nrd. 60, Geleen
Schoonmaakwerkzaamheden

TEGELZETTERSBEDRIJF JIEL SMEETS
[illegible]
Aannemer van tegelwerken

WONINGINRICHTING JACOBS-DIEDEREN
Rijksweg Zuid 1B–1C, Geleen
Stoffering

[illegible] aangeboden

Te huur Heerlerheide APPARTEMENT, gemeub. Tel. 045-219645.

Ter overname aangeboden FLAT, geh. opeknapt, plafond, tegels, haard enz. Te bevr. tel. 045-462910.

Te huur aangeb. 1- en 2-pers. WOONRUIMTE. Kerkraderweg 42, Heerlen.

Te h. BEDRIJFSPAND te Geleen, 600 m2, ruime eigen parkeerruimte, voor vele doeleinden gesch. Tel. 04490-15221 tussen 9-12 u.

Te h. in BRUNSSUM 2 kamer/bovenwoning, ged. gemeubil., ƒ 575,-, p.m. incl. g.w.l. Inl. postbus 6014, 6440 PA Brunssum.

Te h. APPARTEMENT m. woonk., keuken, douche, toilet, slpkr., berging. Kerkrade-W. Tel. 04748-3979.

Oud-Geleen, gunstig gel. WINKEL/woonruimte. Geschikt voor div. doeleinden, tel. [illegible].

KAMERS te huur, Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-319678.

Te h. BOVENWONING met c.v., 3 kamers, keuken, douche. Graverstr. Kerkrade-West. Tel. 045-413540 tijdens kant.uren.

Te huur mooie gemeub. KAMER, met gebruik van keuken en badkamer, voor net pers., in 't hartje van Hoensbroek. Tel. 045-221068, na 18.00 uur.

KERKRADE-WEST, teh. per 1-7-1988 app. beg. gr. m. tuin, woonk., 2 slpk., badkamer, inl. na 14 uur tel. 04748-1554.

Met spoed te h. aangeb. dorpscafé omg. Brs. prijs invent. n.o.t.k. inl. 045-719136 tussen 9 en 18 uur.

Te huur CAFE in Eygelshoven voorheen Edelweis, tel. [illegible]

Te h. KAMERS en appartementen tel. 06-52107978 of [illegible]

[illegible] te h. per 1 juli [illegible] gelijkvloers met tuin en [illegible] gelegenh. [illegible] (Voerend.) Tel. [illegible]

Heerlen-C. PARKEERPLAATSEN 045-740317 of 045-455755.

HEERLEN-C. kamer in studentenhuis 045-740317 of 045-455755.

KAMER te huur in Simpelveld, dir. te aanv. Te bevr. 045-443238 of 443716.

Te huur aangeboden WERKPLAATS ± 100 m2. Tel. 045-229708.

ETAGEWONING te h. te Kerkrade, gesch. v. jong [illegible]. Huur ƒ 490,- all-in. Tel. 045-456998.

Te h. mooi gemeub. KAMERS m. c.v., keuk., tel. en douche te Kerkrade. Tel. 045-452128.

Te h. in centr. Hrl. en Spekholzerheide gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

Te h. ruime gemeub. KAMERS met gebr. van keuk., douche, wc., eig.ing. Tel. 045-458329.

Vakantie en recreatie

Aan de Zeeuwse Riviera bij Zoutelande, 8-pers. ZOMERHUISJES. Voor- en naseiz. ƒ 200,- p.w. Tel. 01186-1362.

Te h. pr. gel. VAKANTIEWONINGEN te Wilwerwiltz Luxemburg. Inl. tel. 045-410071.

SPANJE: Rosas aan zee. Enkele annuleringen vanaf 2 juli, in villa's en appartementen. Inl. 033-18600 of 18811.

Spanje. Alles over JONGERENCAMPINGREIZEN per bus/trein. Gratis folder. 033-18600 of 18811.

Mooi ingerichte STACARAVAN te huur, op recreatieoord in Roggel en in Heimbach (Eifel). Tel. 045-211705.

Tirol-Oostenrijk
Vakantie met veel interessante mogelijkheden in de Alpen, voordelig appartement. Inl.: Peters, Echt, 04754-2826.

Tirol AURACH Kitzbühel zomervakantie in hotel met goede keuken; gunstige prijzen, korting voor kinderen, voor folder of nadere informatie. Tel. 04492-1762.

Herkenbosch: te huur 6-pers. stenen BUNGALOW in park met zwembad, speeltuin, disco. Nog vrij van 9 tot 30 juli. Tel. 045-214313.

Oostenrijk Mühlbach te h. VAKANTIEWONING v.a. ƒ 280,- p.w. 045-410353.

Te k. originele FABRIEKSCAMPER merk Bedford km.st. 81000 i.z.g.st. 4 persoons APK gekeurd toto 12-12-1988 bj. 1982 pr. ƒ 25.000,- te bevr. tel. 04498-3325.

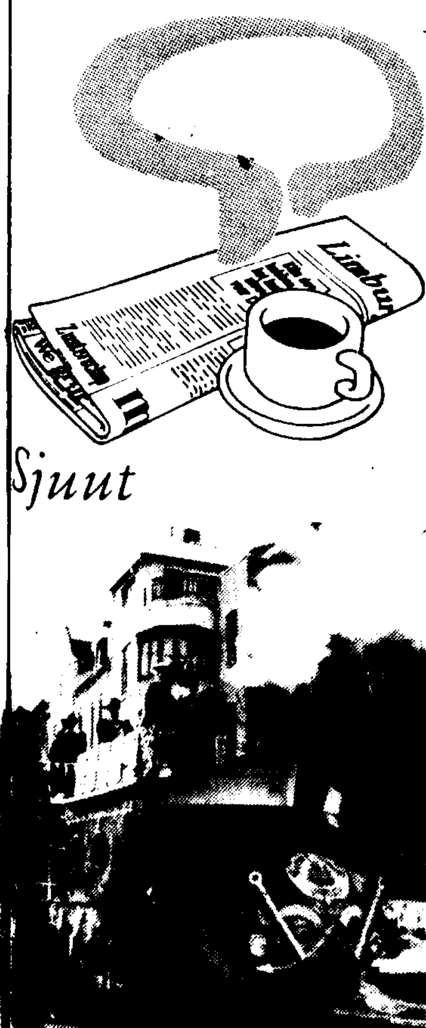
Van onze vrienden in Vorarlberg en Tirol zeer voordelig en gezellig ingerichte VAKANTIEWONINGEN in chalet of boerderij, 2/8 pers. Tel. 05910-22293.

Te k. VW [illegible] '76 gereg. als camper, ook te gebr. als personenauto APK gek. tel. 045-740[illegible]

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 3 juni 1988 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Sjuut

● *Heinz Paffen is dan wel geen burgemeester van Kerkrade geworden (misschien kunnen ze Heinz er wel tot ere-burger benoemen, maar dat terzijde), hij heeft wel een 'burgemeesterlijk' staaltje geleverd door aan subsidie 1.611 gulden los te peuteren bij het provinciaal bestuur van Limburg. Niet voor zichzelf natuurlijk, maar voor de Blauw Sjuut, want die is dus aan vervanging toe. Volgend jaar wil de Sjuut-bemanning een nieuwe schuit. Er wordt actie gevoerd, maar ook de overheid is gevraagd een duit in het zakje te doen. De provincie doet dat dus, de gemeente Heerlen overigens niet, maar ja, de provincie is ook stukken rijker dan de gemeente.*

Tanja (1)

● *De Limburgse Centrale voor Pleeggezinnen bestond afgelopen weekend op de kop af vijf jaar. De Centrale behartigt de belangen van kinderen en jongeren die thuis om uiteenlopende redenen in een moeilijke of onhoudbare situatie zijn terecht gekomen. Door voor hen een pleeggezin te zoeken, waar ze voor korte of langere tijd tot rust kunnen komen, tracht de Centrale mee te helpen de problemen van deze kindereen op te lossen. De Centrale laat weten dat zij de afgelopen vijf jaar voor ruim 700 van deze kinderen en jongeren een pleeggezin heeft gevonden.*

Tanja (2)

● *Niet toevallig is juist deze week het boek 'Tanja, het verhaal van een pleegkind' verschenen, waarover U in onze krant reeds het nodige heeft kunnen lezen. Het boekje beschrijft op zeer indringende wijze het aangrijpende levensverhaal van de 20-jarige Tanja, voor wie dank zij de steun van haar Kerkraadse pleegouders het leven uiteindelijk weer zin kreeg. Behalve bij alle bibliotheken is dit aanbevelenswaardige boek in deze regio verkrijgbaar bij de boekhandels Winants in Heerlen en Buck in Kerkrade. De prijs bedraagt slechts f 4,95.*

Futura (1)

● *Het Futura Milieu Festival Limburg, dat deze week in Heerlen plaatsvindt, heeft vandaag, morgen en overmorgen nog tal van speelse 'milieu-evenementen' op het programma staan. Neem bijvoorbeeld het grote Big Band concert dat de schoolorkesten van het Romboutscollege en het Deutschorden Gymnasium uit het Westduitse Bad Mergentheim vanavond vanaf 20 uur geven in de Stadsschouwburg. De entree hiervoor is overigens helemaal gratis.*

Futura (2)

● *Neem bijvoorbeeld ook de energieke & swingende Rick Nolov met zijn band, die met een spetterend optreden morgenavond vanaf 20 uur ook in de Stadsschouwburg, zijn bezorgdheid voor ons milieu wil uitdragen. Entree: 5 milieu-pieken.*

Futura (3)

● *Ook de kleintjes komen nog volop aan hun trekken. Behalve de theatervoorstellingen in de 'milieu-kijk-bus' (zie L.D. van 1 juni) kunnen ze zondagmiddag om 14.30 uur niemand minder dan Ome Willem gaan bewonderen. Ook Willem treedt op in de schouwburg voor slechts 5 gulden. Kinderen die de 'milieu-kijk-bus-tocht' hebben gemaakt, hebben vrije toegang voor deze extra-voorstelling. Joepiedepoepie!*



Animator actief in centrum Heerlen

Lex Maes doet de schoonmaak

Van onze verslaggever

HEERLEN – Zelfs een passerende politiepatrouille keek gistermiddag enigszins wantrouwend naar dat rare mannetje met het rode petje, dat op de Heerlense promenade de flatbewoners in vier talen sommeerde de ramen te sluiten.

„Close your windows, I clean your drains," schalde het via een geluidsinstallatie die op een vuilniswagentje gemonteerd was. Enkele oudere bewoners tuurden ongelovig naar hun goten om daarna schielijk gevolg te geven aan de oproep.

Lex Maes (41) uit Vlissingen noemt zichzelf straatanimator en is door de organisatie van Futura, milieufestival Limburg 1988, aangetrokken om drie dagen lang in het hart van Heerlen voorbijgangers te attenderen op de milieuproblematiek in het algemeen en het schoonhouden van de straat in het bijzonder.

Lex doet dit op zijn eigen wijze. Enkele jaren geleden gaf hij zijn baan als leraar handenarbeid en tekenen op, om zijn verdere leven als artiest te slijten. Naast de schoomaak-act met het karretje toog Lex Maes gisteren ook als rattenvanger, getooid in een wit gewaad, spelend op een saxofoon en een sliert vuil achter zich aanslepend, door de binnenstad.

Vandaag zal Lex, uitgerust met een camera, alle op straat gedeponeerde hondedrollen vastleggen. De afbeeldingen hiervan zijn vanavond op de tentoonstelling van Futura in de stadsschouwburg te bewonderen.

● *Lex Maes in actie.*

Foto: 3POOT/FRANS RADE

Overste: 'Wij krijgen de verbrandingovens in onze tuin'

Missiezusters tegen plaats van dierencrematorium

Van onze verslaggevers

HEERLEN – De Medische Missiezusters van Imstenrade zijn tegen de plaats die aangewezen is voor een in Heerlen te vestigen dierencrematorium. Die plek is op nog geen 25 meter afstand van de gebouwen van het klooster van de zusters. „We krijgen als het ware die verbrandingsplaats van dieren in een hoek van onze tuin. We hebben daar zeer ernstige bezwaren tegen", aldus de overste van de missiezusters, zuster Felicitas.

De zusters hebben inmiddels via hun advocaat mr Spreksel het Heerlense gemeentebestuur op de hoogte gesteld van hun bezwaren. Dinsdag aanstaande moet de gemeenteraad zich uitspreken over een principebesluit om medewerking te verlenen aan de totstandkoming van het dierencrematorium.

Uit de krant vernamen de missiezusters, dat er plannen bestonden voor de bouw van het dierencrematorium. Aanvankelijk werd aangenomen dat het dierencrematorium 'ergens' tussen het humane crematorium en het klooster zou komen. „Maar ik ben naar het gemeentehuis gegaan om te bekijken waar die dierenverbranding moet plaatsvinden. Dat bleek dus in onze tuin te zijn," vertelt zuster Felicitas.

De exacte plaats bevindt zich binnen de omheining van de tuin van de missiezusters, grenzend aan de algemene begraafplaats van Imstenrade. De strook grond is ooit als buffer aangemerkt tussen de begraafplaats en de 'woonbestemming' van de kloosternieuwbouw. „De gemeente gaat ervan uit, dat die grond aan de kloostergemeenschap in bruikleen is gegeven om die wettelijk verplichte buffer tussen begraafplaats en klooster te creëren."

„Er zijn echter kaarten voorhanden waarop staat, dat die strook grond ook voorheen eigendom was van de zusters. We zullen dat nog eens precies gaan uitzoeken. We gaan er echter voorshands van uit dat de grond inderdaad eigendom van de gemeente is."
„Ons blijft dus niets anders over dan nu bezwaar aan te tekenen, tegen de eventuele wijziging van het bestemmingsplan en de bouw van de dierenverbrandingsplaats," zegt mr. Spreksel.

Ethiek

De bezwaren van de zusters zijn voornamelijk van ethische aard. Het gaat hen te ver, dat op een steenworp afstand van de kapel van het klooster, waar soms tot drie begrafenismissen per week plaatsvinden, waar veel getrouwd wordt en waar eucharistievieringen en bijeenkomsten gehouden worden, een dierenverbrandingsplaats pal naast komt te liggen.

Vervolgens vinden de zusters het getuigen van zeer slechte smaak om het verschil tussen en de plaats van mensen en dieren te nivelleren. „Men zet de hondebak niet op tafel naast het bord waaruit men eet. Men neemt zijn hond of kat ook niet mee naar de schouwburg. En men begraaft of cremeert die dieren ook niet pal naast een begraafplaats of crematorium voor mensen," staat er in de notitie van de zusters voor het gemeentebestuur.

„Let wel. Wij zijn er niet tegen dat er een dierencrematorium komt. We zijn tegen de plaats. In de eerste plaats vinden we het niet passen zo vlak naast het crematorium en de begraafplaats voor mensen en ten tweede vinden we het niet passen pal naast onze kapel bestemd voor katholieke erediensten en naast ons klooster."

„Hier komen zusters die in de wereld de lijdende mensen helpen die geen of amper een menswaardig bestaan hebben en die zusters worden dan hier als ze op verlof zijn in hun eigen klooster, geconfronteerd met het met winstoogmerk verbranden van dieren. Dat is hen volkomen vreemd."

Alternatieven

De zusters hebben geen enkel bezwaar dat de gemeente Heerlen medewerking verleent om tot een dierencrematorium te komen. Zij hebben er zelfs begrip voor. Ze vinden de gekozen plaats echter volstrekt ongeschikt. „Als er in de buurt nu geen andere ruimte was, maar er zijn alternatieven te over. De gemeente Heerlen is eigenaresse van vrijwel alle grond in de omgeving." De zusters doen ook de suggestie om het dierencrematorium – zoals ook in Uden het geval is – te bouwen op een industrieterrein. De Beitel wordt in de notitie voor het gemeentebestuur met name genoemd.



● *De plaats in de tuin van de missiezusters, waar mogelijk het dierencrematorium zal verrijzen.*

FOTO 3POOT/FRANS RADE

Tasjesroof in Geulle

GEULLE – Uit de bagagedrager van een fietsende vrouw in Geulle is gistermiddag om tien voor twee een tas weg gegrist. De dader zat in een kleine rode Fiat-personenauto, kenteken BX-28-JV. In de tas zat een beurs met 40 gulden en formulieren, waaronder een bejaardenpas. In de auto zaten twee personen.
's Middags om vier uur werd door dezelfde daders op de grens Bunde-Maastricht weer een poging gewaagd een tas van een fietsende vrouw te stelen. De poging mislukte. Een garagehouder heeft tevergeefs nog een achtervolging ingezet.

'Niet college maar raad bepaalt personeelsbeleid'

Fractie Gulpers hekelt salarisopslag ambtenaren

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De raadsfractie Gulpers wil dat b en w van Landgraaf opheldering verschaft over de onlangs door dat college eigenhandig toegekende extra salarisverhoging aan 96 ambtenaren. De oppositiepartij vindt het onverteerbaar dat het college zonder toestemming van de gemeenteraad tot deze salarisopslag voor bijna de helft van het gemeentepersoneel heeft besloten.

De 'loonmaatregel' van b en w heeft volgens Gulpers bovendien tot gevolg dat het door de raad vastgestelde budget voor 'personele mutaties' van 50 duizend gulden met maar liefst een ton wordt overschreden.

De extra salarisverhoging betekent volgens Gulpers bovendien dat de daarvoor benodigde anderhalve ton jaarlijks zal terugkeren ten laste van het toch al niet zo florissante gemeentelijke huishoudboekje. Eerdere verzoeken om opheldering hierover in raadscommissie en gemeenteraad werden volgens de fractie door b en w onbevredigend beantwoord.

In een brief aan het college benadrukt raadslid J. Gulpers nog eens dat de raad de hoofdlijnen van het gemeentelijk personeelsbeleid vaststelt en dat het college zich daaraan heeft te houden.

Geen overschrijding

B en w daarentegen stellen dat de totale post personeelsuitgaven, waarvan 'personele mutaties' slechts een onderdeel vormt, door de toegekende salarisverhoging niet wordt overschreden. Het college vond het daarom niet nodig tevoren aan de raad toestemming te vragen via een aanvullend krediet. Volgens Gulpers echter gaat deze vlieger niet op.

Middels een aantal dringende vragen wil Gulpers het college dan ook alsnog op het matje roepen. Zo vraagt de partij zich onder meer af wat precies de aanleiding was om bijna de helft van het gemeentepersoneel in één keer extra salarisverhoging toe te kennen en welke criteria daarbij zijn gehanteerd.

„Was dit voornemen van het college dan nog niet bekend bij de begrotingsbehandeling voor 1988?", wil Gulpers verder graag weten. Bovendien vindt hij het in dit verband erg onverstandig dat niet eerst gewacht is op de resultaten van de functiewaardering die de ambtenaren binnenkort tegemoet kunnen zien.

„Het vooruitlopen hierop kan in bepaalde gevallen zeer frustrerend werken, met name als door deze (salaris)maatregel gewekte verwachtingen niet uitkomen," waarschuwt Gulpers alvast.

Overigens zegt de fractie niet mordicus tegen extra salarisverhogingen aan ambtenaren te zijn, maar alleen „als mogelijkheid om uitstekend functionerende ambtenaren een verdiende extra-beloning te geven."

Illegaal ingevoerd

Dikbillen in beslag genomen

OSPEL – Op verzoek van de douane heeft de rijkspolitie 26 dikbillen in beslag genomen. De dieren waren eigendom van boer v.d. B. uit Ospel en illegaal ingevoerd vanuit België. De waarde van de veestapel bedraagt circa dertigduizend gulden.

De eigenaar beschikte niet over gezondheidscertificaten en invoerpapieren. De dieren zullen vandaag worden afgemaakt in het slachthuis te Roermond om elk risico voor de Nederlandse veestapel te voorkomen.

Geleen uit de race

BIC komt in Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Provinciaal Bovengewestelijk Informatie Centrum Beroepen-Opleidingen-Bedrijfsleven (BIC) zal gevestigd worden in Heerlen. Dat hebben Gedeputeerde Staten van Limburg laten weten. Twee Limburgse steden waren in de race om de vestiging van het BIC, namelijk Heerlen en Geleen.

Het BIC wordt een instituut, waar voorlichtingsmateriaal voor beroepskeuzemogelijkheden, opleidingen en de arbeidsmarkt, wordt verzameld, gemaakt en verspreid. Verder wordt er ook nog voorlichting gegeven die niet vanuit regionale beroepskeuzecentra gegeven wordt en is er een mogelijkheid voor het bedrijfsleven om ruimere bekendheid te geven aan bedrijven.

Het is dus een bureau waar veel en 'up-to-date' informatiemateriaal te vinden zal zijn over beroepen, de bedrijven waar je die beroepen kunt uitoefenen en de opleiding(en) die je daarvoor nodig hebt.

Dat alles dus in het kader van een betere afstemming van onderwijs-/opleidingen op het bedrijfsleven. De bestaande instellingen voor school- en beroepsvoorlichting zullen participeren in de nieuwe, provinciaal werkende stichting BIC.

Gedeputeerde Staten hebben nu prof. dr. H.C. de Wolf, hoogleraar aan de Open Universiteit in Heerlen en stimulator van het 'open onderwijssysteem' opdracht gegeven het bestuur voor het BIC te formeren en om het nieuwe insituut een juridisch fundament te geven.

Twee ton

Heerlen geeft eenmalig 200.000 gulden voor de inrichting van het kantoor. De exploitatie kost ongeveer één miljoen gulden en wordt uit de PNL-pot betaald. Echte uitbreiding van de directe werkgelegenheid zal het BIC niet met zich meebrengen, want de arbeidsplaatsen bij het BIC komen voornamelijk van andere instellingen die zich met soortgelijke zaken bezighouden. Wanneer het provinciale BIC kan gaan draaien en waar kon wethouder Andriesma gisteren niet zeggen.

Proficiat
OMA LIESJE
met Sarah
wenst je: John, Marlies, Marijke, Peter, Kevin, Demy, Sandra, Lady, Ronald, Gonda, Reggie

Geboren
Maud
dochter van
L. Gerards
M.L.H. Gerards-Nelissen
Kerkrade, 1-6-88
J. Steenstraat 32
6464 BT Kerkrade

Dear mam and dad,
Happy 27 the wedding anniversary.
We love you very much.
Carin en Scott
Washington U.S.A.

Te huur gevraagd

J.man m. 2-jarig dochtertje zoeken m. spoed APPARTEMENT/ETAGE in Maastricht, Valkenburg. Tel. 043-251513 na 18 uur.

WOONHUIS huurpr. f 650,-. Liefst Landgraaf, 045-326574.

Gezocht WOONHUIS, vrijst. of halfvrijst. met garage en/of enkele ruimtes, omg. Landgraaf. Aanb. tussen 19.00 en 22.00 uur. 045-270356.

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde, is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Leclerq-van den Hove

weduwe van

Hubertus Leclerq

op de leeftijd van 87 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: M. Domevscek-Leclerq
G. Postema
Heerlen: L. Leclerq
M. Leclerq-Gerets
De klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 1 juni 1988
Douvenrade 1
Corr.adres: Huisbergerstraat 76
6413 VS Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 6 juni om 11 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië, Laanderstraat-Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zondag as., tijdens de dienst van 11.00 uur in de kapel van huize Douvenrade, bidden wij mede voor haar zielerust.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als een moedig mens gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden,
en wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maartje Felix

Zij overleed, op 58-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Almere: Klara
Sittard: Hans, Marianne
Heerlen: Barry, Huub
Landgraaf: Maja, Theo
Hoensbroek: Marianne, John
Hoensbroek: Saskia, Eric
en al haar kleinkinderen
Familie Felix
Familie Stoelendreyer

6433 CL Hoensbroek, 2 juni 1988
Mgr. Feronlaan 114

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 7 juni as. om 13.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van ons gewaardeerd lid mevrouw

Maartje Felix

Wij wensen haar familie veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent en leden dameskoor Con Amore, Hoensbroek

Hoensbroek, 2 juni 1988.

†

Nog midden in haar leven, nog vol plannen, werd heden door haar schepper teruggeroepen, onze onvergetelijke dochter

Marleen Brakelé

op de leeftijd van 34 jaar.

In dankbare herinnering:
Annie en Jo
Brakelé-Leunissen

2 juni 1988
Prinsenkade
6436 BV Amstenrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 7 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Maandag as. om 19.00 uur rozenkransgebed in voornoemde kerk.
Marleen is opgebaard in de rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 18, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Hoenen

echtgenoot van

Sophie Skrzypczak

Hij bereikte de leeftijd van 67 jaar en is voorzien van het h. oliesel.

Brunssum: S. Hoenen-Skrzypczak
Brunssum: Harrie Hoenen en Mieke Albers
Anja en Peter, Nona
Monika en Hub, Robin
Brunssum: Ton en Ine Hoenen-Vos
Cindy, Remco
Landgraaf: Marianne en Willem
Gouw-Hoenen
Ronny, Sandra
Den Helder: Gerrie en Truus
Hoenen-Spaanjaard
Martijn, Jolanda
Familie Hoenen
Familie Skrzypczak
Familie Pawlak

6445 CM Brunssum, 2 juni 1988
Akerstraat 71

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake zaterdag as. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op maandag 6 juni om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 77 jaar, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Maas-Beckers

weduwe van

Hub Maas

Wij vragen uw aandachtig gebed voor haar zielerust.

Heerlen: T. Sluysmans-Maas
G. Sluysmans
Wilko
Landgraaf: J. Maas
M. Maas-van der Bolt
Roel en Bas
Landgraaf: H. Maas
M. Maas-van Os
Lilianne en Jo
Marc
Asten: C. Claassen-Maas
J. Claassen
Bart, Ruud, Loes
Familie Beckers
Familie Maas

2 juni 1988
V. Weerden Poelmanstraat 58, 6417 EP Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 6 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Gelegenheid tot schriftelijke condoleance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Mam zal bijzonder worden herdacht tijdens de h. mis van as. zondag om 10.00 uur in voornoemde kerk.
Mam is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St.-Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Paulina Brouns

echtgenote van wijlen

Leo van den Bergh

Zij overleed, na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Invia te Sittard, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 84 jaar.

Berg a/d Maas: Jessy en Hein
Kneepkens-van den Bergh
Grevenbicht: Leny en August
Thissen-van den Bergh
Spijkenisse: Harry en Gerda
van den Bergh-Lichtenberg
Limbricht: Jeanne en Leo
Camps-van den Bergh
Jülich (D): Tilly
Seidelmeyer-van den Bergh
Grevenbicht: Mia en Pierre
Hermans-van den Bergh
Born: Elly en Wil
van Sloun-van den Bergh
Born: Huub en Billa
van den Bergh-Janssen
Maastricht: Rob en Mia
van den Bergh-Jaspers
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Brouns
Familie Van den Bergh

1 juni 1988
Corr.adres: Beneluxlaan 24, 6127 CH Grevenbicht

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 4 juni as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis van heden, vrijdag 3 juni, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mam is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 1 juni jl. zeer onverwacht is overleden, ons zeer gewaardeerd oud-bestuurslid de heer

Jacques Geraedts

Hij zal als lid en als persoon in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur, dirigent en leden kon. harmonie-orkest Heerlen

Heerlen, 2 juni 1988

Een gezegde van pa was:
„Mot kinne."
Maar dat wil niet zeggen dat alles daarom even gemakkelijk is.

Met heel veel verdriet hebben wij afscheid genomen van mijn zorgzame man, onze prachtige pa, broer, zwager, oom en neef

Paul Pans

echtgenoot van

Jet Claessens

Hij overleed op 67-jarige leeftijd.

Geleen: Jet Pans-Claessens
Maryam
Christine
Familie Pans
Familie Claessens

6162 BC Geleen, 1 juni 1988
Wolfstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 4 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, paters karmelieten, Rijksweg-Noord te Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de hal naast de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen heden, vrijdag 3 juni, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Paul is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

†

Verdrietig, maar met een blij gevoel dat hij zo veel voor ons betekende, geven wij kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, mijn man, onze pap, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Johan Amkreutz

echtgenoot van

Netta Goebbels

Voorzien van het h. oliesel, overleed hij enkele dagen voor zijn 71e verjaardag.

Kerkrade: Netta Amkreutz-Goebbels
Kerkrade: Kit Nijsten-Amkreutz
Lou Nijsten
Carolien
Kerkrade: Paul Amkreutz
Els Amkreutz-Hissel
Lieke
Familie Amkreutz
Familie Goebbels

6461 HD Kerkrade, 1 juni 1988
Reiserkuilenstraat 14

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 6 juni om 11.00 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti in Kerkrade-Nulland, waarna begrafenis.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen van de overledene dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in de rouwkapel van het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheideklinlek in Chèvremont, St.-Pieterstraat 145.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 30 mei 1988 is toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve zoon, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Wiel Fober

op de leeftijd van 41 jaar.

E.C. Fober-Naujoks
Hub en Ans
Hein en Jeanne
Jo en Gerda
Ria en Hub
Neven en nichten

2 juni 1988
Kerkplein 35, 6367 EN Voerendaal

Ingevolge zijn uitdrukkelijke wens hebben wij in besloten familiekring afscheid genomen van Wiel, in het crematorium te Heerlen.

Iedereen die, op welke wijze dan ook, medeleven heeft getoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder

Theresia Extra-Stevens

zeggen wij van harte dank.

Kinderen en kleinkinderen Extra

Schinnen, juni 1988

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 5 juni om 11.00 uur in de kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

OVERLEDEN

† **Bertus Tielemans**, oud 91 jaar, weduwnaar van Truda Soeters. Maastricht, Médoclaan 66. Corr.adres: Veulenerbank 4, 6213 JT Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 4 juni om 12.30 uur in de kapel van bejaardencentrum Campagne te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Harrie Paris**, oud 76 jaar, echtgenoot van Liesbeth Conaert. Kasteel Hillenraedweg 43C, 6222 XN Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 4 juni om 14.00 uur in de kerk van St.-Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Germaine Geuskens**, oud 80 jaar, weduwe van Léon Jungschläger. Maastricht. Corr.adres: Irenestraat 18, 6267 AX Cadier en Keer. Op wens van de overledene hebben de eucharistieviering en de begrafenis in besloten kring plaatsgevonden.

† **Maria Notten**, oud 83 jaar, Meerssen, huize Beukeloord. Corr.adres: Beekstraat 38, 6231 LG Meerssen. De eucharistieviering is zaterdag 4 juni om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

† **Maria Schoenmaekers**, oud 78 jaar, weduwe van Hubertus Meijer. Maastricht, Herculeshof 83. Corr.adres: Burg. Nierstraszstraat 87, 6224 VM Maastricht. De uitvaartdienst is heden, vrijdag 3 juni, om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Oostermaas-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Ben van de Staaij**, oud 47 jaar, echtgenoot van Anne-Marie Hallie. 6214 TM Maastricht, Rozenstraat 36. De crematie heeft op wens van de overledene in besloten kring plaatsgevonden.

† **Helene Philippens**, oud 90 jaar, weduwe van Ferdinand Telting. Maastricht, verpleegkliniek Klevarie. De crematieplechtigheid heeft in alle stilte plaatsgevonden.

Het grote gemis en zijn liefde blijft.

Het is reeds een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze goede vader en opa

Frits Lardinois

Tot intentie daarvan zal de plechtige jaardienst gehouden worden op zondag 5 juni om 11.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Leny Lardinois-Piek
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juni 1988

Het grote gemis en zijn liefde blijft.

Zondag 5 juni is het precies een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, goede vader en lieve opa

Giel Luijten

Tot intentie daarvan zal de plechtige eerste jaardienst gehouden worden op zondag 5 juni om 10.45 uur in de Hubertuskerk te Groot Genhout-Beek.

F. Luijten-Frissen
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van

Ria Tilmans

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan dr. Nikkels, alle andere doktoren en het verplegend personeel van 4-West en 5-West van het Weverziekenhuis te Heerlen. Tevens aan dr. Hogenvorst en het Groene Kruis te Brunssum.

Familie Tilmans

Brunssum, juni 1988

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 5 juni as. om 10.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

De leegte die jij achterliet
bracht ons allen veel verdriet
maar de liefde die jij bood
werd niet beëindigd door jouw dood
want wat jij was en wat jij zei
gaat voor ons toch nooit voorbij

De overweldigende belangstelling, persoonlijke of schriftelijke condoleances, de vele troostrijke brieven en bloemen bij het onverwachte verlies van mijn innigliefde man en onze lieve papa

Ben Hummel

hebben ons zeer getroffen. Het was hartverwarmend.
Al deze blijken van medeleven sterken ons om dit grote verlies te dragen.
Hiervoor aan allen onze hartelijke dank.

Ria Hummel-van Oort
Barry en Sandy

Voor de vele blijken van uw belangstelling en medeleven, die we mochten ontvangen tijdens de ziekte en het overlijden van onze lieve tante, zus, schoonzus en nicht

Hubertina Budé-Beaumont

zeggen wij hartelijk dank.
Een speciale dank gaat uit naar pastoor, huisarts, wijkverpleging, gezinszorg en buurt.

Familie Hendrix-Keulers
en kinderen
Familie Beaumont
Familie Budé

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 5 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen.

Dankbetuiging

Wij danken u allen hartelijk voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve tante, mejuffrouw

Maria Agnes Hoen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 5 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.

Haar neven en nichten
Mej. G. Aarts

Dankbetuiging

Voor uw medeleven bij het ziekzijn en overlijden, uw aanwezigheid, bloemen en condoleances bij de begrafenis van onze onvergetelijke vader, schoonvader, lieve opa, broer en schoonbroer

Zef Winthagen

zeggen wij bij deze heel hartelijk dank.
Een bijzonder woord van dank aan allen die vader met medische en verzorgende hulp hebben bijgestaan.

Familie Winthagen
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Ransdaal, juni 1988

De plechtige zeswekendienst, opgeluisterd door Fanfare Les Amis Reunis, zal worden gehouden op zondag 5 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Hub Klinkenberg

zal gehouden worden op zondag 5 juni om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld.

Mevr. H.J. Klinkenberg-Koudijs
Kinderen en kleinkinderen

Minister stuurde plaatsvervanger

Vergeefs protest tegen Deetman

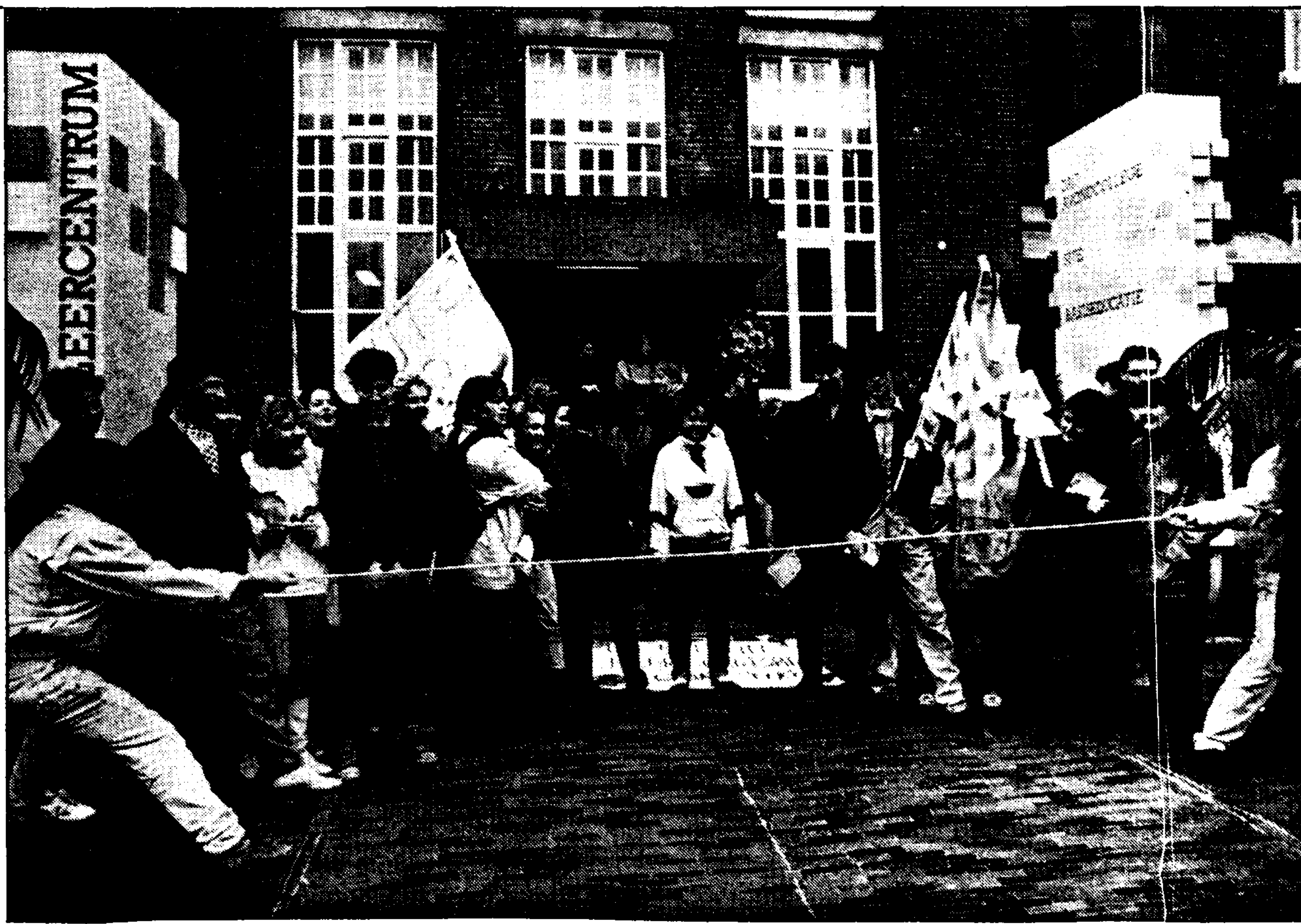
Van onze verslaggever

SITTARD – Minister Deetman van onderwijs was gisteren de grote afwezige bij de officiële opening van het Open Leercentrum in Sittard. Een teleurstelling voor de leiding van het instituut, maar ook voor de naar schatting vijftig studenten die met vlaggen en liederen voor het gebouw aan de Parklaan demonstreerden tegen het studiefinancieringsbeleid van Deetman. De demonstranten slaagden erin de wapperende feestvlaggen voor het gebouw tot halfstok te laten zakken.

Zij bemerkten overigens niet dat Deetmans plaatsvervanger was gearriveerd en lieten hem ongehinderd passeren en het gebouw van het Dag- en Avondcollege binnengaan. De demonstranten waren voor het merendeel studenten van het hoger beroepsonderwijs.

Overigens bleven voor de demonstranten de poorten van het gebouw hermetisch gesloten. Pas toen de plechtige zitting in de aula van het gebouw al geruime tijd aan de gang was, dropen de studenten teleurgesteld af.

In zijn toespraak ging de plaatsvervanger van Deetman, directeur-generaal P.van Staveren, slechts heel even in op de demonstratie door schamper mede te delen dat hij bij de ingang ongestoord was doorgelaten, omdat de demonstranten niet wisten wie hij was.
Hij verontschuldigde Deetman die gisteren in de Tweede Kamer moest zijn en zei ook zelf benieuwd te zijn naar de afloop van het Kamerdebat.



● *Protesterende studenten voor het gebouw aan de Parklaan.* Foto: PETER ROOZEN

In reactie op vierde Nota Ruimtelijke Ordening

GS op de bres voor Westelijke Mijnstreek

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – GS zijn van mening dat het ontwikkelingsperspectief voor het gebied Maastricht/Heerlen-Aken-Luik, zoals geschetst in de vierde nota ruimtelijke ordening, primair voor rekening van de rijksoverheid dient te komen. De provincie is evenwel bereid alle mogelijke medewerking en ondersteuning te geven. Aldus reageren GS in hun voorlopig standpunt ten aanzien van de onlangs in discussie gebrachte nota.

Het college stemt volledig in met de aanwijzing van Maastricht/Heerlen als zogeheten stedelijk knooppunt, maar tekent daarbij aan dat het totale stedelijk gebied Zuid-Limburg in ruimtelijk en economisch opzicht in feite één samenhangend funktioneel complex vormt. Indien de selectie van stedelijke knooppunten alsnog zou worden uitgebreid mag naar de mening van GS de regio Sittard/Geleen daarin niet ontbreken. Evenmin Venlo/Tegelen.

Het provinciebestuur maakt van de gelegenheid gebruik de minister te wijzen op ernstige ruimtelijke knelpunten in enkele middelgrote steden die (nog) niet als stedelijk knooppunt zijn aangemerkt en over onvoldoende middelen beschikken om op korte termijn die knelpunten op te lossen. Concreet wordt gewezen op renovatie van het gebied rondom station Sittard en op de aanpak van terreinen in Geleen die behoren tot de milieuzone rondom DSM. Roermond wil zijn westelijke binnenstad herinrichten en Venlo zowel rangeerterrein als veilingcomplex verplaatst zien om ter plaatse andere stedelijke voorzieningen te realiseren.

Intercity

Belangrijk achten GS het dat ook Heerlen zal worden aangesloten op het net van de railintercity en de 'hoge snelheidstrein', de T.G.V., die op zijn weg door de Euregio hoogstwaarschijnlijk halteplaatsen zal krijgen in Luik en Aken. Analoog aan de bestaande lijn Maastricht-Luik dient ook Heerlen-Aken op het intercitynet te worden aangesloten. Dat leidt naar de mening van GS niet alleen tot een optimale kortsluiting tussen het intercity plus-systeem in Nederland en de T.G.V.-verbinding Parijs-Brussel-Keulen, maar zorgt tevens voor een schakel in de reeds lang bepleite intercityverbinding Antwerpen-Hasselt-Maastricht-Heerlen-Aken-Keulen.

Organisatie flexibeler door deeltijdbanen

Vervolg van pagina 1

Het doel van het Zuidlimburgse project was om bij instellingen in de kwartaire sector (dienstverlening) en met name de gezondsheidszorg deeltijdarbeid te stimuleren en zo een bijdrage te leveren aan de bestrijding van de werkloosheid. Het project is in 1986 met een jaar verlengd, om méér instellingen in Zuid-Limburg te kunnen bereiken. In totaal hebben er meer dan veertig instellingen aan deelgenomen.
Gebleken is, aldus het rapport van Twijnstra Gudde, dat vaak tot splitsing van banen wordt overgegaan om de organisatie flexibeler te maken, de bedrijfstijd te verlengen en de kwaliteit van de dienstverlening te vergroten. Dat geldt volgens het bureau in sterkere mate voor de gezondheidszorg en de maatschappelijke dienstverlening dan voor de overheid. Ook is gebleken dat deeltijdbanen niet zo snel wordt ingevoerd bij leidinggevende functies.

Directeur-generaal Van Staveren opende nieuwe huisvesting

Minister verwacht veel van Open Leercentrum Sittard

Van onze verslaggever

SITTARD – Met het beproeven van informatica-apparatuur waardoor een nieuwe logo voor het instituut werd onthuld heeft gisteren directeur-generaal voor het Voortgezet Onderwijs P. van Staveren de nieuwe huisvesting voor het dag- en avondcollege, thans Open Leercentrum geheten, in Sittard voor geopend verklaard.

Het was een van de programmapunten van de dag. Werd in de voormiddag de opening 'gevierd' met toespraken van bestuursvoorzitter, directie, de burgemeester van Sittard en de directeur-generaal van onderwijs uit Den Haag als plaatsvervanger van minister Deetman, 's middag vond er een symposium plaats waarop een zevental sprekers inging op de vraag: 'Open leercentrum, de juiste weg voor volwassenen-educatie in de jaren '90?'

In zijn speech, die zijn plaatsvervanger voorlas voor de genodigden, ging de bewindsman in op het nieuwe bestel rond het volwassenenonderwijs. Dit staat in grote politieke en maatschappelijke belangstelling, nu de technologie een versnelde ontwikkeling doormaakt en oude beroepen plaatsmaken voor nieuwe.

Markt

De onderwijsvorm van het Open Leercentrum richt zich voor een groot deel op opleidingen voor werkende, werklozen en met werkloosheid bedreigden. Deze scholing moet beter gaan aansluiten op de arbeidsmarkt. Om dat gemakkelijker te kunnen realiseren staan er verscheidene nieuwe wetten op stapel, waardoor de wetten van het brede veld van de arbeidsvoorziening gekoppeld worden aan de wetten van het onderwijs.

Alles bij elkaar een zeer complexe materie. Daar zegt de minister zich van bewust te zijn. Hij kan wel begrijpen dat zijn ministerie bureaucratie en overmatige regelgeving wordt verweten, maar hij wijst er met nadruk op dat juist uit de wet op het voortgezet algemeen volwassenen-onderwijs de fijnmazige regelgeving is opgeruimd. 'Deregulering' en 'flexibilisering' vormen steeds meer de leuze voor de wetgever inzake onderwijs.

De bewindsman deed ook een beroep op het bedrijfsleven en de sociale partners een stimulerende houding aan te nemen tot projekten als die van de Open Leerschool-projekten door aanjaagpremies ter beschikking te stellen.
In de Wet Contract-activiteiten, die eveneens bij de Kamer ligt, worden de kostendekkende schoolactiviteiten behandeld van de instituten die hun diensten aanbieden aan het bedrijfsleven, ook al een aspect dat het volwassenen-onderwijs regardeert.

Het Open Leercentrum heeft duidelijk twee kanten, zoals eerder ook al door directeur drs. J.Willems werd betoogd, namelijk een organisatorische, die zich richt op de arbeidsvoorziening en een onderwijskundige, tot uitdrukking komend in het grote scala van opleidingsmogelijkheden.



● *Directeur-generaal Van Staveren drukt op het toetsenbord terwijl op een scherm in de zaal de nieuwe logo van Sittards Open Leercentrum verschijnt.* Foto: PETER ROOZEN

Ook de directeur van het Open Leercentrum had in zijn toespraak al uitvoerig de nieuwe onderwijstendens wat betreft de volwasseneducatie uiteengezet. „Op basis van samenwerking tussen de gemeenten in deze regio en een flexibele regelgeving met voldoende financiële ruimte en beleidsmogelijkheden kunnen wij met een organisatorisch en onderwijskundig model werken aan de educatie van volwassenen", zo vatte hij zijn visie samen.
De onderwijsinstelling in Sittard heeft, met gelijksoortige instituten in Heerlen en Maastricht, zoals bekend van de minister toestemming gekregen in een experiment van vier jaar een nieuwe weg in te slaan, die model zal staan voor andere Open Leerscholen in het land.

Politie zoekt verkrachter

HERKENBOSCH – De rijkspolitie is op zoek naar een jongeman die dinsdagmorgen 24 mei rond 10 uur op de weg van Melick naar St. Odiliënberg, ter hoogte van de Melicker Ohé, een 15-jarig meisje van de fiets heeft gesleurd en het bos ingesleept. Hij heeft haar daar verkracht en is vervolgens met zijn fiets richting Melick gereden.

De onbekende jongeman fietste een stuk met het meisje mee en liet weten graag met haar te willen uitgaan. Toen het meisje daarop niet inging greep hij hardhandig in met het bovenomschreven gevolg.

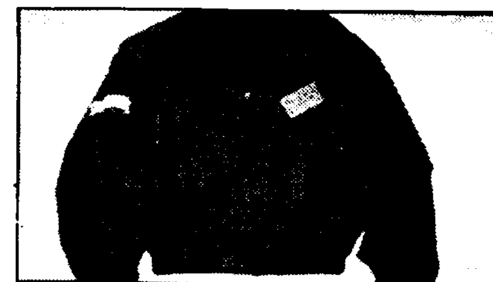
De jongeman moet volgens de politie 18 à 20 jaar zijn. Hij sprak het dialect van de Roerstreek en is ongeveer 1,80 m lang. Zijn lichtblonde haren reiken tot aan de schouders. Het haar is boven op de kop kort en stekelig geknipt. Hij maakte een verzorgde indruk, heeft blauwe ogen en licht vooruitstekende jukbeenderen. Hij was gekleed in een lichtblauwe spijkerbroek (Stone washed) en droeg een witte blouse met polosluiting.

De fiets van de jongeman was een oud verroest model. Hij droeg verder gymschoenen een rookte sigaretten.

De rijkspolitie Herkenbosch wil graag in contact komen met mensen die de jongeman menen te kennen: De informatie zal vertrouwelijk worden behandeld. Het telefoonnummer is 04752-1555. Ook kan gebeld worden naar de meldkamer van de rijkspolitie: 04750-71515.



● *Een montagefoto van de jongeman die wordt gezocht.*



● *Een jas zoals de dader droeg; zwarte kleur en op de linkermouw een ritssluiting en op de linker borstzak een embleem. Bovendien is de jas voorzien van het merk Scotch & Soda. De jas had zowel een ritssluiting alsook grote knopen.*

Bekennende medeverdachten al lang vrij

Limburger zwijgt over amfetamineproduktie

Van onze verslaggever

SITTARD/BREDA – Van wat in maart van dit jaar een omvangrijke Limburgs/Brabantse amfetaminebende heette te zijn is tot nu toe nog niet veel gebleken. Als enige van de 2,5 maand geleden in verband daarmee aangehouden vier Limburgers en drie Brabanders zit alleen de 45-jarige Piet K. uit Sittard nog in het Huis van Bewaring in Breda opgesloten.

Hij moet zich op 9 juni aanstaande voor de Bredase rechtbank verantwoorden voor het vervaardigen van het verboden pepmiddel amfetamine en het in bezit hebben van grondstoffen daarvoor. Die grondstoffen – onder andere wat vaatjes BMK – zijn wel niet bij hem maar in de woning van een Tilburgenaar gevonden en in een door het raadslid Ad van T. (51) in Beek gehuurde loods.

Drie verdachten in deze zaak uit Tilburg zijn al lang weer op vrije voeten gesteld. En ook het Beekse raadslid en twee verdachten uit Koningsbosch en Echt. Het verzoek van de Maastrichtse raadsman mr Marchal om ook Piet K. weer de vrijheid te gunnen werd een week geleden door de rechtbank in Breda afgewezen. Vermoedelijk omdat de officier van justitie toen al zwaaide met de dagvaarding voor volgende week donderdag. Maar die dagvaarding bleek toen nog niet eens aan K. betekend te zijn.
Formeel kwam het Openbaar Ministerie met vluchtgevaar op de proppen om K. nog langer vast te houden. Dat vluchtgevaar zou bestaan uit uitwijken naar Luik waar Piet K. een zaak drijft. Twee andere argumenten daarvoor waren het gevaar voor herhaling en het belang van het onderzoek. Die hielden geen stand omdat die ook gelden voor de andere verdachten die wel al op vrije voeten zijn. Het is niet onmogelijk dat Piet K. de voortdurende gevangenhouding te danken heeft aan het hardnekkig gebruik maken van zijn wettelijk zwijgrecht.

Het bewijs voor het vervaardigen van amfetamine door K. moet de officier van justitie daardoor enkel ontlenen aan de bekentenissen en de verklaringen van de Tilburgenaren in wier woning de grondstoffen werden ontdekt.

Bij het opsporen daarvan heeft de politie steun uit de lucht gekregen. Omdat bekend is dat bij het maken van amfetamine veel warmte vrij komt werd een vliegtuigje ingezet om waar te nemen of er een hitteschild boven het huis van de verdachte Brabanders hing.

Toen dat het geval bleek te zijn drong de politie meteen het huis binnen. Van een amfetamine-laboratorium bleek geen sprake te zijn. Wel werd het huis goed heet gestookt om de voorraad grondstoffen in de badkamer van het huis droog te bewaren.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: Braddock; missing in action 3, do t/m zo 17 19.30 en 21.30 uur, za zo ook 15 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur. **Rivoli:** Baby Boom, do t/m zo 16.30 en 19 uur, za zo ook 14.30 uur, ma t/m wo 18 uur.The serpent and the rainbow, do t/m zo 21 uur, ma t/m wo 20.15 uur. **Maxim:** Death wish 4, do t/m zo 16 18.30 en 21 uur, za zo ook 14 uur, ma t/m wo 18 en 20.15 uur. **H5:** Drie mannen en een baby, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Jungle book, dag. 14.30 uur. Running man, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Empire of the sun, dag. 20.45 uur. Dirty dancing, dag. 14 en 18.45 uur, za zo ook 16 uur. Can't buy me love, dag. 19.15 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. The last Emperor, dag. 14 en 20.30 uur, za zo ook 17 uur. **De Spiegel:** Zoeken naar Eileen, vrij t/m ma 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Fatal attraction, dag. 22.15 uur. Full metal jacket, vrij t/m zo 00.30 uur.

● AKEN

Bavaria: Odipussi, dag. 15 17.30 en 20.30 uur, vrij za ook 23 uur. **Elysée:** Dirty tiger, dag. 15 17.30 20 en 22.30 uur. **Intimes:** Baby boom, dag. 15 17.30 en 20 uur. Overboard, dag. 22.30 uur. **Gloria:** Dance Academy, dag. 15 17.30 en 20 uur. **Capitol:** Nuts, dag. 15 17.30 20 en 22.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Summerschool, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. De Speurneuzen, za zo wo 14.30 uur. A night on the town, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. No way out, dag. 14.30 en 21 uur, za zo 18.15 en 21 uur, wo alleen 21 uur. The Prince of Darkness, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. **Festival, Palace 1 en Studio:** Jungle book, dag. 16.15 uur, zo ook 14.15 uur. The last Emperor, dag. 17 en 20.30 uur. Drie mannen en een baby, dag. 16.30 18 19 20.30 en 21.30 uur, zo ook 14.15 uur. **Palace 2:** Young doctors in lust, dag. doorl. v.a. 13.30 uur, za zo v.a. 16 uur. **Lumière:** L'annee derniere à Marienbad, do 20 uur, vrij zo 22 uur, za 21 uur. Diva, do 21 uur, vrij ma wo 20 uur, di 22 uur. Hiroshima mon amour, do za ma wo 22 uur, zo di 20 uurRear window, ma t/m wo 21 uur. L'argent, za 20 uur. La ville des pirates, zo 21 uur. **Ciné-K:** Geen voorstelling t/m 22 juni.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Schrieversheide, Schaapskooiweg 99. Expositie 'Van Alpaca tot Zibeline' over natuurlijke vezels. T/m 27/6, open di t/m zo 10-17 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. 'Door beeldhouwers getekend'. T/m 19/6, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Filmhuis de Spiegel,** Akerstraat 88. 'Plagiaat' van Hans Smals. Van 9/6 t/m 27/6. Open vr t/m ma v.a. 20 uur, do vanaf 22 uur. **Signe,** Akerstraat 82a. Werk van Huub de Koning. T/m 19/6, open wo t/m zo 14-17 uur. **ABP,** Werk van Juul Sadée. Open 26/6 14-17 uur. **Thermenmuseum.** Expositie 'zilveren camera': bekroonde foto's. T/m 17/7, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● KERKRADE

Galerie Hoogh Anstel, Kasteel Erenstein. Werk van Joop Noordkamp. T/m 26/6, open za en zo 14.00-17.00 uur. **Abdij Roduc,** Heyendahllaan 82. Werk van Piet Moonen. T/m 19/6, open ma t/m vr 9-17 uur, za 9-13 uur, zo 11-15 uur.

● VOERENDAAL

Gemeentehuis, Raadhuisplein 1. Werk van Alina Vis. T/m 30/6, open tijdens kantoortijden.

● BRUNSSUM

Brikke-oave, Lindeplein 5a. Foto's van Chef Meulenkamp en Harry van der Put. T/m 5/6, open ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur. **Vijverpark.** Beelden in Brunssum. Van 14/7 t/m 21/8.

● HOENSBROEK

Gallery Phoenix, Kouvenderstraat 211. Werk van Jo van den Brand en Wim Komhoff. T/m 9/6, open di t/m zo. **Kasteel Hoenbroek.** Werk van 13 Limburgse grafici. T/m 2/7, open dagelijks 10-17 uur. **Bibliotheek,** Pastoor Schleidenstraat. Werk van Margriet Berkhout. T/m 15/7, open ma, wo en do 10-18 uur, di en vr 10-20 uur. **ABN,** Foto's van Ella de Troye. T/m 15/7, open op werkdagen 9-16 uur. **Fotogalerie 68,** Poortgebouw kasteel. Foto's van Beatrice Helg. T/m 26/6, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● SCHAESBERG

Eijkhagencollege. Werk van oud-leerlingen. Van 5/6 t/m 19/6.

● NUTH

Atelier Vinken, Werk van Rinus van Leunen en Hein Janssen. T/m 4/6, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Wanda Reiff, Rechtstraat 43. Werk van Carel Visser en Georg Herold. Van 4/6 t/m 16/7, open di t/m za 13-18 uur. **Bonnefantenmuseum.** Maastrichts aardewerk. T/m 23/10. Installatie van Walter Dahn en Dieter Fuchs. T/m 28/8. Werk van Robert Mangold. T/m 14/8. Open di t/m vr 10 tot 17 uur, za, zo 11-17 uur. **Perroen Galerie,** Vrijthof. Werk van Judith Boer. T/m 5/6, open wo t/m za 13-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Hans van der Weijden. T/m 8/6, open wo t/m zo 13-18 uur. **Generaalshuis,** Vrijthof. Lustrumexpositie fotogroep Photon. T/m 4/6, open tijdens kassa-uren. **Jan van Eyck Akademie,** Academieplein. Werk van Britta Huttenlocher, Dagmar Baumann, Lizan Freijsen en Jaap de Haan. T/m 29/6, open op werkdagen 9-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Signatuur,** Kapoenstraat 24. Werk van Ha Webe. Van 5/6 t/m 26/6, open wo t/m vr 13-18 uur, za en zo 13-17 uur. **Generaalshuis,** Vrijthof 47. Zeven kunstenaars van de Jan van Eyck Academie. T/m 5/6, open di t/m vr 11-16 uur, ma 13-16 uur, za 11-14 uur. **De Molenhof,** St. Pieterstraat. Werk van Frans van Wanrooij. T/m 5/6, dag. geopend. **Academisch Ziekenhuis.** Werk van John Habraken en Theresie Tholen. T/m 24/6. **Dominicanerkerk,** Kruisherengang. Eindexamenwerk van studenten Akademie Beeldende Kunsten Maastricht. Open 3/6 en 4/6, 10-17 uur, 5/6 14-17 uur. **Galerie Schuwirth & Van Noorden,** Rechtstraat. Werk van Marly Smeets en Ed Klep. T/m 6/6, open do t/m za 14-17.30 uur, do ook 19-20.30 uur. **Galerie De Blauwe Olifant,** St. Servaasklooster 38. Kunst uit het oude Siam. T/m 25/6, open do t/m za 14-18 uur. **Galerie Van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van To Crijns-Beckers. T/m 10/6, open vr t/m ma 11-17 uur. **Galerie Braam,** St. Pieterstraat 38. Keramiek van Dorte Ahrenkiel. T/m 5/6, open di t/m vr 13-18 uur, za 10-17 uur, zo 13-17 uur. **ABK Maastricht,** Kruisherengang 10a. Eindexamenexpositie. 3/6 9-17 uur, 4/6 10-16 uur. **Omroep Limburg,** Bankastraat 3. Werk van Fred Houben. T/m 30/6, open op werkdagen 10-18 uur. **Jan van Eyck Akademie,** Academieplein 1. Werk van Marie-Therese Penders, Trienette Stevens en Frank Halmans. Van 6/6 t/m 17/6, open op werdagen 9-17 uur, weekend 14-17 uur.

Weinig animo onder Kerkraadse scholieren

Jeugdsportdagen gaan niet door

Van onze correspondent

KERKRADE – De jaarlijkse Kerkraadse jeugdsportdagen, die komende zaterdag en zondag in het gemeentelijk Sportpark en het sportcomplex De Groene Long plaats zouden vinden, zijn dinsdag plotseling afgeblazen.

Woordvoerder Handels noemde 'de geringe opgaves' van de Kerkraadse middelbare scholen, die nu voor de zesentwintigste keer aan de manifestatie zouden meedoen, de voornaamste reden voor dit onverwachte besluit.

Uit het onderwijs gaan stemmen op dat de organisatie veel te wensen overlaat. Zowel leraren als leerlingen hebben er niet veel zin meer in.

Verwacht

Voor deze editie van de jeugdsportdagen, startte men in februari met vergaderingen. In maart werden de inschrijfformulieren verzonden en bezochten organisatoren de scholen. Omdat in het verleden elk jaar duizenden scholieren deelnamen aan de sportdagen, ook vorig jaar, verwachtte de organisatie dit jaar weer zoveel mensen.

Alleen Mavo Heyendal bleek met 17 teams een uitzondering. Met 3 andere scholen en een handjevol atleten wilde de organisatie geen toernooi opzetten. Sportverenigingen, scheidsrechters en juryleden zijn deze week verwittigd.

Kritiek

Gymleraar Quirijnen van het St. Antonius Doctor College noemt met name het kaartsysteem van de sportdagen en de daaruit volgende jurering redenen die ten gronslag liggen aan de lauwheid onder de jeugd.

H. Bremen van Sancta Maria noemt de organisatie daarentegen wel goed. Vorige week had deze school uit Kerkrade-West zelf een sportdag en komend weekeinde zijn er andere activiteiten. „Voor de jeugdsportdagen is hierdoor de begeleiding miniem en daarom had het ook niet veel zin.".

Woordvoerder Jacobs van de L.T.S. spreekt duidelijke taal: „In het verleden was de organisatie slecht.

Voor de deelnemers waren er enorm lange wachttijden en heel wat keren zijn er onderdelen afgelast. De leerlingen zijn geen domme jongens en met dit soort geluiden wordt de animo nu eenmaal slecht."

In een verklaring 'betreuren' de organisatoren de gang van zaken rond de afgelasting van de sportdagen. Zij noemen de gewijzigde interessesfeer van de leerlingen en een andere prioriteitenstelling van de scholen de belangrijke oorzaken.



● *Tijdens de sportdag wordt bewezen dat een rolstoel geen belemmering is om actief bezig te zijn.* FOTO:3POOT/DRIES LINSSEN

Sportdag gehandicapten Lukaskliniek

HOENSBROEK – Eens per jaar houdt de Lukasstichting voor Revalidatie in Hoensbroek een sportdag voor mensen die revalidatie ondergaan, of al achter de rug hebben. Het is een dag vol bewijzen dat gehandicapten, al is het met speciale hulpmiddelen, toch kunnen deelnemen aan veel activiteiten, zoals sport.

Het was dit jaar al voor de vijftiende keer dat de 'doe dag' (want dat is het eigenlijk meer dan een sportdag) plaatsvond.

Er was ook een soort info-markt over hobby's. In de avonduren was het goed toeven bij een drankje en een hapje na de inspanningen van de dag.

Tien jaar hulp aan verslaafden

Welland Heerlen jubileert

HEERLEN — De therapeutische gemeenschap Welland uit Heerlen viert vandaag haar tienjarig jubileum. Welland is een onderdeel van het psychiatrisch centrum Welterhof en houdt zich bezig met de klinische behandeling van jonge mensen tussen 15 en 35 jaar die verslaafd zijn aan alkohol, drugs, medicijnen of gokken.

Tien jaar hard werken en het voortdurend ontwikkelen van het behandelingsprogramma hebben geleid tot een therapeutische gemeenschap die in Nederland een uitstekende naam heeft.

Hiervan getuigen de vele aanmeldingen voor behandeling van buiten onze provincie. Waren de resultaten aanvankelijk mager; tegenwoordig ligt de kans op genezing voor degenen die het hele programma doorlopen, tussen de zeventig en tachtig procent.

Nadat cliënten 3à 4 weken op de ontwenningsafdeling hebben doorgebracht kunnen zij ongeveer negen maanden aan de behandeling in de therapeutische gemeenschap deelnemen. Hierna volgt overplaatsing naar het tussenhuis waar zij zich gedurende zes maanden voorbereiden op terugkeer in de samenleving.

Voor het jubileum maakt Welland morgen een pas op de plaats. Het feest begint om 14 uur.

Tevens installatie van nieuwe pastoor

Zilveren jubileum parochie Molenberg

HEERLEN – Aanstaande zondag starten in de Heerlense wijk Molenberg de feestelijkheden rond het 25-jarig bestaan van de kerk in de H. Pius X-parochie.

Het kerkbestuur viert bij deze gelegenheid tevens de installatie van Gian Paolo Paladini als nieuwe pastoor van de parochie. Pastoor Achille Romani neemt afscheid van Molenberg om zich te wijden aan zijn nieuwe functie als pastoor van de Thomasparochie in Roermond.

Hoogmis

Het feest wordt zondag ingezet om 11.00 uur met een plechtige hoogmis die opgeluisterd wordt door het Chevremonts Mannenkoor. Op zaterdag 11 juni volgt om 19.30 uur de installatie Gian Paolo Paladini in een mis, opgedragen door de deken van Heerlen, J.Punt.

Mgr.J.Gijsen zal tenslotte op zondag 19 juni om 11.00 uur een hoogmis opdragen. Na deze dienst kunnen parochianen tijdens de receptie afscheid nemen van pastoor Romani.



● *Brunssum verandert komende zaterdag in een scoutingkamp.* Archieffoto: 3POOT/DRIES LINSSEN

Zaterdag landelijk concours scoutingbands

Brunssum verwacht dik duizend scouts

BRUNSSUM – Het 39-ste concours voor scoutingbands in Nederland wordt komende zaterdag op de sportterreinen van voetbalvereniging Langeberg in Brunssum gehouden. Voor de organisatie tekent dit jaar de Brunssumse scoutinggroep St. Vincentius, die ruim duizend deelnemers verwacht.

Het concours, dat bij regen zal verhuizen naar de Brunnahal, bestaat uit mars- en showwedstrijden verdeeld over drie divisies. De deelnemende korpsen worden om acht uur 's morgens ontvangen. De opening van het concours is om half elf.

Daarna beginnen de wedstrijden, die tot elf uur duren. Als muzikale afsluiting marcheren alle bands samen op, terwijl het Wilhelmus gespeeld wordt.

Het concours wordt afgesloten met een tocht van alle deelnemende verenigingen naar het gemeentehuis, waar de uitslag van het concours door burgemeester Hoogland bekend gemaakt wordt.

Overigens organiseert scoutinggroep St. Vincentius voor de tweede keer in haar bestaan dit concours. In 1982 werd het concours ook in Brunssum gehouden. Dat gebeurde toen mede naar aanleiding van het vijftigjarig bestaan van de scoutinggroep.

Fracties BBL en Beckers willen meer

Landgraafse 'splinters' bundelen krachten

Van onze verslagggever

LANDGRAAF – Twee eenmans--fracties uit de Landgraafse gemeenteraad, Burgerbelangen Landgraaf (BBL) en Beckers-Terpstra, gaan vanaf vandaag een duurzaam samenwerkingsverband aan. Beide politieke splinters hebben de intentie uitgesproken 'de krachten te bundelen om een meer constructieve inbreng te realiseren in het omvangrijke raads- en commissiegebeuren'.

Beide partijen behouden overigens hun eigen naam en identiteit. De samenwerkingsovereenkomst heeft tot gevolg dat behalve de fractie Beckers nu ook BBL formeel deel uitmaakt van de Landgraafse coalitie, die wordt gedragen door CDA en PvdA. Daarmee beschikken de regeringspartijen nu op papier over 14 van de 27 raadszetels, terwijl men bovendien kan rekenen op gedoogsteun van de eenmansfractie van de VVD.

Beide 'kleintjes' in de Landgraafse politiek hopen middels intensieve samenwerking in de toekomst een duidelijker stempel te kunnen drukken op het coalitiebeleid. Over een jaar willen beide groeperingen, met het oog op de verkiezingen in 1990, de eerste resultaten van hun 'pact' evalueren.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Heerlen

● Ook vanuit Zuid-Limburg zal op zaterdag 11 juni worden deelgenomen aan de Nationale Apartheids Manifestaie in Amsterdam. Vanuit Heerlen en Maastricht wordt goedkoop groepsvervoer per trein geregeld. De kosten van een retour bedragen 15 gulden. Vertrek om 9.20 uur vanuit Heerlen. Men kan zich vandaag nog aanmelden bij het Missionair Centrum, ☎ 045-711980 of bij de Werkgroep Zuidelijk Afrika ☎ 045-724682 in Heerlen.

● De Natuurverkenners Heerlen maken morgen met de leerlingen van de drie hoogste groepen van de basisscholen ut Heerlen en Hoensbroek een zomerpuzzelwandeltocht. Deze vindt gelijktijdig plaats met de in de stadsschouwburg georganiseerde activiteiten rond het milieufestival Futura. Tussen 12 en 14 uur kan vanuit het theatercafé van de stadsschouwburg gestart worden.

Kerkrade

● Het Gymnasium Rolduc houdt zondag voor de 12e keer de Sociale Aktie. Deze keer gaat de opbrengst naar pastoraal werker Rover van der Ploeg in Campina Grande in Brazilië en naar een landbouwprojekt van Limburgse paters in Haute Zaïre. Om 11 uur begint men met een Vlaamse kermis op het binnenterrein van de school. Voor de kleinsten is er ponyrijden. Om 12 uur wordt een simultaan schaakwedstrijd gehouden tegen de heer Temmink. Om 14.30 uur is er een grote modeshow, de entree hiervoor is drie gulden. Om 15 uur vindt de trekking van de grote loterij plaats en van 19.30 tot 23.30 uur is er disco.

Simpelveld

● Acht plaatselijke verpleegkundigen, die betrokken zijn bij de Stichting Vakantie voor het Gehandicapte Kind, gaan een aktie op touw zetten in Simpelveld en omgeving. Gehandicapte kinderen tussen 6 en 17 jaar worden in staat gesteld om deel te nemen aan een trip met het hospitaalschip Prins Willem Alexander, voorheen Henri Dunant. Op 10 juli is het achttal present op de braderie van harmonie St. Ceacilia met een infostand en een loterij.

Vaesrade

● De jeugdafdeling van de voetbalclub Vaesrade houdt vanavond van 19 tot 20 uur een receptie in de kantine Op de Vijf Beemden. Dit omdat de club het kampioenschap en de KNVB-beker in de wacht sleepte.

Nuth

● PDV De Hoop houdt maandag een kermiswedvlucht. Inzetten tussen 10 en 12 uur in café Griezegrubbe.



door Gemma Wildenberg

BRADDOCK: MISSING IN ACTION 3/VS 1987

Regie: Aaron Norris; met: Chuck Norris, Aki Aleong, Roland Harrah, Yehuda Efroni e.a. In: Royal Heerlen.

'Braddock: missing in action 3' is het vervolg op de eerdere avonturen van Kolonel James Braddock als Vietnam-veteraan en in een Noord-Vietnamees krijgsgevangenkamp.

In dit derde deel keert Braddock (Chuck Norris) terug naar Vietnam om zijn doodgewaande vrouw en hun beider zoon te halen en mee te nemen naar Amerika. Braddock onderneemt deze missie tegen de zin van de CIA en de Vietnameese regering, die geen gewelddadigheden meer willen tussen Braddock en de Vietnamezen. Met de hulp van een vriend landt hij per parachute in Vietnam en vindt Lin en Van Roland Harrah. Op weg naar de boot lopen ze echter in een hinderlaag en vallen in handen van de sadistische generaal Quoc, die zonder pardon een eind aan Lin's leven maakt.

Vader en zoon weten uit de gevangenis te ontsnappen en Van wordt naar het weeshuis van de priester Albright gestuurd. Daar wordt Van gevonden door Generaal Quoc. Die pakt daarop Albright met alle halfbloedjes die hij onder zijn hoede heeft op. Braddock waagt zijn leven om de kinderen vrij te krijgen en ze naar Thailand te brengen.

Veel valt er over deze film niet te zeggen. Het is de zoveelste aflevering van een eindeloze serie avonturen van eenlingen die het op exotische plaatsen opnemen tegen complete legers en die, als katten met negen levens, dat nog overleven ook. Volstrekt ongeloofwaardig allemaal en alleen bedoeld voor mensen die kicken op geweld.



● *Vluchtelingen in Saigon duiken weg bij een Noord-Vietnamese aanval in 'Braddock: Missing in action 3'.*

FULL METAL JACKET/VS 1987

Regie: Stanley Kubrick; met: Matthew Modine, Adam Baldwin, Vincent D'Onofrio, Lee Ermey, Dorian Harewood, Arliss Howard e.a. In: Autokino Schaesberg.

Regisseur Stanley Kubrick staat niet bekend om een groot oeuvre. Het handjevol films dat hij regisseerde zijn echter stuk voor stuk zeer uitzonderlijke produkten zoals 'The Killing' ('56), '2001; A space odyssee' ('68),'A clockwork orange' ('71) en 'The Shining' ('80). Met 'Full metal jacket' geeft Kubrick en heel eigen visie op de Vietnam-oorlog.

Kubrick's heeft het niet zozeer gezocht in de gevechtshandelingen in Vietnam. Zijn film valt in twee duidelijke delen uiteen. De eerste helft speelt zich af in een trainingskamp in Texas, waar dienstplichtigen in acht weken gedrilld worden tot ware vechtmachines. In ritmische beelden laat hij zien hoe de G.I's worden afgeknepen. Er wordt de mannen ingestampt dat het leger geen plaats is voor mietjes en de manier waarop dat gebeurt is niet bepaald zachtzinnig. Een recruut draait er totaal van door: de avond voor vertrek naar Vietnam schiet hij de commandant dood en slaat de hand aan zichzelf.

De tweede helft speelt zich af in en rond Da Nang, waar Joker aangesteld is als journalist voor de 'Stars and Stripes', de eigen krant van het leger. Met tegenstrijdige gevoelens neemt hij deel aan een vergeldingsactie tijdens het Tet-offensief. Als zijn groep stuit op een jonge vrouwelijke sluipschutter wint zijn menselijke kant het van de vechtmachine. Hoewel zijn maten de gewonde vrouw het liefste zouden laten kreperen, geeft Joker haar het genadeschot.

Waar 'Apocalypse now' van Coppola nog enig Amerikaans heldendom liet zien en Oliver Stone met 'Platoon' de Vietnam-veteranen rehabiliteerde lijkt Kubrick met 'Full Metal Jacket' maar één boodschap te hebben: dat oorlog waanzin is.

ZOEKEN NAAR EILEEN / NEDERLAND 1987.

Regie: Rudolf van de Berg; met: Thom Hoffman, Lysette Anthony, Kenneth Herdigein e.a. In: De Spiegel Heerlen.

'Zoeken naar Eileen' is de tweede film van Rudolf van de Berg. Eerder verfilmde van de Berg al 'Bastille' van dezelfde schrijver, Leon de Winter, die voor 'Zoeken naar Eileen' mede het scenario schreef.

Philip de Wit kan nogal moeilijk over de dood van zijn vrouw Marjan heen komen. Een jaar later verschijnt er ineens een vrouw in zijn boekwinkel die als twee druppels water op Marjan lijkt. De vrouw verdwijnt weer en Philip gaat haar achterna. Maar eigenlijk zoekt hij Marjan.

Er volgt een speurtocht als een ingewikkelde thriller die plotseling ophoudt. Twee jaar nadien ontmoeten de twee elkaar weer heel onverwacht. Eileen vertelt Philip haar levensverhaal en wat er twee jaar eerder precies gebeurde. Philip aanvaart dat Eileen Marjan niet is en er volgt een definitief afscheid waarbij het verhaal omslaat in een happy end.

Het thema lijkt erg veel op 'Bastille': het verwerken van een verlies door een toevallige, mysterieuze ontmoeting, gevolgd door een speurtocht.

'Zoeken naar Eileen' is in de eerste plaats een verschrikkelijk móóie film; het ene schitterende shot volgt na het andere. De fotografie is werkelijk adembenemend. Op het randje van kitsch, maar het kan nog nét.

Nieuw zijn WASBE-congres, taptoe en popconcert

WMC-formule ongewijzigd

Van onze verslaggever

ERKRADE – Het elfde WMC, dat van vrijdag 30 juni tot en t zondag 23 juli 1989 in Kerkrade wordt gehouden, zal er in ote trekken hetzelfde uitzien als de tien voorgaande edi- s: de wedstrijden (in Rodahal en Gemeentelijk Sportpark) de weekeinden en de concerten op doordeweekse dagen ijven de belangrijkste pijlers van het evenement.

l wordt door het WMC inge- ongen op enkele activiteiten, die 1989 op het programma staan. Zo WASBE (de World Association Symphonic Bands and Ensem- s) zijn vierde congres tijdens de tste week van het WMC houden zal tevens worden aangesloten de viering van het 50-jarig be- an van de Limburgse Bond van uziekgezelschappen en het 150-ja- bestaan van beide Limburgen. concertafdeling, in 1985 voor het rst op het WMC, zal ook volgend r worden gecontinueerd. Deze af- ling, in 1985 een apart evenement ast de concertwedstrijden, zal nu de wedstrijdstructuur worden in- past en als hoogste divisie gaan ngeren. Voor deze afdeling zal per ktie één werk worden verplicht steld.

Opdrachten

et WMC-bestuur heeft composi- opdrachten daartoe verstrekt aan a Gotkovsky (wat betreft de sek- harmonie) en Rob Goorhuis oor de fanfare). Brassbands zullen et in de concertafdeling kunnen tkomen. In plaats van vijf zullen ie juryleden de prestaties van de orpsen in deze afdeling beoorde- n. Zij vormen tevens het (interna- onale) juryteam van de eerste divi- e.

oor de tweede en derde divisie, aarin per sectie eveneens één erk verplicht wordt gesteld, wordt n ander juryteam geformeerd. nwille van de herkenbaarheid nnen de korpsen in de concertaf- ling maximaal 360 punten beha- n in plaats van de 350 in 1985. Hoe- wel nog geen exacte cijfers konden worden genoemd, liet WMC-voor- zitter Bert van de Weyer gisteren tij- dens een drukbezochte persconfe- rentie weten, dat er voor deze afde- ling grote belangstelling bestaat, niet alleen uit Limburg en Neder- land, maar vooral ook uit Spanje. Het WMC zal zelfs een speciale con- ferentie beleggen in Valencia op 12 juli om de Spaanse korpsen te infor- meren.

Ook wat de invulling van het con- certprogramma betreft, kon het WMC-bestuur gisteren nog geen de- finitieve mededelingen doen. Wel zal het openingsconcert – een dag na de openingsmanifestatie in het Gemeentelijk Sportpark – worden gegeven door het Concertgebouw- orkest, dat bij deze gelegenheid on- der leiding staat van Gerd Albrecht. Op het programma staat onder meer de compositie-opdracht, die Tristan Keuris kreeg in het kader van het 100-jarig bestaan van het orkest. Bo- vendien zal het Symfonie-orkest van Radio en Televisie van Moskou in Kerkrade concerteren. Het pro- gramma van het WMC 1989, met een totale begroting van 2,6 miljoen gul- den, wordt verder gecompleteerd door de dirigentenwedstrijd, het muziekscholenfestival (voor het eerst internationaal), de dirigenten- cursus (weer onder leiding van En- rique Garcia Asensio) en workshops (onder meer gegeven door de leden van het London Brass Ensemble, het voormalig Philip Jones Ensem- ble).

In het Sportpark zullen volgend jaar voor het eerst ook buiten de week- einden activiteiten worden ont- plooid. Zo staat er een grote Taptoe op het programma en een popcon- cert met meerdere groepen, dat wordt georganiseerd in samenwer- king met Buro Pinkpop.

In het kader van de viering van '150 jaar beide Limburgen' staan een concert van het Euregio Harmonie- orkest op het programma en een compositiewedstrijd. Aan het 50-ja- rig bestaan van de LBM zal aan- dacht worden besteed door middel van een educatief projekt, gericht op de basisscholen en een concert van een ad-hoc harmonie-orkest met nieuwe composities van Lim- burgse componisten.

Het verdere WASBE-congres – met vergaderingen, lezingen en clinics – zal oók enkele orkesten naar Kerk- rade halen. Zo bijvoorbeeld het TO- KWO (het Tokyo Kosei Wind Orche- stra), het 'The World Saxophone Or- chestra', het Nationaal Jeugd har- monie Orkest en de Kapel van de Koninklijke Luchtmacht. Boven- dien hebben zich orkesten uit de Verenigde Staten, Venezuela, Noor- wegen en Singapore aangemeld, maar omdat slechts een beperkt aantal concerten mogelijk is, zal een zorgvuldige selectie worden toege- past.



● *V.l.n.r. officier van justitie mr P. van Hilten, vice-president van de rechtbank mr J. Wortmann, mr Diederen en zijn cliënt G.B., en mr Rutten, raadsman van de ex-directeur van Op den Toren M.B..* Tekening: KAREL GERRITS

Van Bejaardenhuis Op den Toren Nuth

Administrateur wist van geheime rekening

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het Centraal Bureau Dienstverlening (CBD) in Sittard heeft geweten van de geheime bankrekenin- gen van het bejaardenhuis Op den Toren in Nuth. Het CBD controleerde de jaarrekenin- gen van Op den Toren alsmede van vele andere bejaardenhui- zen in Limburg.

Tijdens de eerste politieverhoren in het voorjaar van '87 hield de heer Engels van het CBD nog vol van die rekeningen niets af te weten. Later verklaarde hij die stelling niet over- eind te kunnen houden. In de jaar- rekening van het bejaardenhuis zijn deze rekeningen niet terug te vin- den. Hierop kwamen alle bonussen en extra voordeeltjes binnen die deels het daglicht niet konden ver- dragen.

Dit betekent dat het administratie- kantoor er mogelijk van op de hoog- te was dat de jaarrekeningen valse- lijk werden opgemaakt. Althans, dat er heel wat meer geld omging in het bejaardenhuis dan men uit de administratie kon afleiden. Dinsdag al overlegde de raadsman van de ex- directeur, mr Rutten, bankaf- schriften waaruit bleek dat het CBD op de hoogte moest zijn van de reke- ningen.

In het proces rond Op den Toren is steeds gesproken over geheime re- keningen, maar gisteren bleek dat aparte rekeningen wellicht een be- tere benaming is.

Het gewezen hoofd van de techni- sche dienst, G.B., doorbrak gisteren het stilzwijgen. Tijdens de politie- verhoren had hij zich veelvuldig be- roepen op zijn zwijgrecht en het ver- schoningsrecht om zijn broer, de ex-directeur, niet te belasten.

Hij erkende gewerkt te hebben bij verdachte J.Q. In zijn eigen huis werd de trap bekleed, maar volgens zijn zeggen had het overleden be- stuurslid Habets zulks gefiateerd vanwege de overuren van G.B.

De politie van Nuth kreeg een kof- fiezetapparaat van Op den Toren uitgeleend, bij de politie van Voe- rendaal werd zo'n apparaat gerepa- reerd. Bij de ex-directeur werkte de technische dienst aan de keuken, de linnenkast, een schrootjeswand, het dak, de kozijnen, het tuinhuisje en de zonnebank. Ook klusten de tech- nici van Op den Toren naar harte- lust bij radio- en televisiezaak Moo- nen, zowel in Nuth als in Stein.

In ruil voor de tapijttegels kreeg G.B. een wasmachine. Hij en Moo- nen waren dikke vrienden die el- kaar vaker diensten bewezen, zo luidde het commentaar van de ver- dachte.

Het communiefeest van een van zijn kinderen werd gevierd in Op den Toren. Een rekening daarvoor heeft G.B. nooit betaald. Dat gold ook voor de vleesragout die daar in de keuken werd gemaakt voor zijn ver- jaardag. Hij zei bij vele notabelen in Nuth te hebben geklust.

Soms werd daar voor betaald, en soms gebeurde dat in de tijd van de baas. Maar ook de dochter van de ex-directeur kreeg een parketvloer en ook de Nuthse tennisclub profi- teerde regelmatig van de diensten van G.B. en zijn mannen.

G.B. gaf toe de meeste opdrachten te hebben gegeven, maar dat hij weer opdracht kreeg van de ex-di- recteur. Ook verklaarde hij met ex- bestuurslid B.S. over de verkoop van ramen te hebben gesproken. De topambtenaar uit Nuth, die maan- dag aangehouden werd op verden- king van meineed, had gezegd van die ramen niets te weten.

Op de verklaring van de heer Moo- nen, handelaar in video's, dat er tien tot vijftien videorecorders en tien kleurentelevisies verkocht zijn aan Op den Toren, gingen de verdach- ten niet in.

Drie jaar voor poging tot moord en afpersing

MAASTRICHT – Overeenkomstig e eis van de officier van justitie eft de rechtbank te Maastricht n 24-jarige uit Gelderland afkom- ge man drie jaar gevangenisstraf gelegd wegens poging tot moord een 51-jarige winkelier in Heer- n en gewelddadige afpersing van n 66-jarige verkoopster in diezelf- plaats.

n beide gevallen had verdachte ge- obeerd zijn slachtoffer geld af- ndig te maken. De winkelier be- eigde hij met een zogenaamde hietbus waarmee hij op zeker mo- ent een schot afvuurde dat de man de nek trof. De oudere dame eeg een mes tegen de keel gehou- n. Na tal van omzwervingen op rmissen was verdachte neerge- eken in Heerlen. Zonder onder- ak en zonder uitkering kwam hij toe enkele overvallen te beramen.

Raad weer bijeen

Happart negeert 'veto'

Van onze correspondent

VOEREN – Voor de tweede maal in drie weken heeft de afgezette burgemeester van Voeren, José Happart, de raad van de gemeen- te in vergadering bijeengeroe- pen. De bijeenkomst in het ge- meentehuis van 's Gravenvoeren vindt maandag aanstaande plaats en begint om 18 uur.

Naar wij van Franstalige zijde in Voeren vernemen, ligt het in be- doeling van Happart om weer zelf als voorzitter van de gemeen- teraad op te treden. Evenals en- kele weken geleden zal de vijf- koppige Vlaamse oppositie de raadsvergadering boycotten.

Met zijn hernieuwde – onwette- lijke – manoeuvre geeft Happart aan doelbewust op een openlijke confrontatie met de nieuwe Bel- gische regering van premier Mar- tens aan te sturen. Een maand geleden – aan het slot van een langdurige formatieperiode – kwam de vijfpartijencoalitie in België met inbegrip van tot dan toe hevig tegenspartelende Waalse socialisten en christen- democraten tot de slotsom dat het afgelopen moet zijn met Happarts illegale praktijken.

Vorige week dinsdag had de gou- verneur van Belgisch Limburg, dr. H Vandermeulen, de beslui- ten van de Voerense gemeente- raad van vrijdag 20 mei vernie- tigd. De gouverneur had dit ge- daan, omdat Happart ook op de bewuste raadsvergadering als voorzitter opgetreden was. Dr. Vandermeulen nam zijn besluit op basis van het arrest van de Raad van State van 30/9/86, waar- in neergelegd is dat Happart niet langer burgemeester van de ge- meente Voeren kan zijn, aange- zien hij 'Nederlandsonkundig' is dan wel weigert Nederlands te spreken.

'Hoog tijd voor kleinere woningen'

Ook in Limburg stijgt woningnood

Van onze verslaggever

HEERLEN – Ook in Limburg stijgt de woningnood. Dat blijkt uit het deze week verschenen rapport 'Wo- ningnood '88' van de Landelijke Or- ganisatie Belangengroepen Huis- vesting (LOBH). In dat rapport zijn de gegevens verwerkt van de Lim- burgse gemeenten Heerlen, Kerkra- de, Weert, Venlo en Venray, die sa- men 284.000 inwoners hebben.

Momenteel zijn in deze vijf steden in totaal 11.578 mensen op zoek naar een betaalbare huurwoning. Vorig jaar waren er dat nog 11.037. Een stijging derhalve van 541 woning- zoekenden, in procenten 4,9.

„Dat lijkt op het oog misschien niet zo veel", zegt een woordvoerder van de LOBH. „Maar als je bedenkt dat het aantal inwoners van die vijf plaatsen nauwelijks is gestegen, is het toch een behoorlijke toename." Volgens de zegsman is het de hoog- ste tijd dat er kleinere, goedkopere woningen worden gebouwd. „Neem Heerlen, waar 76 procent van de wo- ningzoekenden tot de categorie 1- en 2-persoonshuishoudens kan worden gerekend. Maar het woning- bestand bestaat voor tachtig pro- cent uit eengezinswoningen. Die huizen zijn voor hen niet alleen te groot, maar ook te duur. De meeste mensen die op zoek zijn naar een woning moeten rondkomen van minder dan 2.000 gulden bruto per maand," aldus de LOBH-woord- voerder.

Overigens zijn dit jaar in het rapport van de LOBH, naast de vijf eerder genoemde plaatsen, ook cijfers op- genomen van Maastricht, Brunssum en Landgraaf. Maar de LOBH beschikt niet over de gegevens van vorig jaar van deze gemeenten, zo- dat de stijging van het aantal wo- ningzoekenden daar niet kon wor- den berekend.

In één uur honderddertig bekeuringen

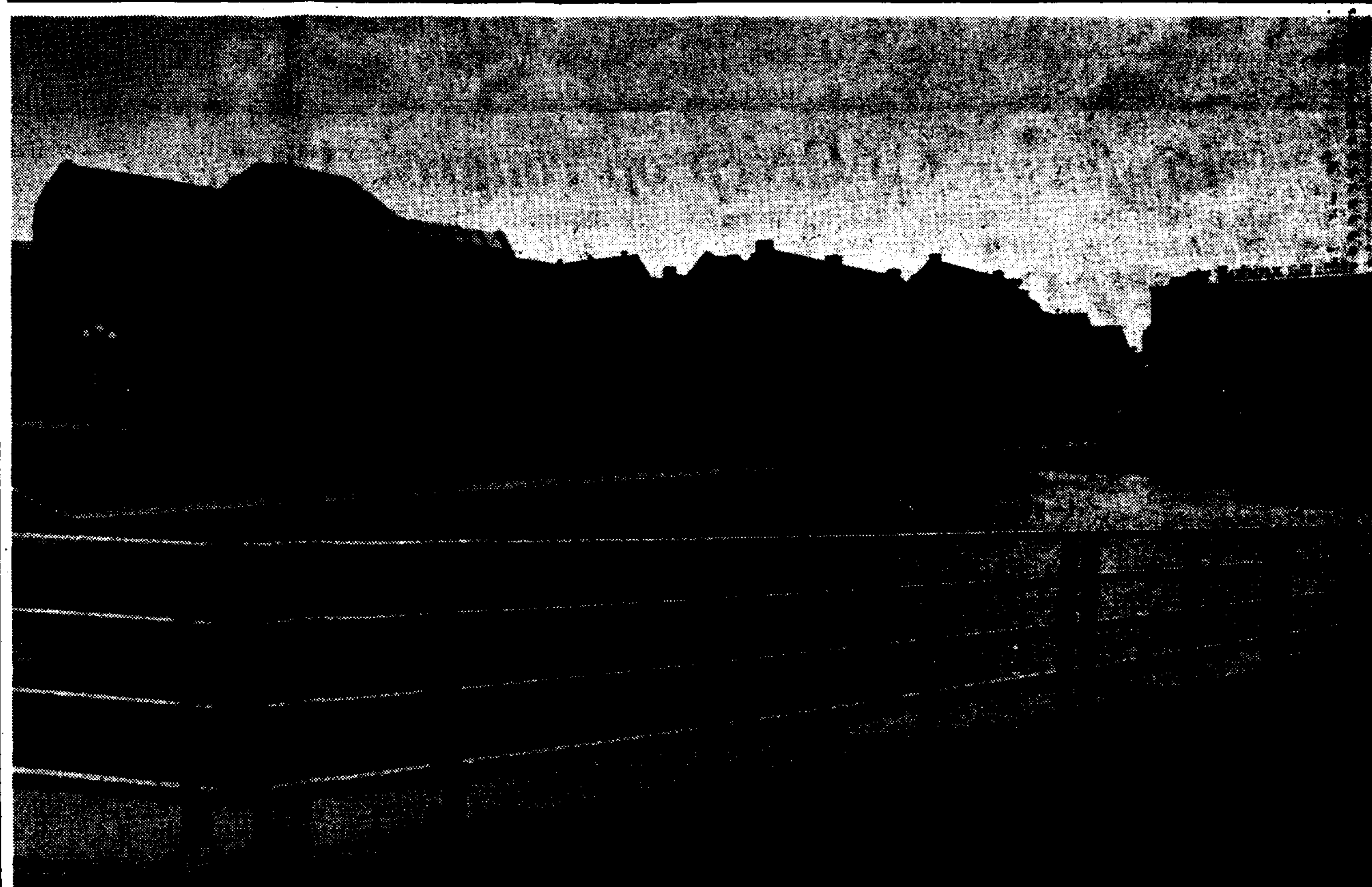
GELEEN – De politie van Geleen heeft gisteren tijdens een vijf uur durende controle op de autosnel- weg A2, 130 bekeuringen opge- maakt. De autobestuurders trokken zich niets aan van het inhaalverbod dat gold bij de werkzaamheden aan de vangrails. Door het negeren van dit inhaalverbod ontstonden le- vensgevaarlijke situaties.

Provincie gaat duidelijker aanbesteden

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben een nieuw aanbeste- dingsbeleid vastgesteld voor grond, weg- en waterbouw, de zogeheten GWW-sector. Provinciale werken in deze sector die een bedrag van één miljoen overschrijden, worden voortaan na voorafgaande selectie openbaar aanbesteed.

Voor werken onder dit bedrag dient de wijze van aanbesteden in verhou- ding te staan tot de aanneemsom. GS willen de selectie- en gunnings- criteria aldus aanscherpen om op die manier meer duidelijkheid te scheppen op de aanbestedings- markt.

Tot nog toe was het beleid er voor- namelijk op gericht werk via provinciale middelen de regionale economie en de bouw in het bijzonder te stimule- ren. Thans stellen GS vast dat langs die weg kwaliteit, methode van wer- ken en prijsbepaling vaak negatief werden beïnvloed.



● *Het Bassin wordt na een ingrijpende renovatie een jachthaven in het centrum van Maastricht.* Foto: WIDDERSHOVEN

Jachthaven in hart Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht begint deze zomer aan een ingrijpende opknap- beurt van het Bassin, een in ver- val geraakte binnenhaven in het Boschstraatkwartier op korte af- stand van de Noorderbrug. In de eerste fase wordt de sluis naar de Maas opgeknapt en het haven- bekken uitgebaggerd. Vervol- gens wordt het Bassin vanuit de Maas toegankelijk gemaakt voor pleziervaartuigen. In totaal zul- len 60 tot 75 boten er over ander- half jaar een ligplaats kunnen vinden.

De toekomstige jachthaven wordt aan twee zijden omsloten door kadekelders waarin, na res- tauratie, plaats zal zijn voor on- der meer een jazz-kelder, een bo- dega en restaurant, enkele café's, galeries, ateliers en personeelza- ken alsmede kantoren en win- kels met een specifieke relatie tot de eigenlijke haven.

In voorafgaande jaren zijn ter plaatse reeds verschillende wo- ningen en een pakhuis samen met de daaronder gelegen bo- venkade en een aantal kadekel- ders gerestaureerd.

De thans op stapel staande werk- zaamheden gaan 5,5 miljoen kos- ten. Ter stimulering van het toe- ristisch beleid nemen het minis- terie van Economische Zaken en de Provincie Limburg tezamen 3,2 miljoen voor hun rekening en draagt de gemeente Maastricht 1,3 miljoen bij. Het particulier initiatief zal met één miljoen over de brug moeten komen bij het inrichten van de kadekel- ders. In de onmiddellijke nabij- heid van het Bassin wordt over enkele weken een hotel met ze- ventig kamers geopend.

Twee nieuwe vestigingen op 'Beek'

MAASTRICHT – De luchthaven Zuid-Limburg krijgt er volgende week twee nieuwe vestigingen bij. De ABN opent een kantoor in het gebouw van Parts Bank International. Verder is op het platform een belastingvrije winkel gevestigd, uitsluitend voor bemanningsleden van vliegtuigen die Maastricht Airport aandoen.

Bij de luchthaven is al een belastingvrije winkel, maar die is gesloten als er geen passagiersvluchten zijn. De nieuwe winkel, de Dutch Crew Shop, wil bemanningsleden echter ook 's nachts de mogelijkheid bieden om belastingvrij te kopen. Dat zijn vooral (co-)piloten van vrachtvliegtuigen.

Inmiddels hebben ook twee bedrijven in de bouwsector een projectbureau op de luchthaven geopend, Lieben Wegenbouw en Smeets Bouwbedrijven. Verder zijn er plannen voor de oprichting van een soort uitzendbureau voor cabinepersoneel.

Waarschuwingssysteem journalisten opgezet

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Er is een internationaal geautomatiseerd informatie- en waarschuwingssysteem voor journalisten die in problemen verkeren of op gevaarlijke missies zijn, opgezet. Het hart van dit systeem vormt een centrale computer bij de Verenigde Naties in New York, waaruit zeer snel (en goedkoop) informatie aangereikt kan worden en dat ook zeer snel van informatie voorzien kan worden.

Dat werd gisteren bekendgemaakt door de werkgroep 'Veiligheid van Journalisten' van de Internationale Federatie van Journalisten (IFJ), die vandaag in Maastricht haar 19de congres afsluit. Het systeem werd ontwikkeld door het IFJ en een aantal andere organisaties die zich met de veiligheid van journalisten bezighouden. Het idee werd overigens in Nederland geboren.

Het systeem behelst dat vanuit verschillende landen informatie wordt geleverd aan de centrale computer in New York over bijvoorbeeld journalisten die door regeringen zijn vastgezet, mishandeld of op andere manier in gevaar verkeren of in hun werk worden belemmerd. Via het netwerk kan dan zeer snel om (bepaalde vormen van) hulp gevraagd worden. Via internationale druk op de desbetreffende regeringen moeten deze bewogen worden hun acties tegen de getroffen journalisten ... vervolgens geholpen worden.

De informatie moet komen van de bij de IFJ aangesloten nationale bonden van journalisten en andere organisaties die zich met hun veiligheid bezighouden.
De eerste stap naar het goed functioneren van het systeem, dat overigens al met goed resultaat heeft proefgedraaid, bestaat hieruit de bij het IFJ aangesloten bonden tot deelname te bewegen. Zij krijgen ook een handboek mee waarin staat hoe te reageren als journalisten in problemen komen en hoe hulp kan worden geboden.

Dat die hulp vaak nodig is, bleek overigens ook uit een gisteren aangeboden rapport van de internationale mensenrechtenorganisatie 'Artikel 19' over de situaties waarmee journalisten uit 50 landen over de hele wereld verkeren.

De laatste jaren worden steeds meer mee journalisten mishandeld (198.: 214; 1987: 436), uitgewezen, gearresteerd (1985: 109; 1986: 178; 198.: 188), ontvoerd of zelfs gedood. In 1987 vonden 25 journalisten over de hele wereld de dood. Niet alleen in derde wereld-landen of strijdgebieden, maar bijvoorbeeld ook in de Sovjetunie (1), Groot-Britannie (.) en de VS (4).

Volgens Rob Bakker van het IFJ maakt zijn organisatie zich ongerust over de voor journalisten negatieve ontwikkelingen, die zeker ook dicht bij huis te constateren zijn. Daarbij wijst hij met name op Engeland waar journalisten steeds meer problemen en tegenstand van de overheid ondervinden bij hun werk. Het Britse voorbeeld leidt ook elders in de wereld tot een 'hardere' bejegening van journalisten, aldus Bakker.

ABP-bruidspaar in Ljubljana

HEERLEN – Twee medewerkers van het ABP in Heerlen, de 25-jarige Bertie Pintaric uit Schaesberg en de evenoude John Lux uit Lemiers, die sinds kort in Kerkrade woont, vormen op zaterdag 25 juni een van de bruidsparen die hun wettelijk huwelijk zullen sluiten tijdens een internationaal bruiloftsfeest in de Joegoslavische stad Ljubljana.

Het is de derde keer dat een jongen en meisje uit Zuid-Limburg tot de hoofdpersonen behoort op het massale bruiloftsfeest, waarop zo'n twintig paren uit de hele wereld in de echt worden verbonden.

Het feest is een oude traditie van de stad Ljubljana. Het wordt omgeven met demonstraties, muziekuitvoeringen en volksdansen. Aan de bruidsparen wordt een feestelijke receptie en uitgebreid banket aangeboden door het stadsbestuur.

De huwelijken worden gesloten ten overstaan van de stadspresidente, mevrouw Musa Kersevan, in het historische gebouw van het stadsparlement. Het is gebruikelijk dat de bruidsparen worden overladen met geschenken. Van het stadsbestuur is dat traditiegetrouw een kunstig beschilderd kinderledikantje voorzien van fraai geborduurd beddegoed.

Met Bertie Pintaric 'vaardigt' Zuid-Limburg een wel heel bijzonder bruidje af. Haar vader is afkomstig uit Joegoslavië en haar grootvader ligt in de buurt van Ljubljana begraven. Er wonen nog tal van familieleden in de buurt.

De Zuidlimburgse deelname aan het volksfeest in Joegoslavië is te danken aan de jarenlange culturele uitwisselingen tussen het mannenkoor Inter Nos uit Schin op Geul en het Partizanenkoor van Ljubljana. De contacten worden in stand gehouden door oud-hotelhouder Thei Salden.



● *Berty en John die elkaar op 25 juni in Ljubljana eeuwige trouw gaan beloven.* Foto: WIDDERSHOVEN

Professor Co Greep op congres Arnhem:

'Verzekering goedkoper bij fitness werknemer'

ARNHEM/MAASTRICHT – Werknemers die aan fitness doen zouden een lagere premie voor hun ziektekosten moeten kunnen betalen. Daarom moeten ziektekostenverzekaars aan bedrijven die een fitnessprogramma hebben goedkopere collectieve verzekeringen aanbieden. Bedrijven zouden hierover met verzekeringsmaatschappijen moeten gaan onderhandelen.

Dat zei prof. dr J.M. Greep gisteren tijdens een congres in het nationaal sportcentrum Papendal over bedrijfsfitness. Prof. Greep is hoogleraar algemene heelkunde, verbonden aan het Academisch Ziekenhuis in Maastricht.

Volgens Greep is de gezondheidszorg in het Westerse bedrijfsleven een ernstige kostenveroorzaker geworden. Hoog ziekteverzuim, werkloosheid en arbeidsongeschiktheid hebben een nadelige invloed op het bedrijfsrendement en verhogen de kosten van gezondheidszorg.

Juist ook om deze problemen te voorkomen zouden bedrijven volgens prof. Greep veel meer aandacht moeten besteden aan fitness. Door een goed bedrijfsfitness-programma vermindert het ziekteverzuim, stijgt de produktiviteit en wordt het werkklimaat verbeterd, aldus Greep.



● *Prof. Greep.*

Bedrijven moeten zo snel mogelijk experts inhuren die zich gaan bezig houden met de bedrijfs-gezondheidszorg. „Met name in de VS en in Japan is een duidelijk positief rendement van bedrijfsfitness al aangetoond. Maar in Nederland staat employee fitness nog in de kinderschoenen," aldus Greep. Hij noemde het verder schokkend dat bedrijven wel op dubbeltjes en kwartjes letten, maar in het produktieproces de gezondheidskosten vrijelijk laten uitstromen.

Rookvrij

Volgens Greep moet bedrijfsfitness worden gecombineerd met rookvrij gedrag en gezonde voeding. „Het verbannen of beperken van roken in werkruimtes is van groot belang. Naast een hoge graad van ziekteverzuim veroorzaakt rookgedrag meer bedrijfsongevallen en branden. Rokers zijn bovendien minder produktief. 92 Niet-rokers kunnen het werk doen van 100 rokers," aldus de Maastrichtse hoogleraar.

Volgens Greep is uit een onderzoek bij de Amrobank gebleken dat vrouwen die roken 16 dagen per jaar langer ziek zijn dan niet-rooksters. Bij mannen is dat aantal 9 dagen.

Behalve een krachtig ontmoedigingsbeleid inzake roken moeten bedrijven verder meer aandacht besteden aan en voorlichting geven over gezonde voeding. Greep pleit voor voedingsadviezen en regelmatige gewichtscontrole. Volgens hem kunnen bedrijfskantines hierin een belangrijke rol spelen.

De bedrijfsgeneeskundige dienst zou ook een rol kunnen spelen bij het opsporen van stress, gebitsklachten en verschillende veel voorkomende vormen van kanker. Bedrijfsartsen moeten werknemers voorlichten over een gezondere levenswijze, aldus prof. Greep.

48 sponsors voor OLS Grote-Brogel

Van onze verslaggever

GROTE BROGEL – Zes hoofdsponsors, tweeëntwintig satellietsponsors en zeventien cosponsors: dat is de rugdekking van schuttersgilde „St.-Sebastiaan" uit Grote Brogel dat op 3 juli het Oud-Limburgs Schuttersfeest organiseert.

Hoofdsponsors dragen minimaal 500.000 Belgische franks (ruim f 25.000,-) bij, satellietsponsors 50.000 franks (ruim f 2.500,-) en cosponsors 20.000 franks (ruim f 1.000,-).

„Zonder sponsors is geen OLS meer te organiseren", verontschuldigde Jef Ulenaers uit Erpekom, leraar aan een middelbare school te Overpelt en voorzitter van de stuurgroep zich gisteren tijdens de persconferentie op het gemeentehuis in Peer voor de voortwoekerende vercommercialisering van het OLS.

„Onze tegenprestaties naar de bedrijfswereld impliceren een zeer matige reclame op feestweide en omloop", zo voegde hij eraan toe.

Voor het eerst zal de ravitaillering worden uitbesteed. De concessie verwierf Majuna uit Echt. Majuna staat voor Maatschap Juan-Natasja, de namen van de kinderen van Hub Engelen, de directeur van het cateringsbedrijf dat al 15 jaar bezoekers van belangrijke sportevenementen van spijs en drank voorziet. Schuttersgilde St.-Sebastiaan krijgt 20 procent van de omzet.

Ofschoon lucratief heeft Grote Brogel advertenties in de feestgids geweerd. Voorts gingen entreebiljetten in voorverkoop. Reeds 8.000 toegangsbewijzen werden verkocht. Zij zijn tevens lot van een loterij. De hoofdprijs is een auto.

Om de concurrentie van andere belangrijke evenementen op 3 juli enigermate te neutraliseren zullen bezoekers van het OLS, Wimbledon op het feestterrein kunnen volgen.

Nieuw op het OLS in Grote Brogel is voorts de Vip-tent, waar sponsors relaties kunnen ontvangen. Eregasten zijn wederom verscheidene politici, onder wie mr. Joseph Luns, voormalig secretaris-generaal van de NAVO.

Gé Titulaer naar DDR-festival

Van onze showpagina-redactie

REUVER/HEERLEN – De in Reuver woonachtige Limburgse zanger Gé Titulaer (39) heet tegenwoordig JEFFREY GARTH. Onder die naam zal hij ons land op 8 en 9 juli vertegenwoordigen op het internationale liederenfestival 'Menschen und Meer' dat in Rostock in de DDR wordt gehouden. Aan dit festival, dat voor de negende maal wordt gehouden, nemen in totaal twintig landen deel. Daaronder zijn Finland, Hongarije, Bulgarije, Joegoslavië, Oostenrijk, Rusland, Engeland, Noorwegen en Polen.

Gé Titulaer, oorspronkelijk gymnastiekleraar, werd geboren in Venlo. Al meer dan twintig jaar is hij als pianist-zanger en songschrijver aktief bezig met muziek. Jazz is altijd zijn favoriete muziekstijl geweest, óók toen hij op aanraden van anderen in de operaklas van het Maastrichtse Conservatorium zang studeerde. Deze studie liep echter op niets uit. Opera en jazz bleken onverenigbaar. Serieuzer werd met de groep 'Pat Cool' in de jaren '72 en '73, een zeer opvallende groep omdat de bezetting twee pianisten telde. De elpees, die Gé totnutoe heeft afgeleverd, zijn in het jazzy-repertoire absolute meesterwerken. Wereldbekende musici werden aangetrokken om Gé te begeleiden: Toots Thielemans, Bruno Castellucci en Pim Jacobs.

Edison

In 1981 was Gé Titulaer de eerste Limburger, die mede op advies van RTL-directeur Hub Terheggen, een Edison kreeg voor zijn muziek. Titulaer nam in 1983 ook deel aan de jaarlijkse Knokke Cup vanuit het Casino in de Belgische badplaats. Op tv was hij ook te zien en te horen in Metro's Special, een coproduktie van NOS en BBC. Tijdens het liederenfestival in Rostock vertegenwoordigt de Limburgse zanger de Nederlandse driekleur met twee nummers.



● *GÉ TITULAER nu als JEFFREY GARTH naar het Internationaal Liederenfestival 'Menschen und Meer' in Rostock.*

Fred Oster en Myrna Goossen met zes tv-shows

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Deze zomer brengt de Avro-televisie zes spel- en showprogramma's vanuit de Amsterdamse dierentuin onder de titel 'Een lot voor Artis'. De programma's worden gepresenteerd door Fred Oster en Myrna Goossen.

De opbrengst van de loterij, die aan de spelshows verbonden is, komt ten goede aan Artis. De eerste uitzending is te zien op donderdag 21 juli.

Aan de spelshow wordt deelgenomen door families met een dierennaam als achternaam. Zij dienen parate kennis te hebben over Artis en zijn bewoners.

De speelgedeelten worden afgewisseld met optredens van binnen- en buitenlandse artiesten.

'Verdriet van België' als tv-serie

Van onze rtv-redactie

GENT – Producer Jan van Raemdonck heeft in Cannes de rechten gekocht voor de verfilming van Hugo Claus' roman 'Het verdriet van België'. Hij is van plan er een tiendelige televisie-serie naar te maken. Zoals het zich nu laat uitzien zal de serie een Belgisch-Frans-Nederlandse co-productie worden, maar de kans bestaat dat nog meer partners aan het poject deel zullen nemen.

Volgens een eerste raming zal de serie 15,8 miljoen gulden kosten. Producent van Raemdonck heeft ook al een aantal speelfilms op zijn naam staan. Zo produceerde hij bijvoorbeeld 'Mira', 'Het gezin van Paemel', 'De Leeuw van Vlaanderen' en 'De loteling'. De mogelijkheid wordt ook nog onderzocht om een bioscoopfilm te draaien naar 'Het verdriet van België'.

Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

NOB wil eigen tv-produkties muziekwerken

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Het NOB (Nederlands Omroepproduktie Bedrijf) onderzoekt de mogelijkheden voor het maken van oorspronkelijke televisieprodukties van dramatische muziekwerken, zoals opera, operette en musical. Deze kwalitatief hoogstaande produkties zullen speciaal voor televisie worden gemaakt.

Er zal dus niet worden gewerkt met of vanuit bestaande produkties. Het NOB heeft voor dit soort produkties vrijwel alles in eigen huis, orkesten, koren, dirigenten, studio's en ontwerpers, alleen regisseurs zullen moeten worden ingehuurd.

De financiering zal op basis van samenwerking met de Nederlandse zendgemachtigden en buitenlandse televisie-stations gerealiseerd moeten worden voor dat met het daadwerkelijk produceren wordt begonnen.

Ook zal het NOB zich binnenkort meer gaan toeleggen op de markt van geluidsdragers, vooral de compact-disc. Deze markt ligt al geruime tijd op een intensievere bewerking te wachten, zegt het NOB.

De NOB-divisie muziek, waarin alle omroeporkesten en het omroepkoor zijn ondergebracht breidt daartoe zijn afdeling speciale projecten uit. Deze divisie zal onder leiding komen te staan van Pascal Rijnders. Hij is nu manager van het Radio Filharmonisch Orkest.

'Ik heb het Songfestival niet uitgebuit'

Marcha breekt met Peter Koelewijn

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM – Zenuwachtig rent Marga Groeneveld het gebouw van de platenmaatschappij RCA in Hilversum binnen. Ze is bijna een uur te laat voor dit interview. „Vreselijk. Ik ben in een file van achteren aangereden. Mijn bumper hangt op half zeven en er is behoorlijk wat verf van mijn wagen af. Gelukkig had niemand wat, maar het kost zoveel tijd". Na een kop koffie herstelt de zangeres zich snel en gaat ze over tot de orde van de dag. Het promoten van haar nieuwe single. Een coverversie van het nummer 'World without love' van Peter en Gordon, ooit geschreven door The Beatles. Marga ofwel Marcha (haar artiestennaam) slaat een nieuwe weg in.

„Ja, daar was ik echt aan toe. Ik heb ook gebroken met Peter Koelewijn en Ludo Voeten van Rocket Management. We zijn als vrienden uit elkaar gegaan. Geen ruzie, maar ik voelde dat ik toe was aan iets compleet anders en dan is het ook het beste om een totaal nieuw creatief team om je heen te verzamelen. Gelukkig begreep Peter Koelewijn dat ook en hij maakte het mij ook echt niet moeilijk. Ik zie Peter ook nog steeds als mijn muzikale vader," zo verklaart Marga Groeneveld haar opzienbarende ommezwaai.

De Twentse heeft ook haar uiterlijk aangepast aan haar nieuwe stijl. Ze ziet er vlotter uit. Haren wat wilder en sexy, nonchalante kleding. Allemaal uiterlijk vertoon, want Marga is als persoon niet echt veranderd. Ze is nog steeds een nuchtere meid die weet wat ze wil en wars is van kapsones of sterallures. Ze denkt er nog steeds niet over om in het Gooi, dichtbij tv-studio's en platenmaatschappijen, te gaan wonen. „Moet er niet aan denken. Ik ben pas nog verhuisd. Vijf kilometer verder dan mijn laatste woning. Ik woon graag in Denekamp. Ben daar opgegroeid en heb daar mijn wortels. Mijn ouders en mijn vrienden. Bovendien kom ik heerlijk tot rust in Twente. Ik heb het autorijden er graag voor over".

Songfestival

Vorig jaar vertegenwoordigde Marga Groeneveld ons land tijdens het Eurovisie Songfestival in Brussel. Ze werd vijfde. „Een prachtige plaats waar ik niet op had gerekend. Ik werd door alle 'kenners' van te voren gekraakt en heb het heel moeilijk gehad met die kritiek. Dat trek ik me echt aan. Ook Patricia Paay gaf me via de roddelbladen een behoorlijke kat. Misschien stom van me, maar dat soort kritiek werkt echt op mijn zenuwen. Dit jaar had Gerard Joling het wel een stuk makkelijker. Hij werd door iedereen ingehaald als 'The King'. Voor mij was het Songfestival ook belangrijker dan voor Gerard. Hij heeft een succesvolle carrière als solo-zanger en kan een stootje hebben. Voor mij was het de mogelijkheid om door te breken als solo-zangeres. Ik heb natuurlijk heel veel successen gekend als zangeres van de groep Babe, maar als eenling heb ik nooit echt een grote hit gehad".

Na het behalen van een vijfde plaats tijdens het Songfestival stroomde de aanvragen voor optredens bij Marga binnen. „Ik heb het een jaar lang waanzinnig druk gehad. Niet alleen in Nederland, maar ook in de landen waarvan ik veel punten heb gekregen. Heel jammer was dat het te lang heeft geduurd voordat er een nieuwe single van mij uitkwam. Na 'Rechtop in de Wind' is er weinig gebeurd. Pas in oktober, een half jaar na het Songfestival dus, kwam er een plaat. 'Long Time No See', een mooie plaat die jammer genoeg flopte. Peter Koelewijn was in de maanden na het Songfestival druk met de zangeres Nacy Dee en had geen tijd voor mij. Ik heb misschien ook niet hard genoeg aangedrongen, maar het is doodzonde dat ik het Songfestival niet heb uitgebuit. Als er direct heel hard aan mijn promotie was gewerkt, had ik misschien toch meer bekendheid kunnen krijgen. Ik geef niemand de schuld. het is een samenloop van omstandigheden geweest".

Kritieken

Hoewel Marga met gemengde gevoelens terugkijkt op het Songfestival, zou ze toch wel weer een keer willen meedoen. „Als ze me voor volgend jaar vragen zou ik ja zeggen. De kritieken heb ik beter leren verwerken, ik zou nu weten hoe ik met de publiciteit om moet gaan en dat zijn de positieve lessen die ik heb getrokken uit de ervaring. Op zich was het meedoen heel erg leuk en het geeft een enorme kick om voor zo'n groot publiek te mogen zingen".

Met haar nieuwe single wil Marga definitief bekendheid krijgen als solo-zangeres. „Ik ben ook erg gespannen. Deze single is voor mij misschien de belangrijkste uit mijn carriere. Ik hoop nu een richting gekozen te hebben waarin ik kan blijven doorgaan. Samen met mijn nieuwe producer Pim Koopman en manager John van Katwijk moet het nu gaan lukken".

● MARCHA

...na 'rechtop in de wind' is er weinig gebeurd...

The Fancy Fiddlers naar Maastricht

MAASTRICHT – Zowel in binnen- als buitenland treden zij regelmatig op voor radio en televisie: THE FANCY FIDDLERS. Volgende week zondag 12 juni verzorgen deze talentvolle jongeren vanaf 14.30 uur een middagconcert in de Redoutezaal van de Maastrichtse stadsschouwburg. De opbrengst van dit programma met werken van Schumann, Haydn en Lachner komt ten goede aan het V.T.O.-team (vroegtijdige ontdekking van ontwikkelingsstoornissen). Een aardige geste van de Zonta Club Mergelland (een service-organisatie van vrouwen in bedrijf en beroep), die dit zondagmiddagconcert organiseert.

In leeftijd varierend van 6 tot 16 jaar zijn deze jeugdige violisten onder leiding van de Hilversumse pedagoge Coosje Wijzenbeek regelmatig op toernee door binnen- en buitenland. Veel bijval genoten The Fancy Fiddlers onder anderen in China, Hongarije en Duitsland.

Voor het middagconcert van zondag 12 juni in Maastricht zijn kaarten in voorverkoop (vijftien gulden) o.a. verkrijgbaar in Heerlen: firma Bougie, Oranje Nassaustraat 19 en bij mevrouw Nikkels van de Zonta Club (☎ 045–411268). Voorts in Maastricht bij Maison Groutars, Grote Staat 35.

● THE FANCY FIDDLERS

...met hun jeugdige mascotte op zondag 12 juni in Maastricht...



Nederlandse top veertig

HEERLEN – 'Ché sara'. Het is één van de vele hits waarmee de blinde zanger en gitarist José Feliciano op slag bekend werd. En dan hoorden we een hele tijd niets meer van deze in Puerto Rico geboren ster. Maar nu is hij er weer. José laat op z'n minst op deze vrijdagmiddag weer van zich horen. Met 'Ponte a cantar' komt hij de Nederlandse top veertig binnen, die je vanaf 15.03 uur kunt beluisteren op Radio 3.

1	(1)	Nothing's gonna change – Glenn Medeiros
2	(7)	Theme from s express – S Express
3	(3)	Everywhere – Fleetwood Mac
4	(2)	Ye ke ye ke – Mory Kante
5	(4)	One more try – George Michael
6	(5)	Alphabet St – Prince
7	(8)	Tomorrow people – Ziggy Marley
8	(6)	Prove yor love – Talor Dayne
9	(9)	Bamboleo – Gipsy Kings
10	(11)	Fragile – Sting
11	(15)	Divine emotions – Narada
12	(18)	Get lucky – Jermaine Stewart
13	(24)	Dirty Diana – Michael Jackson
14	(19)	Get it – Stevie Wonder & Michael Jackson
15	(10)	Stop loving you – Toto
16	(14)	I want you back – Michael Jackson
17	(12)	Faith – Wee Papa Girl Rappers
18	(21)	Made in Russia – CCCP
19	(28)	A love supreme – Will Downing
20	(35)	I don't want to live – Foreigner
21	(13)	Gimme hope Jo'anna – Eddy Grant
22	(—)	Blue monday 1988 – New Order
23	(16)	Beds are burning – Midnight Oil
24	(17)	Stay on these roads – A Ha
25	(25)	Pink cadillac – Nathalie Cole
26	(23)	Rain – Terence Trent d'Arby
27	(33)	The valley road – Bruce Hornsby
28	(29)	One step up – Bruce Springsteen
29	(26)	Simon Simon – Dale
30	(—)	Fast car – Tracy Chapman
31	(—)	Perfect – Fairground Attraction
32	(36)	Bedrock – Georgio
33	(20)	Shangri la – Gerard Joling
34	(22)	Can I play with madness – Iron Maiden
35	(39)	Sweet lovin' – René Shuman
36	(—)	Im nin'alu – Ofra Haza
37	(34)	Vuile huichelaar – Renee de Haan
38	(27)	I need you – BVSMP
39	(—)	Hold on to love – Jon Anderson
40	(—)	Ponte a cantar – José Feliciano

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 19 mei 1988 werd onder curatele gesteld **Robert Honoré Hendricus Duckers**, geboren te Heerlen op 27 juli 1966, verblijvende in de Pepijnklinieken aan de Pepinusbrug 4 te 6102 RJ Echt, onder benoeming van Hendricus Duckers, wonende te 6218 VL Maastricht aan de Wijsdomsruwe 4 en Helena Maria Duckers-Dassen (echtgenote van H. Duckers), wonende te 6218 VL Maastricht aan de Wijsdomsruwe 4, respectievelijk tot curator en toeziend curatrice.
Mr. H.G.M. Hilkens,
advocaat en procureur,
Stationsweg 7
6101 HK Echt

Caravans/ tenten/boten

Doorlopend show met hele scherpe aanbiedingen in CARAVANS (Gruau, Predom) en vouwwagens (Trigano, Scout, Europa Camper en Combi Camp). Kom eens kijken in Koningsbosch: Ridderbeks, Prinsenbaan 135 en 167, Koningsbosch. Tel. 04743-2213. Lid Bovag.

Te k. KAJUITZEILJACHT, First 18 met Yamaha buitenb.mot. Riba trailer en ligplaats. Pr. ƒ 16.000,–; Tel. 04450-3217.

Grote CARAVAN-SHOW!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!
Bartels Caravaning. Lichtgewicht Caravelair en Sprite caravans, ± 40 gebruikte caravans en ± 15 gebruikte vouwwagens. Ook reparatie, onderhoud en verhuur van caravans. Donderdagavond koopavond. Hommerterweg 256, Amstenrade, 04492-1870.

KIP-CAVALIER 4-pers. met voort. Eifelland 4-pers. m. voort. Vullingsweg 7 Heerlen. Tel. 045-418346.

Te k. CAMPER Merc. 206D APK bwj. '75 ƒ 5750,–; Tel. 045-753279.

Te k. ± 8 TOERCARAVANS vanaf ƒ 2000,–; + 2 vouwwagens ƒ 1500,–; Tel. 045-752747.

Te k. TOURCARAVAN Hobby de luxe. Kempstraat 28 Roosteren.

STACARAVAN te koop, 4-6-pers., heidecamping Zeekoelen. Tel. 09-4954614499.

Te k. SURFPLANK, compleet, merk Ten Cate, vaste prijs ƒ 500,-. Te bevr. Hertogstraat 30, Brunssum.

Te h. KAMPEERWAGEN, diesel, goedekope all-inprijs. Tel. 045-421706.

Te k. SPEEDBOOT, merk Vega Pioneer, kl. geel, 55 PK b.b. incl. waterski's en vesten, pr. ƒ 5000,–. 04490-28299.

Weg. omst. te k. vouww. ALPENKREUZER Senior i.z.g.st. ƒ 1250,-. 04493-1770.

Te koop Scout Pivo VOUWW. i.z.g.st. met imperial, voort., luifel, res.wiel en access. 045-210471.

Te k. 3 pers. Bergland CARAVAN, type -285, bwj. 1980, incl. ijskast + voort., rolgord. enz. Hattemstr. 22, Sittard, 04490-15887.

Te k. CAMPER Fiat 242, zeer mooi, ƒ 8500,–. Tel. 04490-79225.

te k. Burstner TOURCARAVAN 390 N City 4/5 pers. i.z.g.st. bwjr. '83. Vr.pr. ƒ 9800,–; 04405-1945.

Te k. TOERCARAVAN IT 330, verw. + ijskast, '78, ƒ 3500,–. Tel. 045-725703.

Te k. KIP 460 T de luxe bj. '83, 4-pers. Tel. 045-460940 b.g.g. 455405.

Te koop MERCEDES 406 D '79. Kamper. Compl. ingericht met voortent. Geel kent. Prijs n.o.t.k. Inruil tourcaravan mogelijk. Tel. 045-220554, na 18.00 uur.

Te k. BERGLAND 380, z.g.a.n. 4-pers. m. rondz., koelk., luxe voort., reservewiel, div. extra's. ƒ 7800,-. Tel. 045-410637.

Te k. SPEEDBOOT m. trailer en 20 pk bbm. Z.g.a.n., pr. n.o.t.k. Tel. 045-723826.

Te k. TOURCARAVAN type '80 560 kg zeer mooi en gaaf DHZ garage de Kissel, de Kissel 42, Heerlen.

Te koop ADRIA 380 Q tourcaravan 4/5 pers. met verw., koelk. en voortent. I.g.st. Marsstraat 11, Brunssum.

Te k BURSTNER de luxe met voortent, 4.70 mtr., bwj. 15-8-'80, weg. omst. Prijs ƒ 6750,–. Trichterweg 125, Treebeek-Brunssum.

Te k. TOURCARAVAN 4 pers. met voortent pr. ƒ 3500,- Zwaluwstr. 10 Heerlen.

Te k. CARAVAN m. kip 440 regenboog de lux bj. '79 vr.pr. ƒ 6750,- 04499-4023.

Te k. zeer goed onderh. CARAVAN Adria 450, koelk., kach., nw. terrasluif., ƒ 2850,–. Tel. 045-463137.

Diversen

Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE (geen sex). 045-228738.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en drankje. Tel. 045-223574.

Nederland 1

3.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

RO

.30 **Holiday Island.** Australische serie. Afl.: Na een lange afwezigheid duikt Jason plotseling weer bij z'n echtgenote Angela op. Zij is assistente van Neil Scott, die de broer is van Jason en tevens manager op Holiday-Eiland...

.20 **Alias Smith and Jones.** Amerikaanse serie. Afl.: De buit. Heyes en Curry gaan in Wyoming een oude vriend helpen om een buit op te graven.

7.10 **Tekenfilmfestival**

7.30 **Journaal**

7.46 **De familie Greenwood.** Engelse serie. Afl.: Een nieuw begin. Na onschuldig een gevangenisstraf in Engeland uitgezeten te hebben, trekt Luke Greenwood met zijn vrouw Rebecca en zijn kinderen Jack en Lucy naar Australië om een nieuw leven te beginnen.

.10 **De Freggels.** Poppenserie. Afl.: Wimmie's ei.

.35 **Tekenfilmfestival**

.00 **Journaal**

.18 **In therapie.** Een serie van vijf programma's over psycho-therapieën. Afl.1: De zaak van de man die denkt zijn vrouw te verliezen.

.00 **27ste RAI Concert 1987.** Het Concertgebouworkest o.l.v. Riccardo Chailly speelt werken van Rossini. M.m.v. Lucia Alberti, sopraan, William Matteuzzi, tenor, en Jan-Hendrik Rootering, bas. Presentatie: Tineke de Groot.

.50 **Terugkeer naar Brideshead.** Zevendelige Engelse serie naar de roman van Evelyn Waugh. Afl.7: Terugkeer naar Bridshead (slot). Oude Lord Marchmain is doodziek teruggekeerd uit Italië om op kasteel Brideshead te sterven. Er ontstaat onenigheid tussen Charles en Julia, omdat de kinderen hun zieke vader ertoe proberen over te halen een priester aan zijn sterfbed te ontvangen.

.45 **Johannes XXIII.** Gesprek met de tekenaar Frederick Franck n.a.v. de 25e sterfdag van Paus Johannes XXIII.

.50 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek. Vandaag: 1. Aandacht voor verleden, heden en toekomst van de Europese ruimtevaart.

.30 **Journaal**

.40 **De nieuwe Pacific.** Documentaireserie over de culturele en economische verandering in de landen rond de Stille Oceaan. Afl.: De opkomst. (herh.)

ARA

.40 -01.19 **Slaughterhouse Five.** Amerikaanse speelfilm uit 1972 van George Roy Hill met Michael Sacks, Ron Leibman, Eugene Roche e.a. In het leven van Billy Pilgrim lopen het heden, het verleden en de toekomst door elkaar, zonder dat hij daar zelf invloed op uit kan oefenen.

Nederland 2

.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

ROS

.30 **Tita tovenaar.** Kinderserie. Afl.: Muziekknootjes.

.55 **Mask.** Tekenfilmserie. Afl.: Jackpot. (herh.)

.15 **Way of Life magazine.** Informatief gezondheidsmagazine. Met: menutips en beweegoefeningen. Gast: Ron Brandsteder.

.00 **Derrick.** Duitse misdaadserie. Afl.: Dr. Römer en de Man van het Jaar. (herh.) De computerspecialist dr Römer wordt ervan verdacht zijn opvolger te hebben vermoord. Twee getuigen van de moord geloven dit echter niet, aangezien dr Römer drie maanden geleden overleden is. Derrick vindt dit verdacht genoeg om het graf te laten openen.

.00 **Sport.** Sportmagazine.

.25 **Vakantiekompas.** Toeristisch magazine.

.50 **Jan, Jans en de kinderen.** Tekenfilmserie. (herh.)

.55 **De Fabeltjeskrant.** Kinderserie. Afl.: De kennismaking. (herh.)

.00 **Hero.** Filmreportage van de Wereldcup 1986 in Mexico. Deel 1. Nederlands commentaar: Jack van Gelder.

.00 **(TT) Journaal**

.29 **Hero.** Deel 2.

.10 **Dempsey en Makepeace.** Engelse politieserie. Afl.: De man aan het stuur. Makepeace hoort via een bevriende journalist van een geheime ontmoeting tussen een paar onderwereldbazen aan boord van een plezierjacht op de Thames. Het lukt haar als journalist zich te infiltreren.

.00 **Jongbloed & Joosten.** Liveprogramma met hoogtepunten uit het nieuws. Presentatie: Astrid Joosten en Jaap Jongbloed.

.30 **TV Vitrine.** Culturele serie i.s.m. de Stichting Museum Jaarkaart. Afl.: Een gepoederde pruik.

.40 **Als de maat vol is...** Amerikaanse tv-film uit 1986 van Waris Hussein met Ted Danson, Richard Masur, Rachel Ticotin e.a. De detective Milo Sturgis roept de hulp in van zijn vriend dr. Alex Delaware, kinderpsycholoog, om enige informatie uit het zevenjarige meisje Melody te krijgen. Zij blijkt nl. de enige ooggetuige in een moordzaak te zijn.

.25 -00.30 **Journaal**

Nederland 3

OS

.00 -09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

.00 -11.45 **Schooltv-weekjournaal**

.00 **Studio Sport.** Tenniskampioenschappen op Roland Garros.

.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**



● *LEONIE SAZIAS*
...presenteert het programma 'Vakantiekompas'. (Nederland 2 – 18.25 uur)...

17.20 **Programma-overzicht**

17.30 **Journaal**

17.45 **Sesamstraat**

18.00 **Paspoort** voor Turken.

18.30 **(TT) Steden en hun verleden** Les 9.

19.00 **(TT) Jeugdjournaal**

19.10 **Het Klokhuis.** Informatief kinderprogramma. Afl.: Sterren.

19.25 **TV 3.** Servicerubriek.

20.00 **(TT) Journaal**

20.30 **Avondvoorstelling:** Nixon in China. Opera van John Adams en regisseur Peter Sellers, uitgevoerd door het Orkest en Koor van de Houston Grand Opera o.l.v. John DeMain.

21.45 **Gesprek met de minister-president**

21.55 **Avondvoorstelling** Nixon in China. (vervolg)

23.30 **Studio Sport.** Samenvatting tenniskampioenschappen op Roland Garros.

23.55 -00.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Duitsland 1

10.00 **Heute**

10.03 **Würzburg - Wie Phönix aus der Asche.** (herh.)

10.35 **Im Krug zum grünen Kranze**

12.00 **ARD-Sport Extra.** Tennis: Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk, halve finale heren enkel.

17.15 **Tagesschau**

17.25 **Hart, aber herzlich.** Serie. Afl.: Picknick in Acapulco.

18.26 **Tagesschau**

18.30 **Hier und Heute**

18.52 **●● WWF-Club - live**

19.58 **Programma-overzicht**

20.00 **(TT) Tagesschau**

20.15 **Codename: Emerald.** Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Jonathan Sanger met Ed Harris, Max von Sydow, Horst Buchholz e.a. In het voorjaar van 1944 wordt een jonge Amerikaanse officier door de Duitsers gevangen genomen. Omdat hij op de hoogte is van de invasieplannen staan de geallieerden een reddingsoperatie om te voorkomen dat hij bij ondervraging doorslaat.

21.45 **Plusminus.** Economisch magazine.

22.30 **Tagesthemen.** Actualiteitenrubriek.

23.00 **Sportschau**

23.30 ■ **Ein Haufen toller Hunde** (The hill). Engelse speelfilm uit 1980 van Sidney Lumet met Sean Connery, Harry Andrews, Alfred Lynch e.a. Tijdens de Tweede Wereldoorlog komt Joe Roberts in een Brits militair strafkamp terecht, waar de gevangenen aan een meedogenloos regime onderworpen zijn. Als een van de gevangenen aan de behandeling overlijdt komt Roberts in opstand tegen zijn beulen.

01.30 **Tagesschau.**

01.35 -01.40 **Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 **Zie Duitsland 1**

12.10 **Gesundheitsmagazin Praxis**

12.55 **Pers-overzicht**

13.00 **Heute**

13.15 -13.45 **Engel, Teufel und Dämonen.** Zesdelige culturele serie over het fantastische in de kunst. Afl.3: Der Sturz der Verdammten.

14.10 **●● Teletekst-overzicht**

14.30 **Programma-overzicht**

14.35 **Ein Hund in der Schublade.** Bulgaarse kinderfilm uit 1982 van Dimiter Petroff met Vesselin Prahov, Martin Slovanov, Emil Dimitrov e.a.

15.55 **Heute**

16.00 **Timm Thaler.** Serie naar de roman van James Krüss met Thomas Ohmer, Horst Frank, Richard Lauffen e.a.

16.25 **Freizeit... und was man daraus machen kann.** Presentatie: Gustav Schoser.

16.55 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern. Regionaal overzicht.

17.10 **●● Tele-illustrierte.** Sport, nieuws en actualiteiten.

17.45 **Ein Engel auf Erden.** Serie met Michael Landon, Victor French, Joshua Miller e.a. Afl.: Glück auf Hoffnung. (om 18.15 uur onderbroken voor reklame)

18.56 **Programma-overzicht**

19.00 **Heute**

19.30 **Auslandsjournal.** Reportages van buitenland-correspondenten. Presentatie: Horst Kalbus.

20.15 **Aktenzeichen: XY... ungelöst.** Politie vraagt medewerking van kijkers bij het oplossen van misdaden.

21.15 **Lach mal wieder.** Sketches met geliefde kunstenaars. Met: Harald Juhnke, Grit Boettcher, Otto Schenk e.v.a.

21.45 **Heute-journal**

22.10 **Das literarische Quartett.** Kritisch amusementsprogramma met Marcel Reich-Ranicki, Jürgen Busche, Hellmuth Karasek en Sigrid Löffler.

23.25 **Aktenzeichen: XY... ungelöst.** Reacties van kijkers.

23.30 ■ **Die Saat der Gewalt** (Blackboard jungle). Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Richard Brooks met Glenn Ford, Anne Francis, Louis Calhern e.a. Richard Dadier, leraar Engels, krijgt na de oorlog zijn eerste baan. Zijn oorlogservaringen hebben hem sceptisch gemaakt. Desondanks gelooft hij in staat te zijn om zijn pedagogische idealen te verwerkelijken. Op de school is alles veel erger dan hij verwachtte. De leerlingen zijn halve criminelen en het lerarencorps hult zich in cynische onverschilligheid.

01.05 -01.10 **Heute**

Duitsland 3 WDF

08.00 **Tele-Gymnastik** (19).

08.10 -12.25 **Schooltelevisie,** met om: 08.10 Unser Land Nordrhein-Westfalen. 08.30 Vögel näher betrachtet. 08.50 Politik aktuell. 11.10 Generator und Turbine. 11.30 Down under: Australia. 11.50 News of the week. 12.10 Actualités.

16.35 **Teletekst-overzicht**

17.00 **Schooltelevisie,** met om: 17.00 Zwischen Nordsee und Alpen. 17.20 Eingriffe in den Naturhaushalt. 17.40 Der Boden lebt.

18.00 **Telekolleg II,** Biologie (16).

18.30 **Hallo Spencer.** Kinderserie.

19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.

20.00 **Kulturszene.** Cultureel programma gepresenteerd door Ulrich Harbecke.

20.45 **Landesspiegel:** Wir gehen zum Tietz. Documentaire over de geschiedenis van een Keuls warenhuis.

21.30 **West 3 aktuell**

21.45 **ZAK:** politisch - aktuell - überraschend.

22.30 **Rubbel extra.** Quiz.

22.30 **Der Schrei.** Poolse tv-film uit 1982 van Barbara Sass met Dorota Stalinska, Krzystof Pieczynski, Stanislaw Igar e.a. Een jonge vrouw wil na een gevangenisstraf een nieuw leven beginnen, maar haar verleden haalt haar steeds weer in. Uiteindelijk wil zij zich wreken voor alle vernederingen die zij moest ondergaan.

00.05 -00.10 **Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

08.30 **Telekolleg II,** Biologie (16).

09.00 -10.50 **Schooltelevisie,** met om: 09.00 Wirtschaft. 09.15 Sachunterricht in der Grundschule. 09.30 Deutsch. 10.00 Beitrag zur Medienerziehung. 10.25 Chemie.

17.00 **Telekolleg I,** Englisch (22).

17.30 **Telekolleg II,** Biologie (16). (herh.)

18.00 **Hallo Spencer.** Kinderserie. Afl.: Fürst Nepomuk.

18.29 **Simon im Land der Kreidezeichnungen.** Afl.23: Simon und das Sportfest.

18.33 **(ZW) Fury** - Die Abenteuer eines Pferdes, jeugdserie. Afl.: Kräfte der Natur.

18.56 **Het zandmannetje.**

19.00 **Abendschau Blick ins Land.**

19.30 **Igel, Leben mit Tieren.** Programma over de omgang met dieren.

20.15 **Menschun unter uns:** Von der Liebe zu einer eiskalten Sache. Familieportret van Italiaanse ijsmakers.

21.00 **Südwest aktuell**

21.15 **Kostprobe.** Muziekmagazine.

21.45 **Wortwechsel:** Stete Neugier höhlt das Hirn. Interview van Gero von Boehm met de biochemicus Erwin Chargaff.

22.30 **Ein jeglicher wird seinen Lohn empfangen** (les uns et les autres). Serie naar de gelijknamige film van Claude Lelouche.

23.20 -23.25 **Laatste nieuws**

RTL Plus

06.00 **Stellenmarkt.** Vacaturebank.

06.30 -09.50 **Guten Morgen Deutschland.** Ontbijtprogramma, met om:

08.30 Nieuws en weerbericht.

08.35 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. Deel 1. (herh.)

09.00 Nieuws en weerbericht.

09.07 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. Deel 2. (herh.)

09.30 Clip-Connection.

15.00 **Alias Smith and Jones.** Amerikaanse serie. Afl.: Charlies goldenes Erbe. (herh.)

15.45 **Netto: Ihre Wirtschaft heute**

16.00 **Die Springfield Story.** Amerikaanse serie.

16.45 **Heute bei uns mit Carolin Lenzen**

16.50 **RTL aktuell**

16.55 **Alias Smith and Jones.** Amerikaanse serie. Afl.: Ein Job für den Marterpfahl. (om 17.20 uur onderbroken voor reklame)

17.50 **RTL-Spiel**

17.55 **RTL aktuell**

18.00 **Rolltreppe.** Spelprogramma. Presentatie: Jochen Pützenbacher.

18.15 **Lieber Onkel Bill.** Amerikaanse serie. Afl.: Haus mit Aussicht.

18.40 **Das Tagesthema - Kontaktzeit met Carolin Lenzen**

18.45 **Hulk.** Amerikaanse serie. Afl.: Der Doppelgänger. (om 19.10 uur onderbroken voor reklame)

19.40 **RTL aktuell**

20.05 **Karichen.** RTLümmel vom Dienst.

20.10 **Bellamy.** Australische serie. Afl.: Bomber. (om 20.20 uur onderbroken voor reklame)

21.05 **Kinoparade.** Kijkers kunnen kiezen uit: 1. Auch Mimosen wollen blühen. Duitse speelfilm uit 1975/76 van Helmut Meewes met Curd Jürgens, Eric Pohlmann, Susi Nicoletti e.a. Twee oudere Russische geheime agenten moeten onder bedreiging van gevangenisstraf een zaak oplossen. Dit geeft echter meer problemen als ze hadden gedacht. 2. Das Komplott. Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Hikmet Avedius met Adam West, Ahna Capri, John Anderson e.a. Men is het niet eens over het gebruik van een in de buurt van San Francisco gelegen meer. Het moet of voor een economisch of voor een recreatief doel worden gebruikt. (om 21.45 uur onderbroken voor reklame; door verschillende lengtes van de keuzefilms kan een tijdsverschuiving in de volgende programma's optreden)

22.40 **RTL aktuell**

22.55 **Alles Nichts Oder?!** Talkshow met Hugo-Egon en Frau von Sinnen.

23.40 **Mosh.** Heavy-metal magazine.

00.10 -00.15 **Betthupferl**

SAT 1

06.00 **Guten Morgen mit SAT 1**

09.00 **SAT 1 Blick**

09.05 **SAT 1 - Teleshop**

09.30 **Programma-overzicht**

09.35 **Marco.** Tekenfilmserie. Afl.: Mate-Tee und Entenjagd.

10.00 **SAT 1 Blick**

10.05 **Love Boat.** Tv-serie. Afl.: Applaus bitte für die Witzfigur.

11.00 **SAT 1 Blick**

11.05 **Verrückt und zugenäht.** Duitse komedie van Rolf Olsen met Rudolf Platte, Vivi Bach, Gunther Philipp e.a.

13.00 **Tele-Börse**

14.05 **Programma-overzicht**

14.10 **Marco.** Tekenfilmserie. Afl.: Was wird aus der Geschichte?

14.35 **Anna und der König von Siam.** Tv-serie. Afl.: Ein Missverständnis.

15.00 **Programma-overzicht**

15.05 **Love Boat.** Tv-serie. Afl.: Glückliche Unglückboten.

16.00 **SAT 1 - Teleshop**

16.25 **Programma-overzicht**

16.30 ■ **Es darf gelacht werden** Slapsticksserie. Afl.: Kellner als Baron.

16.55 **Big Valley.** Westernserie. Afl.: Belastende Fotos.

17.45 **SAT 1 Blick**

17.50 **SAT 1-Sportblick**

18.15 **Flipper.** Avonturenserie. Afl.: Flippers abenteuerliche Reise. II.

18.45 **SAT 1 Blick**

19.00 **Gewinn in SAT 1**

19.10 **Tennis lieber als Kanonen.** Politieserie. Afl.: Das Komplott. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame)

20.00 **Weerbericht**

20.05 **SAT 1 Blick**

20.10 **Scruples.** Serie. (om 20.40 uur onderbroken voor reklame)

21.00 **SAT 1 Blick**

21.10 **Im Banne der roten Tigerin.** Amerikaanse avonturenfilm van Phil Karlson met Robert Mitchum, Elsa Martinelli, Jack Hawkins e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame)

22.55 **SAT 1 Blick**

23.05 **Herz ist Trumpf.** Rendesvous in SAT 1.

23.20 **Die schöne Ippolita.** Italiaans-/Franse speelfilm van Giancarlo Zagni met Gina Lollobrigida, Enrico Maria Salerno, Milva e.a.

00.50 -00.55 **Programma-overzicht**

3 SAT

17.20 **Mini-ZIB.** Jeugdjournaal.

17.30 **Die Biene Maja.** Tekenfilmserie. Afl.: Wie es kommt, das man manche Tiere nicht sieht.

18.00 ■ **Zirkus meines Lebens.** Familieserie. Afl.: Ninok, der Clown.

18.25 **Tips & Trends**

19.00 **Heute**

19.22 **3 SAT-Studio**

19.30 **Diese Drombuschs.** Tv-serie. Afl.: Die Herausforderung.

20.30 **Zur Sache.** Politiek programma.

21.15 **Hanuman, der Held der Affen.** Reportage.

21.45 **Kulturjournal**

21.53 **Sport-zeit**

22.00 **Zeit im Bild 2**

22.22 **Der Bomberpilot.** Film van Werner Schroeter met Carla Aulaulu, Mascha Elm e.a.

23.25 **Laatste nieuws**

1 PLUS

19.00 **Untern deutschen Dächern.** Reportage.

19.45 **Output: Dickes Rohr aus dünner Faser.** Reportage.

20.00 **Tagesschau**

20.15 **Prinz Friedrich von Homburg.** Toneelstuk van Heinrich von Kleist met Peter Lühr, Katharina Tüschen, Jutta Lampe e.a.

22.35 **Besuch aus dem Weltraum.** Joegoslavische speelfilm van Dusan Vukotic met Zarko Potocnjak, Lucie Zulova e.a.

23.55 -00.00 **Laatste nieuws**

België/TV 1

17.55 **Nieuws via teletekst**

18.00 **Tik Tak.** Animatieserie. (herh.)

18.05 **Plons.** Animatieserie. Afl.: Plons en het olijfje. (herh.)

18.10 **De Smurfen.** Tekenfilmserie. Afl.: Smul lust er wel pap van; Smurfen in gebarentaal.

18.35 **Elektron.** Popmuziek en wetenschap in één magazine. (herh.) Onderwerpen: Kan water vuur slikken?; Bart verslikt zich in peristaltiek; Het schaakspel: Van robot tot computer; Een jonge wetenschapper; Wandelende takken; Vier hitgevoelige videoclips. Presentatie: Bart Peeters.

19.10 **Kijk uit.** Verkeerstips. Afl.: Praktische opleiding voor bromfietsers.

19.15 **Uitzending door derden:** Programma van de Christen-Democratische Omroep.

19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**

19.45 **Nieuws**

20.10 **Weerbericht**

20.20 **Première.** Filmnieuws met Jo Röpcke.

20.50 **In de vuurlijn.** Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Roger Spottiswoode met Nick Nolte, Gene Hackman, Joanna Cassidy e.a. Oorlogsfotograaf Russell Price raakt persoonlijk betrokken bij de strijd tussen de regering van Somoza en de Sandinisten in Nicaragua. Zijn goedbedoelde hulp aan de Sandinisten blijkt echter geënsceneerd door een voor Somoza werkende spion...

22.55 **Filmspot.** Achtergrondinformatie bij de filmactualiteit.

23.25 -23.45 **Nieuws.** Aansluitend: Paardenkoersen en daarna Coda/ Afl.: Dubbele gedaante, van Paul Celan, in een vertaling van Paul Vanderschaeghe.

België/TV 2

14.00 **Tennis.** Franse Open Tenniskampioenschappen vanuit Roland Garros-stadion. Rechtstreekse reportage van de halve finales heren enkel.

18.45 **Babel.** Migrantenmagazine voor Marokkanen.

19.02 **Zonen en dochters** (Sons and daughters). Australische serie. Alan's dood heeft verreikende gevolgen voor Jill. Wayne koelt zijn woede op Karen.

19.25 **Oshin.** Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida met Ayako Kobayashi en Shiro Ito.

19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**

19.45 **Nieuws**

20.10 **Weerbericht**

20.20 **Kwidam.** Videospelletje met Marleen Gordts.

20.25 **Muppet Show.** Kolderprogramma. Gastvedette: Bob Hope.

20.50 -22.10 **Lente in Wenen.** Concert vanuit de Musikvereinsaal in Wenen. Der Wiener Symphoniker o.l.v. Georges Prêtre m.m.v. het koor van de Economische Universiteit van Wenen en Ileana Cotrubas, sopraan, voeren werken uit van Strauss, Lanner, Charpentier, Massenet, Gounod, Lehar, Brahms, Waldteufel en Offenbach.

TV VRIJDAG

België/RTBF 1

15.00-17.00 Teletekst-overzicht. **17.45** Vakaturebank. **18.00** Nouba nouba. **18.30** Carrefours. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.26** Quick et Flupke. **19.30** Journaal. **20.00** Minute papillon. **20.05** Grand écran: Robert Redford: Le cavalier électrique (The electric Horseman). **22.00** Calandres. **22.50-23.20** Journaal en Paardenkoersen.

België/Télé 21

12.00 Tennis: Roland Garros. Halve finale heren enkelspel en dames dubbelspel. **19.30** (TT) Journaal. **20.00** Chroniques Sud-Africaines. **21.45-23.15** Fernandel-cyclus: Senechal le Magnifique.

TV5

16.05 Flash Sports. **16.10** Tennis en Direct de Roland Garros. **18.35** Flash Sports. **18.40** Des Chiffres et des Lettres. **18.55** Les Breves. **19.00** Montagne. **19.30** L'Amour Tango. **21.00** Portrait. **22.00** Journal Télévisé. **22.30** Divan. **22.45-23.30** Sport Loisirs.

SSVC

13.00 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Revolting animals.

13.15 **Playschool**

13.35 **Why don't you...? Serie.**

14.00 **Nieuws en weerbericht**

14.20 **About Britain.** Documentaireserie.

14.45 **Gems.** Stephen Stone en Bobby Redmond beginnen hun gemeenschappelijke reis bij de Arches Studio.

15.10 **BFG-Teletext**

16.20 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Puddle Lane.

16.35 **The Biskitts.** Tekenfilmserie.

17.00 **Roland Rat - The Series II.** Serie.

17.25 **Bleu Peter.** Met Mark Curry, Caron Keating en Yvette Fielding.

17.55 **The Lowdown.** Documentaireserie.

18.45 **Nieuws en weerbericht**

19.00 **Top of the pops.** Muziekprogramma.

19.30 **Watching.** Komische serie. Afl.: Wrestling.

19.55 **Dallas.** Amerikaanse serie.

20.40 **Jimmy's.** Programma over het St. James's University Hospital, in de volksmond Jimmy's.

21.05 **Menace Unseen.** Misdaadserie.

22.00 **Nieuws en weerbericht**

22.25 **International Cricket.** Hoogtepunten van de eerste dag van de 1st Test v. West Indies.

22.55 **Naked video.** Een compilatie van de satirische serie.

23.25 -00.55 **The Fog.** Speelfilm met Adrienne Barbeau e.a.

Sky Channel

06.30 **Good morning Scandinavia**

07.30 **The DJ Kat Wake-Up Club**

07.35 **The DJ Kat Show.** Kinderprogramma.

08.35 **●● The Great Video Race.** Muziekprogramma.

09.35 **●● Soul in the City.** Muziekprogramma.

10.35 **●● UK Despatch.** Muziekprogramma.

11.05 **●● The Coca-Cola Eurochart Top 50.** Muziekprogramma.

12.05 **●● Made in Germany.** Muziekprogramma.

13.05 **Another World.** Drama serie.

14.00 **City Lights.** Brian Linehan ontmoet bekende mensen uit de showbusiness.

14.30 **Canon Fashion TV - FTV.** Programma over mode.

15.00 **The littles.** Animatieserie.

15.30 **Eating Right - Feeling Fit.** Gezondheidmagazine.

16.00 **●● Countdown.** Muziekprogramma.

17.00 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin.

18.00 **The Guns of Will Sonnett.** Westernserie. Afl.: The turkey shoot.

18.28 **The Times Headline News**

18.30 **The Ghost and Mrs.Muir.** Komische serie. Afl.: Treasure hunt.

18.57 **Weerbericht**

19.00 **Three's Company.** Komische serie. Afl.: Ralph's rival.

19.28 **The Times Headline News**

19.30 **Land of the Giants.** SF-serie. Afl.: Chamber of fear.

20.27 **Weerbericht**

20.30 **Vogues of 1938.** Speelfilm met Warner Baxter e.a.

22.33 **The Times Headline News**

22.35 **Yourney to the Unknown.** Serie over bovennatuurlijke verschijnselen. Afl.: Miss Belle.

23.33 **The Times Headline News**

23.35 **●● Countdown.** Muziekprogramma.

00.35 **●● UK despatch.** Muziekprogramma.

00.57 **Weerbericht**

01.00 **Charlie Byrd.** Jazz. Deel 2.

01.30 **Barbe Junger and Michael Parker.** Jazz.

01.45 **Ireland - The Celtic Heritage.** Documentaire.

02.40 -02.55 **Aujourd'hui en France - En Provence 2**

Super Channel

07.00 **Supertime.** Kinderprogramma.

08.00 **Nino Firetto.** Muziekprogramma.

09.00 **Sons and Daughters.** Australische serie.

09.25 **Make it pay.** Hoe een nieuwe hobby toch goedkoop kan zijn.

09.50 **Follow Me.** Cursus Engels.

10.05 **Golf Cureus**

10.30 **Exotische Specerijen.** Informatief programma over kruiden.

11.00 **Ancient Lives.** Programma over oude culturen.

12.00 **Survival.** Documentaire.

13.00 **'t Spel van de Lach.** Komisch programma.

13.25 **Weerbericht**

13.30 **Sons and Daughters.** Australische serie.

14.00 **Live at City Hall.** Concertserie.

14.25 **Weerbericht**

14.30 **Video pix.** Muziekprogramma.

15.30 **Nino Firetto.** Muziekprogramma.

16.30 **Supertime.** Kinderprogramma.

17.30 **Formula One.** Muziekprogramma.

18.30 **Blakes 7.** SF-serie.

19.25 **Weerbericht**

19.30 **Visgerechten.** Culinair programma.

20.00 **Nurse.** Serie.

21.00 **NBA Basketball Seizoen 87/88**

22.00 **Super Channel News.** Internationaal en zakelijk nieuws.

22.15 **Super Channel News.** Europees nieuws.

22.30 **Weerbericht**

22.35 **Voetbaluitslagen**

22.40 **Sportwereld**

23.40 **Muziek Special.** Motorhead.

00.35 **Formula One.** Muziekprogramma.

01.35 -02.35 **Nino Firetto.** Muziekprogramma.

RAI UNO

07.15 Uno mattina, ontbijttelevisie. **09.35** Dadaumpa. Ontspanning. **10.30** TG 1 mattina. **10.40** Intorno a noi. Rondom ons. **11.30** Jack London. Reeks. **12.00** Nieuws. **12.05** Pronto... e la Rai? **15.00** DSE. Vormingsprogramma. **16.00** Big! **17.55** Vandaag in het parlement. **18.00** Nieuws. **18.05** Parola mia, aktualiteiten. **19.30** Il libro, un amico. Boekenrubriek. **19.40** Almanacco del giorno dopo. Terugblik. **20.00** Nieuws. **20.30** Di che visio sci? Varieté. **22.50** Nieuws. **23.00** Immagina. **00.00** Nieuws. **00.15** DSE. Vormingsprogramma.

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Het Gebouw. (met om: 7.03 Afdeling binnenland; 8.08 De tafel van NL. 9.02 Radio 747; 9.05 BORAThoekje; 10.02 Radio 747; 10.05 NL-Buitenl.report.; 11.02 Radio 747; 11.05 De bovenkamer met afdeling Binnenland. 12.02 Radio 747; 12.05 Afd. binnenl.) 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13,08 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.05 V.I.P.-roem. 16.05 Radio 1 Vrijdageditie. 19.02 Hobbyvitaminen. 20.02 Water en vuur. 21.02 Jazztime. 22.02 Vrijdag-sport. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Sternband. 2.02 Oh wat een nacht; 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Echo. 7.08 Het levende woord. 7.15 Ontbijtshow. 8.45 Gesprek met Pater Adri Maat. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op. 11.50 Pater Adri Maat. 12.03 De 100 minuten van Hans van Willigenburg. (13.03-13.15 Echo) 14.03 M/V-magazine. 15.03 De laatste der demonen, familiehoorspel. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.03 Nederlands hitwerk. 18.03 Radiojournaal. 18.15 Uit... en uit studio en theater. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Goud van Oud. 11.03 Simone Walraven. 12.03 Bart en De Zwart. 15.03 De Top 40. 18.03 Driespoor. 19.02 Stenders en van Inkel. 22.02-0.00 Countdown Café.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg Ochtendconcert. (8.00 Nws.) 9.00 Vierenveertig duo's voor twee violen van Bartok. 9.50 Intermezzo: Loeki Stardust Kwartet. 10.15 Mozart en Mahler. 11.56 Muziek van Ton de Leeuw. 12.30 Jazz-op-vier-concert. 13.00 Nieuws. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.10 Operette. Spaanse klanken. 14.00 Orgelbespeling. 14,30 Klein bestek. 15.30 Klassiek in de zomer. 17.00 Crème du baroque. 17.15 Cantates. 18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 de Bovenbouw, hedendaagse muz. 20.00 Nws. 20.02 Eur. Concert Podium. (In pauze: Muziekspiegel). 22.00 Horizon. 22.30-0.00 Jazz Extra.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het overzicht. 10.00 Meer dan muziek. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Vrijzinnig Vizier. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw met Standplaats Peru en het Euroburo. 14.00 De stofzuiger. 14.25 Muziek maakt alles mooier. 14.45 Carrière-/beroepenvoorlichting. 15.00 Het Spoor; 15.50 Muziek uit het gebouw. 16.10 Afdeling Binnenland. 16.45 Welingelichte kringen. 17.45 Landbouwrubriek. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Euroburo. 18.20 D'66. 18.30 Euroburo. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 De bijbel open. 21.00 Schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40-22.00 Theologische verkenningen.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg aktueel, Gast van de dag, Limburg Junior en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02 en 11.02 Kort nieuws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg aktueel, Uit in Limburg, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg Aktueel: Agenda en muziek. 17.25 Licht Limburg: muziek en informatie van en over Limburgse musici. 17.55-17.59 Kort nieuws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. (6.00-6.30-7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en RVA-berichten). 8.00 Nieuws. 8.12 Brussel X. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets. (11.00 Het weekend-weerbericht door Armand Pien.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 De stemming. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Nieuws. 17.05 Pa, zing eens A. 18.00 Moe, hoor eens hoe. 19.00 Nieuws. 19.10 Hitriders. 21.00 Wat zijn dat voor toeren? 22.00 Nieuws. 22.05 Country-side. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender: Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Klassik Leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Eurotops. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.50 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 22.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musikexpress. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Sensationell: 44 Fachabteilungen neu gestaltet!

Das ist der

Super Debetz





Langer Samstag bis 18 Uhr geöffnet!

Einmalig!

6% geschenkt.

DEBETZ OPENT ALS EERSTE IN EUROPA DE GRENZEN

Vanaf 1 juni 1988 geeft Debetz U het verschil tussen mehrwertsteuer en BTW kado
Dat betekent: Bij Debetz wordt meubels kopen een grenzenloos winkelplezier.
De beste kwaliteit tegen nog gunstigere prijzen.

- Polstermöbel
- Wohnzimmer
- Auslegeware
- Fundgrube
- Spielwaren
- Betten-Paradies
- Reise-Service
- Haushaltsgeräte
- Baby-Welt
- Rattanstudio
- Hülsta-Studio
- Büromöbel
- Badmöbel
- Mitnahme-Markt
- Elektrogeräte
- Speisezimmer
- Kunst- und Seiden-blumen-Shop
- Orientteppich-Bazar
- Ledergruppen
- Geschenke-Boutique
- Trendshop
- Polsterbetten
- Dielenstudio
- Spiegelstudio
- Gartenmöbel
- Bettwäsche
- Küchenstudio
- Stilmöbel
- Kleinmöbel
- Korb-Boutique
- Spiegelschränke
- Bildergalerie
- Bettwaren
- Kunstgewerbe
- Biomöbel
- Wohn-Accessoires
- Kerzen-Boutique
- Jugendzimmer
- Porzellan-Boutique
- Lampenstudio
- Schlafzimmer
- Anbausysteme/ Schrankwände
- Kiefernmöbel
- Internationales Wohnen

Auswahl riesengroß: 44 x Debetz auf 20 000 m²

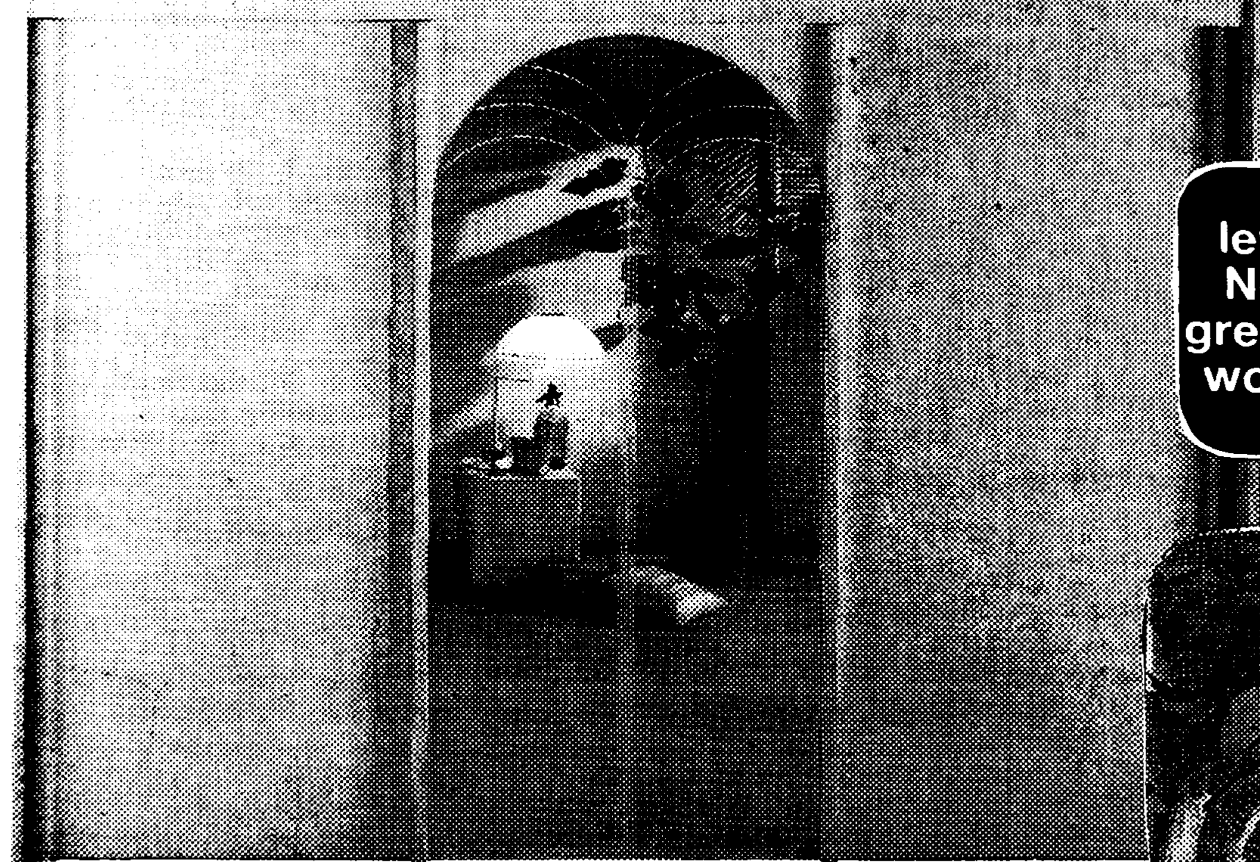
First-Class-Küchenkomfort, niveauvoller, exquisiter Küchenblock, weiß/blau lackiert, ca. 280 cm breit, mit modernsten Küchen-Elektrogeräten bestückt
- großer integrierter Kühlautomat, ca. 170 ltr.
- weiße Dunstabzugshaube mit Beleuchtung
- weißer Mikrowellen-Herd
- Einbau-Elektroherd, weiß, mit Sichtfenster und Backofenbeleuchtung
- 4-Platten Elektro-Kochmulde
- Geschirrspüler

3998.-

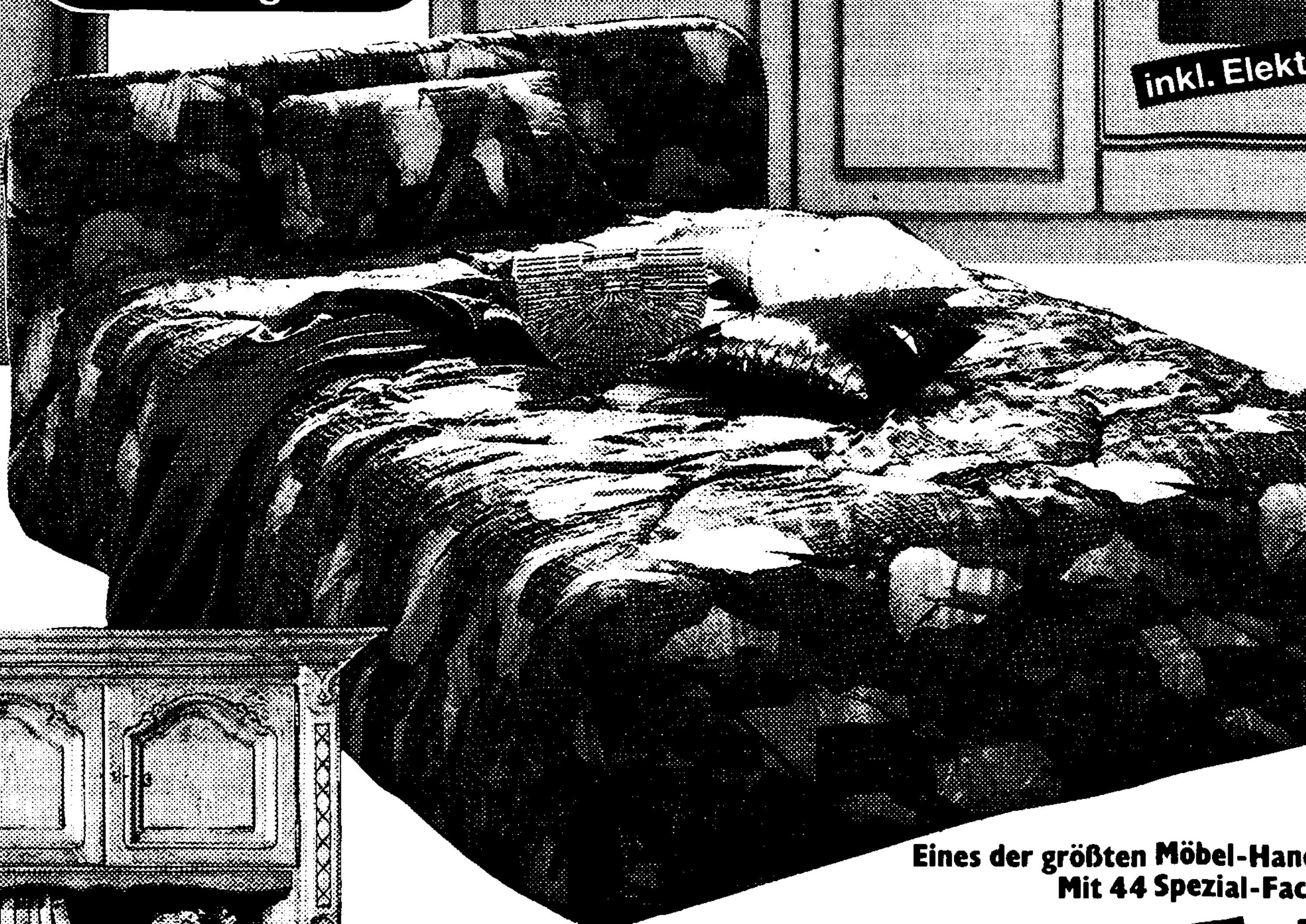
PRIJZEN IN DM
Superkoers voor uw gulden



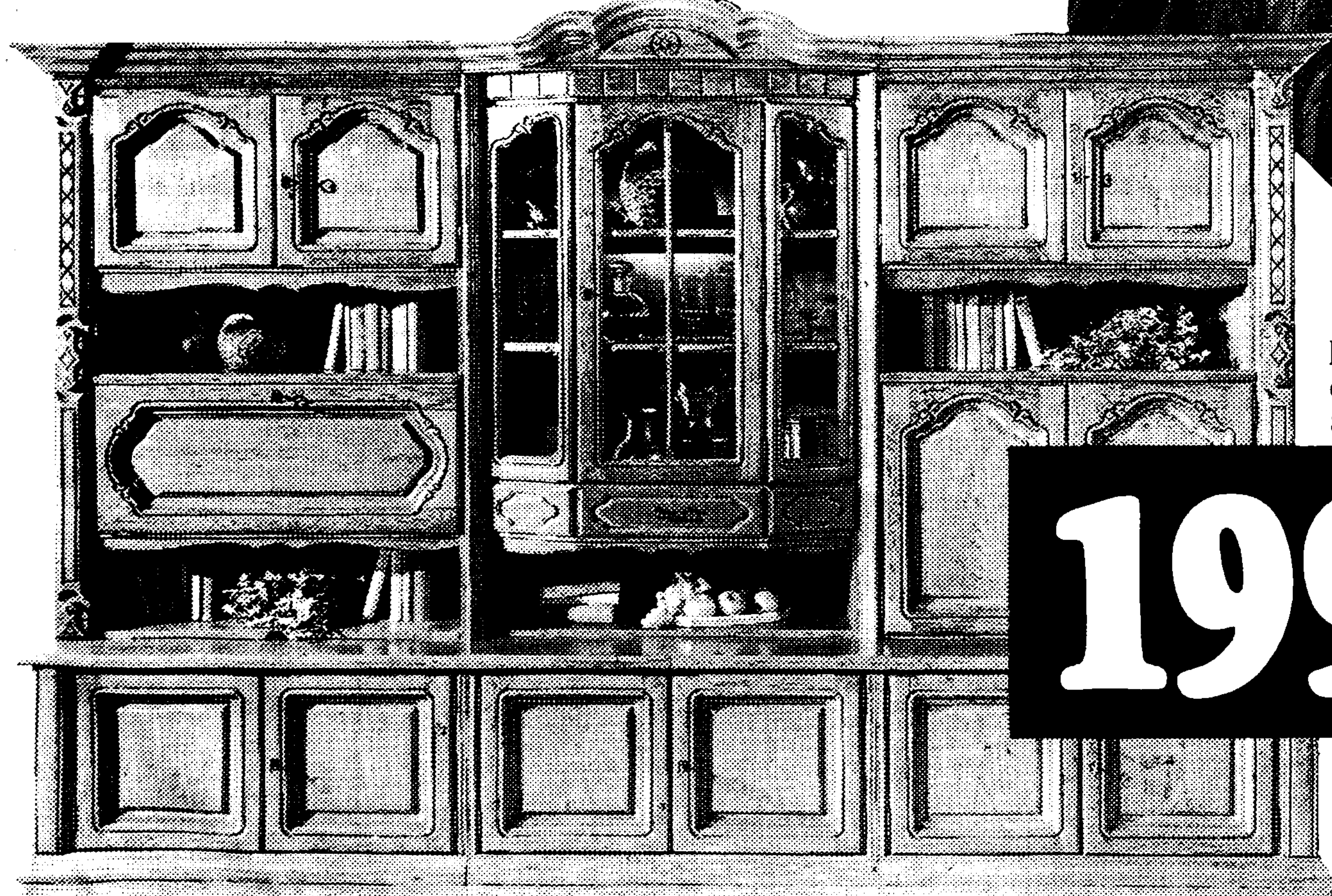
Dagelijks leveringen naar Nederland, alle grensformaliteiten worden door ons verzorgd.



798.- **Außergewöhnlich schöner Schwebetürenschrank,** 3 Türen, dekorativer Palmenspiegel, Eiche-Nachbildung in weiß oder schwarz, 300 cm breit



598.- **Polsterbett** mit Kopfteil, Federkernpolsterung, Gummikokos-Polyabdeckung; Liegefläche ca. 140 x 200 cm bezogen mit 100 % Baumwoll-Drell, mit großem Bettkasten (von vorne zu öffnen) dekorative Tagesdecke



Rustikale Stilwand in aufwendiger handwerklicher Verarbeitung, Fronten Eiche mit massiven Eicherahmentüren, rustikal, Vitrinenteil beleuchtet, ca. 320 cm breit

1998.-



Debetz

P Hunderte Parkplätze direkt vor den Häusern
Herzogenrath · Voccart-Neu-Kohlberger Straße · Tel.: (02406) 840

Alle kommen zu Debetz nach Herzogenrath, zum großen

Super Festival

Dagelijks leveringen naar Nederland, alle grensformaliteiten worden door ons verzorgd.

Langer Samstag bis 18 Uhr geöffnet!

vom 3. 6. - 5. 6.



Freitag, Samstag, Sonntag.

Sonntag keine Beratung/kein Verkauf

Feiern Sie mit uns den neuen Debetz.

PRIJZEN IN DM

Superkoers voor uw gulden

Debetz hat was alle suchen!

Arbeitskollegen reden darüber, Hausfrauen beim Nachmittagskaffee, Nachbarn und Verwandte bei Besuchen, und die Kinder freuen sich riesig. Denn Debetz hat sich was ganz Tolles einfallen lassen:

1. 44 Fachabteilungen wurden wurden neu gestaltet und
2. Debetz möchte mit allen dieses großzügige Ereignis feiern.

Mit viel Schwung und Unterhaltung.

Und da Debetz jetzt noch attraktiver geworden ist, ist es selbstverständlich, daß der erste Weg, wenn's um neue Möbel geht, zu Debetz führt.

Außerdem gibt die Debetz-Beratung Sicherheit und Debetz-Preise sind bekanntlich landauf, landab kaum zu schlagen. Für alle die etwas Wertvolles, exclusives suchen, ebenso wie für alle die gezielt günstig einkaufen wollen ist daher die Debetz-Möbelwelt in Herzogenrath die richtige Adresse.

Herzlich willkommen!

Attraktionen, Sensationen

Am Freitag

1. Kett-Car-Turnier ab 14 Uhr um den Debetz-Möbelwelt-Pokal für Kinder bis 12 Jahre. Der Sieger erhält einen herrlichen Pokal.
2. Wirbelbox, der Spaß mit 1000 Bällen.
3. Robby, der liebste Roboter der Welt, er spricht, läuft und bedient Sie.
4. Mamma Bärchen und Papa Bärchen die Streichel-Lieblinge von groß und klein.
5. 1000 Schallplatten sind bei vielen Spielen und Aktivitäten zu gewinnen.
6. Für die Kleinen »Elektrowagen-Fahren«.
7. Bier- und Colawagen.
8. Verschiedene Essenswagen.
9. Eine Riesen-Theke mit vielen Herrlichkeiten von »Harribo«.
10. Von 9 bis 18 Uhr führt »Onkel Toni« Sie von Spiel zu Spiel, hilft Ihnen die richtigen Abteilungen der Möbelwelt finden.

Am Samstag

1. Riesensprungkissen für groß und klein.
2. Robby, der liebste Roboter der Welt, ist auch heute wieder da.
3. Mama und Papa Bärchen ebenso.
4. Die Superschau von 11 bis 15 Uhr durch die »Nashville Music Company« die z.Zt. wohl beliebteste Country und Western Band Europas.

Punkte 6 - 10 wie Freitag.

Nur am Samstag von 15 - 18 Uhr

Am Sonntag

von 11 bis 18 Uhr

1. Bei vielen Spielen für jung und alt, 1000 Schallplatten zu gewinnen.
2. Wirbelbox mit 1000 weichen Bällen.
3. Ab 13 Uhr Fahrradgeschicklichkeitsfahren der Jugend in drei Gruppen um den Wanderpokal der Debetz-Möbelwelt.
4. Robby der Roboter verabschiedet sich.
5. Große Springburg mit viel Unterhaltung.
6. Zum Abschluß der Knüller: Riesiger Bonbon-Regen vom Dach der Debetz-Möbelwelt.

Punkte 6 - 10 wie Freitag.

Der »Rätsel-Flug« Hubschrauber kommt – bekannt aus der beliebten ARD-Fernsehserie – Hubschrauber-Rundflüge – jeder 100. Besucher erhält 1 Freiflug über Herzogenrath!







Führende Innenarchitekten, Ladenbauer mit langjährigen Erfahrungen aus den USA haben monatelang am neuen Präsentationskonzept von Debetz-Möbelwelt gearbeitet. Ihr Ziel, Ausstellung und Warenpräsentation nach modernsten Gesichtspunkten erlebnisreichen Einkaufs neu gestalten. Zahlreiche Anregungen kommen aus Kanada und den USA. Ein Innenarchitekt erklärte: »Dies ist eine der schönsten Möbelhauskonzeptionen Europas«. Zug und Zug sind Polstermöbelabteilungen, Wohnmöbelabteilung, Schlafzimmer-Haus und weitere Studios umgestaltet worden und immer wieder ist Debetz dabei, zu Erneuern und zu Aktualisieren. Zum Vorteil aller Kunden.

NEU

44 Fachabteilungen neu gestaltet!

Nach Herzogenrath fahren heißt Geld sparen!

Debetz-Möbelwelt

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9 - 18.30 Uhr
Sa. 9 - 14 Uhr
la. Sa. 9 - 18 Uhr



Debetz

P Hunderte Parkplätze direkt vor den Häusern

Herzogenrath · Voccart-Neu-Kohlberger Straße · Tel.: (02406) 840

Auto-info



De nieuwe klasse voor de nieuwe eigenaar.

H. Merc. Benz 190, 52.000 km, '85	ƒ 37.750,–
H. Merc. Benz 280 SE, '84, zeer spec. uitv.	ƒ 42.500,–
H. Merc. Benz 230 E, '86	ƒ 53.500,–
H. Merc. Benz 190 E, 8000 km, '88	ƒ 59.750,–
G. Merc. Benz 250 D, '86	ƒ 59.500,–
H. Merc. Benz 190 D, '86 (2×), '87	va. ƒ 45.000,–
H. Merc. Benz 300 D, '86	ƒ 59.500,–
H. BMW 316, 4-drs., '87	ƒ 28.500,–
G. Ford Sierra 2.0 L, 30.000 km, '86	ƒ 22.750,–
H. Opel Kadett 1.2 LS, '85	ƒ 15.750,–
H. Citroën BX 19 TRS Break, 17.000 km, veel extra's, '87	ƒ 29.750,–
G. Mazda 626, 4-drs., '86	ƒ 19.750,–
H. Audi 80 CC, 38.000 km, '86	ƒ 23.700,–
H. Volvo 740 GL, '86	ƒ 33.500,–
H. VW Golf diesel, '84	ƒ 16.000,–
H. Opel Senator 2.5 E, 25.000 km, '85	ƒ 24.750,–
H. Peugeot 505 GTi aut., '84	ƒ 16.750,–
G. Peugeot 505 GR '83	ƒ 9.000,–

SMEETS MB Zuid-Limburg

De enige officiële Mercedes Benz-dealer in Zuid-Limburg met vestigingen in:

HEERLEN Wijngaardsweg 55 045-224800 — **MAASTRICHT** De Griend 2 043-216655 — **GELEEN** Rijksweg-Noord 125 04490-46333

Maak tijdig een afspraak voor uw vakantie auto-controle-beurt

60,- incl. btw



Vencken

Heerlen: Heesbergstraat 60, 045-412641
Kerkrade: Kloosterraderstraat 100, 045-453837

BELANGRIJK!

Volvo-occasion-nieuws
Nu Volvo 340/360 occasions met:

* Gratis accessoirespakket t.w.v. ƒ 1300,-
* 12 maanden Bovag-garantie
* 12 maanden Volvo-touringservice

Alleen bij uw Volvo-dealer

Jac Klijn

Strijthagenweg 123, Kerkrade telefoon 045-458000

241482

Geevers Auto Carrosserie-delen: origineel, imitatie en overzet.

GEEVERS

geevers CARROSSERIE-DELEN

NUTH 045-244242 — VELDHOVEN 040-531900 — VIANEN 03473-76474 — ALMELO 05490-72125

WIJ FINANCIEREN NU UW OCCASION TEGEN EEN BELACHELIJKE RENTE.

5%

Als u nu bij ons een voordelige occasion aanschaft zorgen wij, via onze bankrelatie, ook voor een voordelige financiering tot maximaal fl. 10.000,–.

Een normale persoonlijke lening, maar met een abnormaal lage rente. En niet slechts voor een poosje, nee die rente blijft laag gedurende de gehele tweejarige looptijd van uw lening. Een occasion van ons blijft dus altijd het voordeligste. Bij de aanschaf en tijdens het gebruik.

Op dit moment kunnen wij u een ruime keuze bieden uit schitterende ingeruilde auto's van diverse merken.

Nog jonge gebruikte wagens volledig technisch gecontroleerd en met schriftelijke Eurocasion garantie, inclusief onderdelen en arbeidsloon.

Kom dus snel onze occasion collectie bekijken en profiteren van ons superlage rente aanbod.

De wettelijke aanbetaling kan wellicht worden voldaan uit de inruilprijs van uw huidige auto, zodat u zonder één cent bijbetaling in een betere auto kunt rijden.

Eurocasion Garantie

of.... nú halen en 1-1-1989 betalen!
Grote keus uit 150 occasions.

BX

SONDAGH BV
De Koumen 36
Hoensbroek
Tel. 045-223300

Zeker weten!
Onze magazijnen zijn vanaf heden de gehele dag geopend van 8.15 tot 18.00 u. 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

CANTON-REISS «Waar u auto's met service koopt»
Heerlen, Valkenburgerweg 34. Tel. 045-718040 Verkoop: 045-713856

CANTON-REISS



Ruud Kremers
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

RENAULT 5 GTL '80, apk 5-'89, mooi en zuinig ƒ 2850,–. Tel. 045-417122.

Te k. Citroen 11 Visa '85; Hyundai Pony stationwagen op gas '81; Triumph autom. '84; Stellar 1600 GLS '84; Renault 11 GTL '84; Seat Ibiza GL '86. Garage PIET DE LA ROY EN ZN., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

TOYOTA Tercel '80 APK z.mooi, kleine auto ƒ 2800,-, tel. 045-453591.

G.G. AUTO'S Heerenweg 286 Heerlen. Diverse interessante gebr. auto's tegen redelijke prijzen. Renault 5 GTL autom. 1981; BMW 318 autom. 1978; Honda Prelude 1980; Ford Escort 1983-1981; Opels div. types; Renaults R 25 V6, R5, R4 GTL; Mazda 323 Sedan als nieuw; Mini 1000 HLE; Fiat div. uitv. enz. enz. Kom vrijblijvend kijken in ons bedrijf ook het adres voor al uw auto-accesoires. Tot ziens!!! G.G. Auto's Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrl-Brunssum).

Auto's

Te k. MERCEDES 608 D, verhoogd + verlengd, ƒ 4500,–; Mercedes 207 D '80 ƒ 4250,–. Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

Opel ASCONA 1900 automaat, 1978, ƒ 850,–. Brunssummerweg 94, Nieuwenhagen.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente schadeauto's en div. motoren. Tevens repareren wij al uw plaatschade. Ganzeweide 59, Heerlerheide. 045-216475, of 727711.

Autobedr. M. HOGENHOUT biedt te koop aan: Mitsubishi Galant 2 ltr. GLX bj. '81; 3x Opel Ascona '77- '80; Opel Kadett D 4 drs. de luxe '80; 2x Opel Kadett C '77 en '78; Lada GL 2105 '83; Buick 6 cyl. autom. '79; Citroen GS type '80 ƒ 800,-. Aanhangwagen als nieuw met oploopprem en luifel, draagverm. 750 kg. Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

BLAUPUNKT - Auto-Hifi. Compleet programma uit voorraad leverbaar. Een echte Blaupunkt vanaf ƒ 129,–. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen.

KÄRCHER 570, hoge drukreiniger, nieuwste verzwaarde uitvoering, compl. ƒ 750,–; Inl. BTW. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen.

Te koop onder garantie: Mercedes 190 E, div. extra's, type '87; Mercedes 280 S, lpg, '81; VW Golf 1300, '83; Opel Corsa, '84; Mitsubishi Galant, '81; Opel Kadett 1.6 Diesel, '83; VW Golf, 4-drs., diesel, '84; Datsun Sunny, '84; Mitsubishi Sapporo, '79; Ford 2.0 GL, 4-drs., lpg, '81; Fiat Ritmo 65 CC, '82; Citroen Visa de Luxe, '86; Mazda 323, '77; Volvo 244, lpg, '79; Buick Regal, '79; Jaguar XJS Coupe, '77. Inruil, financiering en garantie. AUTOHANDEL P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. TOYOTA TERCEL 4 wiel drive 5 drs. bj. '84 ƒ 14.750,- tel. 045-444584.

RENAULT 25 GTD donkerbl. metal. met stereo bj. 6-'85. Pr. op aanvraag 04498-56370.

Te k. LADA 1200 1984 APK gek. toto juli '89 i.pr.st. vr.pr. ƒ 4000,- na 18 uur. 04490-18153.

FIESTA 1.1 sport 66.000 km, z.mooi Hamerstraat 37-39. Hrl. bij ABP.

Auto „TREEBEEK", Wijenweg 147, Brunssum, tel. 045-229101, (naast Franciscusschool), biedt goede en goedkope occasions aan, incl. APK. Mercedes 230 E en 300 D, '82; VW Golf, '76 en Sprinter, '77; 2x Toyota Tercel, '79 (1x LPG); 2x Toyota Corolla, '77 en autom., '78; Mitsubishi Colt GL, '79; Citroen GSX 3, '79 en 2 CV6, '80; Mazda 323 en 66 aut., '79; Lada 2105 GL, '83; Renault 14 TL, '81; Renault 5 GTL, '77 en '80; Opel Rekod aut., '81 en Ascona, '75; Datsun 160 B, '80; Sunny, '82 en Bluebird, '83; Peugeot 305 Break, '80; Ford Taunus, '79 en combi's, '78 en '81; BMW 2002, '75; Honda Civic, '79; Ford Escort 1.6 D, '86; Chevrolet Malibu, '79; VW Derby, '78 en '80; Talbot Solara 1.6 SX, '80. Diverse goedkope inruilers. Dagelijks geopend van 10.00 tot 19.00 uur en 's zondags kijken van 13.00 tot 17.00 uur. Service 7 dagen per week, het hele jaar.

Te k. VW JETTA type '82, als nw. veel acc. ƒ 7500,- inruil mog. Heulenderstr. 97, Brunssum.

Te k. R 14 goed onderh. bj. 10-'81 APK 2-'89 ƒ 1700,- tel. 045-410256.

Te k. Ford FIESTA bj. '85 i.z.g.st. ƒ 13.950,- tel. 045-444584.

Te k. OPRIJKAR voor autovervoer met Happert i.z.g.st. ƒ 2500,– met registerbewijs. Tel. 045-752747.

Fiat Klankstad

biedt aan tegen aantrekkelijke prijzen:

Panda 34	'81 t/m '86
Panda 45	'81 t/m '85
Panda 750 L	'86
Uno 55, 3-drs., 5-drs.	'83, '84, '85, '88
Uno 55, 5-drs.	'88
Uno Diesel, 3-drs.	'84
Uno 45 S, 3-drs.	'83, '84, '85
Ritmo 60 CL, 3-drs.	'84
Ritmo Diesel, 5-drs.	'84
Ritmo ES	'83
Ritmo 60 CL, 3-drs.	'86
127 Sport 1300	'83
127 Super 900	'83
127 1050	'86
Regata 85 C	'85
Regata 85 S	'84
Regata 100 S	'84
Regata Weekend	'86
Citroën Visa 11 RE	'85
Nissan Cherry 1.3 GL	'86
Renault 5 TL	'81, '85
Renault 9 TL	'82
Renault 4 Bestel	'82
Peugeot 505 GL	'82
Peugeot 305 GL	'82
Jetta	'83
Toyota Corolla Aut.	'80
Volvo 345 DLS	'82

Diverse goedkope inruilers in voorraad. Bovag-garantie. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Prima vakantieauto's

Opel Kadett 1.2 aut.	ƒ 2.500
Opel Ascona 1.6S 4-drs. '80	ƒ 4.950
VW Golf 1.3+LPG '80	ƒ 5.500
Mazda 626 4-drs. '80	ƒ 3.950
Renault 5 GTL '81	ƒ 3.750
Saab 99 '78	ƒ 4.500
Saab 99 '77	ƒ 2.500
Saab 900 EMS '79	ƒ 2.950

Automobielbedrijf Kompier b.v., Akerstraat 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

CANTON-REISS
Peter Koselka
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

Te k. HONDA Civic, bwj.'81, 5 sp., apk 15-5-'89, i.z.g.st., pr. ƒ 3850,–. Tel. 045-452008.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te k. PEUGEOT 504 A12 Inj. bwj. '78, APK-gek. kl. groenmett. Tel. 04405-1628.

Te k. VOLVO 343 DL i.z.g.st. bwj. '78, APK. Vr.pr. ƒ 1500,–; Versilienboschweg 12 Heerlen. Tel. 045-217218.

TALBOT Horizon GLS type '81, met apk 9'88, i.z.g.st. ƒ 1950,–. Tel. 045-320398.

Te k. Ford ESCORT 13 L, bwj.'81, i.z.g.st., ƒ 6750,–. Spaarweiden 9, Ubach over Worms, na 18.30 uur.

KADETT Caravan 16 I 5-drs. '88; Kadett 5-drs. 16 I '87; Kadett 3-drs. 13 N '87; Kadett 3-drs. 16 S '87; Kadett D 3-drs. '84; Corsa TR 1.2 S '83; Toyota Cressida 18 '80. Inruil, financ. mog. 1 jaar garantie. J. Buisman, Stenen brug 1, Schaesberg, tel. 045-323800.

MERCEDES 280 TE, bwj.'80, veel extra's, zeer mooi, tel. 045-454231.

Te k. VW KEVER Buggy, bwj.'63 (polyester), prijs ƒ 1350,–; VW Kever (bolle voorruit) '73 type 1303, prijs ƒ 1300,–. Tel. 229685. Akkerweide 54, Hoensbroek.

Te k. Honda CIVIC mod.'83, z.g.a.n., ƒ 5750,–. Kloosterbosstr. 27, K'rade, tel. 045-462760.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L '78 met trek., apk 2-'89, Gremelsbrugg 7, Landgraaf/Rimburg.

Te k. RENAULT 4 GTL '79, nw. band., koppeling defect, verder zeer goed, pr. ƒ 650,–. Tel. 045-353133.

Te k. VW GOLF 1300 MX m.'80, apk, radio, z.mooi, ƒ 3250,–. 045-454087.

Ford CAPRI II 1600 GL, bwj.'76, apk-gek. tot '89, bel. 045-451013, na 15 uur.

SACHS - 100% originele drukgroepen en koppelingsplaten, geen montageproblemen, 2 jr. garantie, direct uit voorraad leverbaar. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

BOSAL - Marktleider in uitlaatsystemen. Ieder merk direct uit voorraad leverbaar, 2 jr. garantie. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Te k. SUZUKI bus, bwj.'80, grijskent., t.e.a.b., Beneluxlaan 38, Vrieheide.

GOLF GLD diesel, bouwjaar 1979, ƒ 3850,–, radiocass. Tel. 045-324668.

Zien is kopen Ford FIESTA 1100 Ghia vp ƒ 1350,–. APK nov.'88, 045-323830.

Te k R5, bwj.'78, voor onderdelen. Tel. 045-320675, Kampstr. 17, Schaesberg.

OPEL Ascona '80 4-drs. ƒ 4800,-; Kadett Caravan 12 S '80 ƒ 4500,-; Kadett de luxe '78 ƒ 2500,-; Ford Fiesta 1100 L '79 ƒ 3500,-; Datsun Cherry 1200 GL '79 ƒ 2900,-; Ford Capri 1600 '78 met sunroof ƒ 1950,-; VW Golf D '79 ƒ 4200,-; VW Derby LS '79 ƒ 2900,-; Renault 5 GL '81 ƒ 2950,-; Mitsubishi Galant '79 ƒ 3500,-; Honda Civic '79 ƒ 1500,-; Citroën GS break '79 ƒ 750,-; Renault 5 '77 ƒ 700,-; Ford 2000 '77 ƒ 950,-; Fiat 128 Zastava '81 ƒ 800,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078.

Te k. hele mooie OPEL Manta 2.0 hatchback kl. groenmetallic, incl. trekh. enz. Bwj. eind '80. Koopje ƒ 3950,-. Kieskoel 8 zijstr. v.d. Pasweg Landgraaf.

VAKANTIE-AUTO'S: Alles moet weg. VW Golf MX '79 ƒ 2950,-; Audi 100 GLS 5 cyl. '79 ƒ 1950,-; Mini uitgeb. iets aparts ƒ 2750,-; Opel Manta GTE met schade rijbaar ƒ 1950,-; Toyota Carina '78 APK tot '89 ƒ 500,-; Opel Ascona automatic '78 nw. ƒ 2450,-; Pr. Hendriklaan 312 Brunssum 045-250602.

MERCEDES 300 D, type '79 ƒ 5750,-; Mercedes 200 D t. '78 ƒ 4750,-; Mitsubishi Galant t. '82 lpg ƒ 3750,-; Mini Metro '81 ƒ 2750,-; Mazda 626 coupé lpg '79 ƒ 1900,-; Escort 1300 lpg '79 ƒ 1950,-; Renault R 14 TL '80 ƒ 1750,-; Renault R 5 TL '79 ƒ 900,-; BMW 518 aut. '78 ƒ 1500,-; Granada 2.1 D '78 ƒ 1750,-. Inruil mog. 045-211071, Overbroekerstraat 54, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 340 DL 5 drs. bj. '83 ƒ 9950,- tel. 045-444584.

Automaat VOLVO 340 GL mei '87, 3-drs., 8000 km in abs. nw.st. uit. gunst. pr. (van Volvo-medew.). 04490-32085.

Exclusieve stationcars

Volvo 740 GL aut. 40.000 km 1987
Volvo 245 GL 1983
Ford Sierra 1984
Opel Kadett 1985

Combi Car Centrum
Kerkrade, telefoon 045-463344.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. V. grensovergang Locht.

WETZELS-AUTO'S: alle typen Mercedes op voorraad leverbaar, Mercedes 300e alle extra's '88; Mercedes 300D autom. '88; Mercedes 300D '86, alle extra's; Mercedes 300D alle extra's '86; Mercedes 230E '85; Mercedes 190E alle extra's '83; BMW 323 I alpina '86; BMW 323 I '85; BMW 316 '85; BMW 324 D '86; BMW 318 Bauer '78; Opel Senator 2.3 turbo diesel alle extra's '85; Opel Senator 2.5 I '85; Volvo 480 ES '87; volvo 340 '86; Honda Accord 2.0 EX '86; Ford Sierra 1.8 '87; Ford Escort 1.4 Bravo 2x '87; Scirocco GTI '83; BMW 323 I '81; Mitsubishi 1.8 Lancer GLD '86; Toyota Corolla 1.8 GLD '84; Golf D '82; Porche 911 '80; Opel Kadett 1.6 S '87; Ford Escort XR 3I '84; Pontiac Trans-am. '82; Opel Ascona 1.6S '84; BMW 315 '83. Industriestr. 35 Sittard. Tel. 04490-10655.

CANTON-REISS
Paul Kohlen
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

OPEL Manta 2.0 S op gas, apk, bj. '77 i.z.g.st. Veel access. Ahornstr. 19. Tel. 045-461788 Kerkrade.

OPEL Kadett hatchback in pr.st. T. '81, apk. Vr.pr. ƒ 5450,-. 045-415528.

BMW 520 4-'79, apk 5-'89, antraciet i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-464618.

Te k. compl. fabrieksruilmotor MERCEDES 220 diesel met garantie ƒ 1000,–; Tel. 045-752747.

Te k. MAZDA 626 de luxe, bj. '81, apk gek. Te bevr. tel. 045-423499.

Te k. SUZUKI Carry gesloten bestelbus bwj. '83. Vredesstr. 2 Terwinselen. Tel. 045-417471. Na 18 uur.

Te k. MAZDA 323 3 drs. bj. '81 i.z.g.st. ƒ 5250,- tel. 045-444584.

Te k. Honda PRELUDE aut. type '83, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 7500,-, 045-456652.

Te k. Ford ESCORT XR 3 I bj. '83 kl. wit. Div. extra's, inr. mog. tel. 04498-53498.

Te k. Ford FIESTA 1300 S zilver metal. i.z.g.st. bj. mei 1989 pr. op aanvraag 04498-56370.

Te k. BMW 316 kl. rood, bj. '77 BBS velgen, div. extra's i.pr.st. pr. ƒ 3000,- tel. 045-461266.

Te k. aparte mooie FIAT Ritmo 70 CVL 3-drs., 5-bak kl. rood, nw. mod. '85. Auto is als splinternw. met recent keuringsrapp. ƒ 7950,–; Inl. 043-254462.

Te k. van part. OPEL Rekord 4-drs., sept. '83, LPG, i.z.g.st., APK-gek. Tel. 045-457249.

Te k. AUDI 80 LS, groenmet., type '82, APK 9-88, LPG, verk. in nieuwst. Vr.pr. ƒ 3500,–; Tel. 045-711212.

DATSUN 100 A opknapper, pr. motor + res.motor + onderd., pr. ƒ 350,–; Tel. 045-424451.

Te k. OPEL Rekord Stationcar diesel, bwj. '79 + APK 4-89. Tel. 045-726593. Rembrandtstr. 20 Heerlen.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. '76, mech. 100%, pr. ƒ 650,–; Tel. 045-228907.

Te k. MERCEDES 300D bwj. eind dec. '76, APK-gek. '89, stuurbekr., 100% in orde. Tel. 045-419749.

Demonstratie-auto

Mazda 626 Sedan 2.0 GLX 2 maanden oud 5000 km

Mazda Caubo b.v.
Langheckweg 2, Kerkrade-West, tel. 045-464646.

Te k. PEUGEOT 305 SR, kl. rood, bwj. 23-5-'80 met trekhaak, 1e lak, nwe. uitlaat, apk tot mei '89, een fantastische wagen! Tel. 045-352862.

Te koop SUZUKI SC 100 GX coupé, bwj.'80, apk, z. mooi. Ligtenbergstr. 14, Hoensbroek.

Occasions. Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Ruime keuze in Mazda's. Speciale aanbiedingen. Mazda 323 HB 1.3 DX 2x, '81; Mazda 323 HB 1.3 DX, '82; Mazda 323 HB 1.3 DX Autom., '82; Mazda 323 HB 1.5 DX, '83; Mazda 323 HB 1.3, n. mod. '85; Mazda 323 HB 1.5, n. mod. '86; Mazda 323 Sedan 1.3 DX, 2×, '81; Mazda 323 Sedan 1.3 DX + lpg, '82; Mazda 323 Sedan 1.3 DX, '82; Mazda 323 Sedan 1.3 DX, '83; Mazda 323 Sedan 1.3, n. mod. '85; Mazda 323 Sedan 1.5 Aut., n. mod. '86; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '85; Mazda 626 HB 2.0 GLX, 2×, '86; Mazda 626 HB 2.0 LX Diesel, '86; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX, '86; Mazda 626 Sedan 2.0, '84 + lpg; Opel Kadett 1.2 S, '82; Opel Kadett 1.2 S, '83; Opel Kadett 1.2 S, '85; Opel Kadett Caravan, '84; Opel Ascona 1.6 S, '84; Ford Sierra 1.6 Laser + lpg, '85; Ford Sierra 1.8 Laser, '85; Ford Escort 1.3 L, '82; Ford Escort 1.1 L, '82; Ford Fiesta 1.1 L, '85; Honda Quintet Autom., '82; Mitsubishi Colt, '82; Nissan Cherry 1.3 GL, '84; Nissan Micra GL, '84; Peugeot 305 Break, '86; Renault 11 GTX, div. accessoires, '85; Seat Ronda L, '86. Diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 1500,–.

Autohandel E. CUSTERS, Oirsbeek, Verlengde Lindelaan 23, nabij Markt, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: BMW 520-i, '85; Mercedes 280 SE Aut., uitgeb., sp.w., lpg, vele extra's, bj. '79, ƒ 9750,–; Peugeot 305 GL, electr. schuifd., nw. mod. t. '86, ƒ 14.000,–; Honda Civic, t. '80, ƒ 3250,–; Mazda 323, t. '82, ƒ 7400,–; Renault 18 TS Break, t. '81, ƒ 3900,–; Pontiac Bonneville, 8 cil., Aut., airc., radio-/cass. etc., t. '81, ƒ 4750,–; Mitsubishi Galant GLX Turbo Diesel, t. '82, ƒ 6250,–; Fiat 131 Mirafiori, t. '83, ƒ 3450,–; Citroën Visa GT, 5-bak, '83, ƒ 6900,–; Volvo 343, schakel, type '82, ƒ 5500,–; Opel Kadett 1.2 S, type '81, ƒ 5900,–; Opel Kadett 1.2 S, '79, ƒ 3450,–; Renault 5 Alpine, type '81, ƒ 4750,–; BMW 316, t. '78, ƒ 2250,–; VW Passat Diesel, nwe. motor, t. '80, ƒ 3900,–; Honda Civic, 5-bak, t. '81, ƒ 3250,–; Mitsubishi Lancer, type '79, ƒ 2900,–; VW Passat, type '81, ƒ 3750,–; 3× Opel Ascona, va. ƒ 1650,–; Opel Manta 1.9, lpg, ƒ 2900,–; Ford Taunus 1.6, lpg, type '81, ƒ 4500,–; Ford Combi, type '82, ƒ 4900,–; 2× Capri 1.6, va. ƒ 1400,–; Capri 2.0 6 cyl., lpg, type '79, ƒ 3450,–; Capri 2.0 ltr. 6 cyl., type '80, ƒ 4450,–; Lancia HPE Coupé 1.6, 5-bak, ƒ 3100,–; Renault 20 TS, type '81, ƒ 1250,–; Lada 1200, lpg, type '83, ƒ 2500,–; Fiat 127, type '80, ƒ 1200,–; Fiat 132 Aut., type '81, ƒ 3250,–; Suzuki off the road-motor, '79, ƒ 1700,–. Diverse goedkope inruilers; alle auto's met nieuwe APK. Inruil en financiering. Dagelijks geopend van 10.00 tot 19.00 uur; zaterdag tot 17.00 uur.

CANTON-REISS
Brigitta Stijnen
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

Te k. Ford TRANSIT, bwj.'80 met achterschade ƒ 950,–. Tel. 04405-2936.

Koopje RENAULT type R5 TL '81 zeer zuinig, apk mei '89. 045-457777.

MAZDA 323 4 drs. autom. '82, Opel Corsa Swing '85; Opel Ascona i.n.st. '80; Renault 4 GTL i.n.st. '83; Honda Civic '81, Holstraat 101 Rothem-Meerssen, tel. 043-642909.

VW PASSAT diesel stationcar '85 ƒ 18.500,–; Ford Escort 1300 CL 3-drs. '87 ƒ 17.500,–; Ford Fiësta 1100 de L '84 ƒ 10.900,–; Opel Kadett 1300 GL met magn. velgen '85 ƒ 17.250,–; Opel Kadett 1300 GL '75 ƒ 16.750,–; Opel Kadett 1200 de L '82 ƒ 8250,–; Opel Corsa 1200 LS '86 ƒ 11.900,–; Toyota Corolla 1300 DX Hatchback '85 ƒ 14.500,–; Toyota Starlet 1300 DX '86 ƒ 13.500,–; Suzuki Alto automatic 14.000 km '85 ƒ 10.250,–; Mazda 323 de L 4-drs. '82 ƒ 6750,–; Zastava Jugo 55 L '86 ƒ 6900,–; Mitsubishi Cordia 1600 SR nov.'83 ƒ 11.500,–. Garantie, financ. apk en inrul. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 725806, na 18.00 uur 312059.

TREKHAKEN + caravanstabilisator. Compleet programma uit voorraad leverbaar voor veilig rijden. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

MAKITA - Elektr. handgereedschap; ook voor houtbewerking. Compl. progamma voorr. Knalprijzen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

MAZDA 323 bwj. '78, APK tot mrt. '89, tel. na 17 u. 04455-2550.

VOLVO 340 DL '82, en '83 va. ƒ 7250,–. Opel manta CC 20S, nieuwst. mod. '81. Opel Ascona, 4-drs., 1.9 en 2.0 Luxe '79 en '80 va. ƒ 2950,–. BMW 318, LPG, ƒ 5750,–. Mazda 323 ES 1300, '79. Cherry Hardtop coupé, '80, ƒ 2700,–. Ford Taunus '79 en '80. Ford Fiësta 1.1 L, '78. div. inruilers va. ƒ 800,–. garantie-ruil-inruil-financ. Math Bruls Auto's, Hoofdstraat 200 (nabij markt) Hoensbroek, 045-227395.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. van part. SENATOR 2.5 E aut. bwj. '84 werk. zeer mooie auto ƒ 22.500,-, tel. 045-255123.

Auto Frans VANHAUTEN, Kerkrade, tel. 045-423288: VW Golf GTI, '86, airco., leer, servo schuifdak, metall.; Porsche 924 i, zilver, type '80; Ford Sierra 2.0 GL inject, '87; Volvo 740 GL, diesel, '85; Ford Escort 1.1 laser '86; Honda Civic, 3-drs., metalic '87; Ford Sierra 1.8 GL gr. kent. '86; Ford Sierra 1.6 laser, '86; Opel Kadett 16 D stat.car. '87; VW Passat 16 D CL-uitv., '84; Zastava 55 GTL '86; Ford Sierra 16, 5-drs. '83; Suzuki Jeep SJ 413 QS '86; Skoda 120 GLS, '82; Honda Accord, 4-drs. '84; Fiat Ritmo div. access. '83; Ford Fiesta 3-drs. '79; Mercedes 200 D stuurb. '70; 2CV6 eend groen '81; Volvo 240 DL blauw '83, VW Golf Sprinter '77; Toyota Tercel autom. '80; Peugeot 104, GL 5-drs. '81; Saab 88 Gl metalic '81; Opel kadett 1.2 S '79; Honda Accord ex. uitv. '81; BMW 525 automaat '78; BMW 525 zilver '78; Honda Accord HB '80. *** 6 mnd. Top Garantie *** Hoge inruilprijzen *** Discr. financiering *** Alle auto's met keuringsbewijs. Wij verzorgen ook uw apk. Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Kaalheidersteenweg - Dentgenbacherweg, Kerkrade. Tel. 045-423288.

Te k. PEUGEOT 305 bestel, '81, met trekh., APK tot mei '89, vr.pr. ƒ 2500,–. Tel. 045-418023.

VW Golf GTI rood, nieuwstaat

ATS velgen, alarm, 1ste eigenaar, 46.000 km, 2-86, 27.500,–.
Volvo Veders Sittard
04490-10342

Nissan King Cab 4*4 2.5 diesel

wit, verhoogd dak, 4-86, 67.000 km 24.750,–.
Volvo Veders Sittard
04490-10342.

FORD Scorpio 2.0 GL automaat, schuifd., ABS, '85, ƒ 27.500,–; Ford Fiesta C, '87, ƒ 15.750,–; Ford Sierra 1.6 Combi, '84, ƒ 16.000,–; Ford Sierra 1.6 L automaat, '83, ƒ 13.750,–; Ford Escort 1.3 GL, 5-d., '85, ƒ 15.500,–; Opel Rekord 2.2I Traveller, '85, ƒ 20.500,–; Opel Rekord 20 S Traveller, LPG, '84, ƒ 14.500,–; Opel Corsa 12 S, 3-d., 20.000 km, '85, ƒ 13.000,–; Opel Kadett 1.3S, div. acc., '82, ƒ 9500,–; Mitsubishi Galant 1.6 GLX, 5-bak, 30.000 km, '86, ƒ 19.500,–; Mitsubishi Galant 2.0 GLS, 5-bak, LPG, '85, ƒ 16.500,–; Mazda 626 LX coupé, '85, ƒ 16.500,–; Mazda 626 LX Hatchback, '84, ƒ 13.500,–; Toyota Carina II 1.6 GL, 5-bak, '85, ƒ 14.500,–; Nissan Stanza 1.8 GL, 5-bak, '83, ƒ 10.500,–; Peugeot 505 GL, LPG, 5-bak, schuifd., '85, ƒ 16.500,–; Renault 25 TS, 5-bak, '85, ƒ 18.500,–; Opel Rekord 20 S automaat, '81, ƒ 6000,–; Ford Taunus 1.6 Bravo, '80 en '81, ƒ 5500,– en ƒ 6000,–; Volvo 343 DL schakel, '79, ƒ 3500,–. Inruil, financieren, Bovag-garantiebewijs en APK-keuring. Autobedrijf P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf-Kakert. Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

CANTON-REISS
Hans Kohlen
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

Mini Metro Van

wit, 32.000 km, nieuwstaat, 02-86, 7250,–.
Volvo Veders Sittard
04490-10342

Audi 100 CC 2.2i

grijsmetallic, cpv 0585, 1ste eign., 28.750,–.
Volvo Veders Sittard
04490-10342

MERCEDES, 9 ton kipper 1613, Mercedes 7 ton open laadbak, 3x Mercedes 813 open + gesloten meubelbak, inh. 36 m3 4 ton. Auto Feijts, tel. 04759-1896.

Citroen BX Break wit diesel '87; BX brak 19 TRS zilver '86; BX brak diesel blauw '86, BX 14 RE rood '83; BX 14 RE beige '83; BX 16 TR met gas wit '84; BX 16 TRI blauw met. m. licht metalen wielen '87; AX 11 TRE blauw '87; Visa 11 RE beige '82; Nissan Patrol diesel zilver '86, Peugeot 505 break diesel blauw '85; Nissan Cherry 1300 GL zilver dec. ,84; Citroen CX 25 GTI zilver '84; Fiat 132 groen met gas '81; Volvo 66 beige '78. Inruil, garantie, financiering Bovag May CRUTZEN, Hunsstraat 33, Ubachsberg, tel. 045-752121.

BMW

30 jonge occasions, diverse types.

show

Kera b.v. Kerkrade, Kerkradersteenweg 5. Tel. 045-452121.

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Malaga 1.2 GL 86; Seat-Ibiza 1.2 GL 87,86 en 85; Seat-Ibiza del Sol 87 en 86; Seat-Ronda 1.6 GLX 84; Ronda 1.2 GL 87 en 86; Subaru 1800 GLF 85; Subaru 1300 80; Subaru mini 88; Subaru 1800 XT sport 86; Lada 1600 82; Toyota Carina 77; Mini 850 79 en 78; VW Golf 79; VW Derby 78; Ford Escort 1.3 laser 84; R5 TL 81 en 78; R14 TL 77; Seat 133 79; Austin Allegro 78; Solara 1.6 GLS 81; Opel Ascona 76; Morris Marina 78; Mitsubishi Celeste 77; Simca 1308 GLS 78; inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Citroën BX Sport exclusief

1ste eign., 48.000 km grijs/blauwmetallic, absolute nieuwst.!!, 09-86 23.250,–.
Volvo Veders Sittard
04490-10342

Audi

Audi 80 L	'8
Audi 80 CL Diesel	'8
Audi 80 CC Diesel Aut.	'8
Audi 90	'8
Audi 100 L 5 S	'8
Audi 100 2.2	'8

Golf

Golf Stayer Diesel	'8
Golf 1300 CL	'86, '8
Golf C 1300	'84, '85, '8
Golf 1600 C	'8
Golf C, 5-drs.	'84, '8

Polo

Polo C	'82, '8
Polo Classic, 2-drs.	'8
Polo Oxford, 3-drs.	'8
Polo Comfort, 3-drs.	'8
Polo Coupé 1300 cc	'8
Polo Coupé Sprinter	'8
Polo Shopper	'8

Opel

Kadett	'8
Kadett 1200 N, 3-drs.	'8
Kadett 1300 S, 3-drs.	'8
Kadett S Diesel	'8
Kadett 1.3 S	'8
Kadett 1600 S	'8
Kadett 1600 LS	'8

Diesel

Golf D, 3-drs.	'80 t/m '8
Audi 80 CL, 4-drs.	'83, '8
Jetta C, 2-drs.	'81, '83, '84, '85, '8
Passat Rimini, 5-drs.	'83, '8
Opel Kadett, 3-drs.	'8

Demo-auto's

VW Jetta, 2-drs.,	nov. '8
VW Passat 1600, 5-drs., kat.	nov. '8
Audi 90 2.3E	jan. '8

Geselecteerde occasions

Alfa 33 1.5	'8
BMW 316	'8
Lancia Y	'8
Citroën Grono	'8
Fiat Panda 34	'8
Ford Escort 1100 - 1300 -1600	'83, '84, '8
Ford Fiesta 1100	'8
Peugeot 205 Jr.	'8
Renault 5 GTL	'8
Volvo 340	'8
VW Scirocco Aut.	'8

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-41264 Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken



● *Dames op de cross(motor)fiets*

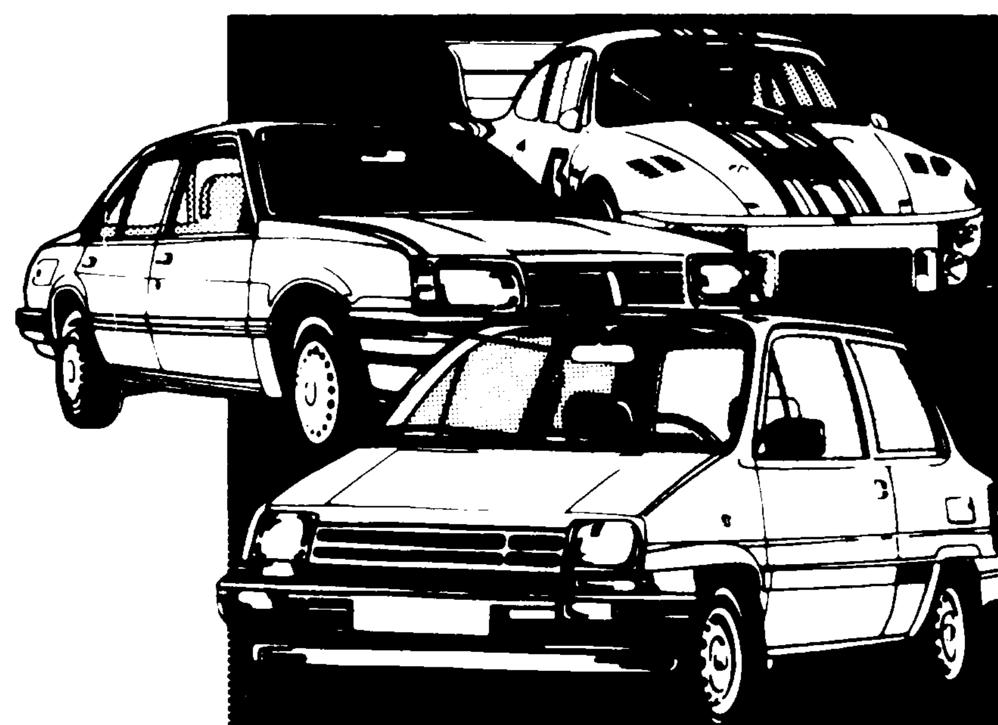
Motor-opstapdagen in Limburg

Voor de vierde maal zijn de Motoropstapdagen van start gegaan. Iedereen vanaf zestien jaar, die graag op een motor rijdt, mag tijdens deze dagen motorrijden zonder rijbewijs. Daartoe wordt in een twintigtal plaatsen een speciaal circuit aangelegd op afgesloten terreinen. De toegang is gratis.
De Motoropstapdagen worden elk jaar georganiseerd door de RAI, afdeling Gemotoriseerde Tweewielers, in samenwerking met de ANWB. Veel mensen denken dat motorrijden alleen is weggelegd voor zware jongens op zware motoren. De organisatie wil in die denkwijze verandering brengen. Voor proefritten zijn daarom veel lichte motoren beschikbaar. Behalve motoren ook scooters en, voor de kleintjes, mini-motorfietsen.

Onder de ruim negen miljoen Nederlanders boven de achttien jaar zijn er momenteel zo'n 130.000 motorfietsen in gebruik. Dat is een klein aantal, maar er zit een stijgende lijn in. Als de Motoropstapdagen net zo'n groot succes worden als in de voorafgaande jaren, zal deze lijn zich zeker voortzetten.

In Limburg zijn voor de Motoropstapdagen twee lokaties gepland: op zaterdag 4 juni in en bij de Eurohal in Maastricht en op zaterdag 18 juni in Heerlen in het Sportpark Kaldeborn. De dagen beginnen om 10.30 uur en eindigen om 16.00 uur.

Extra informatie over de Motoropstapdagen: G. van Alewijn, telefoon 020-5491212.



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

met medewerking van Siem Cordewener

Benzinetankstations loodvrij op naar het jaar 2000

Met gepast geld betalen neemt af

Benzinestations groeien uit tot 'winkels'. Verkoop van brandstof staat nog wel op het eerste plan, maar voor de rest wordt er bijna 'alles' verkocht. Van olie tot zoetwaren, van limonade tot 'herenbladen'. Vooral vrachtwagenchauffeurs maken graag gebruik van de shops bij tankstations. Er zijn al stations langs de autoweg, uitgerust met een magnetron, die 'fast food' verkopen. Beduidend meer dan vroeger, toen een tankstation onverbrekelijk verbonden was met een garage, is het thans een 'centrum' waar verstrekkende dienstverlening geldt.
Het hoofdprodukt van het benzinetankstation is brandstof. Vijf verschillende soorten momenteel: super (98 octaan), Eurosuper loodvrij (95 octaan), normaal loodvrij (91/92 octaan), diesel en LPG. Volgens de heer Huntjes, directeur van T:E.M. Zuid-Limburg bv. dat Shell-tankstations exploiteert aan de autoweg 'onder' Swentibold, Ten Esschen en Ganzeweide (Heerlen), zal er steeds meer toe over gaan beheersmaatschappijen in het leven te roepen om benzinestations te exploiteren. In de toekomst zullen alleen grote tankstations overblijven, de kleintjes zullen worden gesloten. Mede met het oog op de nieuwe milieuwetgeving ten aanzien van het plaatsen van brandstof- en LPG-tanks. Na 1992 zal er in Zuid-Limburg veel veranderen, want dan gaan de grenzen open. Voor de Nederlanders zal het dan niet meer interessant zijn om in West-Duitsland benzine te tanken omdat de prijs dan gelijk zal zijn. En vrachtwagenchauffeurs zullen niet meer wachten met tanken tot ze de Nederlandse grens zijn gepasseerd, want de dieselprijs zal dan ook gelijk zijn. De verkoop van andere zaken dan olieprodukten zal dan in de winkels, in het kader van exploitatiebegroting, bittere noodzaak worden.

De heer Beckers van Esso de Dael in Nuth voelt zich af en toe net een ambtenaar in dienst van de fiscus. De druk van de overheid op brandstoffen, met accijnzen en BTW, komt neer op niet minder dan tweederde deel van de verkoopprijs. De brandstofprijzen bij de tankstations worden niet bepaald door de maatschappij maar door de exploitant zelf. „De ligging van het tankstation en de marktconcentratie zijn bepalend voor het prijspeil", aldus de heer Huntjes. De 'witte' tankstations sterven uit omdat de consument in zijn duur vervoersmiddel ook een merkproduct wil hebben. De benzinemaatschappijen doen tegenwoordig veel aan klantenbinding. Uit de handdoekenactie van Shell en de glazenactie van BP ontstond de bonnenactie waarbij Esso het grootste kadoprogramma van alle bonnenverstrekkers heeft: van een T-shirt tot kleuren-TV en video toe. De heer Beckers stelt dat in de praktijk slechts vijftien procent van alle uitgegeven bonnen weer worden ingeleverd. Benzinemaatschappijen willen in de toekomst van bonnenacties af omdat niet de brandstof meer bepalend maar wel de bonnenactie. Beckers: „Een uit de hand gelopen manier van omzetverwerving".

Pasjes

'Plastic money' raakt in bij de tankstations. Tegenwoordig is er een 'vloot' van pasjes en cards in omloop waarmee kan worden afgerekend. Shell accepteert diverse systemen. Allereerst Euroshell voor vrachtwagens en bussen, daarnaast pasjes van de internationale organisaties DKV en UTA, pasjes van Leaseplan en de Shell-card, geschikt voor 'fleetowners' met meer dan tien 10 auto's. Laatstgenoemde alleen nog in gebruik in Nederland, binnen niet afzienbare tijd ook in het buitenland. De heer Huntjes hanteert ook nog een 'eigen' pasjessysteem voor bedrijven. Nieuw is de 'Paskas'. Een automaat, vergelijkbaar met de automaat bij banken waarmee geld 'uit de muur' kan worden gehaald. Voor houders van een giropas of bankpas, voorzien van een magneetstrip, is het mogelijk om bij de Paskas te betalen.

Feitelijk werkt de paskas als een computerterminal, aangesloten op een centraal systeem en geeft aan of het saldo van de klant voldoende is. Vervolgens dient nog de bijbehorende PIN-code worden ingetoetst om fraude tegen te gaan. Momenteel hanteert alleen Shell dit systeem. Esso verwacht op korte termijn eveneens met dit systeem te beginnen. De heer Beckers ziet door de bomen het bos niet meer. Esso heeft voor het internationaal transport een pas en voor 'fleetowners', met meer dan tien auto's, een business-card. Daarnaast is er een eigen pas vóor vaste klanten met een maandafrekening. De vraag bij het tanken op krediet met de pas is: Wie betaalt administratie- en rentekosten?". Bij Esso wordt bijvoorbeeld American Express geweigerd omdat de 'handling'-kosten te duur zijn. Eurocard, Diners Club, de Van der Valk-card van de motels en Visa maken deel uit van de tweeënnegentig (!) card-soorten die wel worden geaccepteerd. Het betalen met gepast geld zal steeds meer tot het verleden gaan behoren

● *De Shell-Paskas voor giro- en bankpashouders.*

Preventie

Uit oogpunt van veiligheid is het betalen met creditcards en bankpasjes prettiger voor de tankstationexploitant. Er is namelijk weinig contact geld in huis. Bij Shell zijn de tankstations uitgerust met video. Tot tweemaal toe al is door preventie bij T.E.M. Zuid-Limburg bv een overval afgeslagen. Ook bij de heer Beckers een automatisch afsluitbare deur en uitgebreide alarmsystemen. Volgens de heer Huntjes zal de automobilist zijn vervoermiddel niet laten staan, ook niet als de brandstofkosten blijven stijgen en de overheid het openbaar vervoer blijft promoten. De auto is in feite geen luxe-artikel, zoals de overheid beweert (en het autogebruik dan ook dankbaar belast) maar een noodzaak. Een vervoersmiddel voor iedereen, in feite een sociale verworvenheid die niet meer weg te denken is.

Flor Schilte



Monte Carlo stoelhoezen

Er zijn nieuwe autostoelhoezen op de Nederlandse markt. Exemplaren met exclusieve dessins en fraaie kleurencombinaties maar bovenal met grappige Mickey Mouse-figuren. In West-Duitsland zijn deze 'Monte Carlo'-stoelhoezen de meest verkochte sets. De import van dit materiaal geschiedt via Verna Trading bv. in Heel (04750-10517). De hoezen worden in twee series geleverd: het Classic-model en de Junior-uitvoering in talloze dessins zoals de Beauty Mouse, Minnie Mouse, Flipp, Pepp, White, Galant enz. De hoezen zijn uit katoen vervaardigd. Prijzen vanmaf 62,50 gulden.

Op de 'Verkehrsausstellung' in Hamburg

Mercedes steelt de show

Op de Internationale 'Verkehrsausstellung' in Hamburg (tot 12 juni), steelt Daimler-Benz (Mercedes) de show. De inmiddels tot een waarlijk gigantische onderneming uitgegroeide autofabrikant na de overname van AEG, Dornier en MTU, laat op een doortimmerde stand zien waar men op het vlak van verkeerstechniek mee bezig is. Tijdens een persconferentie memoreerde PR-directeur M. Kleinert nog even de duidelijke stellingname van Daimler-Benz aangaande de vrijage met de 'Deutsche Bundesbahn' (spoorwegen). „Het is nu geen tijd voor strijd, maar voor dialoog en of er een overname komt, zal mogelijk eind juni wat duidelijker worden. Dat we elkaar nodig hebben blijkt bijvoorbeeld bij de produktie van de Mercedes 190. In Sindelfingen gaan 's nachts wagonladingen vol met carrosserieën naar Bremen die, na de bewerking aldaar, voor de eindmontage wederom per spoor retour gaan. Zo zijn er talloze zaken waar het trein- en autoverkeer elkaar aanvullen of betere alternatieven bieden".
In West-Duitsland investeert men momenteel net als in Zwitserland en Oostenrijk veel in meer en sneller railvervoer. Getuige de oplossingen die op deze IVA-Hamburg worden aangedragen, blijkt de combinatie trein/auto de beste oplossing om ons de komende decennia van het vervoersspook te verlossen. In 2000 zal de waarde van een auto al voor eenderde worden bepaald door de elektronica die erin is verwerkt. Bij Mercedes wordt duidelijk dat met de talrijke toepassingsmogelijkheden de veiligheid (bestuurder-voertuig-milieu) voorop staat.

Roetfiltersysteem

PR-man van Mercedes, Kleinert, maakte duidelijk dat de recente kritiek in West-Duitsland op het feiut dat de dieselmotor een grote vervuiler zou zijn, niet terecht is. „De dieselmotor doet met de uitstoot van zeer weinig schadelijke uitlaatgassen niet onder voor een benzinemotor met geregelde katalysator. Wij werken intussen aan een roetfiltersysteem dat nog dit jaar uitkomt en in stadbussen en andere gemeentevoertuigen wordt toegepast. Montage bij de dieselmotoren in de personenauto's volgt in een later stadium". Op de 1800 m2 grote stand van de automobiel-, electronica-, vliegtuig- en motorenfabrikant wordt duidelijk waar het samengaan van de vier firma's toe kan leiden. De ontwikkelingen op elektronisch gebied kennen bij Daimler-Benz, AEG, Dornier en MTU velerlei toepassingen in het weg-, water- en vliegverkeer en binnenkort ook nog in het ruimteverkeer.

Waarschuwing

Op de stand is te zien dat men in de toekomst op het dashboard de waarschuwing kan krijgen dat er een paar kilometer verderop net een ongeluk is gebeurd. Het systeem 'Arthur' maakt via directe communicatie van de auto's, die bij het ongeluk zijn betrokken, snel hulp mogelijk. De locatie, het tijdsptip, het aantal en het soort auto's is onmiddellijk bekend. Het systeem AVES maakt het langs elektronische weg mogelijk om een verdichting van de verkeersstromen te bereiken. In relatie tot de drukte, de weg en het weer wordt er via de wegportalen een zich continu aangepasste adviessnelheid gegeven. Automobilisten kunnen dan in een goed aangesloten rij zo veilig en zo snel mogelijk op de plaats van bestemming aankomen. Optrekken, afremmen en inhalen is niet nodig en daardoor spaart men niet alleen zenuwen, maar ook brandstof.

Elektronica

De elektronica is in het huidige (auto)verkeer onmisbaar geworden.

Mercedes heeft in het gamma al veel toepassingen standaard of als extra leverbaar. Zaken als een airbag, ABS, ASD een automatisch werkend sperdifferentieel, ASR een antislipregeling bij het wegrijden, 4MATIC een automatisch inschakelende 4WD en EPS een elektropneumatisch schakelsysteem voor vrachtwagens, reduceren de hoofdoorzaak van ongevallen: menselijk falen.

● **BINNEN** afzienbare tijd zullen veel meer beginnende monteurs en andere mensen in de autobranche een MTS- of MAVO-diploma moeten hebben. Dit is de conclusie van een onderzoek naar de toekomst (tot 1995) van de autobranche, dat vak- en bedrijfsbonden hebben laten verrichten. Het opzoeken van storingen zou volgens het onderzoek over tien jaren meer tijd vergen dan het echte sleutelen, dat overigens steeds meer het vervangen van defecte onderdelen gaat inhouden.

● **'EURO loodvrij'** is de titel van de wegwijzer die aangeeft waar deze voor steeds meer auto's onmisbare soort brandstof wordt verkocht. Het boekje vermeldt tankstations die loodvrije benzine verkopen in België Frankrijk, Spanje en Portugal. Het boekje kost 7,50 gulden. In september komt er een aparte wegwijzer uit over Italië, Griekenland en een aantal Oostbloklanden. Van dezelfde uitgeverij Remarca (Eersel) is de nieuwe LPG-gids'88. Daarin staan tankstations in Joegoslavië, Scandinavië. Groot Brittanië, Benelux, Frankrijk, West-Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland, Griekenland, Bulgarije en als nieuwste toevoeging Spanje. Deze gids kost 8,95 gulden. De gidsen zijn in boekhandels en bij de ANWB te koop.

Auto's

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Het STRALEN van autoplaatwerk, velgen, chassis e.a. (meubels). Bel voor informatie: tel. 045-226000.

CITROEN-ONDERDELEN gebruikt en nieuw. May Crutzen. Tel. 045-752121.
Te k. koppels BANDEN 13, 14 en 15 inch. Tel.045-751734.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ook wrakken tel. 045-752997 ook na 18 uur.

AUTO'S te k. gevr. v.a. bj. '78. Tel. 045-444584.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Nog twee dagen!
10e Automarkt Schaesberg aangekondigd via TV dat belooft wat!
Van 26 mei t/m 4 juni.
Keuze uit meer dan 180 occasions, waaronder veel scherpe aanbiedingen.
Autom.bedr. Mengelers b.v., Baanstr. 129, t/o draf- en renbaan.
Schaesberg

Te k. Opel KADETT Hatchback 13 N, bj. aug. '82, met sunroof en trekhaak, prijs ƒ 7700,-. Tel. 04490-17106, na 18.00 uur.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S (bedr.auto's, tev. schadeauto's). 045-416239.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Te k. FORD Escort bwj. '80. Vr.pr. ƒ 2500,–; APK. Kromstr. 56 Sittard.

Volvo 240 GL
Stationcar, schuifdak, stuurbekr., 1e eig., perf. st., bwjr. 6-85. Automobielbedrijf Kompier b.v. Akerstr. 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

Opel MONZA 2800, autom., lpg, nieuwe sportvelgen, met nieuwe banden, in nieuwstaat, vraagpr. ƒ 5500,–. 04490-777385, na 18 uur.

Te k. Fiat UNO diesel '84, vraagpr. ƒ 9000,–. Dr. Poelsstr. 17, Hulsberg.

Te k. Nissan SUNNY blauwmet., bwj.'82, apk-gek. tot 5-89, vraagpr. ƒ 5700,–, i.nw.st. 04454-2092.

Te k. GOLF GTI, bwj.'78, div. extra's, pr.n.o.t.k. R. Visscherstr. 15, Molenberg-Heerlen.

Te k. HONDA Accord autom, zeer goed lopend, sloop. Tel. 045-423563.

Ford SIERRA 1.6 L met acc., bwj.'84, 1e eigen., blauwmet., i.z.g.st., 045-752220.

Te k. Opel REKORD, autom., bwj.'80, apk tot okt.'89, pr. ƒ 3200,–. Tel. 045-719942.

Saab 9000 T16
1e eig., zilver, perf.st., bwj. 11-'85. Automobielbedrijf Kompier b.v., Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

Volvo 240 GL stationcar
rood, 02-87, 8880 km, diverse extra's, nu ruim 9000,–
onder nw.prijs
Volvo 740 GL Estate
lpg onderbouw, 27.000 km, zilvermetallic, 07-87. Nu ruim 10.000,–
onder nw.prijs
Volvo-dealer Veders Sittard, 04490-10342

Te k. MERCEDES vrachtauto 207, dubb. cabine, bwj.'79. Inruil luxe auto mog. Vraagpr. ƒ 6000,–. Tel. 045-243045.

Te k. BMW 320 4 cyl.'78, puntgaaf ƒ 3000,–. Tel. 045-725703.

Ford FIESTA 1100 Bravo, bwj.'83, km.st. 55.000, prijs ƒ 8750,–. Inr. mog. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Ford FIESTA 1100 t.'78, ƒ 1950,–. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

MAZDA 929 stationcar, bwj.'77, lpg, apk-gek. jan.'89, ƒ 500,–. Overbroekerstr. 88, tel. 045-223678.

Te koop Opel MANTA A 1900 SR, bwj.'71, pr.n.o.t.k. Tel. 045-728386, na 13 uur.

Koopje! Van part. MAZDA 323, bwj.'78, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 1500,–, apk-gek. tot jan.'89. Prov. Weg-Zd. 83, Oirsbeek.

SIERRA combi 1985, 1e eigen., lpg, in st.v.nw. ƒ 16.500,–. Tel. 045-270999.

Te k. Honda ACCORD, autom., lpg, mod.'83, 4-drs. Tel. 045-211161.

VOLVO 340 GL, 5-drs., 5 versn., 45.000 km. 4'85, zeer mooi + veel extra's, ƒ 15.000,–. Tel. 045-317876.

Te k. weg. vertrek buitenl. BMW 318 aut., bwj.'78, met nwe. motor, 045-319087.

VW GOLF L, m. '79, APK tot juni '89, bijz. mooi, ƒ 2750,–. Tel. 045-454087.

Te k. GOLF 1100, bwj. '77, vr.pr. n.o.t.k. + ATS-velgen, 15 inch m. banden. Tel. 045-724550.

Te k. ALFETTA 1.6, bwj. '81, APK-gek. Na 20.00 uur 045-724922.

Te k. MERCEDES 240 D, bwj. '75, APK-gek. Na 20.00 uur 045-724922.

Te k. AUTOMAAT BMW 320 6 cyl. bwj. 5-'79 sportvelgen kuiplijsten. APK t/m 5-'89 km.st. 88.000 ƒ 5450,- tel. 045-319328.

TOYOTA 1000 statio, geen APK bwj. '77 t.e.a.b. tel. 045-250978.

Te k. Ford FIESTA 1.1 bwj. '84 nw. model Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. BUICK Regal 5 L '78 na 18 uur, tel. 045-314373.

Te k. Opel CORSA 13 SR bj. '84; Audi 100 5 cyl. D '83; VW Passat D '83; Innocento 90 L '80; Toyota Carina autom. '78; Autobianchi 112e '77, zeer mooie tourcaravan Alfasus '80 DHZ garage De Kissel, de Kissel 42, Heerlen.

Te k. Opel ASCONA autom. bj. '85 42000 km, elke keuring toegest. inr. mog. pr. ƒ 13750,- 04490-51467.

TOYOTA 1600 ST v.sept. 1980 5 versn. van 1e eig. i.z.g.st. 04490-45633.

Te k. Opel KADETT '78 i.z.g.st. APK april '89 ƒ 1950,- tel. 04493-3093.

RENAULT Estafette verhoogd dak '79, APK kopp. def. redelijke staat, Geurten Hoensbroek, 045-212531.

Te k. VW GOLF T 1300 '78 APK 4-'89 mooi en goed ƒ 1650,- tel. 045-353133.

Te k. PEUGEOT 305 diesel GLD '84 APK 6-'89 zeer zuinig pr. ƒ 6750,- 045-455778.

Te k. SAAB 900 GL lpg i.z.g.s.t. bj. nov. '78 APK revisie motor 15000 km gel. tel. 04405-2869.

Te k. v. liefhebber Opel KADETT coupe, bwj. 5-'71 automaat originele staat APK t/m 5-'89 ƒ 2450,-, tel. 045-319328.

Te k. zeer goede mooie MERCEDES 300D bwj. '77. Groenstr. 202 Landgraaf.

Te k. FIAT 128 1300 CL bwjr. '78. Vraagpr. ƒ 1500,-. Dorpsstr. 98, Bingelrade.

BMW 320 bwjr. '79. APK, als nw. ƒ 5250,-. Tel. 04490-26047.

VW JETTA 1.6 GLS, bwjr. 1980. APK. ƒ 4950,-. Tel. 04490-27332.

MITSUBISHI Colt GL bwjr. '79. APK, als nw. ƒ 3250,-. Tel. 04490-25489.

Te k. MERCEDES 200 D. Bwjr. 1980, i.z.g.st. Weg. omst. Vraagpr. ƒ 10.000,-. Tulpstraat 76, Vaesrade, na 17 uur.

Te koop Ford CAPRI II 2000 S bwjr. '76. APK tot mrt. '89. Slakkenstr. 85, Hoensbroek. Tel. 045-226887.

KADETT '77 ƒ 1450,-; Opel Ascona '79 ƒ 1750,-; Alfetta '79 ƒ 1500,-; Capri 23 S t. '79 ƒ 2950,-; Capri 16 GT '79 ƒ 2600,-; BMW 316 '79 ƒ 3950,-; Mini Metro '81 ƒ 3750,-; Mazda 323 aut. '79 ƒ 2850,-. Heerenweg 248, Heksenberg.

Te k. mooie Ford ESCORT 1300, bwjr. 1979, 4-drs. APK. ƒ 1750,-. Aartshertogenstr. 15, Schaesberg, 045-323823.

Te k. LADA 1200 bwjr. 1981, APK '89. Vraagpr. ƒ 1500,-. Middelburgstr. 24, Heerlen.

Ford FIESTA de luxe m'80, APK, radio. z. mooi, ƒ 2750,- . 045-454087.

Opel KADETT 1.3 S, bwjr. 1985, 5-drs., rad.-cass., spoiler, 27.000 km. Tel. 045-421076.

Te k. Opel MANTA GTJ, bwjr. 1980. I.z.g.st. Tel. 045-454299.

Te k. Ford ESCORT Laser bouwjr. 1985, kl. wit, APK '89. Tel. 045-257551.

Te k. HONDA CRX 84, topcond., abs. nieuwst. met ANWB-rapp. Koopje, moet weg wegens vertr. buitenl. Tel. 09-49-241-20058. 's avonds 319287.

Renault 25 GTX
2.2l sportw., radio Renault, 1e eig., perf. st., bwj. 7-'84. Automobielbedrijf Kompier b.v., Akerstraat 150, Heerlen. Tel. 045-717755.

VW JETTA C 1,6 diesel bouwjaar 1981, 4-deurs ƒ 5650,-. Tel. 045-324668.

KEVER 1303 '723, gerevis., apk '89 ƒ 2650,-. Tel. 045-464004.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ20.000,- voor uw AUTO. Schade of defect geen bezw. Tel. 045-720200.

Lancia Thema
2.8l V6 aut., schuifd., alle extra's, 1e eig., perf. st., bwjr. 5-86. Automobielbedrijf Kompier b.v., Akerstr. 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

Te k. DATSUN 100A, i.pr.st. ƒ 850,-. Corisbergweg 98, Heerlerbaan-Heerlen.

CHEVY Blazer Cheyenne '79 6 cyl. aut. grijs kent. ƒ 9750,- 100% auto. Inr. mog. 045-211071.

BMW 316 bj. '77 met gerev. motor 6 cyl. '81 op lpg groenmet. sunroof, sportv. i.g.st. vr.pr. ƒ 5250,-, tel. 045-220863.

Te k. zeer mooie OPEL 2 ltr. bj. '78 APK Ascona bj. '79, tel. 04499-3398.

Te k. GOLF bj. '77 APK i.z.g.st. en Fiat 127 en Mazda 323 bj. '78 APK tel. 04499-3398.

Te k. DATSUN 260 Z 2+2 sport in nw.st. pr. ƒ 8500,-, tel. 04499-3026.

AUDI 100, 5 cyl., diesel, type '81, zeer mooi, motor nw., ƒ 5500,-; inruil mog. Tel. 045-250602.

Te k. zeer mooie sportieve Ford ESCORT 1300 GL, 4-drs., met vele extra's, bj. '81. Tulpstraat 57, Vaesrade, na 17.00 uur.

HONDA Prelude, '79, kl. bordeaux, getint glas, electr. schuifdak, knappe auto, prijs ƒ 4250,-. Tel. 045-219737, Raambouwstraat 15, Hoensbroek.

Te k. SUZUKI Alto GA, kl. wit, bj. '86, 20.000 km, vr.pr. ƒ 8200,-. 045-324245.

Te k. CITROEN Visa 2 cyl., '81, APK 4-'89, ƒ 1550,-. Tel. 045-252947.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 Special, bj. '78, i.pr.st., APK-gek. tot '89. Tel. 258781.

HUYNDAI Pony, bj. '84, prijs ƒ 2750,-. Tel. 045-272350, b.g.g. 05-52127640.

VW GOLF GTI, bwj. '78, i.g.st., vr.pr. ƒ 3000,–. Te bevr. 045-418591 na 17.00 uur.

4 orig. ATS-VELGEN met banden 195/50 VR 15. Vr.pr. ƒ 1000,–. Te bevr. 045-418591 na 17.00 uur.

Te k. Opel MANTA Hatchback 19 N autom., 100% in orde, bj. '79, prijs n.o.t.k. Tel. 045-213707.

RENAULT 4 GTL, bwj. nov. '80, pr. ƒ 800,–. Tel. 045-727163.

Te k. OPEL Diplomaat 2.8 H autom., i.pr.st., voor liefhebber, prijs n.o.t.k., bj. '77. Tel. 045-271033.

Te k. PEUGEOT 205 XE, bwj. '86, kl. rood, vr.pr. ƒ 14.500,–. Tel. 04406-13581.

Te k. VW PORSCHE, bwj. '72, i.z.g.st., inruil mogel. Vr.pr. ƒ 9500,–. Kast. Rimburglaan 36, M'tricht, tel. 043-634834 na 18 uur.

KADETT 1.2 N, model '81, zeer mooi, ƒ 4500,-. St.-Martinusstraat 31, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES 200, bj. '84, lichtgroenmet. Tel. 045-751591.

Te k. ASCONA 1.3 Hatchback, i.z.g.st., '81, ƒ 7500,-. Kievitstraat 9, Heerlen, tel. 045-216099.

Te k. MERCEDES 280 coupé, '79, zilv.met., met gas, Pullman bekl., open dak, i.z.g.st. Te bevr. Soppestr. 2, Spaubeek, 1646.

OPEL Kadett Stationcar, 5-drs., combi, 1200, APK 1-9-'89, nw. uitl., banden + 2 winterbanden + honderek. Vr.pr. ƒ 7700,–. Aalbekerweg 67, Hulsberg. Tel. 04405-3038.

Te k. RENAULT 5 TL, wit, 1e eig., 36.000 km, bwj. 8-'85. Tel. 045-725434.

Te k. NISSAN Sunny 1.5 GL, bwj. '84, zilvermetalic, aanh. koppeling + zonnedak, v. 1e eig., 128.000 km. Tel. 045-725434.

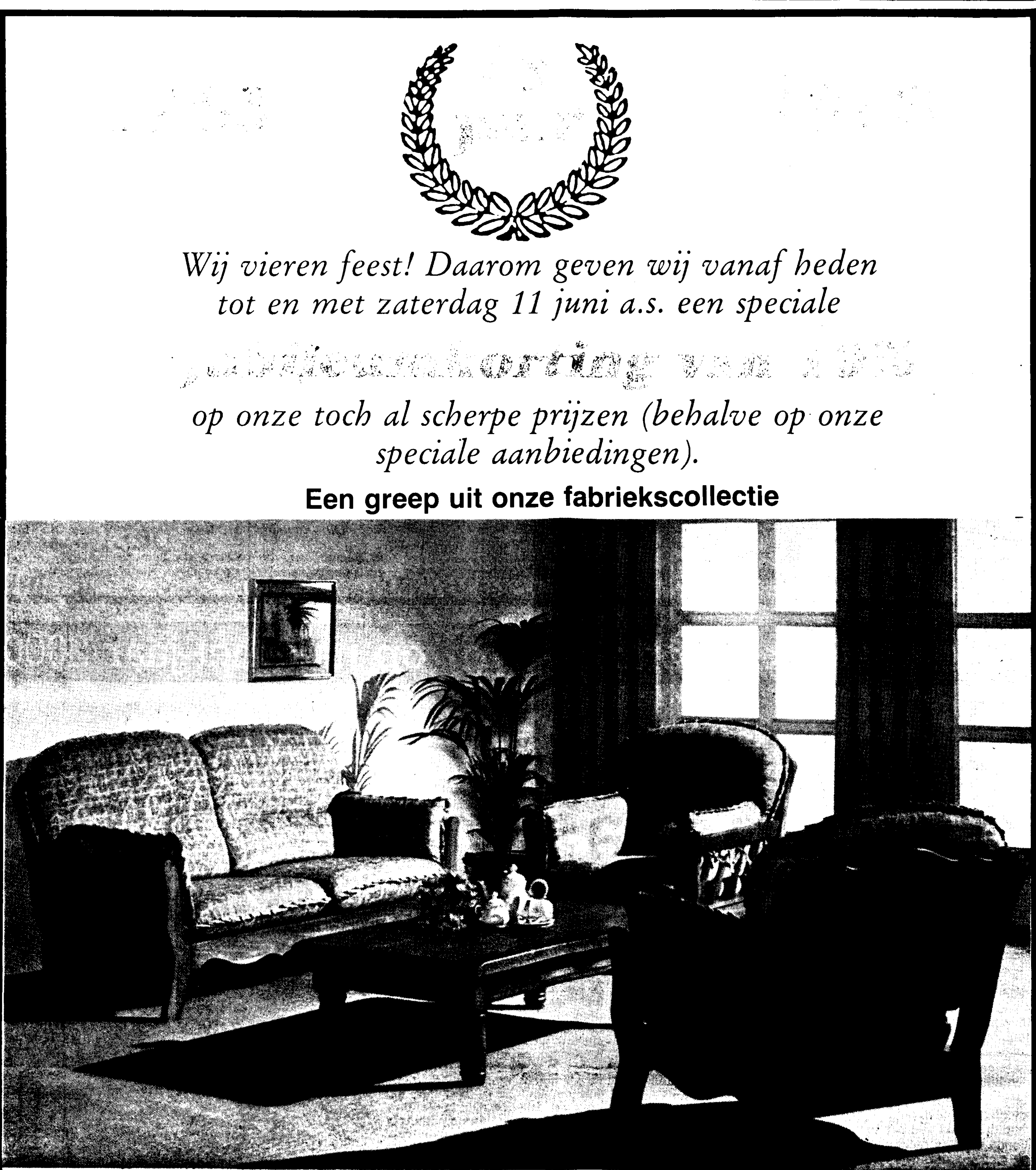
Honda Prelude 1.8 EX te k., nw. type, '84, dure uitv., donkerblauwmetal., pr. ƒ 18.500,–, APK-gek. Tel. 045-711522.

Rocky DAYHATSU turbodiesel, alle extra's, 4×4-jeep, geh. uitgeb., afneemb. daken, bwj. '85, we. omstandigh. Boven Devoonstr. 4, Zesw.-Heerlen.

PEUGEOT 505 break diesel blauw '85, May Crutzen, tel. 045-752121.

CITROEN BX GTI rood 5000 km nov. '87 May Crutzen, tel. 045-752121.

CITROEN BX break diesel wit 10.000 km nov. 87 May Crutzen, tel. 045-752121.



Te k. Opel ASCONA 1600 S met lpg bj. '82 met apk, 1e eigen. i.z.g.st. pr. ƒ 7250,- Boven Devoonstr. 4 Zesw. Heerlen.

Te k. KADETT GSI 2.0 div. extra's inr. kleinere auto-mog. te bevr. 045-424624 na 18 uur tev. Capri onderd. te k.

Te k. in goede staat zijnde PEUGEOT 305SR m. schuifdak bwj. '83. Prijs n.o.t.k. Dalstr. 2 Brunssum.

Wij betalen ƒ 50,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO. Ook sloop. Tel. 045-423063.

Te k. FORD Fiesta APK 5-89, M. '79 i.z.g.st. ƒ 2250,–; Ahornstr. 38 Kerkrade.

CITROEN BX break 19 TRS zilver 40.000 km '86, May Crutzen tel. 045-752121.

Sport. KADETT 1.3, aug. '86, wit, km.st. 22.000, Irmscher voorfront, achterzijde en spoiler, lichtmet. velgen, 175/70 banden, pr. ƒ 6000,–, onder nw.pr. Erfstr. 41, Heerlen, tel. 045-225546.

Te k. VW Golf 1500 GLS bwj. '79 rood ƒ 3500,-. Tel. 045-224978.

Te k. TOYOTA Carina 2 DX bj. mei '86, grijsmetal. 4-drs., trekh., radio + cass. i.z.g.st. Tel. 04499-3253.

BMW 520 I bwjr. '82, nw. model, kl. goudmetal., electr. spieg. sportw. dure stereo, km.st. 95.000 in nw.st. Vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-229760.

Te k. lelijke EEND kl. wit, bwjr. '84, km.st. 45.000 in nw.st. Vr.pr. ƒ 4450,-. 045-229760.

RENAULT 17 TS bwj. '77, apk okt. '88 op gas ƒ 1500,-. Oranjestr. 39 Brunssum.

VOLVO 240 DL, lpg, 1985 ƒ 19.950,–. Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. VOLVO 245, op gas, apk tot '89, m. trekhaak. Tel. 045-222762.

Opel ASCONA 16 S autom., bwj.'83, Klingbemden 33, Brunssum.

Opel KADETT 1.2 LS, 5-deurs, metallic, 13.000 km, 1987, ƒ 19.950,–. Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

VOLVO 360 GLT 5-deurs en sedan, 4-deurs, metalliclak, 10.000 km, 1987. Volvo A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

F. MUSTANG te k., bwj.'79 V8, 5.0 l., pr. ƒ 4500,–. Inr. motor of kleine auto mogel. Tel. 045-226819, na 18 uur.

3x BMW: BMW 528i aut., lpg, veel extra's 1985, ƒ 28.000,–; BMW 518i wit 5-speed, stuurbekr. 1986 ƒ 28.000,–; BMW 520.6 blauw 1980 ƒ 5500,–. Inruil, garantie, financiering. EURO-AUTO, Rijksweg Noord 306, Sittard, tel. 04490-20684, t.o. Philips.

Ford Escort XR31 bwj. '87, nw. mod., 10.000 km. Tel. 04406-16094 (na 18 u.).

Te k. aangeb. wegens overcompl. OPEL Corsa 12 S Van met ruiten, grijs kent. bwj. 7-86, km.st. 55.000, Vr.pr. ƒ 11.000,–; Te bevr. 04459-1568.

Te k. DAF 44, APK tot 2-89, i.g.st., pr. ƒ 750,–; tev. toercaravan Adria 4-pers., 600 kg i.g.st. Pr. ƒ 1750,–; 04451-1959.

BMW 316 bj. 9-'86, metal-grijs, 4-drs. Blaupunkt radio-cass. i.z.g.st. ƒ 19.750,-. Tel. 045-456772.

Te k. MAZDA 323 HB-3 VDX bj. '81 met.blauw. Nieuw model. Tel. 045-244760.

Te k. VW PERSONENBUS '79, apk 5-'89, i.pr.st., nw. banden, trekh., imperial, ƒ 3750,–. 04490-10423.

Te k. RENAULT 4, bwj.'81, pr. ƒ 3250,–, Kruisstr. 40, Broeksittard.

VOLVO 340 DL 1700 cc 4-deurs, metallic, 10.000 km, 1987; Volvo 340 Special 1400 cc 3-deurs metallic, 10.000 km 1986. Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

AUDI 80 1981; Skoda 105 1985; Volvo 340 1980; Volvo 340 1979; VW Golf 1980; Toyota Corolla 1980; Ford Taunus '79. Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-220055.

INNOCENTI 120 L kleine zuinige auto, orig. 57.000 km, apk goedgek. tot 6-'89, bj. '81. Vr.pr. ƒ 2150,-. Tel. 045-712811.

Zeldz. mooie VW type Golf 1.3 LS '81, 68.000 km. Kerkraderweg 166 Heerlen.

KADETT type 12 S '81 zeldz. mooi met apk. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. PEUGEOT 104 SL, bwj.'78, apk 5-'89, puntgaaf, vraagpr. ƒ 1500,–. Akkerwinde 28, Ubach o. Worms, na 17.00 uur.

Motoren

Te k. Kawasaki KLR 600 off the road '85 wit ƒ 5000,–; Past. Halmansstr. 6 Ulestraten na 17.00 u. 043-648979.

Te k. HONDA 900 cc Boldor bwj. '81. Tel. 045-324528.

Te k. zeer mooie supersnelle YAMAHA RD 350 type '84. Vr.pr. ƒ 4750,-. Bergeikstr. 19 Eygelshoven. Tel. 045-462000 b.g.g. 06-52-127526.

YAMAHA XT 500 on/off the road, bwj. '79. Hulterweg 21, Oirsbeek, 04492-3393.

Te k. KAWASAKI 4-cyl. 400 cc, als nw., bwj. '82, pr. ƒ 2800,–. Tel. 045-720904.

Te k. HONDA CBX met CBX-kuip, bwj.'79, Pr. Hendrikstr. 8, Bocholtz.

Te k. MONTESE Trial Cota 304 bwjr. '87. Tel. 045-270164.

Te k. HONDA 900 Boldaur bwjr. '80 m. racekuip en veel extra's ƒ 3250,–; 04499-3026.

Koopje: HONDA CBX 6 cyl. '81 in z.g.st. zwart, tel. 045-271457.

Fietsen/bromfietsen

Nieuwe fiets nodig? Dan naar Math Salden, Limbricht. Al 25 jaar de beste TWEEWIELERSPECIALIST v.h. Zuiden.

Steroccasions vindt u alleen bij Math SALDEN Honda Mt. Yamaha, Zundapp Vespa Ciao, Puch Maxi enz. Al 25 jaar ervaring op bromfietsgebied, Math Salden Limbricht.

Te k. YAMAHA DT bwj. '82 ƒ 850,–; incl. verz. Tel. 045-251860.

Te k. HONDA MT-5 met verz., bwjr. 1985, z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 1650,-. 045-272496, b.g.g. 253459.

Te k. goed onderh. Kr. FLORETT type RMC S vr.pr. ƒ 800,- 045-270763.

Rode HONDA MTX '86 hoog, km 8700, nieuwst., 6 mnd. gar. ƒ 2500,–; Thibaltstr. 41 V'burg. Tel. 15192.

Te k. VESPA Ciao, met sterw., verz. en helm, ƒ725,-. Tel. 04492-1441.

Te k. RACEFIETS, Koga-Miyata, opbouw Shimano 600, mt. 60. Tel. 045-419722.

2e-hands BROMFIETSEN: Vespa Super Bravo sterwiel ƒ 1275,-; Vespa Si, sterwiel ƒ 695,-; Yamaha RDMX wit ƒ 1495,-; Maxi Puch rood ƒ 695,-; Vespa Ciao nieuw va. ƒ 999,-. Gratis proefrit op Honda scooter. Tweewielerspecialist H. Franssen & Zn., Kerkstr. 56, Ubachsberg, 045-751519.

Diverse overjarige race- en TOERFIETSEN. Bert Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Te k. PUCH Maxi 1½ jr. oud zeer mooi, veel chroom, pr. ƒ 1100,- 04493-4619.

Te k. gebr. ZUNDAPP Honda MT + MTX Yamaha, Vespa, Puch Maxi. Tevens gebruikte onderd. en voor elke bromfiets. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, 045-725309.

Nog enkele VESPA Ciao's ƒ 999,–. Bert Rekers, Willemstraat 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Dames-, heren- en KINDERFIETSEN. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek, tel. 213429.

Te k. Vespa CIAO ƒ 375,–; damesfiets ƒ 125,–; damesfiets Raleigh, 3 versn. ƒ 350,–. Spaarweiden 9, Ubach over Worms, na 18.30 uur.

Te k. BROMFIETS Suzuki met sterw., bwj.'81, pr. ƒ 750,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Landgraaf.

Te k. Puch MAXI en snorbrommer, tel. 045-321231.

Landbouw

Nieuw GOLDONI fruitteelt-tractoren. Topkwaliteit voor betaalbare prijzen. Kom en maak een proefrit. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Nieuwe en gebr. DEUTZ-FAHR hooibouwwerktuigen. Fahr opraapwagen, K570, tamdem, 37 m3, demo. Mengele LW 290+330. Gebr. sproeimachines. Urgent 800/210/18 mtr., elektr./hydr. Douven 800/130/15 mtr. Tecnoma 600/12 mtr. + 400/12 mtr. Rau combi 500/12 mtr. J. Horsmans Klimmen, 04405-2775.

Gebr. TRACTOREN: Deutz DX 90 4WD, DX 4.70, 4WD + fronthef, 7807 C. Volvo 540. J. Horsmans Klimmen, 04405-2775.

Te k. voer-, DRINKBAKKEN, veekarren en mestschuiven. Fa. Paffen, Aan de Fremme 7, Margraten. Tel. 04458-2711 voorheen Wijlre.

Te koop PZ-cyclomaaiers CM-165/CM-135, i.g.st.; PZ-graskneuzers TK 210; Fella 5,20 m en 4,60 m schudders; PZ-hark; 2-3 tons kipwagens; Vicon KUNSTMESTSTROOIER; 1 Deutz-Fahr rollenpers GP-2.50; Renault trekker R-93; Volvo 650 trekker, gerev.; Douven hogedrukreiniger. Frissen B.V., Valkenburg aan de Geul, tel. 04406-40338.

Te k. 11-jarige MERRIE liguster goed recrea paard tev. te k. ± 300 teelaarde. Tel. 045-32594

Te k. gevr. SCHRIKAPP RAAT. Tel. 045-214545.

RTV/muziek

Met spoed gevr. ZANG voor top 40 orkest. T 04493-2654/04754-4335

Tascam Porta Sudio 2 4-sp. RECORDER met geb. mengpaneel, nieuw, 1 jr. oud, nw. ƒ 3595,-, nu voor ƒ 225 Tel. 045-441209, na 17 uur.

Huwelijk/kennismaking

Huwelijksrelatieburo „P TRICIA". Info 045-46123

Huw. relatie- en bemi .bureau „GELUK". Voo kan de eenzaamheid vo bij zijn. Stap over de dre pelvrees heen. Wacht n langer. Bel voor inl. o kantoor te Born: 044 54604 of voor regio Heer 045-211948.

MARIETJE bel svp: Hu

Dond., vrijdag en zater gezellig dansen voor jo en oud. Aanv. 20.30 u. C dancing HELBERG, Ak str.-Nrd. 150, Hoensbroe

Spontane, sportieve vrou 31 jr. zkt. ser. KENNIS met nette man tot 36 jr. vaste baan. Br.o.nr. HK 2 Limb. Dagbl. Postbus 31 6401 DP Heerlen.

Jonge man 23 jr, zoekt l ke VROUW of meisje tot jr. Br.m.foto o.nr. KE L.D. Markt 42, 6461 Kerkrade.

Verbijsterde families, treurende gemeenschap en snorrende camera's

Borken gebroken

Tekst:
JOS VAN DEN CAMP

Foto's:
3-POOT/WIM KÜSTERS

BORKEN – In het 12.000 zielen tellende Borken in Noord-Hessen luiden de kerkklokken, maar ze klinken dof. Met een zakdoek in de ene en een korfje met bloemenblaadjes in de andere hand, wankelt een vrouw over straat. Ze wil de blaadjes keurig in een rondje op het midden van de straat leggen. Dat zal ze zo wel ieder jaar op deze dag hebben gedaan.

Het is donderdagmorgen vroeg, sacramentsdag en dus een verplichte zondag in Duitsland. Een feestdag. De processie gaat gewoon door, maar zonder het bloementapijtje van die vrouw. Ze kan niet meer, ze houdt het emmertje plotseling op zijn kop en ziet wel waar de bloemenblaadjes terecht komen. Borken is kapot van de dood van de 57 mijnwerkers die woendagmiddag om vijf minuten over half één verrast werden door een enorme ondergrondse explosie van bruinkoolstof. Als het vijf minuten later was geweest, dan had de 'schicht' er voor een stel al op gezeten. Maar zo is het niet gegaan. Borken is in de war, Borken rouwt.

De kermisexploitanten die voor het eerst sinds vele jaren weer eens de inwoners van het Duitse dorpje mochten amuseren, besloten reeds woensdagmiddag, meteen na de ramp, de festiviteiten af te gelasten. Gistermorgen om half negen braken ze de boel in alle stilte af. Erich Lippe, een veertiger uit de buurt, is er bij. Hij heeft de afgelopen nacht geen oog dicht gedaan. Steeds weer moet hij denken aan zijn vriend die eigenlijk ook de vroege dienst had moeten draaien en plotseling een snipperdag had genomen.



● *Wachten. Uren lang. Wachten op de bevestiging van wat men al weet.*



● *Overleg onder enkele reddingswerkers. Zij zijn 300 man sterk en opgetrommeld uit verschillende delen van Duitsland.*



● *Hoewel nog enkelen op een wonder hopen, houden velen rekening met de woorden van de autoriteiten: „De kans op overleven is nul".*

Waanzin

„Dit is waanzin", herhaalt hij misschien wel tien keer in een kortstondig gesprek op de stoep van de Kirchstraße. Hij blijft zijn hoofd schudden, evenals de uitbater van Zum Alten Markt, een ogenschijnlijk flinke vent, die met dikke rode ogen aan een van zijn eigen cafétafeltjes zit. Het enige dat hem interesseert zijn de ingelaste radio-berichten die de gehele dag via de Hessischer Rundfunk vanaf de onheilsplek in de ether worden gestuurd.

„De reddingsgroep is nog beneden, maar we kunnen nu melden dat er nog eens zes mijnwerkers levenloos zijn aangetroffen. Dat brengt het totale aantal dodelijke slachtoffers op vijfendertig. Tweeëntwintig worden er nog vermist", verklaart reddingsleider Braun om elf uur in een in het open veld belegde persconferentie.

Sinds woensdagmiddag verkeren zo'n tweehonderd journalisten uit Europa en de Verenigde Staten op die ene mysterieuze en steeds macaberder wordende plek in Borken: in een halve cirkel rondom de toegangspoort van de enige nog in Duitsland functionerende ondergrondse bruinkoolmijn, eigendom van Preußen Electra.

Aan gene zijde van een hekwerk staan de redders uit verschillende delen van het land, die achter de hand gehouden worden voor het geval hun collega-redders in nood komen. Tevens mogen de werknemers van de bruinkool-mijn zich door het smalle toegangspoortje wringen.

Aan deze kant ijsberen de journalisten. Televisiecamera's staan er opgesteld. Er heerst een serene rust aan beide zijden. Er wordt zelfs gefluisterd. Maar niet lang.



● *Eenderde van de slachtoffers behoort tot de tweede gerenatie Turkse gastarbeiders die al jarenlang deel uitmaken van de Borkense gemeenschap. Hun familieleden verlaten het mijnterrein.*

Schijnwerpers

Als de bliksem schieten de schijnwerpers op de camera's aan als familieleden van vermiste of overleden mijnwerkers diep bedroefd en elkaar ondersteundend het administratiegebouwtje van de mijn willen betreden om persoonlijk ingelicht te worden over de dieptrieste stand van zaken. Ze weten dat ze geen hoop kunnen koesteren. De vergiftigingswaarde direct na de ontploffing zou veertien keer zo hoog zijn geweest als toegestaan en dus absoluut dodelijk, had een woordvoerder even eerder nog openlijk verklaard.

Geen hoop dus. En dan is er tóch dat verhaal van de 60-jarige Gerard Hettmar. Een oudkompel. Zijn 33-jarige schoonzoon zit ook in de mijn. Bij de poort vertelt hij eerst zichbaar stoïcijns dat hij niet veel hoop meer heeft. „De klap was te groot", weet hij, „er moet wel een wonder gebeuren willen de mannen er nog uitkomen. Maar wonderen gebeuren nog."

Zelf is hij ook drie jaar geleden op zo'n manier, terwijl iedereen hem had afgeschreven, uit een kolenmijn gehaald. De tranen lopen pas over zijn wangen als hij vertelt dat één van zijn kleinkinderen tegen hun moeder had gezegd: „Koop dan een touw, dan trekken we pappa naar boven."

Vakantiewerker

Woensdagmiddag werd nog over 56 vermiste of dodelijk verongelukte mijnwerkers gesproken. Woensdagnacht wordt er plotseling over 57 gesproken. Die ene, later toegevoegd aan de lijst, is wellicht een achttienjarige jongen uit het dorp die een paar dagen geleden eindexamen gymnasium heeft gedaan. Hij had bij Preußen Electra als vakantiewerker gesolliciteerd. Woensdagochtend ging hij voor het eerst en hoogstwaarschijnlijk ook voor het laatst naar beneden.

De familieleden van de Duitse mijnwerkers lijken donderdagmorgen zo goed als verdwenen van de plek, waar iedereen zich dat deel van de dag nog op concentreert: het toegangshek naar de mijn en de volledig verwoeste mijnschacht. Een plek die steeds smeriger wordt door de platgetrapte kartonnen bekertjes en lege filmdoosjes.

Steeds meer familieleden van de Turkse gastarbeiders lijken zich nu naar de toegangspoort te begeven om daar star voor zich uitkijkend te wachten. Wachten op niets, of op een bevestiging van wat ze al weten.

Raadsel

Het weer in de deelstaat Hessen lijkt zich te hebben aangepast aan de catastrofe die volgens deskundigen de ergste is in de Duitse mijnbouw: het miezert en het is koud. Of is het net andersom: is de ramp terug te voeren op de veranderende weersomstandigheid? Mijnwerkers in steenkoolmijnen weten dat het weer mede de oorzaak kan zijn van een dergelijke explosie. Mijndirecteur Walter Bohr trekt die stelling in twijfel.

Iedereen blijft zeggen dat het een bruinkoolstof-explosie is geweest die volgens de natuurkundige wetten niet had kunnen gebeuren. Al staan hijzelf en de experts voor een raadsel. Een dergelijke explosie is eigenlijk alleen maar mogelijk in de steenkoolbouw. Voor zover hij weet wordt de mogelijkheid van een soortgelijke explosie in de ondergrondse bruinkool-bouw in de literatuur nergens beschreven. „En toch is dat de oorzaak geweest", stelt hij verwarrend.

Na de persconferentie die donderdagmorgen om elf uur wordt gehouden, doen in het primitieve perscentrum geruchten de ronde als zouden twee lijken op onopvallende wijze geborgen zijn terwijl de pers zich had gestort op de autoriteiten voor nieuwe informatie. De lijkauto's hadden per slot van rekening vóór de persconferentie gereed gestaan, maar waren na afloop plots verdwenen.

Burgemeester Berndt Hessler spreekt dat echter tegen. De hardwerkende en haast uitgeputte reddingswerkers hebben de dodelijk verongelukte slachtoffers in de verwoeste mijngangen weliswaar aangetroffen en gemarkeerd, maar zijn niet in staat hen te bergen. Tegen half één kondigt hij aan dat de voorbereidingen daartoe reeds worden getroffen.

Wonder

De parkeerplaats nabij een luchtschacht, die overigens ook gedeeltelijk verwoest is, wordt volledig afgezet voor nieuwsgierigen. De fotograferende pers kiest, gewapend met telelenzen, enkele heuvels in de wijde omgeving en wacht totdat de eerste lichamen uit de schacht omhoog worden getakeld. De familieleden zitten thuis, denken aan de woorden van de 60-jarige Gerard Hettmar en wachten tegen beter weten in op een wonder.

Kom winkelen in AKEN

om zich te informeren
te laten inspireren
of zo maar te flaneren

Het aanbod is grenzenloos

Die Gestalter in Aachen

intermöbel exclusiv CREATIVE INNENEINRICHTUNGEN & **W&O** WOHN- & OBJEKTPLAN interlübke

Drei 1. Adressen in dieser Stadt, die für modernes Wohnen stehen.
Lassen Sie sich von unseren Innenarchitekten informieren.

intermöbel exclusiv Theaterstr. 40 Tel. 0241-26166

W&O interlübke Boxgraben 38 Tel. 0241-26167

intermöbel exclusiv Kasernenstr. 16 Tel. 0241-26165

Einfach mal reinkommen und sich informieren. Ständig Ausstellungsstücke aus laufender Produktion zu interessanten deutschen Preisen.

Kaufhof · Theaterstr. · Franzstr. · Post · Mathiashofstr. · Elisenbrunnen

ZATERDAG TOT 18.00 UUR GEOPEND

---

baby 2000

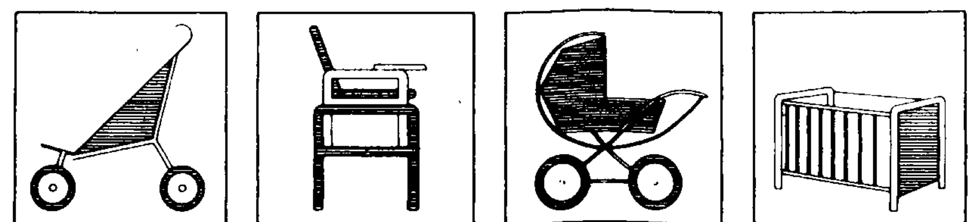
Fachmarkt für Babyausstattung - Kinderbedarf
bietet auf mehr als 1.300 qm:

Original Storchenmühle Prestige	ab DM 198,50
Original Storchenmühle Happy-Car	ab DM 149,50
Original Herlag Buggy	ab DM 98,50
Original Teutonia Combi-Boy	ab DM 498,00
Original Teutonia Quadro-Lux	ab DM 498,50
Reisebetten	ab DM 129,00

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00 - 18.30 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr
La. Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

So finden Sie uns:
A 44 Abf. Aachen-Brand,
an der Ampel links,
an der 4. Ampel rechts.

TRIERER STRASSE/DROSSELWEG 87 - 5100 AACHEN
TEL. 0241/574333



- über 200 Parkplätze -

MINOLTA 5000 SET



Komplettpreis
DM 898,-

Im Gesamtpreis enthalten:
Kameragehause MINOLTA AF 5000 AF Zoom-Objektiv 35 – 70 mm
Objektiv-Reinigungsset Breiter Trageriemen

FOTO HAUS PREIM
DAS HAUS DES GUTEN BILDES
Ursulinerstraße 3-5, am Dom



Wolle Hartmuth
Lanarte-Baumwoll-Cable
50 % Baumwolle, 50 % Polyarcyl, Lauflänge 50 g 120 m, Nadelst. 3,5-4, in Hellgelb, Schwarz, Dunkel- und Hellgrau
Superpreis 50 g nur DM **0,99**

Wolle Hartmuth
Angora
70 % Angora, 30 % Wolle, langhaarig, in vielen Farben
20-g-Knäuel DM **5,95**

Wolle Hartmuth
Wir führen in großer Auswahl Damaste, Gobelins, Stickgarne, Teppich-Knüpfpackungen, Pailletten, Knöpfe, Handarbeitszeitschriften, Aufbügelmuster und vieles mehr ...

Wolle Hartmuth
»Fussel-Weg«
Elektrorasierer, entfernt mühelos Knötchen, Flusen u. Fusseln von Pullovern, allen Kleidungsstücken, Polstern u. Gardinen
pro Stück DM **19,50**

Wolle Hartmuth
Würselen
Schumanstraße
Gewerbegebiet Kaninsberg
Tel. 0949-2405-91744
oder 0949-2405-21007
Mo.-Do. 9-18.30, Fr. 14-18.30
Langer Samstag von 8.30-18.00
Kurs: 100 Hfl. = 90,50 DM

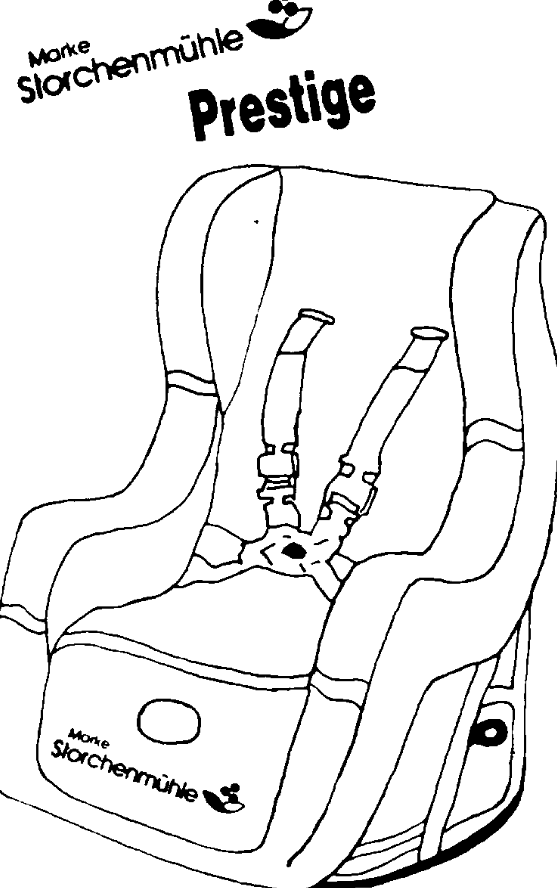
AACHEN Das Baby-Paradies Kleinmarschierstr. 40/46 am Dom
Claus Füllbeck - Tel. 0949-241-33186

Das große Fachgeschäft Baby - und Kinderausstattung in Aachens City

Baby-artikelen direkt uit Duitsland. Dat scheelt stukken!

Lange zaterdag geopend tot 18.00 uur.

Marke Storchenmühle **Prestige**



»Prestige International«, der absolut sichere Kinder-Autositz für Kinder von ca. 9 Monaten bis 4 Jahre.

bei uns NUR **179,- DM**

Modellserie **BABY FLY**

4900 g



chicco
ab **98,- DM**

ZAHN MARKENSCHUHE informiert...

Ladyform **Wörishofener** exklusiv



Aachen,
gegenüber dem Elisenbrunnen

Bogner

Geruite
Bogner-herenpantalons
voor slechts
DM 98,-

DAMES- EN HERENKLEDING
AKEN
BÜCHEL - DAHMENGRABEN
TEL. 09-49241-36525

WALTHERWOLLE
Strickspaß mit neuen Garnen

Schachenmayr Cherie edle Baumwolle 100 % 50 g/115 m	DM **4,50**
Schachenmayr Air Cotton leichtes, weiches Baumwoll-Mischgarn, 50 g/140 m	DM **4,45**
Coton belle bildschönes Strickbild Cable	nur DM **2,95**
70 % Angora 20 g/95 m	DM **7,95**

Theaterstr. · Lothringerstr. · Zollernstr. · Brabantstr. · ● Waltherwolle · Oppenhoffallee

das Wollgeschäft an der Wollfabrik
5100 Aachen · Brabantstr. 73 · Fabrikeinfahrt · eigener Parkplatz · Telefon 0241/502077 · Geöffnet: Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr

---

Pentax P 30 50/2,0 DM 393,-
Canon EOS 650 50/1,8 DM 848,-
Minolta 5000 50/1,7 DM 696,-
Alle Nikon nicht-AF-Objektive ca. 10 % teurer. Alter Preis solange Vorrat reicht!

Video
Sony Handicam CCD V 90 E vorrätig
50 E Dig. DM 2.595,-
90 E Dia DM 3.998,-

Audiophil
Jetzt auch im
HITmarkt.
Vaalserstraße (200 m hinter der Grenze Vaals)
Günstige
Eröffnungsangebote
im Fotoshop. Filme, Bilder, Alben usw. auch Fotoentwicklungen

Wij spreken nederlands.
Betalingsmogelijkheden:
DM - HfL. en Giro

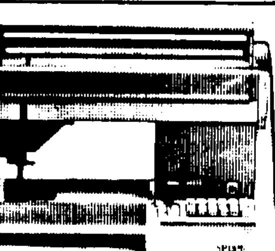
der aktive Fotoladen!
Audiophil Foto
Annuntiatenbach 30 Tel. 0241/30002

Starten Sie Ihre Trekking-Tour bei uns!



Wanderschuhe DACHSTEIN »Nepal« Goretex Weichtrittsohle	DM **189,-**
Trekkingschuhe »Tibet« Sympatex = wasserdicht	DM **159,-**
Mumienschlafsack »Canyon« Temp. bis - 2°	DM **59,90**
Daunen-Schlafsack »Yukon«, 800 g Entendaune 50% / 50%, bis - 6°	DM **199,-**
Tourenrucksack »Ranger«, 45 l Volumen, verstellbares Tragesystem	DM **99,-**
Kuppelzelt »Igloo«, 3750 g, f. 3 Pers. geprüft 1.000 mm Wassersäule	DM **139,-**
Daunen Long Blouson Material Helsapor = wasserdicht winddicht, atmungsaktiv	DM **229,-**
Herren Coretex Anorak »Zürs«, 7 verschließbare Taschen	DM **359,-**

Der Sport-Profi
Sporthaus Drucks
Aachen
Alexanderstr. 29



Nähmaschinen
zu günstigen Preisen z.B. mit doppeltem Stofftransport etc.

Kundendienst + Service
Büchel 46
Nähe Horten
Parkhaus gegenüber
Tel. 09-49-241/34438

Contacten/clubs

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

ESCORTSERVICE. All-in. 045-326191. Ma. t/m vrijd. v. 14 tot 4.00 u. dag.!

„DE JACHTHUT" Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Karin, Heike, Tanja en Birgit, ma.-zo. 14-4 u. Tel. 045-463943.

PRIVÉ bij Anita ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Bij **TARA** dag. v. 10-24 u. Tel. 045-462559.

MADSONCLUB. Eva + haar meisjes. 045-454372. V. 14-3 u., za. 14-20 u. Nieuwstr. 110, K'rade.

DROOMLIJN.... tel. 06-320.322.99 (50 ct. per min).

CLUB 2000, Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, tel. 04490-42315 met 9 meisjes. Dag. geop. 11-24 u., zat. tot 18 u.

Sweetlips **BRIGITTE** 06-32032050, 50 cent per minuut.

RIVERSIDECLUB: met leuke nieuwe meisjes. Open van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 2.00 uur. E9 afslag Echt - Ohé en Laak. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp. Info: 04755-1854. Tot ziens!.

Nieuw **ROYAL.** 06-32032024.

06-NUMMERS

06-Erotiek
SEX'O'FOON 06 - 320.320.01 Hoorspel en Live Sex
XAVIERA HOLLANDER 06 - 320.320.02 Maakt je beter in bed!
CORA & WILLEM 06 - 320.320.03 Geniet stiekem mee!
LESBIFOON 06 - 320.321.00 Voor mannen en vrouwen
BIZARRE LIVE SEX 06 - 320.321.01 Wie durft luistert mee!
ORGIEFOON 06 - 320.321.04 Telefonische orgie
LIVE UIT DE PARENCLUB 06 - 320.321.06 Alles over partnerruil!
MANNEN BELLEN MANNEN 06 - 320.321.08 Heerlijke live-gesprekken
VROUWEN BELLEN ELKAAR 06 - 320.321.25 Intieme telefoontjes!
SEXLIJN NEDERLAND 06 - 320.322.00 De laatste avontuurtjes!

SEX-ADRESJES 06 - 320.322.02 De beste van 't hele land!
ESCORT GIDS 06 - 320.322.90 Als je lief gezelschap wilt!

06-Groepssex
HARRY'S GAY BOX 06 - 320.330.11 Praat of luister zelf mee, zo maak je nieuwe vrienden. Met z'n tienen tegelijk! 24 uur per dag

06-Amusement
BANANASPLIT-LIJN 06 - 320.320.04 Fopt iedereen. Behalve u!
DOLF BROUWERS 06 - 320.320.11 Parlementair medewerker!
SPAAN & VERMEEGEN 06 - 320.321.02 Elke dag complete kolder!

06-Groepsgesprek
PARTY-LINE 06 - 320.330.10
NIEUW! Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen!

50 cent per minuut. TELESERVICE

PRIVE 045-423540. Meisjes gevr. Inwoning mogelijk.

PRIVE 043-434679 Maastricht.

Voor meer genot bel de
Eroslijn
06-320.321.22
50 ct. p.min.

COUNTRY CLUB geopend vanaf 14 u. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek, tel. 04492-1260.

3 nieuwe meisjes bij **YVONNE.** Sarina terug v. weggeweest, Rita uit Brunssum en Bianca geheel nieuw meisje, tevens ook nog andere leuke meisjes aanw. Nu ook escort mogelijk. Geop. v.a. 11.00 uur. Kerkrade 045-425100.

TOP CLUB op. v. ma. t/m vrijd. v. 15 tot 4 uur en zat. v. 21 tot 4.00 uur. Tel. 045-321580-323399.

Binnenkort
Opening La Strada, Pr. Hendriklaan 178, Brunssum. Nieuwe leiding.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Zeer goed uitziende **JONGEMAN** voldoet teg. vergoeding aan alle wensen van dame van beter niveau. Br. met tel.nr. ond. nr. HO 489 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstraat 215, 6431 HE H'broek.

Club **RUSTICA,** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

NIEUW, Angi en Karin, privé en escort. Tel. 045-723029. Tev. vriendin gezocht.

Hannie, Gaby, Ingrid, Candy, Anita, **CLUB CINDERELLA,** Oude Rijksweg Nrd. 56, Susteren, naast tennishal.

ESCORT-HEERLEN. Dame komt bij u thuis of in hotel. Dag en nacht 045-713809.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

Lucille en vriendinnen 's middags aanwezig bij **MADAME BUTTERFLY**, Hommert 24, Vaesrade, Kruispunt Schinnen, open van 14.00 tot 3.00 uur.

Alles nieuwe meisjes: Milly, Cathy, B.B., Patty, Shana, Dolly, Candy, Lana en Shirly bij Madame **BUTTERFLY**, Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen. Open van 14 u. tot 3 u. 's nachts.

Nieuw **ANGELA** v.a. 10.00 uur. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl. Brunssum 045-257191.

ESCORTSERVICE, Debby, nieuw: Ursula, Cindy en Anita. Tel. 045-425516.

YAM-YAM 06-320.323.66, 50 ct p.m..

QUEENSCLUB. Geopend va. 14 u., ma. t/m vrijd. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-451391.

ESCORTSERVICE, 045-321038. Nieuw Rosy. Iedere dag geop. tot 3 u. 's nachts; ook weekends.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend tot 's nachts 3 u. Ook zat. en zondag.

CONTACBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen. Tel. 04490-50921, Geleen.

Heat-Line 06-320.324.01
Pour Toi 06-320.320.05
Dreamline 06-320.320.68
Lesbi 28 06-320.320.28
Gay 05 06-320.324.05
3 hotshots p.d. 50 c. p.m.

PRIVÉ, Ria, Mira, Melanie. Tel. 045-425245. Assistente gevr.

ANGELA, Donna, Yvon, Cintia, Mickey-Mouse en Jackie. Tel. 045-226744.

XANDRA en Sandy, privé en escort tot 3 u. 's nachts. 045-228975. Meisje gevr.

Margo, Brigitte, Suanne, Tracy, Cindy, Maria, Astrid, **RIJKSWEG ZUID 131 B** Geleen, 04490-48448.

PEGGY privé ma en do van 11 tot 18 uur, di-wo-vr van 11 tot 20 uur, tel. 04490-54927.

Contactburo **MAASTRICHT.** Bemiddeling in privéadressen. Tel. 043-635264.

Nu bij Diana 045-32090[...] **VANESSA** privé ma. t/[...] vrijd. v. 11.00 tot 18.00 u[...]

KIJKOTHEEK Video-Clu[...] Leuke meisjes aanw. T[...] 045-718067.

CLUB BUBBLES met [...]sie, Kim, Monique, Li[...] Kelly, Sabrina, Pasca[...] Belinda en Joyce. Ge[...] ma. t.m. vrij. 10 - 24 u., z[...] tot 18 u. Rijksweg Z[...] 131, Geleen, tel. 044[...] 42313. Meisje gevr.

Club **PARIS.** Ma. t/m [...] va. 14.00 uur. Provincia[...] weg 31A Noord, Oirsbe[...] Tel. 04492-1873.

Van fritesbakker tot officier van justitie

at trilt mijn stem toch," rkt mr Cor Merx (38), ds kort officier van justitie Roermond, verontschuldi- d en spijtig op, wanneer in zijn werkkamer thuis in el de geluidsweergave van s gesprek gedurende lutte- seconden controleer. „'t Is ik met opnamen te weinig fening heb, anders..." Ik dat het grijsbesnorde lid de staande magistratuur kt aan wat hij eerder in gesprek heeft omschre- n als 'het elimineren van zekerheden'. Ook timbre- trasten, ferm en zelfver- kerd dus, kun je aanleren, lijkt het wel. Zoals hij zich veel zaken in zijn leven op en kracht heeft moeten werven.

ets is me in de schoot geworpen. ar ik heb mijn toekomst redelij- wijs kunnen sturen. Mijn moe- stierf op 3 mei 1970, en ik moest tien dagen later HBS-examen en. Ik heb toen beweerd: 'Er kan niets meer gebeuren, want het te is me al overkomen. Echt, n graad in de rechten, gevolgd deze benoeming tot officier justitie zijn mijn posthuum eer- oon aan 'd'r pap en de mam' en name aan de mam, die over een erwoestbaar karakter en door- ingsvermogen beschikte. Het is eenmaal mijn instelling alles te alsof mijn leven ervan af- ."

Cornelis H.J. Merx. Voor inge- en in Simpelveld en omstreken periode 1970-1977 fritesbak- Cor. Met MULO-A en HBS-A, al iets ongewoons voor iemand een fritestent exploiteert. Die toch... Op drie lokaties breidde destijds zijn horeca-imperium aag uit. Aan de Kerkstraat, het anjeplein en later extra geëqui- rd met een frituurwagen voor isterreinen in de regio. Met als dische beheersvorm een BV! t mijn vrouw was ik inkoper, ducent, manager, papieroprui- en administrateur. Alle func- bij mekaar." Nog steeds bezit en strategisch gunstige plek d nabij het zwembad in Simpel- , ooit aangeschaft voor het ge- een frites-concurrent hem naar kroon zou steken. En zelfs als eur leek hij aardig op weg een esvolle ondernemer te worden.

ar zijn leven zou een totaal an- wending nemen. Met arguso- bekeken door zijn omgeving en elijk bespot toen hij het waagde een krante-artikel van 31 decem- 1976 te voorspellen dat hij ooit cier van justitie zou worden aar heb je Cor weer!'), begon de ge ondernemer in 1977 aan de ksuniversiteit Utrecht met de ie rechten. Eén jaar combineer- hij deze opdracht nog met zijn esbusiness. Met zijn kandidaats- ten op zak werd hij benoemd ambtenaar afdeling Bevolking in aesberg. Twee jaar later was hij komend verkeersschout in astricht, waarvoor hij op 11 fe- ari 1983 het diploma veilig stel- Daarna volgde zijn benoeming zodanig bij het arrondissement ermond.

1984 mocht hij zich meester in de hten noemen en op 1 augustus 6 was zijn taakstelling bijna be- kt: plaatsvervangend officier van titie bij de rechtbank in Roer- nd. Op 17 mei 1988, op de kop af jaar na het behalen van zijn di- ma HBS-A, werd hij in aanwe- heid van zijn echtgenote, doch- , zoon en tal van andere 'suppor- s' tijdens een buitengewone zit- door mr Zandhuis, vice-presi- t, tot officier van justitie te ermond geïnstalleerd. 'Merx hoe sterck!' varieerde Zand- s de beginregel van een strijdlus- e ode. En hoofdofficier mr J. oster gewaagde in zijn levens- ets van een 'Amerikaanse mo- carrière' en van een ambt dat r mr Cor Merx 'begeerd' was. ijt gij thans een tevreden mens? hoop van niet," zo sprak Boos- r. En met de schrijver Shaw als tuige ging hij verder: „Een tevre- n mens is vijand van de vooruit- ng."

rouwens, uit het daarop volgende stje met deelstudie-inspanningen functies liet hij zijn ambitieuze ga-collega uit de verf komen als oorzetter, doordouwer, door- ukker, doorbijter en doorden- r'. Bewijzen daarvoor waren er gio: Merx met een computerdi- oma van de Technische Hoge- hool Eindhoven op zak als coördi- tor van een Automatiseringscur- voor leden van de rechterlijke macht; als voetreflexzone-propagandist en hypnotherapeut; als voorzitter van een Communicatiegroep 'in en om de Rechtspleging'; als redactielid van het Forensisch-Medisch Tijdschrift; auteur van een publicatie over de juridisch-medische aspecten van de dood; themainleider over 'De grenzen van het onderzoek aan het lichaam'; bijstuurder van het management; als voorzitter van de zeeverkenners-groep 'De Terwindtvaarder' en sinds september 1987: mr Cor Merx als student Bedrijfskunde aan de Open Universiteit...



● *De installatie tot arrondissementsofficier in Roermond. Links mr Booster.*

Foto JAN PAUL KUIT

Nauwgezet en maanden voor een tentamen prikt hij vorderingsgrafieken met correcties op de deur van zijn studeerkamer. Hij hanteert een oriënterende en tijdbesparende leesmethode 'met redundantie', waarbij de ogen een tekst van linksboven dwars naar rechts beneden aftasten, op zoek naar essentiële en bekende zaken. Een bezig baasje. Wilskracht, berekening, een koele kikkermentaliteit, weten wat je wil en alle hens aan dek om een eenmaal gesteld doel te bereiken, als het ware alsof zijn leven ervan af zal hangen, ziedaar zijn persoonsstructuur. Of om het met de woorden van mr Merx zelf te zeggen: „Ik houd ervan om de toekomst in de hand te houden!" Zo eenvoudig is dat.

Geen schaamte

„Schaam je je over je verleden?" informeer ik voorzichtig. Vanachter zijn bureau naar een frontaal geplaatste foto van zijn moeder starend, daarna zich met grote heftigheid in de microfoon verwerend: „Ben je gek! Nee, ik weet waar ik vandaan kom. Ik zal dat ook altijd blijven weten. Het was een onmisbare schakel om met mensen om te kunnen gaan: Jan met de Pet en de burgemeester, de pastoor en dokter Vijgen, in ellende en voorspoed. Ik zou de friture niet hebben willen overslaan. Dat houdt me op de been en zorgt ervoor dat ik onder enorme druk kan werken." En weer trekt hij een vergelijking met zijn friture-werkzaamheden: „Met name zie ik overeenkomsten in de omgang met mensen. Soms wat meer routinematig, bij kermissen en met carnaval, niet meer zo superbeleefd met 40 man voor het loket. Als vogeltjes in een nest met geopende bek, niet wachtend op een worm maar op een frikandel..."

Waarom koos hij, in afwachting van de strenge selectieprocedure met tal van psychologische en andere tests, voor het ambt van officier van Justitie en niet voor de advocatuur, het onderwijs, de personeelsdienst of het rechterschap? Mr Merx: „Als officier heb ik het gevoel zaken naar mijn hand te kunnen zetten. Als rechter krijg je een dossier voorgelegd en je hebt dan te oordelen of de officier die dan in het veld met bijvoorbeeld de politie aktief is geweest, tot een oplossing is gekomen. Daarbij lettend op de regels van strafrecht en strafprocesrecht en van recht in zijn algemeenheid. Als advocaat bijvoorbeeld zou ik waarschijnlijk niet meer sociaal gevoel kunnen opbrengen. Daarvoor ben ik te praktisch ingesteld. Bovendien houd ik ervan eerst af te maken waar ik aan begonnen ben."



● *Cor Merx als traîteur.*

Automatisering

„Toen ik in 1984 afstudeerde, realiseerde ik me dat ik nog zo'n dertig jaar mee moet. Het informaticatijdperk heeft inmiddels zijn intrede gedaan. Daarom heb ik een computeropleiding gevolgd." Hij ziet aankomen dat nog veel meer zaken geautomatiseerd zullen worden, tot en met processen-verbaal toe.

Mr Cor Merx blijkt een groot voorstander van het bijsturen van het management te zijn. Niet voor niets laat hij zich daarom over deze materie inwijden in een cursus Bedrijfskunde aan de Open Universiteit in Heerlen. Hij steekt een compleet verhaal af over sturing van inkomende stromen, afwikkeling van zaken, overzicht houden over het tijdsverloop van hoe lang een zaak 'onderweg' is tot aan de ten uitvoerlegging van het vonnis. Merx betoogt dat het zowel in het belang van de verdachte als van de gedupeerde partij is snel te weten waar ze aan toe zijn. „Hoe sneller een straf opgelegd wordt, hoe effectiever ze is." Daarom is stroomlijning in de afdoening van zaken, met waar mogelijk transigering, aan te bevelen.

Een combinatie van kennis van strafrecht en van management in een non-profit organisatie is wat Merx voor ogen staat. Met als voorop gezet doel criminaliteit-beheersing door een Bestuursorgaan en niet, zoals nu, de zaken afdoen door het Openbaar Ministerie. Grip en zicht op de interne organisatie krijgen, daar draait het voorlopig om.

Toch is naast efficiëncy van het apparaat ook communicatie uiterst belangrijk. Als voorzitter van de Communicatiegroep 'in en om de Rechtspleging' draagt mr Cor Merx, samen met twee psychiaters, twee rechters, een officier van justitie, een advocaat, een psycholoog, een politiearts en een politieman daar hun sociaal steentje toe bij.

In maart van dit jaar hield mr Merx voor een honderdtal artsen in het Jaarbeursgebouw te Utrecht een lezing over 'De grenzen van het onderzoek aan het lichaam'. Het betrof hier vooral het zijns inziens strafbaar verbergen van heroïne en dat soort zaken in lichaamsholten (oren, neus, mond, vagina en anus) die daar niet voor bestemd zijn. Kardinale vraag was: wat betekent hier 'aan het lichaam' precies? Is dit aan de oppervlakte of ook in de natuurlijke openingen? Mr Merx verdedigde bij deze gelegenheid dat rectoscopie-onderzoek naar bijvoorbeeld in condooms ingeslikte heroïne in de maagholte, zonder een operatieve ingreep – want die is uit den boze – toegestaan is.

Mystiek

Niet alleen juridische kwesties houden mr Merx bezig, ook het occulte, mystieke in de mens boeit hem bovenmatig. Daarom bestudeerde hij een aantal alternatieve geneeswijzen, zoals magnetisme, de voetreflexzone- en de hypnotherapie. Van deze beide laatste disciplines bezit hij zelfs een erkend diploma, maar wegens tijd- en ruimtegebrek praktiseert hij deze alternatieve geneeswijzen niet. De voetreflexzone-therapie, een soort acupressuur via de voetzone en de voetrug is er op gebaseerd, dat in de voetzone een aantal 'meridianen' zouden samenkomen, die met de organen in verbinding staan. Hypnotherapie is bij bepaalde beroepsgroepen (psychologie en psychiatrie) een erkend en gehanteerde wetenschap. Ook in het strafrecht worden getuigen wel eens onder hypnose aan een diepteverhoor onderworpen, bijvoorbeeld om delen van een kenteken die in het geheugen opgeslagen zitten, met behulp van een hypnosesessie naar 'boven' te laten komen. Mr Merx: „Er komen wel eens missers voor, maar dat is inherent aan elke wetenschap. Een verdachte moet zijn verklaringen in vrijheid kunnen afleggen. Daarom is een hypnose-verklaring mi. niet in vrijheid afgelegd en dus als bewijs onrechtmatig en onbruikbaar."

Relatief

Ik wil weten of hij een vrijspraak als persoonlijke nederlaag ervaart. Merx: „Nee, überhaupt niet, daar pieker ik niet eens over. Ik ben ambtenaar, geen vrije jongen. Ik ben er om namens de gemeenschap zaken aan te brengen, om die tot een vervolging te doen leiden. En dat dit wel eens tot een vrijspraak voert, het zij zo! Wel stel ik me dan de vraag: wat is er fout gegaan? Heb ik het misschien niet in de hand gehad of zijn er dingen fout gelopen, die ik had kunnen weten. Soms kom je daar niet een-twee-drie achter. Een leraar wiens leerlingen bij een proefwerk alleen maar tweeën en drieën scoren, dient toch ook bij zichzelf te rade te gaan?! Naam maken is maar relatief. Vandaag is er lof, morgen loop je een vrijspraak op... Het is als met een goede friture. Verkoop je morgen slechte waar, dan zul je de comsumptieve teruggang voelen."

● **Jef Bonten**

Visolie en rheuma

Het misverstand was te voorspellen: hele volksstammen denken nu ineens dat je rheuma kunt genezen met een soort levertraan. Dat is dus niet het geval, maar de werkelijkheid is sensationeel genoeg om uitvoerig bij stil te staan. Want streng wetenschappelijk onderzoek aan de Groningse universiteit heeft uitgewezen, dat zogenaamde visolie, een in capsules verpakt sterk naar vis stinkend goedje, bij patiënten die lijden aan rheumatoïde arthritis (een van de vele vormen van rheuma dus) kan leiden tot verlichting van allerlei verschijnselen. Bij een aantal proefpersonen nam de zwelling van de gewrichten af, de ochtendstijfheid duurde minder lang. En de patiënt voelde zich minder tot veel minder ziek. Dat laatste is natuurlijk heel belangrijk, al is 'welbevinden' uiteraard een subjectieve aangelegenheid.

Dr H. van der Tempel, tegenwoordig rheumatoloog in Sittard en Heerlen, was betrokken bij het Groningse onderzoek. Hij nam er maar node afscheid van. „Ons onderzoek daar gaf ons ook het inzicht, hoe belangrijk de voeding is. In het laboratorium is aangetoond dat twee vetzuren uit de visolie – die zelf wel een vijftigtal verschillende vetzuren bevat – een meetbaar effect hadden op de celwand; daardoor worden bepaalde produkten van die celwand ook veranderd, en die verandering had weer invloed op de ontstekingsprocessen."

Dat de voeding een rol speelt bij het wel of niet voorkomen van ziekten lijkt erg voor de hand te liggen, maar is nog niet zo lang bekend; en echt gefundeerde dieetadviezen zijn er op dat punt maar mondjesmaat. Zo zullen rheumatologen hun patiënten niet hals over kop aanraden elke dag grote hoeveelheden vis te gaan eten. Want het is nog lang niet aangetoond dat het weinig voorkomen van hart- en vaatziekten en van rheuma bij IJsen Groenlanders alleen te danken is aan het eten van veel vis. Mogelijk dat andere factoren in hun levensomstandigheden er mede debet aan zijn. Japanners hadden weinig last van hart- en vaatziekten, maar weer meer van slokdarm- en maagkanker. Zij eten ook veel vis, maar die wordt vaak geroosterd gegeten. Er is wel beweerd dat daar een samenhang te vinden zou zijn, maar het is moeilijk dat allemaal uiteen te rafelen.

De medische wetenschap heeft inmiddels grote belangstelling voor de typische onverzadigde vetzuren in visolie. In Groningen onderzoeken gynaecologen het effect er van op de bloedvaten in de placenta; ook nierdeskundigen hebben er belangstelling vóór. In Maastricht wordt bij onderzoek van de bloedstolling ook veel met vis gewerkt.

Heel interessant vindt Van der Tempel ook de andere vetzuren in visolie: het is goed mogelijk dat ook die allerlei gunstige uitwerkingen hebben, met name op andere ontstekingsziekten. En uiteindelijk zal de viasolie dan ook weer van het toneel verdwijnen, als de werkzame elementen eruit gezuiverd kunnen worden en het produkt gestandariseerd. „Het is een natuurprodukt, dus goed, zegt men. Maar het is natuurlijk ook heel variabel," zegt Van der Tempel. Die de visolie wel voorschrijft (het spul is trouwens vrij bij apotheker en drogist te krijgen) maar daarnaast de beproefde èchte geneesmiddelen tegen rheuma blijft geven, zoals goud, antimalariamiddelen, cytostatica.

Sante Brun

AGENDA

VANDAAG

Biljarten: Heer, De Burght (12.30), NK bandstoten eerste klasse.
Receptie: Roermond, clubgebouw aan Maashaven (19.00-20.30), voetbalkampioen RFC Tim Oil 2.

MORGEN

Biljarten: Heer, De Burght (13.00), NK bandstoten eerste klasse.
Receptie: Stein, feesttent Stadhouderslaan (19.00-20.30), Wielerclub De Bergklimmers ivm veertigste Ronde van Limburg en vijftiende Omloop Maasvallei.
Receptie: Waubach, sportcomplex Terwaerden (19.00-21.00), RKVV Waubach, voetbalkampioen 1F.
Receptie: Panningen, sportpark De Del (18.30-20.00), Panningen, voetbalkampioen 2B.
Voetbal: Brunssum, Limburgia-terrein (11.00-19.00), kampioenschap van Brunssum.
Receptie: Susteren, Harmoniezaal Peters (20.00-21.30), Sportclub Susteren, voetbalkampioen 4E.
Receptie: Landgraaf, sportcomplex Heidebloem (19.00-20.30), Heidebloem, voetbalkampioen 3J Afdeling Limburg.
Voetbal: Heerlen, terrein Palemigerboord, mini-veldtoernooi SV Heerlen.
Voetbal: Maastricht, terrein DBSV (vanaf 09.30), internationaal toernooi A junioren en senioren.
Damesvoetbal: Weert, terrein Laar' (vanaf 12.00), halve finales districtsbeker.
Softbal: Heerlen, sportpark Varenbeuk (17.00), Harreman All Stars-Kennemerland. Sittard, Sportcentrum (18.30), Sittard Condors-Twins 2.
Jubileum: Kerkrade, café 't Palet (20.00), tienjarig bestaansfeest ZVV Cosmos.
Zaalhandbal: Roermond, sporthallen Koninginnelaan en Donderberg (vanaf 09.00), Jo Gerristoernooi damesteams eredivisie.
Dammen: Brunssum, gemeenschapshuis In 't Ven, Dios-sneldamtoernooi.
Receptie: Weert, feesttent sportpark De Graswinkel (18.30-20.00), SV Moesel, voetbalkampioen 4F.
Receptie: Ool-Herten, Oolderhof (19.00-20.30), veertigjarig jubileum gymnastiekvereniging Wilskracht.
Boogschieten: Nunhem/Haelen, sportcomplex De Jonker (vanaf 17.00), bondsconcours Gezellig Samenzijn.
Voetbal: Nuth, terrein Mesweg (11.00-16.30), vrijetijdstoernooi.
Trimloop: St.Joost (16.00), diverse afstanden. Inlichtingen 04754-2752.
Hockey: Sittard, kunstgrasveld (18.00), oefenwedstrijd Jong Oranje-Limburgse herenselectie.

ZONDAG

Boogschieten: Nunhem/Haelen, sportcomplex De Jonker (vanaf 15.30), bondsconcours Gezellig Samenzijn.
Zaalhandbal: Roermond, sporthallen Koninginnelaan en Donderberg (vanaf 09.00), finaledag Jo Gerristoernooi.
Biljarten: Heer, De Burght (13.00), NK bandstoten eerste klasse.
Ruitersport: Terwinselen, nabij manege (vanaf 10.00), concours-hippique en dressuur; 400 combinaties.
Ruitersport: Schaesberg, draf- en renbaan (14.30), NK volbloedpaarden.
Vechtsport: Brunssum, Brunahal (13.00), toernooi en clubkampioenschappen Kung-Fu.
Autospeedway: Posterholt, Jaba-circuit (12.00), internationale races inclusief E.K. midgetklasse.
Honkbal: Maastricht, sportpark West (14.00), Sphinx HSCM-All Stars.
Softbal: Beek, Proosdijveld (12.00), Cheetahs-Samacols. Weert, Boshoven (12.00), Phantoms-Sphinx/HSCM.
Receptie: Kerkrade, café 't Palet (14.00-15.00), ZVV Cosmos ivm promotie naar hoofdklasse zaalvoetbal.
Voetbal: Melick, terrein Vesta (vanaf 11.00), voorronde NK afdelingsteams.
Autosport: St.Odilienberg, De Zwarte Berg, finish autopuzzelrit Limburgia. Start in Reuver (zaal De Haam) en Brunssum (zaal Unitas).
Atletiek: Beesel, Markt (14.00), halve marathon. Inschrijven tot 13.30.
Hockey: Tegelen, kunstgrasveld (14.00), oefenduel Jong Oranje-Limburgse herenselectie.

EN VERDER...

Voetbal: Kerkrade, terrein Tichelstraat, 11 juni, toernooi Miranda. Inschrijven, ook gelegenheidsteams tot 5 juni: 045-452952 of 415665

John Van Loen te duur voor Roda

KERKRADE – Nog voor de start van het EK voetbal gaan Wilbert Suvrijn en Roda JC rond de tafel zitten om de contractverlenging rond te breien. Roda JC wil zo snel mogelijk weten waar het met de West-Duitsland-ganger aan toe is. In eerdere gesprekken heeft Suvrijn te kennen gegeven het verbeterde Roda-contract te willen accepteren, maar hij heeft nog altijd niet bijgetekend. Datzelfde geldt van doelman Jan Nederburgh.

Het ziet er naar uit, dat Roda JC om dezelfde reden als Standard Luik, moet afhaken in de jacht op spits John van Loen; namelijk de hoge vraagprijs van FC Utrecht. Tijdens het afronden van de transfer van Henk Fräser is ook een eventuele aankoop van John van Loen ter sprake gekomen. De transfersom van ruim een miljoen schrok ook Roda JC af. Als FC Utrecht de prijs niet laat zakken, zullen de Kerkradenaren waarschijnlijk van een transfer afzien.

● Toni Schumacher (34) heeft een tweejarig contract getekend bij de Turkse vereniging Fenerbahce uit Istanboel. De vroegere doelman van het Westduitse elftal gaat per jaar 800.000 mark netto verdienen. Bovendien worden hem een woning en een auto gratis ter beschikking gesteld. Schumacher was afgelopen seizoen in dienst bij Schalke '04, dat uit de Bundesliga degradeerde. De doelman kwam 76 keer uit voor het Westduitse elftal. Aan zijn interland-carrière kwam een abrupt einde na de uitgave van zijn omstreden boek 'Der Anpfiff' in maart 1987. Hij werd door de Westduitse bond geschorst voor alle nationale elftallen en door zijn toenmalige club, 1. FC Köln, ontslagen.

Transfernieuws

● Uit de lijst van vertrekkers en aanwinsten van hoofdklasser Sittard blijkt, dat deze club haar selectie verjongd heeft. Vertrokken zijn: Jan Wetzels (Heer), Jos Strijkers (EHC), Ron Heuts (SCG), Jos Meisen (SVN), Frank Hermans (Obbicht), Paul Barra (Susteren) en Jean Thimister (MVV). De nieuwkomers zijn: Erik de Krijger (21, Heracles), Ruud Keijzers (22, RFC), Henk Stiphout (25, Wilhelmina '08), Marcel Golsteyn (19, Fortuna Sittard), Mike Venhovens (18, Geleen), Luis Alvarez (20, Venray), Adrie Geerts (19, COV), Nehdi van den Tempel (18, DVO), Peter Paulus (23, Geleen) en Peter Craenen (23, Dilsen, België). Vic Hermans volgt Hub Pfennings als jeugdtrainer op.

● Eerste klasser Voerendaal heeft zijn selectie voor volgend seizoen compleet. Nieuwe aanwinsten zijn Antonio Alfonso (MVV), Maurice Rousseau (MVV), Theo van Kessel (Minor), Henny van Zundert (Roda JC), Roel Schouteten (Zwart Wit Eijs), Rob Zimny (Weltania), Pascal Weijers (Bekkerveld). Bij Voerendaal vertrekken: Henk de Esch (Klimmania), Simon Olthof (De Ster), Emile Tubee (RKONS), Stephan Withag (Caesar), Roger Houtackers (Heerlen), Ger Smeets (de Ster).

● Zaalvoetbalvereniging Bouwfonds versterkt zich fors voor de landelijke klasse Zuid II. Jo Beckers wordt de nieuwe trainer/coach. Nieuwe aanwinsten zijn Marcel Loosveld en Eduard Demandt (Ceverbo), Henny Bastiaans (Rousseau), Frank Visser (Keelkampers) en Chris Luyten (Vaals).

Sittardenaar met Manon Bollegraf tegen Schultz/Schapers

Nijssen finalist in Parijs

PARIJS – Een Nederlands duo bereikt zeker de finale van het gemengd dubbelspel tijdens de open Franse tenniskampioenschappen. Gisteren kwalificeerden zowel Manon Bollegraf en Tom Nijssen als Brenda Schultz en Michiel Schapers zich voor de halve finales. Daarin mogen zij onderling uitmaken wie de eindstrijd bereikt. Bollegraf en Nijssen leverden de beste prestatie door in drie sets te winnen van het gerenommeerde duo Betsy Nagelsen/Guy Forget.

Nadat de eerste twee sets beide in 6-2 waren geëindigd, viel de beslissing in de laatste reeks pas in de elfde game. Serviceverlies van het Amerikaans/Franse koppel, dat als vierde was geplaatst, werd door de Sittardse coming-man en Manon Bollegraf uitgebuit voor partijwinst.

Jonas B. Svensson is de verrassendste naam in het kwartet halve finalisten in het herenenkelspel. De 21-jarige Zweed slaagde donderdag waar in de laatste drie jaar iedereen in Parijs faalde: hij versloeg Ivan Lendl. De Scandinaviër deed het met verve.

Niet na een afmattende partij in vijf sets, maar met gevarieerd en risicovol spel in drie reeksen: 7-6, 7-5, 6-2. Bij de dames viel de voortijdige beslissing over wie zich enkelspelkampioene mag noemen in het duel Graf-Sabatini. De Westduitse titelverdedigster nam op het court central revanche voor de twee nederlagen die zij dit jaar tegen haar Argentijnse dubbelspelpartner leed: 6-3, 7-6.

Dat Svensson in de eerste reeks tot 6-6 gelijke tred hield met Lendl, verbaasde menigeen. De nummer een van de wereld oogde dan wel niet honderd procent geconcentreerd, veel gevaar was er niet tè duchten. In de tie-break leek Lendl de partij eindelijk naar zich toe te trekken. Hij nam een normaal gesproken beslissende voorsprong van 5-2. In die laatste fase van de extra game kreeg de Tsjechoslowaak echter al een voorbode van wat hem later in de partij nog veel vaker te wachten zou staan: vrijwel onbereikbare korte ballen.

Svensson vocht zich terug en veroverde de tie-break door vijf punten op rij te maken. De Zweed leek daarna in de tweede reeks een vroege beslissing af te dwingen. Hij kwam op 3-1 en 40-15 in zijn voordeel op Lendls opslag. De Tsjechoslowaak redde zich echter uit de situatie en kreeg bij 5-4 zelfs twee mogelijkheden de set te winnen. Hij faalde en verloor direct daar zijn service-game.

Svensson greep de nieuwe kans met beide handen aan en serveerde de set uit. Het falen van Lendl bleek gedeeltelijk te zijn veroorzaakt door een spierblessure in de borstkas. Bij een poging een fore-hand van zijn opponent te halen, verrekte hij waarschijnlijk een spier. Het leverde Lendl in de derde set steeds meer problemen op. Hij kon niet meer voluit serveren en hield ook herhaaldelijke tijdens een rally in. Svensson liet zich door de kwetsuur van Lendl niet van de wijs brengen. Hij bleef de Tsjechoslowaak bestoken met korte ballen. Lendl zag het allemaal niet meer zitten. Met 6-2 maakte de Zweed de partij betrekkelijk eenvoudig uit.

● Jonas Svensson, de man van de dag op Garros. Hij schakelde Lendl uit.

Henri Leconte is de tegenstander van Jonas B. Svensson in de strijd om de plaats in de eindstrijd. De Franse hoop in bange dagen had op het court central opvallend weinig moeite met gravel-specialist Andrej Tsjesnokov.

Minder verrassend was de triomf van Steffi Graf op Gabriela Sabatini. In de eerste reeks kwam de Zuidamerikaanse er in het geheel niet aan te pas. Het krachtspel van Graf, gebaseerd op haar opslag en forehand, was teveel voor de artistiekere Sabatini. De Argentijnse werd gaande het duel ook steeds vermoeider. Het was mede daardoor dat zij in de tweede game van de tweede set twee mogelijkheden de opslag van Graf te doorbreken liet lopen.

In de eindstrijd treft Steffi Graf de één jaar jongere Sovjetrussische speelster Natalja Zvereva. De 17-jarige uit Minsk, nummer vijftien op de wereldranglijst, bereikte de eindstrijd door de Australische Nicole Provis in drie sets te verslaan.

Dames enkelspel, halve finales: Graf-Sabatini 6-3, 7-6 (7-3); Zvereva-Provis 6-3, 6-7 (3-7), 7-5; **heren enkelspel,** kwartfinales: Svensson-Lendl 7-6 (7-5), 7-5, 6-2; Leconte - Tsjesnokov 6-3, 6-2, 7-6 (7-4); **heren dubbelspel,** halve finales: Gomez/Emilio Sanchez - Lavalle/Moreno 6-3, 6-4, 6-3; Fitzgerald/Järryd - Masur/Woodforde 6-1, 6-2, 6-2; **gemengd dubbelspel,** kwartfinales: Bollegraf/Nijssen - Nagelsen/Forget 2-6, 6-2, 7-5; Schultz/Schapers - Barg/Korita 6-2, 6-4; McNeil/Lozano - Jolissaint/Pugh 6-2, 6-3; Navratilova/Sanchez - Pas/De la Pena 2-6, 7-6, 6-2;

Ritzege Nijdam in Asturië ● Mottet leider Dauphiné Libéré

Giro loopt vast

COLLE DON BOSCO – De elfde etappe van de Giro is gisteren in het niets geëindigd. Op minder dan twee kilometer voor de eindstreep werd de wedstrijd geneutraliseerd door koersdirecteur Vincenzo Torriani. De Giro-baas speelde daarmee in op een actie van arbeiders en milieuactivisten, die dreigden de aankomst te verstoren. Torriani, die in deze wedstrijd werkelijk niets bespaard blijft, nam zijn beslissing, na advies van de politie, om niet met zijn ronde opnieuw in een chaos te belanden.

In de laatste kilometers volgden de ontwikkelingen elkaar even snel op als de Zwitser Werner Stutz zijn voorsprong dreigde te verspelen. Eerst werd het veld meegedeeld dat de eindstreep duizend meter naar voren zou worden gelegd om de demonstratie te ontlopen. Kort daarop werd de coureurs gevraagd hun snelheid omlaag te brengen in verband met een blokkade op de weg en daarna werd de wedstrijd afgevlagd omdat de demonstranten de renners tegemoetkwamen.

Het tot rust gebrachte peloton en publiek ontmoetten elkaar in de buurt van het doek dat de laatste kilometer aangaf. Daar gebeurde echter niets, waarna een handjevol toch maar besloot te gaan sprinten. Guido Bontempi, de gedoodverfde winnaar was laaiend. „Er kan onmogelijk een uitslag zijn. Twee kilometer voor de streep wordt de wedstrijd afgevlagd en dat kan niet meer ongedaan worden gemaakt."

Paolo Rosola, de winnaar van woensdag, sprintte als eerste onder het doek van de laatste kilometer door, om op alle eventualiteiten te zijn voorbereid en meldde zich ook keurig bij de dopingcontrole. De woede van Bontempi en de spurt van Rosola waren echter overbodig.

Vincenzo Torriani legde de beslissing over de gevolgen van het onderbreken van de wedstrijd in handen van de jury. Het besluit was dat alle renners een tijd kregen toebedeeld van 6.10.57. In het algemeen klassement veranderde niets. De Italiaan Massimo Podenzana bleef dus leider in de algemene rangschikking.

● Jelle Nijdam won de derde etappe van de Ronde van Asturië. De renner uit de ploeg van Jan Raas, eerder winnaar van de Goldrace, versloeg in de eindsprint van het grote peloton de Belg Heynderinckx en zijn ploeggenoot Rolf Gölz. De Westduitser vergrootte door de tijdvergoeding zijn voorsprong op de Noor Janus Kuum tot dertien seconden.

Derde etappe Ronde Asturië: 1. Nijdam, 164 km in 3.55.43; 2. Heynderickx; 3. Gölz; 4. Cabestany; 5. Moreda; 6. Kelly; 7. Dominguez; 8. Carrera; 9. Gomila; 10. Kuum; 39. Solleveld); 43. Kuiper; 59. Suykerbuyk, allen zt; 81. Arnts op 5.14; 91. Poels zt; 96. Jakobs zt; 101. Van Poppel op 20.50; 105. Cornelisse zt. **Klassement:** 1. Golz 12.02.52; 2. Kuum 0.13; 3. Dominguez 0.14; 4. Espinosa 0.15; 5. Cabestany 0.24; 6. Carrera zt; 7. Kelly zt; 8. Marguina zt; 9. Mazon zt; 10. Palacin zt; 38. Kuiper 1.42; 46. Solleveld 2.31; 52. Suykerbuyk 5.27; 63. Poels 6.56; 67. Arnts 11.20; 82. Nijdam 11.41; 86. Jakobs 11.56; 98. Van Poppel 26.17; 106. Cornelisse 51.52.

● Charly Mottet nam de leiding in de Dauphiné Libéré. Mottet, vorig jaar winnaar van de etappekoers, zegevierde in de vierde rit. Hij was de snelste in een etappe over 178 kilometer van Bourgoin naar Annecy. De machtsgreep van Mottet moet hem in staat stellen zijn prestatie van vorig jaar te herhalen. De Fransman volgde letterlijk het door zijn ploegleider Cyrille Guimard opgestelde plan. Hij sloeg zijn slag tijdens de beklimming van de Grand-Colombier, een geduchte 'puist', waarvan het stijgingspercentage tot twintig oploopt.

Met een voorsprong van ruim drie minuten kwam Mottet alleen in Annecy aan. De sprint van de hoofdmacht werd een prooi voor de Canadees Steve Bauer. Laurent Fignon, tweevoudig winnaar van de Ronde van Frankrijk, kwam met een achterstand van bijna een kwartier (13.45) over de streep.

Vierde etappe Dauphiné Libéré: 1. Mottet, 178 km in 4.45.19; 2. Bauer 4.48.47; 3. Criquielion 4.48.49; 4. Vichot op 4.48.45; 5. Chanton; 6. Decrion; 7. Esnault; 8. Leleu; 9. Cornillet; 10. Da Silva, allen zt als Vichot. **Algemeen klassement:** 1. Mottet 15.11.56; 2. Rüttimann op 3.17; 3. Bauer op 3.18; 4. Da Silva op 3.22; 5. Criquielion op 3.27; 6. Sanders op 3.29; 7. Chanton op 3.33; 8. Vichot; 9. Jerome Simon; 10. Pensec, allen als Chanton.

● De Brit Gary Baker won de vierde etappe van de Milkrace. De Pool Marek Kolas, die als derde eindigde, werd de nieuwe leider in de algemene rangschikking.

Ronde van Limburg: competitie-topper

Van onze sportredactie

STEIN – De ontknoping in de topcompetitie voor wielerploegen geeft zondag extra cachet aan de veertigste editie van de Ronde van Limburg voor amateurs. Deze topcompetitie omvat een puntenklassement over acht wedstrijden. AMEV, tevens sponsor van de nationale selectie, heeft de eindrangschikking gehonoreerd met tien mille aan prijzen: 5500 gulden voor de winnende formatie, 3000 voor nummer twee en 1500 piek voor nummer drie.

De Ronde van Limburg sluit in deze reeks van topklassiekers (qua datum) de rij. Achtereenvolgens werden reeds verreden Omloop van Baronie, Ronde van Drente, Hel van het Mergelland, driedaagse Ster van Brabant, Ronde van Zuid-Friesland, Ronde van Overijssel en Omloop der Kempen. Puntenwaardering voor de eerste dertig telkens 30, 29, 28, 27, 26 enzovoort. Na zeven wedstrijden is de stand: 1. Koga Miyata 392 punten; 2. Giant 391 pnt; 3. AMEV (Nationale selectieploeg) 331 pnt; 4. Jo van Aarle 293 pnt; 5. Nationale militaire selectie 258 pnt.

In totaal nemen tweeëntwintig nationale-, districts- of clubploegen aan deze topcompetitie deel. Zij vormen als het ware de eredivisie van de amateurwielersport in Nederland. De 'eerste divisie' telt ruim veertig teams, die weer in een andere reeks wedstrijden punten kan verzamelen. Een promotie- en degradatieregeling (twee ploegen) versterkt nog het competitie-element.

Limburg is niet in 's lands topklasse vertegenwoordigd. Reden hiervan is zowel het kostenaspect, alsook het feit, dat het toch al niet talrijke talent versnipperd is in meer dan een half dozijn wielerclubs. De aanwezigheid van Limburgse amateurs in de topcompetitie blijft zodoende beperkt tot het handjevol, dat een plaats heeft verworven in een van de nationale merkenteams.

Raymond Meijs uit Valkenburg, deeluitmakend van het leidend Koga Miyata-team, behoort tot genoemde categorie. Voor het overige vermeldt de deelnemerslijst van zondag (wijzigingen voorbehouden) behalve Meijs slechts enkele namen van renners uit deze provincie, namelijk Noël van der Leij (ploeg Giant) en Gino Jansen (onder de vlag van Tijs Tapijtshow). Alleen omdat de organiserende wielerclub het recht heeft om in de 'eigen' klassieker een team aan de start te brengen, wordt het aantal streekrenners iets groter. Wim Jennen, Ben Speetjens, Theo Kennis, Jean-Pierre Dieteren, Erik Hilkens en Jos Rokx verdedigen in dit geval de kleuren van De Bergklimmers uit Stein.

In totaal starten zondag 156 renners, onderverdeeld in zesentwintig formaties van zes man, namelijk de 22 ploegen uit 's lands topcompetitie, de afvaardiging van de organiserende wielerclub Bergklimmers en tenslotte de (verplichte) buitenlandse inbreng van drie teams, respectievelijk uit Polen, Noorwegen en België. Er bestaat nog een kleine kans, dat de TV zondagavond een samenvatting van Limburgs oudste klassieker uitzendt. Om een en ander mogelijk te maken werd de start, die aanvankelijk om 13.00 zou zijn, vervroegd naar 12.00 uur.

Overigens is de Ronde van Limburg niet het enige onderdeel van het wielerfeest in Stein. Zaterdag word de Omloop van de Maasvallei voor zowel junioren als nieuwelingen verreden. Maandagavond (18.30 uur) is een criterium, waaraan men de naam 'De honderd van Stein' heeft verbonden, genoemd naar het aantal kilometers, dat door de ruim honderd renners moet worden afgelegd.

Grote Prijs Limburg met 'volle ruif'

SCHAESBERG – De Grote Prijs van Limburg, een draverij over 2100/2120 meter met een prijzenpot van twaalf mille, heeft een uitstekend deelnemersveld naar Schaesberg gelokt. Tot de zeven paarden die vanavond twintig meter moeten 'geven', behoort Zeus Boekelt (Jan van Dooyeweerd), afgelopen zondag derde in de Gouden Zweep. Ook Appie Bosscha is met een favoriet present: Abrogan Veha.

Uit de stal van Henny Grift (vanavond alleen maar toeschouwer, hij is nog 'te voet gesteld') komen vijf paarden in de baan: Amor O (Fred van den Berg, 2100), Upper Darby (Arnold Mollema, 2100), Vryo Buitenzorg (Ron Dijkstra, 2120), Tantième (Frans Gorter, 2120) en Utje Klokhoeve (Rob de Vlieger, 2120). De rest van de combinaties: de favorieten Super Explosive (Hugo Langeweg, 2100) en Zmanza Princess (Jos Oorthuysen, 2100); de niet kanslozen Waaipalm du Bois (Hans van der Pijl, 2100), Wanda Volo (Jacques Geluk, 2120) en Velino Majo (Jac Jongen, 2120).

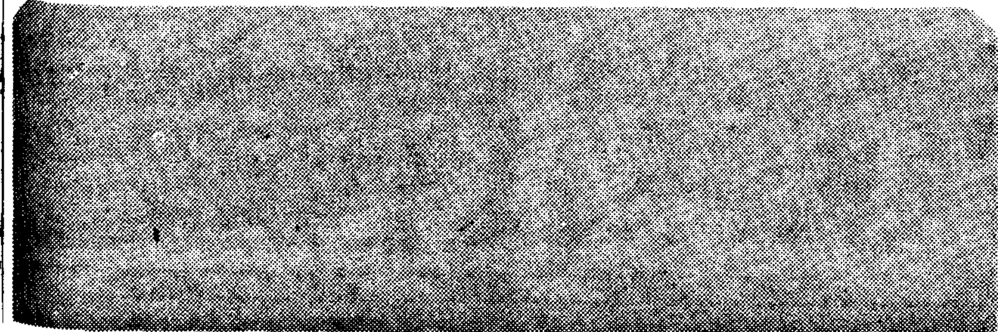
Eerste start: 19.00 uur.

LD-TIPS:

Maastricht-prijs (2100 meter, 1e afdeling, acht paarden): 1. Cunerus Hanover; 2. Carry Buitenzorg; 3. Celine Princess. Outsider: Bas Hallinckveld.
Priamos-prijs (ren, 1700 meter, acht paarden): 1. Montana Grande; 2. Dunhill; 3. Shamanta. Outsider: Sea Wind.
Maastricht-prijs (2100 meter, 2e afdeling, zeven paarden): 1. Carry Buitenzorg; 2. Bonasierra Majo; 3. Belga des Prés.
Heerlen-prijs (2100 meter, tien paarden): 1. Abbado R; 2. Baukje Hanover; 3. Bwijanka. Outsider: Alpha Chranita.
Hyperion-prijs (ren, 2000 meter, 2e afdeling, acht paarden): 1. Traum Teufel; 2. Angeline; 3. Lady Fanquina. Outsider: Gigi.
Geleen-prijs (2600 meter, acht paarden): 1. Ami Nora; 2. Anna Dakota; 3. Zwaluw. Outsider: Yanara of Horn.
Sittard-prijs (1609 meter, twaalf paarden): 1. Boy de Bloomerd; 2. Brenda Uithuizen; 3. Attica. Outsiders: Zarina T en Babesia R.
Hyperion-prijs (ren, 2000 meter, 1e afdeling, negen paarden): 1. Mana; 2. Jollido R; 3. vieren; 3. Chip Card. Outsiders: Dschuna en Donna Aspra.
Grote Prijs van Limburg (2100/2120 meter, twaalf paarden): 1. Zmanza Princess; 2. Zeus Boekelte; 3. Amor O. Outsiders: Super Explosive, Waaipalm du Bois, Upper Darby, Abrogan Veha, Utje Klokhoeve, enzovoorts!
Landgraaf-prijs (2100 meter, zeven paarden): 1. Yonina Kwik; 2. Allez Frans; 3. Yukon Cede.

'Marsroute' door Limburg

STEIN – Om 12.00 uur klinkt zondag in Stein (Stadhouderslaan) het startschot voor de veertigste Ronde van Limburg voor amateurs. De route: **Elsloo** (3 km, 12.04 uur, Scharberg, Raadhuisstr, Maasberg); **Geulle** (7 km, 12.10, Hussenberg, Broekhoven, Snijdersberg); **Moorveld** (10 km, 12.13); **Airport Maastricht** (11 km, 12.16); **Geverik**; **Beek** (14 km, 12.20, Baron de Rosenlaan, Adsteeg, Kelmond); **Ulestraten** (19 km, 12.26, Langs de Gewannen, Past.van Eysstr); **Humcoven; Meerssen** (22 km, 12.29, Gasthuisstr, Kookstr, Lange Raarberg); **Haasdal**; **Valkenburg** (Ravensbos, Beekstr, Strabeek, St.Gerlachstr, Geulhem, Wolfsdriesweg, Vogelzangweg); **Berg** (34 km, 12.49); **Vilt** (35 km, 12.53, Meesweg, Rijksweg, Sibberweg); **Sibbe** (37 km, 12.53, Dorpsstr, Bergstr, Sibbergrubbe); **Valkenburg** (39 km, 12.56, Oud-Valkenburgerweg, Oud-Valkenburg); **Schin op Geul** (42 km, 13.00, Strucht, Breeweg, Tolhuisstr, Kerkplein, Graafstr); **Walem** (43 km, 13.02, Walemerweg, Koulenbergseweg); **Ransdaal** (46 km, 13.07, Drieherenweg, Opscheumer, Ransdalerweg); **Schoonbron** (47 km, 13.09, Valkenburgerweg, Etenaken, Valkenburgerweg); **Wylre** (48 km, 13.11, Klapstr, **Fromberg**); **Voerendaal** (52 km, 13.18, Heugdenweg, Kruishoeveweg, Vrakelbergerweg); **Elkenrade** (53 km, 13.20, Bronkweg, Elkenraderweg); **Eijserheide** (Achterweg, Eyserweg); **Eijs** (59 km, 13.29, Grachtstr, Mesweg, Mr.Dr.Froweinweg); **Simpelveld** (61 km, 13.32, Bulkenstr, St.Nicolaasstr, Mr.Jongenstr, Oranjeplein, Rijksweg); **Baneheide** (65 km, 13.38); **Wahlwiller** (68 km, 13.43, Einderstr, Kennedystr, Oude Baan, Kruisweg, Rijksweg oversteken, Capucijnenweg); **Mechelen** (70 km, 13.46, Past.Ruttenstr, Hoofdstr, Eperweg); **Schweiberg** (73 km, 13.51, Schweibergerweg); **Eperheide** (75 km, 13.54, Julianstr); **Epen** (77 km, 13.57, Wilhelminastr, Terpoorterweg, Epenerbaan, Camerigerberg, Toeristenweg volgen, Camerig); **Vijlen** (88 km, 14.13, Vijlenerberg); **Hilleshagen** (89 km, 14.15, Hilleshagerweg); **Mechelen** (92 km, 14.21, Past.Ruttenstr, Partijerweg); **Partij** (94 km, 14.24, Oude Heirbaan); **Gulpen** (96 km, 14.27, Gulpenerberg, Burg.Teheuxweg, Landsraderweg, Koning van Spanje, Crapoel); **Heijenrath** (101 km, 14.34, Waterstr); **Slenaken** (104 km, 14.38, Dorpsstr, Piemert, Onderschey); **Noorbeek** (108 km, 14.44, Bovenstr, Dorpsstr, Klompestr); **Mheer** (110 km, 14.47, Mheerelindje, Dorpstr, Duivenstr, Rondelenstr); **Libeek** (111 km, 14.49); **St. Geertruid** (113 km, 14.52, Heiweg); **Mesch**; **Withuis** (117 km, 14.58); **Mariadorp** (118 km, 14.59, St.Geertruiderweg); **St. Geertruid** (123 km, 15.07, Beukel, Burg.Wolfsstr, Molenweg); **Eckelrade** (124 km, 15.09, Dorpsstr); **Honthem** (127 km, 15.13) **Cadier en Keer** (129 km, 15.16, Limburgerstr, Fommestr, Limburgerstr, Burg. Huybenstr, Kapelweg, W.Alexanderstr, Bemelerweg); **St.Anthoniusbank** (132 km, 15.20); **Bemelen** (133 km, 15.22, St.Laurentiusstr, Oude Akerstr, Op 't Rooth, Bemelerweg); **Valkenburg** (137 km, 15.27, Dahlemerweg, Grendelplein, **Cauberg**, Rijksweg); **Vilt** (141 km, 15.34, Rijksweg); **Berg** (143 km, 15.36, Rijksweg, Bergerstr); **Maastricht** (147 km, 15.43, Ambyerstraat Zuid, Ambyerstr. Noord); **Rothem** (150 km, 15.47, Ambyerstr, Oude Rijksweg); **Meerssen** (153 km, 15.50, Oude Rijksweg); **Bunde** (154 km, 15.52, Kloosterweg, Pr.Bernhardlaan); **Kasen** (155 km, 15.53, Dennenberg, Vossevoetpaadje); **Moorveld** (157 km, 15.56, Schieversberg, Snijdersberg, Cruisboomstr, Hussenbergstr); **Geulle** (159 km, 15.59, Hussenberg, Broekhoven); **Elsloo** (162 km, 16.03, Maasberg, Dorpsstr, Raadhuisstr, Schoolstr, Julianastr, Scharberg); **Kleine Meers** (165 km, 16.07, Lindedriesstr, Meerser Koestr, Kap.Berixstr); **Stein** (168 km, De Halstr, Stadhouderslaan, **EERSTE PASSAGE FINISH om 16.12 uur na 168 km**). Vervolgens nog **TWEE** ronden van ieder 20 kilometer via **Stein** (Krompbunderstr, Heenkenstr, Omphaliusstr, Diepenbeekstr, Heerstr.Z, Den Hoekstr), **Elsloo**, **Geulle, Moorveld,** afdaling Hussenberg, **Broekhoven, Elsloo** (Maasberg) naar **FINISH Stadhouderslaan in STEIN** (208 km, 17.12 uur).



Limburgs Dagblad



In 'Gut Höhne' wordt niets aan het toeval overgelaten

Oranje pakt uit

door fred sochacki



DÜSSELDORF/METTMANN – Het verveelde slenteren, waarmee enkele politieagenten een lange middag doodden op de oprijlaan van hotel Gut Höhne veranderde in nerveuze bedrijvigheid, toen een collega zijn duim omhoog stak. „Nog een minuut, dan draait de bus de parkeerplaats op". Nog even het uniform rechttrekken en nog snel twee dienstauto's wat meer naar de achtergrond verplaatsen en Oranje kon komen. En precies een minuut later kwam de lege bus van het organisatiecomité in zicht. Gevolgd door een propvolle tweede bus van een Nederlandse vervoerder.

„Je zult zien dat ze met twee bussen aankomen. Waarschijnlijk beide voor de helft bezet", had Jacq. Hogewoning, de chef d'équipe voorspeld. „Een helft in de bus van het organisatiecomité en de andere helft in de OAD-bus. Want tenslotte wil deze sponsor maar wat graag Oranje door het land vervoeren". Meester Sjaak kreeg geen gelijk. Enkel kwartiermeester Rob Hanssen zat naast de Westduitse chauffeur. De tweede keer overigens dat de brave borst het ritje vanaf de Nederlandse grens tot het trainingsonderkomen zonder vracht maakte. „Gisteren", verduidelijkte hoofdcommissaris Rolf Vieweg van het politiekorps uit Mettmann, „hebben wij die tocht gemaakt om precies te kunnen klokken hoelang de colonne over die afstand onder politiebegeleiding zou rijden".

„Ja", vult Hogewoning aan, „ze laten hier niets aan het toeval over". Verder wilde de delegatieleider niets kwijt over de politie-activiteiten. „We stemmen dat op elkaar af en daar moeten julie mee volstaan. Meer zeg ik er niet over". Hoofdcommissaris Vieweg deed dat wel. „Vierentwintig uur per dag wordt Gut Höhne bewaakt door zes politieagenten. Twee van hen bevinden zich onopvallend in het complex. Mocht het nodig zijn hebben we altijd voldoende reserve achter de hand om op alles voorbereid te zijn".

Als vooruitgeschoven post had de KNVB kok Herman van den Hengel gestuurd. Met een voorraad pindakaas, hagelslag en koffie in zijn bagage. „De traditionele Nederlandse ontbijtuitrusting kennen ze in Duitsland niet. De rest koop ik allemaal vers hier in de buurt. Tong staat er voor vanavond op het menu. De rest van de kaart wordt dagelijks samengesteld in overleg met dokter Frits Kessel". Jacques Hogewoning zag er vanaf gisterochtend tien uur op toe dat alles volgens draaiboek verliep. „Het hele Nederlandse volk, de hele wereld kijkt toe. Alles moet tot in de puntjes verzorgd zijn".

Aan familie Reucher, de uitbaters van Gut Hohne, zal het zeker niet liggen. Oranje wordt in de watten gelegd tot en met de wedstrijd tegen de Russen. „Dan nemen we onze intrek in Düsseldorf in hotel Rheinterrasse", aldus Hogewoning. „We moeten plaatsmaken voor de Engelsen, die eerder dan wij hier hebben gereserveerd". Dat betekent een verhuizing van een veertig man sterke delegatie. Ook het EK-bureau onder leiding van secretaris Jan Huijbregts zal dan mee verhuizen. „Vanuit dat bureau wordt er toegezien op de verstrekking van de tachtigduizend kaarten. Voor Huijbregts en de zijn breekt nu een drukke periode aan". Hoe druk, werd van de week nog eens duidelijk toen het telefoonverkeer in de gemeente Austerlitz plat kwam te liggen door de overweldigende telefonische kaartaanvragen, die te elfder uur nog gedaan werden.

De spelers aanschouwden de rustieke omgeving met de nodige scepsis. „Waarom is er geen telefoon op de kamers", vroeg Joop Hiele zich hardop af, terwijl Marco van Basten een handvol Duitse voetbalfans met zijn handtekening verblijdde. De AC Milan-spits die na de oefeninterland tegen Roemenië duidelijkheid van Rinus Michels had geëist omtrent zijn positie, had in de ochtenduren die duidelijkheid kennelijk gekregen. Van Basten was gewoon bij de selectie. En noch Van Basten, noch Michels wilde verder op het conflict ingaan. Men wil rust in de gelederen.

„Dat staat voorop", vond ook 'kwartiermeester' Rob Hanssen. De Nederlander, die al sinds jaar en dag hand- en spandiensten verleent voor Borussia Mönchengladbach, is belast met het randprogramma: de vrije uren van de spelers. „We zullen hen ook zoveel mogelijk vrij laten", vervolgt Hanssen. „Ze houden niet van verplichtingen. Hebben ze speciale wensen, dan probeer ik die te verwezenlijken. Ze kunnen golfen en tenissen hier in de directe nabijheid. Vraagt men om een boottocht of een bezoek aan een museum, zorg ik ervoor. Maar ik zal ze niet vermoeien met activiteiten. Als de spelers zin hebben om op bed te liggen lezen of een potje te klaverjassen, dan is dat ook prima wat mij betreft". In de zekerheid niets aan het toeval overgelaten te hebben, vertrok de chef d' équipe met secretaris Huijbregts met de gereedstaande limousine (met chauffeur) richting Eindhoven om aldaar hun opwachting te maken op de kampioensreceptie van PSV.



● *De eerste verplaatsing is een feit. Oranje arriveert in het trainingsverblijf Gut Höhne.*
Foto: 3-POOT DRIES LINSSEN

Roda-Oranje in trek

KERKRADE – De kaartverkoop voor Roda JC-Oranje, zondag 18.00 uur op Kaalheide, loopt uitstekend. Op de voorverkoopadressen werden in de voorbije dagen zo'n 5.000 kaarten aan de man gebracht. Op grond daarvan verwacht Roda JC 13.000 tot 14.000 toeschouwers, hetgeen een evenaring zou betekenen van het seizoensrecord (halve finales beker, Roda-VVV).

Van de champagne naar de harde realiteit van de eredivisie

MVV: getemperde vreugde

door frans dreissen

ROOSENDAAL – Frans Körver zakte om 21.15 uur door de knieën en dankte iedereen die zijn droomwens in vervulling had laten gaan. Zijn smeekbede was verhoord. 'MVV is altijd mijn ploeg geweest. Ik ben ook altijd diep in mijn hart MVV'er gebleven. Dit is dan ook het mooiste sportmoment uit mijn leven', biechtte de trainer spontaan op. Twee dagen eerder dan het draaiboek had voorzien, barstte in Roosendaal het promotiefeest in alle hevigheid los. Met een gesmeerde 3-1 triomf over RBC en dank zij de helpende hand van De Graafschap, dat Vitesse met 3-1 uitschakelde, keerde MVV terug op het hoogste landelijke voetbalplatform.

'Wat een apotheose!', riep Hans Linders. 'Toen we op 1-0 achterstand kwamen, zag ik het donker in. Nadat Vincent de balans weer in evenwicht had gebracht, wist ik dat we zouden winnen. Een schitterende wedstrijd'. Terwijl de kleedkamer volstroomde met notabelen, de champagnekurken van de flessen ploften en de traditionele bekertjes thee onaangeroerd bleven, dook doelman Nico Hanssen stilletjes weg in een hoekje. 'Een leuk afscheid. De emoties zullen later wel komen', reageerde hij sober. Hanssen wilde wel delen in de feestvreugde, maar aan de andere kant voelde hij zich ook een tikkeltje door de clubleiding in de steek gelaten. 'Ik ben voetballer in hart en nieren en train tien keer per week. De club weet mijn inspanning financieel niet te waarderen. Dat is jammer. Ik heb twee aanbiedingen uit de Bundesliga en daar ga ik uit kiezen. De onderhandelingen zijn al in een vergevorderd stadium'.

Hoe nu verder? Dat was ook gisteravond de brandende vraag van het MVV-bestuur. Het eerste doel, promotie is verwezenlijkt. 'Nu komt het erop aan om alle spelers te behouden voor MVV. Ook Nico Hanssen, daar moet geld voor vrijgemaakt worden', waren de eensluidende woorden van Co Greep, voorzitter van de Raad van Beheer, en trainer Frans Körver.

Co Greep: 'In de selectie voor volgend seizoen moeten we zeker 21 spelers hebben. Een tekort aan voetballers heeft ons dit jaar de tweede plaats gekost. In de eredivisie kan zo'n tekort dodelijk zijn. We zijn niet van plan om er meteen weer uit te vliegen'. Secretaris Fons Cremers, getooid met feestmuts, kon zijn vreugde niet op. 'Ik ben altijd blijven geloven in MVV. Zelfs toen de ploeg onfortuinlijk op achterstand kwam. Ook toen heb ik de medebestuursleden nog gezegd dat we vandaag zouden promoveren'.

In de catacomben van het RBC-complex speelden zich emotionele taferelen af. Hans Vincent was het stralende middelpunt van de feestende en zingende groep. 'Ik ben blij dat ik een hoofdrol heb vervuld. Dat doet me deugd. Het is altijd al mijn bedoeling geweest om in de eredivisie te voetballen. Na mijn gelijkmaker was MVV ontketend en dat betekende voor mij een extra stimulans. Ik kreeg meer vrijheid en kon daardoor ook de tweede treffer voor mijn rekening nemen'. Vincent, die mede aan de basis stond van de derde treffer van Verbeek, mag zich overigens verheugen in de belangstelling van FC Den Bosch. 'Ze hebben me een aanbieding gedaan. Die houd ik momenteel in beraad'.

Voor Jean Maas was het al de derde promotie in twaalf jaar. 'Dit is de mooiste. We hebben met een jonge groep in zeer korte tijd iets opgebouwd, schitterend. Ik had aan het begin van het seizoen nooit verwacht dat we zover zouden komen'.

Het matige peil van de wedstrijd zal de spelers een zorg zijn. De ploeg miste duidelijk aanvaller Ed Braken, het rustpunt in de voorste linie. In een zouteloze eerste helft bleef de stand 0-0. Na de hervatting kwam RBC op voorsprong via een vrije trap van Van der Laan en een kopbal van Tebbens. Op dat moment schrok MVV wakker, verzette de bakens (de lange Thal verhuisde naar de voorhoede) en via een fris offensiefje kwam de ploeg binnen de korste keren op gelijke hoogte. Vincent punterde de bal na een voorzet van Linders feilloos achter de RBC-goalie. Amper drie minuten later zorgde dezelfde Vincent voor de verrassende tweede treffer. RBC was uitgeblust, kwam amper nog tot een tegenstoot en gaf zich gewonnen. Twee minuten voor het eindsignaal maakte Verbeek de zege compleet door een voorzet van Vincent van dichtbij te verzilveren: 1-3.

De buit was binnen. Het duel morgen tegen Vitesse is nog slechts van belang voor de statistiek. MVV begon het feest met een ereronde langs de vijfhonderd meegereisde supporters. In de emoties en taferelen die zich daarna afspeelden, ontlaadden zich alle verdriet, ergernis en vooral geduld van de afgelopen twee jaar.

'We gaan het nu ook maken in de eredivisie. Dat weet ik zeker, al zal het niet meteen Europees voetbal zijn', glunderde Robbie Delahaye. Om 22.00 uur zette de 'sterrenkaravaan' zich in beweging richting Maastricht. 'Even vieren en dan morgen weer vroeg op. Zaterdag nog de wedstrijd tegen Vitesse en daarna feest. Ik ben blij dat het er opzit', aldus Ed Braken, de onfortuinlijke, geblesseerde MVV'er, die gisteravond in Roosendaal heel even zijn pijn vergat.



● *Feest in de MVV-kleedkamer met op de eerste rij vlnr Hans Linders, Erwin Vanderbroeck, Maastrichts wethouder Jan Hoen en Jean Maas.*
Foto's: WIDDERSHOVEN



● *Hans Vincent was met twee doelpunten de grote man bij MVV. Hier scoort hij 2-1.*

Nacompetitie

Vitesse-Graafschap	1-3
RBC-MVV	1-3

MVV	**5**	**4**	**0**	**1**	**8**	**11-4**
Vitesse	5	2	1	2	5	8-8
Graafschap	5	1	2	2	4	7-8
RBC	5	1	1	3	3	6-12

Morgen 19.30 uur:
MVV-Vitesse
Graafschap-RBC

RBC-MVV 1-3 – 63. Tebbens 1-0, 72. Vincent 1-1, 74. Vincent 1-2, 84. Verbeek 1-3. Scheidsrechter: Egbertsen, toeschouwers: 2500. Gele kaart: Pijpers (RBC), Verbeek (MVV).
RBC: Brugel (Van Campenhout), Pijpers, Van Gastel, M. Molenaar, Jurgens, J. Molenaar, Van der Steene, Van Bijsterveld, Tebbens (Schrauwen), Van der Sanden, Van der Laan.
MVV: Hanssen, Linders, Arts, Thal, Quaden, Delahaye, Maas, Vandenbroeck, Vincent, Driessen (Schuman), Verbeek.

Frans Körver te voet van Roermond naar Geusselt

Van onze verslaggever

ROOSENDAAL – Frans Körver stierf gisteravond 'vijfduizend doden', maar zijn lijdensweg is nog niet ten einde. Zondag zal en moet hij zijn belofte immers nakomen en een voettocht van zijn woonplaats Roermond naar Maastricht ondernemen. Samen met elftalleider Frans Schobben ('Ik kreeg bijna een hartverlamming van al die toestanden') sprak hij enige tijd geleden af dat hij een enkeltje Roermond-Geusselt zou lopen als MVV zou promoveren. Zondagochtend, 6.00 uur is het zover.

Supporters op de vuist

ROOSENDAAL – Vijfhonderd supporters waren gisteravond 'live' getuigen van het promotiefeest van MVV. Zonder incidenten verliep het overigens niet. Tijdens de wedstrijd waren er langs de zijlijn enkele ongeregeldheden, omdat RBC-supporters en MVV-fans met elkaar in botsing kwamen. Er werden enkele aanhoudingen verricht.

Alfons Arts wil MVV'er blijven

ROOSENDAAL – Alfons Arts staat in de belangstelling van Roda JC en enkele Belgische clubs: Beveren, St. Truiden, Lokeren en de fusieclub Genk. 'Ik ben best bereid om bij MVV te blijven, maar dan zullen ze aan mijn eisen tegemoet moeten komen. Anders ben ik vertrokken'. Gisteravond werd ook bekend, dat Wilhelmina '08-speler Boelaerts definitief niet naar MVV komt.

Verbeek mist seizoensopening

ROOSENDAAL – Frans Verbeek zal de eerste wedstrijd van MVV in de eredivisie vanaf de tribune mogen bekijken. Hij kreeg tegen RBC een gele kaart. Daarmee bracht hij zijn 'pakket' gele prenten op drie.

Rob Jacobs sprak met Feyenoord

ROTTERDAM – Rob Jacobs en Wim Jansen zijn de voornaamste kandidaten om Rinus Israel als trainer bij Feyenoord op te volgen. Jacobs, de scheidende Roda JC-trainer, die reeds een contract bij Excelsior heeft getekend, had gisteravond een gesprek met Feyenoord-voorzitter Kerkum en de directeur van Akai, bij welk bedrijf Jacobs onder contract staat. De schatrijke zakenman Jorien van den Herik, voorzitter van de beheerraad van de Rotterdamse club, liet eerder al weten, dat hij Jacobs 'zeer geschikt acht voor de trainersfunctie'. Het contract met Excelsior is geen struikelblok. Jacobs heeft de clausule laten opnemen, dat hij bij positieverbetering onmiddellijk kan vertrekken.

● KERKRADE – Vanavond (18.30 uur) houdt Achilles-Top in het gemeentelijk sportpark Kerkrade atletiekwedstrijden voor senioren. Morgen is op de kunststofbaan een 15 km-loop. De trimmers starten om 18.00 uur; de wedstrijdatleten om 19.15 uur. De wedstrijd voor CD-junioren en pupillen, voor morgen gepland in het atletiekstadion De Baandert in Sittard, gaan niet door.



Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie -

Inlichtingen over adverteren op deze pagina: ☎ 045-739383 Els Swaans

"La Cave" heeft 't
ook tijdens de zomerkermis"
Wilhelminaplein 20 Heerlen
Iedere vrijdag zaterdag en zondag geopend vanaf 20 uur
"Lefried"
Kermiszondag én kermismaandag
vrij entree

HET STREEPERKRUIS
DANCING
Schaesberg
Iedere zaterdag geopend
DJ Rossi
Zaterdag 11 juni
Eric de Zwart

REIJMERSTOK
Reimeifeesten
in schuren, kelders, op zolders en op de binnenplaats van de hoeve „De Puthof"

Orkesten: De Peanuts - Lee Sound - Jen Trio

Beierse avond met de Göhlthaler Musikanten

Zaterdag 4 juni aanvang 20.30 uur

BAR DANCING
„DE FONTEIN"
Iedere vrijdag, zaterdag, zondag en maandag
DANSEN voor een ietwat ouder publiek toegang vanaf 25 jaar, vrij entree
Maandags: 10 consumptiebonnen voor ..... ƒ 14,00
Schandelerboord 7. Tel. 045-723100 Heerlen (Meezenbroek t.o. de kerk)

Dancing HOUSMANS Montfort
ZATERDAG 4 juni GAME

Galaxy
nieuwenhagen
Vrijdag, zaterdag, zondag
geopend vanaf 20.00 uur
Vanavond
modeflitsen '88
met o.a. vrijetijdskleding en badmode
Gratis verloting, 2 dagen Parijs voor 2 personen
Zondagmiddag
Discomatinee
vanaf 14.00 uur

DISCOTHEEK
Las Vegas
NIEUWENHAGEN
Zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur
Veel gezelligheid met
DJ TOTO

BAR DANCING
VERONICA
PRESENTEERT...
11 juni
'Miss Discotheek Veronica verkiezing!
Doe mee en win een reis naar Spanje voor 2 personen, een minitrip naar Ibiza, een minitrip naar Mallorca, of een van de vele andere prachtige prijzen!
VERONICA
Veronica ligt afgemeerd aan de Wilhelminakade te Maastricht
Geopend: van 20.00 uur tot 5 uur s'morgens; bewaakte parkeerplaats
Reserveer voor uw bedrijfs-/familiefeest of partij. De Veronicaboot, 043-215426

Donderdags, zaterdags en zondags geopend
zaterdag 4 juni: A next Band
11 juni: The Spikes
18 juni: Lee Sound
Alle dagen DJ Hein uit Stein

El Dorado
Bongerd 5, Spaubeek
Telefoon 04493-4193
Zondag 26 juni:
ROCK & ROLL and GOLDEN OLDIE FESTIVAL
m.m.v. THE CLARKS
met o.a. rock & roll dans-show
met deskundige jury
kandidaten telefonisch aanmelden
hoofdprijs weekend Parijs

VIDEO DISCO „GALOUPPE" GULPEN
a.s. zaterdag DISCO
a.s. zondag TROPIC DISCO SHOW
in geweldige disco-show met promotieteam, gogo-girls, danswedstrijd, 2 reizen naar Spanje, reischeques etc.
's Middags vanaf 14.00 uur DISCO

Discotheek Scotch Inn
Terbruggen 5 EYGELSHOVEN tel. 045-353133
Zaterdag 4 juni
WHITE NIGHT PARTY
witte kleding gewenst
iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend

Vanavond THE WALKERS
en het afscheid van Roda's trainer
ROB JACOBS (deel II)
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
Woensdag 8 juni December
Woensdag 29 juni Rob de Nijs
Predikant Wim Frijns

MEETPOINT
Disco Dance
dé disco voor jong en oud
Kermis te Schinveld
Vrijdag, zaterdag, zondag en maandag DISCO
Vrijdag en maandag vrij entree
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

THE BEST IN LIGHT AND SOUND
DISCOCLUB LaSalle
NEW-STYLE
Zaterdag 4 juni
SATURDAYNIGHT SPECTACLE GO-GO-SHOW
Zondag 5 juni (kermis) onze unieke
DISCOMARATHON
Non-stop DISCO van twee tot twee (14.00-2.00 uur)
Binnenkort:
VERKIEZING MISTER LA SALLE
TROPICAL PARTY WITH BARBEQUE
MISS WET T-SHIRT

Gemeenschapshuis Schimmert
zaterdag en zondag
DISCO

Dancing Gorissen Brunssum
Zaterdag 4 juni geen dansen i.v.m. vakantie
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Rendez-vous

Dancing l'Etoile
Raadhuisstraat 118 HULSBERG
Tel. 04405-2007
Vrijdag, zaterdag, zondag en maandag
geopend

Tiroler Gasthof Eygelshoven
Vrijdag 3, zaterdag 4, zondag 5 juni
vrijdag 10, zaterdag 11, zondag 12 juni
Muziek Expresse
Consumpties ƒ 1,75
Iedere zondag gratis verloting met mooie prijzen
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7. Tel. 045-353127

CAFÉ-DANCING-KELDERBAR WHITE HORSE EIJSDEN
Café-dancing-kelderbar
White Horse
Kerkstraat 4, Eijsden
tel. 04409-1334
Bronkzondag 5 juni:
The New Spikes
Aanvang 20.00 uur
Let op!
Zaterdag 11 juni:
de formatie Flipper

VIDEO DISCO „JOY"
CADIER EN KEER
Kermiszat. as. DISCO
Kermiszond.
DISCO met Veronica dj.
SVEN (Holliday Rap)
Kermismaandag: stemmingsorkest THE SILHOUETTES

Contacten/clubs

Welkom in prive SITTARD bij Marina v. ma. t.m vr. 12-24 u. 04490-28256.

CORINA, Wanda, Maria, Petra, Vera en Lydia. Tel. 045-224621. Assistente gevr.

Onroerend goed

[illegible] Taxaties binnen 24 [illegible] als het moet dezelfde dag. Cornelis Bro[illegible] makelaar o.g., Oranje[illegible] Geleen, tel. 04490-[illegible]

BAKSTENEN in 1001 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

[illegible] enorm gestegen [illegible] name bij ons [illegible] zoeken wij drin[illegible] woningen te koop tot [illegible] in Geleen/Sittard/Beek/Stein/Born e.o. N.M.W. QUADEN, makelaar/taxateur o.g. Lid NVM, [illegible] 4 Munstergeleen, [illegible]

OIRSBEEK. Te k. riante [illegible] gel. bungalow. 4 slpk. en garage voor 2 auto's, gr. ruimtes aanwez. voor praktijk. Ook gesch. voor vele andere doeleinden. Pr. n.o.t.k. Inl.: tel. 04492-1614. Na 18.00 uur.

HEERLEN, Lokerstr. 21, groot gerenoveerd woonhuis met gr. tuin en oprit, mogelijkh. voor gar. Bij 100% fin. netto maandlast ƒ 460,–; Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de INFOfolder.

UBACH O. WORMS, Troereberg 22, halfvrijst. nieuw zeer mooi woonhuis. Bij 100% fin. netto ƒ 500,- per mnd. Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de INFOfolder.

BRUNSSUM, Keizerstr. 36, zeer mooi luxe woonhuis met 4 slpk. en gar. Bij 100% fin. netto maandlast ƒ 580,–; Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de INFOfolder.

Te k. gevr. **WONINGEN** in alle prijsklassen. Wist u dat wij in Brunssum en omg. de meeste bestaande huizen verkopen. Geen verkoop, geen kosten. Haal de Info-folder op kantoor. Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Geen verkoop, geen kosten
Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

WINKEL te huur 165 m2, Rijksweg Centrum 38A, Geleen. Te bevragen Schols, tel. 04490-43681.

Te k. op 5 km van Autocircuit Terlamen Zolder België, excl. LANDHUIS. Alle inl. 045-424451.

GUTTECOVEN, Kerkstraat 6 (gem. Sittard). Rustig gel. vrijst. woonhuis met garage, berging, kelder, c.v. en leuke privé-tuin. Ind.: ruime hal, L-vorm. woonkamer, mod. eiken aanb.keuken met app., bijkeuken. Verd.: 3 gr. slaapks., badk., zolder met ruimte voor evt. 4e slpk. Prijs ƒ 179.000,- k.k. Tel. 04490-51544.

UBACH OVER WORMS: Tussenl. woonh. met gar., c.v. en tuin. Ind.: entree, woonk., keuk., 3 slpk., badk. en zold. (bereikb. via vaste tr.). Inl. Paul Simons, 045-318182.

Uw huis VERKOPEN? Zonder geloop aan de deur, direkt, zonder makelaarskosten, afwikkeling binnen 24 uur. Bel vrijblijvend: Wijman & Partners Vastgoed Roermond/Heerlen. Tel. 04750-15135 b.g.g. 045-711822.

Te k. BOERDERIJ, rustig, bosrijke omgeving, Dilsen (B). Tel. 09-3211764626.

HEERLEN - Schaesbergerveld: tussenl. woonh. met c.v., tuin en geheel onderkeld. Ind. o.a.: entree, woonk., op.keuk. met luxe install., 2 slpk. en luxe badk. Prijs: ƒ 93.000,-. k.k. Inl. Paul Simons, 045-318182.

Te k. BUNGALOW, Parallelweg-zuid 65, Hulsberg, pr.n.o.t.k.

Te k. HOEKHUIS te Langeberg Brunssum, ind. kelder, woonk. ± 29 m2, keuk., douche, toilet, 3 slpk., mogel. tot zolder, tuin ± 75 m2, vr.pr. ƒ 85000,- k.k. bez. na tel. afspr. 045-250979.

Bouwvak

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen. (ook voor industrie) Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. massief eiken POORT (Gotisch) dubbele deuren met ijzer beslag, 1.80 br. - 2.70 hg.; 2 Franse schouwmantels wit marmer en een roodbruin, 3 stuks Merbau klapramen 1x1.22 br.-1.70 hg., en 2x1.22 br-2.05 hg., 50 m2 boerenplavuizen, rode en zwarte, ca. 30 m2 franse hardsteentegels (dallen). Ant. hekwerk en div. Neerbekerstr. 63, Neerbeek-Beek.

Nergens goedkoper, golfplaten
Grijs en zwart, ook andere kleuren, alle hulpstukken. Ook in polyester en PVC, glashelder. LAG B.V., v/h Langen B.V., Geleen. Tel. 04490-43985.

Balkhout
Kepers ƒ 1,99 per l/m. Balken div. afm. L.A.G. B.V., v/h Langen B.V., Geleen, ind.terrein Borrekuil. Tel. 04490-43985.

Tegels
Vloer- en wandtegels
L.A.G. B.V., Geleen. Tel. 04490-43985

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

BAKSTEENSTRIPS in 1001 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

STRAATSTENEN in 101 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

TRIMSALON Bodden. U kunt erbij blijven! Sleperweg 30, Beatrixhaven Maastricht. Tel. 043-633955.

Dieren

Kennel „From Dober Castle" heeft mooie, stevige DOBERMANNPUPS uit een herhalingscombinatie. Tel. 045-315418.

Te k. zeer mooie PEKINGEESJES en dwergteckeltjes met stamb. Prov.weg Zd. 143 Oirsbeek.

Yorkshire- en foxterr., BOEMERHONDJES. Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

HONDE-, kippe- en konijnehokken va. ƒ 195,–. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252

DIERENPENSION Bodden met zwembad! Kom eens kijken, Sleperweg 30, Beatrixhaven, Maastricht. Tel. 043-633955.

Te k. YORKSHIRE-TERRIERTJES, 6 wk. oud, m. stamb. moeder zilver-grijs 045-250602.

Te k. goedsprekende en handtamme amazone PAPEGAAI, zeer lief voor kinderen met prachtige grote kooi. Tel. 045-324280.

Te k. ROTTWEILERPUPS m. stamboom z. mooi. Beide ouders HD-vrij. 045-421539.

Te k. DALMATIERS vanaf ƒ 300,–; pups. O.L. Vrouwestr. 28 Kerkrade.

Vermist zwarte KATER luisterend naar de naam Donie. (Donald). Te herkennen aan witte knik in start. T.b.t.t.b. Akkerweide 160 Hoensbroek. Ontlopen omg. camping Hommelheide Susteren, blok 50, bij dhr. Adams.

Te k. dubbele HONDENKAR. Mgr. Feronlaan 55, Hoensbroek, 045-216622.

Te k. ROTTWEILER, 3 jr., weg. omst., teefje ƒ 250,-. Tel. 045-423537.

Te k. DWERGSCHNAUTZERPUPS + West-Highland White-terriertjes. Tel. 04920-24730.

Te k. jonge BOBTAILS, ingeënt, ontwormd, paspoort, vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-712657.

Te k. Duitse HERDERPUPS m. stamb. gesch. v. dressuur en tentoonstell. Tel.043-620381.

Te k. 5-jarige Lector MERRY, Zadel en verkeersmak, 1.62 mtr. hoog. Tel. 045-411480, Sportstr. 14 of 22, Kerkrade-West na 18 u.

Te k. jonge zwarte DOBERMANN-PINCHER, reu van 15 weken met stamb. en alle inent. Ganzeweide 115, Heerlerheide, tel. 045-211767.

Jonge Mech. HERDERS, ontword en geënt. pr. ƒ 150,-. Tel. 04k5-319256. Na 18 uur.

Te k. ROTTWEILERPUP, ingeënt en ontw., ouders HD-vrij. Tel. 04492-2968.

LABRADOR-RETRIEVERPUPS en golden-retrieverpups met stamboom en garantie. Tel. 04135-1931.

Wegens beeind. sport M.h. te k., reu 8 mnd. oud, gesch. v. dress. tevens 2 vaks HONDENAANHANGER, tel. 045-228369 na 18 uur.

Te k. donker bruine DWERGPOEDELS en zwarte, ingeent en ontw. stamb, tel. 04750-16590.

Te k. jonge PEKINEESJES met stamb. tel. 045-250731.

Te k. zeer moie DOBERMANNPUPS ingeënt, gecoup. ontw. goede afstamm. Nog 2 teven, tel. 043-478034.

Te k. WPN HENGST, goed bereden en betuigt. Beekstraat 4, Valkenburg, tel. 04404-1991.

Mooie ruwhaar en langhaar TECKELTJES te k. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Overjarige KANARIE mannen te k. gevr. tel. 045-725260.

Goed TEHUIS gezocht v. bouvier, Cocker Spaniel en Duitse herder. Tel. 045-321231.

Te k. TUIGPAARD m. goede pap 4 jr. Ruin zadel en verkeersmak. 1.65 m hoog, tel. 045-411480.

Kunst/antiek

ANTIEKE slaapkamers v.a. ƒ 1400,-; 2-deurs eiken kasten ƒ 1175,-; cylinderburo's ƒ 1375,- enz. Souren, witte boerderij bij Makro, 045-243860 te Nuth.

STOOMGELOOGD u[illegible] oude meubilair, ook geve[illegible] de deuren, blank geloog[illegible] terug. Vakk. en niet duu[illegible] Halen en brengen. Nieuw[illegible] huisstr. 3 Heerlerbaan. Te[illegible] 045-416957.

Te k. van partic. antiek KO[illegible]PERWERK uit Turkij[illegible] Perz. tapijt 320×220, li[illegible]nenkast, hangklok en[illegible] Treebeekplein 185, Brunssum.

Franse COMPTO[illegible]SEKLOK (harp) en Weens[illegible] gewichtenregulator bei[illegible] uit ± 1850,-. Vr.pr. ƒ 1450[illegible] Tel. 045-218922. Na 16.00 u[illegible]

Antiekhandel Simon[illegible] Dorpstr. 45a Nuth t.o. ker[illegible] Door eigen import Fran[illegible] en Engelse meubels. Gro[illegible] assort. Gunstige prijze[illegible] Do. koopavond. Tel. 04[illegible] 243437.

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

Samen kun je meer
Stichting Relatievorming Limburg
Stichting Landelijk Centrum (LCH)
werken samen om met minder kosten meer mogelijkh[illegible] den te bieden aan mensen, die een partner zoeken. Vraag gratis informatie: Heerlen: mevr. Reulen 04[illegible] 412847, Sittard-Geleen: mevr. Kompier 04490-2345[illegible] Maastricht: 043-435231.
St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41, 043-43523[illegible] Centraal adres LCH: 030-760630. Erkend door Raad van Toezicht.